

136
LE REFLECTEUR
CHEZ VOUS DEPUIS 1968

LE
NO

LAISON

20e ANNÉE de la presse 1987

TOLUSUT!

OLYMPIQUES DE REPENTIGNY



UNE AUTOBUS
QUI COMME.

(Déjà page 60)

Le
lecteur
de la
semaine



L'habit ne fait pas le moine, c'est connu.

Mais, on reconnaît certes un arbre à ses fruits...

Ainsi, selon Pierre Maillette, de Repentigny, le journal L'Artisan se distingue des autres médias régionaux en raison de l'intérêt des sujets locaux abordés. Bien sûr, mais également et surtout, en raison de l'approche originale et l'utilisation de qualité de la langue française écrite, dont il est question dans les articles signés.

Un autre lecteur satisfait



A la Chambre
de commerce
de Repentigny

page 3

**GUYLAINE
SAUCIER
VANTE LES
BIENFAITS
DES P.M.E.**

En vedette cette semaine

**TISSUS
MARIE-SOIE** VOIR
PAGE 21

...

A surveiller:
**NOTRE CAHIER
"MODE
AUTOMNE-HIVER"**

PAGES 39 À 50

Dayton AGNEMENT CLAUDE

5 rue Notre-Dame, Repentigny
58000 — 581-2662

- FREINS
- RESSORTS
- SUSPENSION

Le réputé pianiste André Laplante en concert à l'église de l'Assomption

Jamais les mélomanes du territoire de la MRC de l'Assomption n'auront été aussi bien servis en matière de qualité qu'au cours de la saison 87-88 qui s'amorce avec

d'une part, mais aussi pour l'intimité de la communication qui s'établit à chaque occasion entre les artistes et le public.

PAR MYCHEL LAPOINTE

L'Association régionale pour l'avancement de la musique de la MRC de l'Assomption (L'ARAM).

"Notre nouvelle programmation répond plus que jamais aux attentes de notre clientèle. Elle est divertissante et de bon goût pour toute la famille..." souligne le Dr. Robert Lussier, président du conseil d'administration de L'ARAM, en conférence de presse, mercredi matin dernier.

Qui pourrait en douter: L'ARAM présente, au cours des prochains mois, pas moins de six Sons et Brioches à l'École des Moissons de Repentigny. En plus de quatre spectacles d'envergure.

LAPLANTE

Le clou de cette programmation variée et fort intéressante demeure, sans aucun doute, le spectacle qui mettra en vedette, le vendredi 8 avril prochain, le pianiste repentignois de réputation internationale André Laplante, à compter de 20h00 à l'Église de l'Assomption.

Il faut remonter loin dans le temps pour retracer le dernier spectacle offert avec ce grand virtuose, dans la région.

Même ses visites au Québec se font de plus en plus rares depuis qu'il a acquis une réputation enviable en se produisant aux États-Unis.

Il faut donc parler, en ce sens, d'événement unique dans le cas de la soirée du 8 avril prochain pour laquelle les billets d'admission s'envoleront très rapidement.

Alors que les trois autres spectacles de la série "Concerts" ne sont vraiment pas dénués d'intérêt.

Le dimanche 13 décembre, à 14h30, à la Vieille chapelle du Collège de l'Assomption, le groupe "Musi-4" enchante les amateurs de belle musique avec un "Chantons Noël" féérique.

Le jeudi 11 février, au Carillon du Collège de l'Assomption, c'est rien de moins qu'à une exhibition de l'Orchestre symphonique du Conservatoire de Montréal, sous la direction de Raffi Arménian, à laquelle on aura droit.

Alors que le 19 mars à l'Église de La Purification de Repentigny ce sera au tour du groupe "Les variétés lyriques modernes" de prendre la vedette.

De bien beaux moments en perspective, donc.

SONS ET BRIOCHES

Par ailleurs, à l'exception du spectacle offert par "Le quatuor Moisan" (clarinettistes), le 1er mai à 14h30, toutes les représentations des Sons et brioches débiteront à 11h00 à l'École des Moissons de la rue Noisieux.

Au programme: Luc Chaput (hautbois) et Nathalie St-Pierre (flûte) le 27 septembre; le Trio Alain Payette (piano, violon, alto, violoncelle) le 25 octobre; l'Orchestre de chambre de Repentigny, le 22 novembre; l'Ensemble de flûtes à bec de Chateauguay, le 24 janvier; Murielle Sauvée (flûte) et Christiane Gendron (harpe), le 17 avril.

La formule des Sons et brioches ayant déjà faite ses preuves par les années passées de par son originalité,



Le Dr Robert Lussier mise sur la qualité de la programmation. Photo Jacques Jalliet

QUALITE

Avec un menu aussi intéressant que diversifié, les dirigeants de l'ARAM misent donc juste.

Le Dr. Lussier en demeure persuadé: "la haute qualité des performances qui seront fournies dans le cadre de ces séries de spectacles est indéniable" considère-t-il. "Apprécier le talent de ces artistes, c'est d'abord se faire plaisir, bien sûr. Mais c'est aussi participer activement à leur évolution, à leur développement dans un domaine qui leur est cher. Les pièces musicales qui nous seront données d'entendre sont, sans contredit, le fruit de la passion et du souci de la perfection des participants".

BILLETS

Les billets d'admission pour tous ces spectacles sont disponibles à la Librairie Raffin des Galeries Rive-Nord et à la Pharmacie Belhumeur de Place Repentigny.

Des économies substantielles sont réalisables avec l'achat de billets en série.

On peut rejoindre les gens de l'ARAM au 581-3375 et 581-1639.

Le potentiel est là

Une place que la culture devra se gagner graduellement

(ML) "On dispense une éducation de qualité dans la région avec la Commission scolaire de Le Gardeur et le Collège de l'Assomption. Les services de santé offerts au Centre hospitalier de Le Gardeur sont plus intéressants. Le monde du sport est très bien servi. Mais il est bien évident que la vie culturelle est déficiente dans la région..."

Le président de l'Association régionale pour l'avancement de la musique, le Dr. Robert Lussier, arrive là à un constat auquel d'autres sont parvenus avant lui. Mais son évaluation de la situation ne peut différer de celle des autres, parce que la conclusion est demeurée la même depuis de nombreuses années. Et malgré les efforts de son organisme, comme ceux des autres, on semble piétiner à ce niveau depuis belle lurette.

Par contre, la carte de la pitié n'est certainement celle que le président Lussier entend jouer pour que l'on reverse, un jour, la vapeur à cet égard.

"Nous ne réussirons pas à changer quoi que ce soit par la pitié..." note-t-il. "C'est par la qualité que nous pourrions aller chercher les gens; les amener à assister à nos spectacles. Je suis persuadé que, à qualité égale, les amateurs resteront dans la région. Il y a un potentiel pour une vie culturelle chez nous. C'est pourquoi nous entendons donner des services de qualité pour éviter que les gens aillent chercher ce qu'ils veulent à Montréal".

SONDAGE

Le président de L'ARAM en arrive à ce constat alors qu'on vient à peine de dégager les résultats d'un sondage mené en ce sens auprès de la population, au cours des derniers mois.

Il en ressort que 71% des répondants (593 de tous âges et répartis équitablement dans la MRC de l'Assomption) sont d'avis que les activités culturelles ne répondent pas à leurs besoins, ou alors c'est qu'ils ne savent pas qu'elles existent.

Mais aussi que l'absence d'une salle de théâtre ou de cinéma, d'activités culturelles de qualité et le manque d'information adéquate qui expliquerait cette non-participation massive.

Les administrateurs de L'ARAM ont investi beaucoup dans la préparation de la programmation 87-88. Voyons ce que ça donnera. Cette recherche de qualité qui a guidé leurs travaux ne devrait, pourtant, pas avoir été inutile.



René & Olivette TRUDEAU

1er vendeur du grand Montréal et de la Rive Nord

Le Permanent



• REPENTIGNY: Bungalow, entrée split 3 chambres à coucher au même niveau, sous-sol fini, garage double, pavé uni, grand terrain clôturé, d'acier émaillé, piscine creusée Val-Mar.



• REPENTIGNY: Canadienne, garage, pavé uni, 4 chambres, sous-sol fini, finition cèdre, 3 salles de bain, terrain paysager, piscine h.t. situé dans le boisé.



• REPENTIGNY: Petit cottage de 4 pièces, chauffage électrique, taxes \$622. Prix demandé \$45,000.

LES PROFESSIONNELS DE L'IMMEUBLE René & O. Trudeau vous offrent: Achat et vente résidentiel - commercial - et ferme.

ÉVALUATION *Gratuite!*

GRAND MAITRE VENDEUR 84-85-86 *14 années d'expérience 581-5802 Cell. 386-1808

JOURNAL L'ARTISAN GROUPE/UNI-MEDIA INC. Division hebdomadaire

EDITEUR, DIRECTEUR GENERAL: Jacques Baulanger
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Mychel Lapointe
JOURNAUSTES: Julie Pagé, Sports: Dany Lussier
EDITORIALISTE: Mychel Lapointe

REPRESENTANTS: Normand Fyotte, Yves Boisvert, Annie Desjardins, Marcel Chartrand, Michel Nivischuk
COMPTABLE: Luc Lambert, C.G.A.
COMPOSITION ET MONTAGE: Les Ateliers GA-BO

IMPRESSION: Imprimerie Montréal-Granby
DISTRIBUTION: Chemin du Roy
ABONNEMENT: \$35./année
ÉTATS-UNIS: \$100./année
DÉPÔT LÉGAL: Courrier de deuxième classe
ENREGISTREMENT numéro 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234 185 auprès du Bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9 581-5120 581-5121



"La petite entreprise joue au Québec un rôle qu'on pourrait qualifier de vital"

"Nous, à la Chambre de commerce du Québec, sommes les premiers à reconnaître l'énorme contribution des PME à l'éco-

PAR MYCHEL LAPOINTE

nomie de notre province. Nous visons à assurer la force et la viabilité de ce groupe d'entreprises autant que celles des grandes sociétés, à stimuler l'entrepreneuriat et la créativité, ainsi que le goût du risque, dans un esprit de prospérité et d'accroissement de la productivité.

La petite entreprise joue, au Québec, un rôle qu'on pourrait qualifier de vital. Elle contribue, entre autres, à la création d'emplois et au développement régional, deux facteurs économiques d'importance capitale.

Mme Guylaine Saucier, présidente de la Chambre de commerce du Québec, en a réjoui plus d'un de par ses propos, dimanche matin dernier, lors de l'Assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de Repentigny.

Vantant les mérites des dirigeants de PME et l'importance que ce groupe peut obtenir tant au niveau de l'économie québécoise qu'aux yeux des administrateurs de l'organisme provincial qu'elle dirige, Mme Saucier n'aura pas hésité à parler

des PME comme du moteur de l'économie.

"Les PME apportent au Québec tout un nouveau souffle d'innovation, de créativité; elles stimulent l'esprit de concurrence et de compétition saine au sein du monde des affaires en entier. Elles sont aussi bien souvent essentielles au bon fonctionnement du principe de la sous-traitance..." devait-elle ajouter.

CHIFFRES

En fait, même si le but de la conférencière n'était pas d'assommer les spectateurs avec une kyrielle de chiffres, il n'en demeure pas moins que les statistiques mises en relief sont révélatrices de la situation.

"Au Québec les variations de l'emploi entre 1978 et 1984 ont reflété les mêmes

tendances que celles qu'on a remarquées au niveau national. Les petites entreprises québécoises de moins de 20 employés sont responsables de la totalité des emplois supplémentaires enregistrés entre deux années de référence. Elles constituent, en outre, la seule catégorie d'entreprises qui ait contribué à l'augmentation nette de l'emploi avec un taux global d'accroissement de 43,6%, ce qui représente plus de 175,400 emplois. Si le phénomène était le même chez les autres groupes, imaginez ce que serait la vie économique au Québec".

CHAMBRE DE COMMERCE...

La présidente de la Chambre de commerce du Québec s'est, par ailleurs, faite des amis en vantant les mérites des administrateurs de la Chambre de commerce de Repentigny pour les actions entreprises au cours des dernières années.

Réussissant à gêner un tant soit peu le président sortant Robert Miller.

Alors qu'aux membres, elle laissait un message plein de sens.

"Ne vous contentez pas de régler annuellement votre cotisation 'par principe'. Plus vous nous ferez part de vos besoins, de vos opinions, de vos problèmes, plus nous serons à même d'atteindre nos objectifs. Ensemble, nous pouvons atteindre une réussite sans précédent..." devait-elle conclure.



Une magnifique sculpture a été remise à la conférencière par l'artiste repentinoise Dominique Caron.

Photo Jacques Jalliet

Une bonne santé financière

Ensemble, nous grandirons encore...

—Robert Miller



Le nouveau conseil d'administration.

Photo Jacques Jalliet

(ML) "La chambre a atteint l'âge adulte avec toute la crédibilité nécessaire pour jouer pleinement son rôle et poursuivre ses objectifs. Ensemble, nous grandirons encore..."

Robert Miller quittera officiellement la présidence de la Chambre de commerce de Repentigny, demain (mercredi), alors que les nouveaux administrateurs de l'organisme local se choisiront un nouveau président (on raconte dans certains milieux que le

trésorier sortant Michel Goulet serait pressenti pour occuper ces fonctions). Mais, il n'entend pas pour autant demeurer inactif au cours des mois à venir.

C'est pourquoi, dimanche dernier, au moment de prononcer son allocution de départ, il en a profité pour dresser un bilan positif des mois au cours desquels il a occupé la présidence.

"Je ne puis qu'être fier des résultats obtenus, fier du chemin parcouru, fier du travail d'équipe..." déclare-t-il à cet égard.

UNE SANTE FINANCIERE

Qui pourrait le blâmer de laisser les guides de la Chambre de commerce avec le sentiment du devoir accompli; de concert avec les autres administrateurs.

Surtout quand on considère que le plus récent rapport financier présente un surplus de \$16,059; alors que l'on se retrouvait avec un léger déficit (\$73) au 31 décembre 1985.

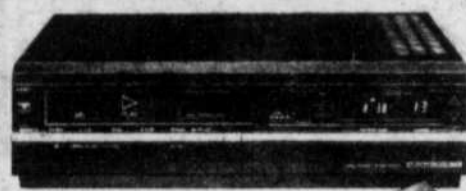
"Il est certain que les mois qui viennent s'annoncent intéressants et certainement riches en nouvelles activités..." souligne, d'ailleurs, le trésorier Michel Goulet, à ce niveau.

En fait, le rapport financier est à l'image de la réussite obtenue au niveau des différents comités de la Chambre de commerce de Repentigny qui ont, dans certains cas, été couronnés de succès ou, dans les autres cas, sont sur la bonne voie.

ADMINISTRATEURS

On amorce donc une nouvelle année à la Chambre de commerce de Repentigny. Avec six administrateurs qui demeurent en poste: Robert Miller (Assurances Robert Miller), Michel Goulet (Maheu, Noiseux), Nancy Morrissette (Pharmacies Morrissette & Lafrance), Michel Ethier (RE-MAX Unis Inc.), André Ledoux (Peintures Prolux Inc.) et Serge Vincent (Serge Vincent Enr). Mais aussi de nouveaux visages au conseil: Richard Brunet (Groupe d'intervention des affaires municipales), Denis Saulnier (Atelier Nouvelle Vision), Gisèle Payette-Prud'homme (Commission scolaire de Le Gardeur), Michel Lussier (Le Visuel), Christian Cyr (Papeterie commerciale Lanaudière) et Roland Hamelin (Design Roland Hamelin).

MEILLEURS FILMS • MEILLEUR CHOIX • MEILLEUR SERVICE AUX MEILLEURS PRIX • VHS • BETA • ANGLAIS/FRANÇAIS



VIDÉO Modèle HVR 32

- Télécommande sans fil, 27 fonctions
- Sélecteur Cablemaster pour 105 canaux
- Modèle à trois têtes. Arrêt sur image sans sautiller ni parasites
- Minuterie 8 émissions, 2 semaines
- Avance image par image
- Enregistrement par manoeuvre d'une seule touche
- Affichage du mode et compteur/minuterie numérique

\$499⁰⁰

Rég. \$599.95

Dépôt de nuit
GRATUIT
Vaste stationnement

ELECTROHOME

• L'innovation électronique •

VIDEO folie



593 Notre-Dame,
Repentigny

585-7017



Modèle 48CB14

- Tube-image de 48 cm (20 po) à écran en verre Optique Bleu
- Sélecteur Cablemaster pour 139 canaux; Syntoniseur Acculok au quartz • Télécommande
- Entrée/sortie audio • Entrée vidéo
- Antennes commutables
- moniteur, teinte platine

\$549⁹⁵

Rég. \$699.00

EDITORIAL

TOUJOURS PLUS HAUT!



par Mychel Lapointe

Une salle de spectacle à Repentigny

Le dossier est-il sans issue?

La construction d'une salle de spectacle à Repentigny contribuerait-elle à inciter les résidents à encourager de leur présence les différents organismes culturels de Repentigny?

Certains vous répondront, tout de go, dans l'affirmative.

Par contre, la question en laisse d'autres particulièrement songeurs. Comment peut-on leur donner tort quand on considère que, selon les résultats d'un sondage mené pour le compte de l'Association régionale pour l'avancement de la musique (L'ARAM), 71% des gens interrogés sont d'avis que les activités culturelles ne répondent pas à leurs besoins?

Dans une telle perspective, qui ira investir temps et, surtout, argent dans un projet visant à doter la municipalité d'installations adéquates.

Tout cela paraît facile à régler, mais le dossier n'est pas si simple. Il ne faut pas rejeter l'idée du revers de la main. La qualité attire la qualité, comme on dit.

On n'a qu'à jeter un coup d'oeil sur la programma-

tion 1987-88 de l'Association pour l'avancement de la musique pour s'apercevoir qu'on nous prépare, à ce niveau, des moments intéressants pour les mois à venir. Par contre, les meilleurs spectacles ne seront pas présentés dans la seule salle disponible: l'auditorium de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur. Pourquoi? Tout simplement en raison des piètres conditions techniques qu'on y retrouve. "On ne peut pas imposer un tel supplice à des mélomanes" commente le président de L'ARAM, le Dr. Robert Lussier, à cet égard.

Un avis que partagent d'autres dirigeants d'organismes locaux. Par exemple: les administrateurs de la troupe de théâtre du Fol élan sont, semble-t-il, disposés à se produire à l'auditorium de J.B.M.; mais à condition qu'il n'y ait pas de facture à payer. Ils préfèrent d'emblée, quant à déboursier des sommes de location, le Carillon du Collège de l'Assomption où ils ont connu passablement de succès au cours de la saison estivale.

Selon eux, aussi, l'auditorium de J.B.M. n'est pas un site approprié: acoustique pitoyable, facilités

d'éclairage difficiles et ampleur de l'amphithéâtre (au-delà de 400 places) trop exigeant pour des spectacles en séries.

Ce qui n'est rien pour encourager les responsables de la vie culturelle au sein du Service des loisirs de la Ville de Repentigny qui font actuellement des efforts fort louables pour inciter les organismes à se produire à J.B.M.

Qu'on garantisse aujourd'hui même à un promoteur privé que les Repentinois se rendront suffisamment nombreux à des spectacles pour nécessiter des investissements majeurs de sa part et l'érection d'un lieu de spectacle n'est qu'une question de temps.

Mais, ce n'est pas le cas.

Les amateurs attendent des démonstrations culturelles qui répondent à leurs goûts. Les dirigeants d'organismes désirent une salle adéquate. Les promoteurs potentiels réclament des garanties.

Si bien que l'on tourne en rond dans le dossier. Un dossier qui est peut-être sans issue.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

SAUVEZ

30 A 40 %

EN ACHETANT DIRECTEMENT du MANUFACTURIER

EN PLUS 10 %

D'ESCOMPTE SUPPLÉMENTAIRE SUR LE PRIX DU MANUFACTURIER

Nos modèles sont créés et confectionnés pour vous, sur place, à votre taille dans les cuirs d'agneau les plus fins. Nous avons en stock des cuirs importés dans une vaste gamme de couleurs.



TOUJOURS PLUS HAUT!

Nouvelle adresse le 30 septembre: 868 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Réparation Cuir-Suède

Au Cuir Fin
Elle & Lui

Plan mise de côté

142C NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-4063

(FACE AU CENTRE D'ACHAT PLACE REPENTIGNY)



ASPIRATEUR CENTRAL



ASPIRATEUR Modèle 1600

\$ 680

Ce modèle est classé EXCELLENT par la revue Protégez-vous de septembre 87

- Tapis
- Stores
- Tuiles
- Prélarts
- Aspirateurs

- Tuyauterie
- Accessoires
- Balais à tapis

TOUJOURS PLUS HAUT!

TAPIS ARC-EN-CIEL

Armstrong



368 Notre-Dame, Repentigny 582-0235 / 582-3286

Une sous-utilisation qui ne justifie pas les améliorations qu'on y souhaite

"Nous espérons et souhaitons pouvoir éventuellement élargir la programmation offerte par la ville; des spectacles et activi-

PAR MYCHEL LAPOINTE

tés offerts par certains organismes, afin d'offrir à la population une programmation alléchante, et lui faire prendre conscience du potentiel culturel de notre communauté. Nous entendons briser le cercle vicieux dans lequel notre communauté culturelle est un peu piégée: On ne peut pas facilement utiliser cette salle parce qu'elle n'est pas adéquate. Elle n'est pas adéquate parce que sa sous-utilisation ne justifie pas les améliorations à lui apporter".

Les autorités de la Ville de Repentigny se retrouvent depuis plusieurs années devant un sérieux dilemme: Il est devenu impérieux d'apporter des modifications majeures à l'auditorium de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur. Mais, un peu comme le principe des saucisses Hygrade,

il faudrait qu'on y présente davantage de spectacles annuellement pour que les sommes pharamineuses qui devraient être investies soient motivées par un besoin évident.

"Nous espérons en effet prouver que le besoin est là, l'équipement aussi, important certes, mais existant et qu'il faut trouver à l'utiliser à plein régime, voir même à l'améliorer avant d'entreprendre l'illusoire idée de se doter d'une toute nouvelle salle, avant même d'avoir prouvé qu'elle serait utilisée..." déclare Guy Bessette, régisseur du culturel au Service des loisirs de la Ville de Repentigny, en conférence de presse, mercredi matin dernier.

PROGRAMMATION

Profitant du fait que les activités culturelles pour les adultes sont maintenant sous la responsabilité du YMCA et du Carrefour socio-culturel des Deux-Rives, les dirigeants du Service des loisirs ont décidé de mettre sur pied une programmation variée à l'intention des jeunes et adultes.

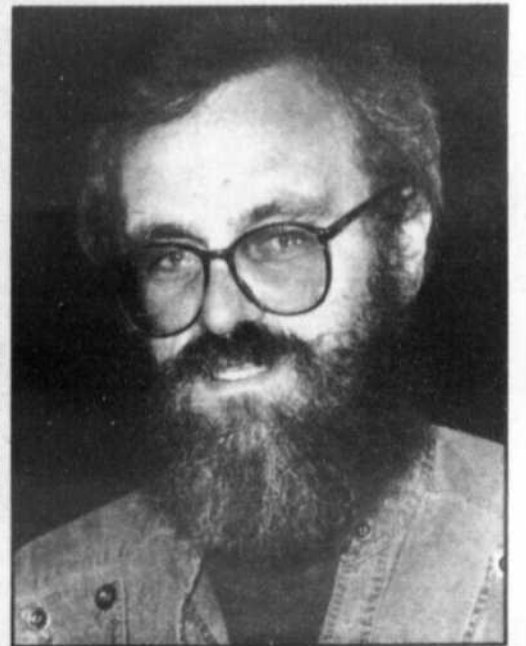
Donner l'exemple, en fait.

Pour les adultes, trois spectacles ont été retenus; l'un en musique ("Quatuor à cordes"), une pièce de théâtre ("Masqu'n Tape") et un spectacle de variétés: ("Les fous braques"). Les enfants, quant à eux, peuvent choisir entre deux séries: les films ("Harry", "Le retour vers le futur", "Karaté Kid", "La dernière licorne", "Bandits-Bandits", et "101 dalmatiens") et les spectacles ("Duo et débats", "J'habite une planète", "Place à la magie", "Surprise de Noël" et "La triste histoire d'un heureux sapin").

En abonnement, les adultes ne payent que \$20 pour les trois spectacles, alors que les étudiants et les gens de l'âge d'or ne déboursent que \$15. Les enfants peuvent s'abonner aux cinq spectacles pour \$10 et aux six films pour \$5.

BIBLIOTHEQUE

Cette programmation culturelle est complétée par trois volets offerts à la bibliothèque de Repentigny: les rencontres, les expositions et les ateliers ponctuels.

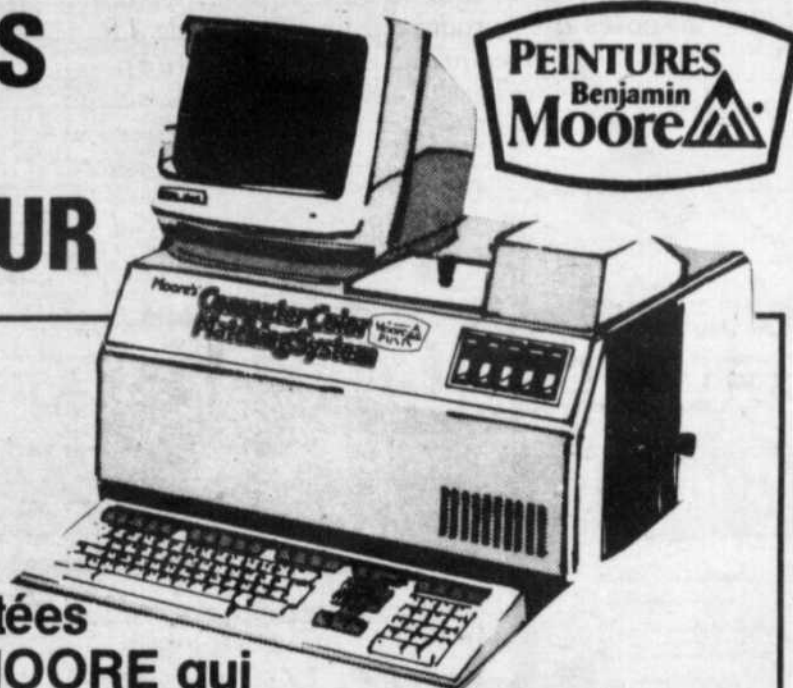


Guy Bessette

Photo Jacques Jalliot

CHOISISSEZ VOS COULEURS PAR ORDINATEUR

Robert Turcotte est le premier dans la région à s'associer à la haute technologie avant-gardiste des réputées peintures BENJAMIN MOORE qui ont programmé ce bijou d'ordinateur afin d'offrir un service de couleurs dès plus personnalisé.



* Jumelé à un lecteur optique d'une très grande précision, l'ordinateur définit les composantes des colorants requis pour reproduire la teinte exacte en peinture.

Il suffit de placer un échantillon quelconque tel que TAPISSERIE, STRATIFIE, TISSU, TUILE, CERAMIQUE, REVETEMENTS EXTERIEURS EN VINYLE OU ALUMINIUM, pour n'en nommer que quelques-uns, et en moins de 60 secondes, l'ordinateur reproduit la formule, teinter la peinture à la couleur de l'échantillon.

NOTE IMPORTANTE

Les tapis, ainsi que les surfaces embossées, principalement les tissus composés de grosses laines ne peuvent reproduire la couleur correctement à cause des ombrages créés par l'intensité de la lumière du lecteur optique.

L'échantillon de couleur qu'on veut reproduire en peinture ne doit être inférieur à un centimètre ou 3/8 de pouce de diamètre de surface unie.



Ce cercle représente la dimension requise de l'échantillon

DES RABAIS INCROYABLES



REGAL AQUAPEARL

- émail latex fin perle
- Un fini lustré doux perle très élégant pour murs, plafonds, boiserie, portes et armoires à l'intérieur
 - Peut être appliqué sur bois, plâtre, maçonnerie, matériau de composition ou métal neufs ou déjà peints
 - Sèche rapidement et conserve un fini durable même après des lavages répétés
 - Facile à appliquer avec rouleaux à poils courts, pinceau de nylon ou pistolet

\$27.75 - \$3.00: \$24.75

REGAL AQUAGLO

- émail latex fini satin
- Pour découpage, portes, armoires, panneaux, murs et plafonds à l'intérieur
 - Peut être employé sur bois, plâtre et maçonnerie, matériau de composition et métal neufs ou déjà peints
 - Facile à appliquer avec rouleau à poils courts, pinceau de nylon ou pistolet
 - Sèche rapidement en un beau fini satiné
 - Nettoyage rapide à l'eau savonneuse
 - Endure les lavages répétés.

\$27.25 - \$3.00: \$24.75

Blanc et teinte base 1 seulement

AUSSI SOUS L'ÉTIQUETTE MOORTONE: LATEX PERLE INTÉRIEUR



- Murs, plafonds, matériaux de composition et maçonnerie:
- Travail vite sans effort
 - Sèche en moins d'une heure
 - Grand choix de couleurs

2060

Blanc et teinte base 1 seulement

ROBERT TURCOTTE

17 RUE ST-PAUL, LE GARDEUR
585-2700 Plan de mise de côté



Nouveau différend entre les partis en présence...

"Nous ne pouvons plus faire notre travail convenablement parce

il est "déplorable" que quatre points que les conseillers de l'opposi-

naux de tennis junior et un quatrième concernant une erreur qui pourrait s'être glissée dans le dernier rapport annuel. Le conseiller Jean-Claude Fortier a proposé que les quatre points soient retirés. Avant même que nous ayons le temps de nous expliquer, le vote a été demandé et nous avons été battus..." raconte Gilles Bouchard.

Si bien que, devant cet état de faits, les trois conseillers de l'ADER ont décidé d'invo-

est impossible de savoir avec exactitude si une telle assemblée spéciale s'est tenue comme ils (les représentants de l'ADER) le désiraient.

"Ce n'est pas drôle de devoir en arriver là, mais nous n'avons pas le choix. Puisqu'on refuse actuellement de débattre en public des débats de fond. Ce qui n'est pas, je crois, le rôle d'un conseil municipal..." considère le conseiller Bouchard.

FORTIER

Interrogé par L'ARTISAN afin de connaître sa version des faits, le conseiller Jean-Claude Fortier dira, au cours d'une conversation téléphonique avec le représentant du journal

L'ARTISAN que tout était une question de logique.

"Le dossier du lotissement doit être débattu en comité plénier lors de la prochaine séance. Ce, à la demande du conseiller Gilles Bouchard. C'est la même chose concernant l'avis juridique demandé sur les rapports financiers et les règles de procédures. Ce, à la demande du conseiller Jacques Beaudoin. Quant à la politique d'information sur l'eau potable, le comité est déjà formé et il doit commencer à siéger prochainement..." indique le conseiller Jean-Claude Fortier.

"Il faut d'ailleurs préciser que dans la propo-

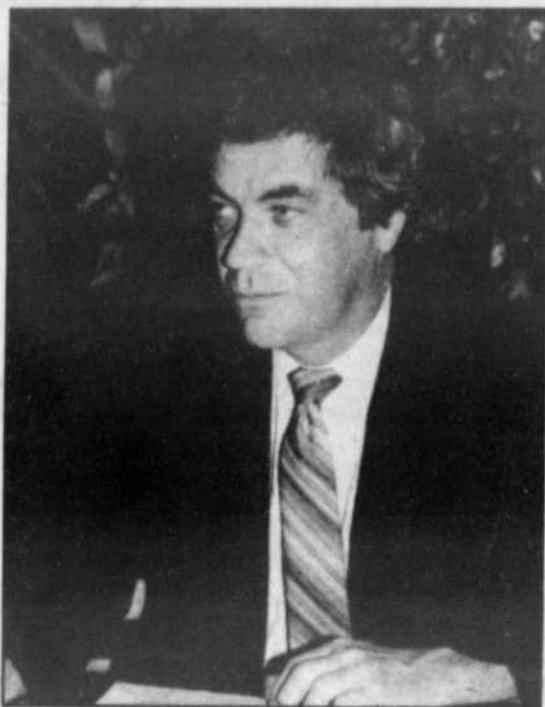
PAR MYCHEL LAPOINTE

que l'administration en place veut administrer les choses publiques en privé..." considère le conseiller de l'Action démocratique de Repentigny, Gilles Bouchard, suite à l'assemblée publique de mardi soir dernier.

Pour le représentant des citoyens du quartier repentignois no. 5,

tion auraient voulu voir ajoutés à l'ordre du jour aient été tout simplement refusés.

"Nous voulions ajouter des points concernant la politique d'information sur l'eau potable, le dossier du lotissement, un vote de félicitations aux membres du comité organisateur des Internatio-



Gilles Bouchard.

quer les articles 323 et 324 de la Loi des cités et villes pour convoquer une assemblée

publique pour hier soir (lundi).

En raison de l'heure de tombée du journal, il



Jean-Claude Fortier.

AUTO-ECOLE LAMBERT

COURS THEORIQUE ET PRATIQUE

21 ANNÉES D'EXPERIENCE

AUTO-ECOLE LAMBERT à votre service dans la région depuis 1985.

Maximum de 20 étudiants par session

630 rue Marseille, suite 120, Repentigny
582-1841
Numero de permis: 20159

TOUJOURS PLUS HAUT!

NOS VILLES

VENTILATION Extra Confort

3 SYSTEMES:

- Rotatif • Statique
- Motorisé
- Echangeur d'air, récupérateur de chaleur.

POURQUOI VIVRE AVEC DES PROBLEMES DE:

- Buée et givre dans les portes et fenêtres
- Maison trop humide
- Porte patio condamnée pour l'hiver
- Air polluée • Moisissure
- Murs et plafonds suintés
- Cadrage abimé
- Fumée et odeur

10 ans d'expérience à votre service

DIVISION ASPIRATEUR CENTRAL

Vacu-Maid

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

- 19 modèles disponibles
- Différents principes d'aspiration

GRATUIT

1 BATTEUR A TAPIS VALEUR DE \$80.

GRATUIT avec tout achat d'un aspirateur central Vacu-Maid. Spécial valide jusqu'au 30 septembre 1987.

257 CHAMPIGNY, REPENTIGNY

581-8132

Studio Claire DuHamel

Affilié: Société du Bon Parler Français
Institut de Diction Française

INSCRIPTION

Le jeudi 17 septembre 87

590 boul. Iberville

REPENTIGNY

de 16 heures à 22 heures

Si vous ne pouvez vous rendre à la date précisée communiquez au:

Tél. 521-7064

- FRANÇAIS ORAL (Phonétique, art dramatique, diction)
- BALLET (Classique, moderne)
- CLASSE (Enfantine, intermédiaire, supérieure)

sition initiale du conseiller Bouchard, il n'était pas question du mouvement A Court d'Eau. C'est à la suggestion du conseiller Georges Nivischiuk qu'A Court d'Eau a été ajouté pour faire partie du comité".

Alors que pour ce qui a trait au point concernant le vote de félicitations aux comités organisateurs des Internationaux de tennis, l'élément surprise entre en ligne de compte.

"Pour le vote de félicitations, le sujet n'a pas été apporté en comité plénier. Les points qui sont ajoutés à l'ordre du jour en séance publique sont avant tout discutés en comité plénier".

"D'ailleurs, il arrive souvent que les conseillers de l'ADER veulent apporter des points dont ils ne veulent pas discuter en comité plénier. Ils nous arrivent avec des choses comme un cheveu sur la soupe pour nous prendre par surprise".

L'histoire est à suivre...

Les travaux sont officiellement amorcés, mais un détail reste à être précisé!

"C'est une école qui est attendue depuis de nombreuses années 700 élèves lors de la rentrée de septembre 88..." indique le directeur général de la CSLG, M. Serge Rochon, au représentant de L'ARTISAN. "On en compte déjà 300 qui sont installés, actuelle-

ment, à l'école Catania — 300 élèves de niveau secondaire I pour lesquels il aura fallu louer des locaux dans une bâtisse privée — et d'autres qui nous arriveront l'an prochain".

ment, à l'école Catania — 300 élèves de niveau secondaire I pour lesquels il aura fallu louer des locaux dans une bâtisse privée — et d'autres qui nous arriveront l'an prochain".

devoir suffire à combler les besoins. D'autant plus que (phénomène plutôt rare à la CSLG, de ce temps-ci), on disposera de plus d'espaces que nécessaire; puisque l'école Horizon est prévue pour accueillir quelque 1000 élèves. Mais, la situation

n'est que temporaire puisque les facilités disponibles seront utilisées en totalité d'ici peu de temps. Pas trop rapidement, espère-t-on, au niveau de la direction générale de la CSLG.

On s'interroge davantage concernant la possibilité de voir les travaux de construction se poursuivre normalement au cours des semaines et des mois à venir.

du moratoire doivent servir à l'approvisionnement en eau potable et en électricité. Comme le contracteur a besoin d'eau (il s'agit d'un système de chauffage à l'eau) pour procéder aux travaux intérieurs, une fois que la bâtisse sera fermée, la décision à venir est de toute première importance".

A ce niveau, le député Jean-Guy Gervais ne semblait pas inquiet au niveau des délais nécessaires pour le moratoire.

Espérons pour tout le monde qu'il a raison de ne pas s'en faire outre mesure. Sinon, on va vers des problèmes sérieux de livraison de l'institution "tant attendue"...

déjà. Ce qui se justifie en raison de l'explosion démographique dans la région; dont nous avons souvent parlé au cours des dernières semaines..." disait le député de l'Assomption, M. Jean-Guy Gervais, au cours de la cérémonie de jeudi matin dernier.

Justement tout est là...

L'amorce officielle des travaux de construction de l'École Horizon — une institution de niveau premier cycle du secondaire — à Ville de Le Gardeur est accueillie comme un bienfait par les dirigeants de la Commission scolaire de Le Gardeur.

Non pas qu'ils n'ont pas l'habitude des premières pelletées de terre et de l'ouverture de nouvelles écoles sur le territoire: c'est devenu une occupation importante pour eux au cours des dernières années. Mais surtout parce que l'ouverture de l'institution, prévue pour la rentrée scolaire 1988, solutionnera une bonne part de leurs problèmes.

"Nous prévoyons accueillir entre 650 et

teur général de la CSLG, M. Serge Rochon, au représentant de L'ARTISAN. "On en compte déjà 300 qui sont installés, actuelle-

DE LA PLACE...

Ce qui, en principe,



Photo Jacques Jalliet

Les travaux sont commencés à la grande joie de Serge Rochon, directeur général de la CSLG, Gilles Foisy, maire de Ville de Le Gardeur, Micheline Croteau-René, présidente de la CSLG, et Jean-Guy Gervais, député de l'Assomption.

"La construction d'une école secondaire de deuxième cycle est prévue pour 1992. Pas avant... Il faut donc que nous puissions accommoder tout le monde avec les 1000 places disponibles d'ici là. Ce qui n'est pas sûr..." d'ajouter Serge Rochon.

MORATOIRE

Par contre, le fait de pouvoir suffire à la demande à venir avec les facilités futures à l'école Horizon n'est pas une préoccupation primordiale pour l'instant.

En raison du moratoire imposé par le ministre de l'Environnement du Québec, M. Clifford Lincoln sur le prolongement du réseau d'aqueduc de la Ville de Repentigny et ses clientèles en matière d'approvisionnement en eau potable — dont Ville de Le Gardeur.

"La date de levée du moratoire a une incidence directe sur les travaux de construction" note le directeur général de la CSLG, "puisque deux rues se trouvant sous le coup

TUILES DE CÉRAMIQUE

Croyez-le ou non, à Repentigny, plus précisément au 346 Notre-Dame, "LE PLUS GRAND CHOIX DE CÉRAMIQUE AU QUÉBEC" pour mur et plancher. Plus de 2,500 modèles en démonstration; nous vendons seulement et uniquement de la céramique, c'est pourquoi nous sommes de vrais professionnels dans ce domaine.

- Estimation gratuite à domicile
- Service de livraison de 48 heures
- Service de pose par de vrais spécialistes

Tout ça chez: CÉRAMIBEC Inc. au 346 Notre-Dame Repentigny

581-9163



L'Amour et la seule façon de transformer un ennemi en ami!

FLEURISTE MARIE-SOLEIL

Diplômée de l'Art Floral de Montréal

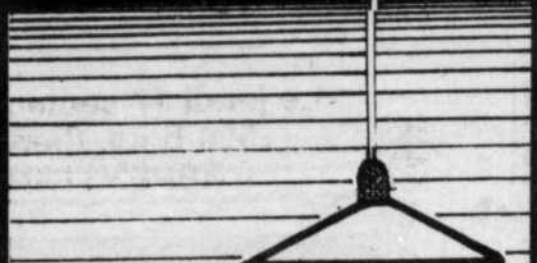
OUVERT 7 JOURS LIVRAISON

435 boul. Lacombe Le Gardeur Plaza St-Paul 581-4288



Prop. Irène Bonin VISA-MASTER CARD

Le plus grand choix de luminaires à dix minutes de Repentigny



GERVAIS ROCH Luminaire INC.

197, Payette, l'Épiphanie 588-4585

Aspirateur Central BEAM le leader mondial

- Sans échappement extérieur
- Sans entretien
- 1 an de satisfaction garantie ou argent remis
- Appelez et vérifiez notre garantie 5 étoiles

Et tout cela à un prix plus qu'abordable

ESTIMATION GRATUITE

Résidentiel - Commercial Industriel

DÉFIEZ-NOUS DE NE POUVOIR INSTALLER CHEZ VOUS!

ASPIRATEUR CENTRAL

BEAM

346 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-2757

HEURES D'OUVERTURE: Lun, mar, merc.: 10h à 18h Jeudi, vendredi: 10h à 21h Samedi: 10h à 17h

Clinique Médicale d'Obésité

- Dr. Jean-Marie Marineau, m.d. OMNIPRATICIEN TRAITANT L'OBESITE
- Dr. Jacques Lemay, m.d. OMNIPRATICIEN TRAITANT L'OBESITE

373 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-3911

Collège Saint-Jean-Vianney: Roger Bergeron assumera les fonctions de directeur des services pédagogiques

Après 23 années d'implication au Collège de l'Assomption et un an à la polyvalente Jean-Baptiste-

PAR MYCHEL LAPOINTE

Meilleur de Repenti-

gn y, M. Roger Bergeron a décidé de relever un nouveau défi en acceptant d'assumer les fonctions de directeur des Services pédagogi-

ques au Collège Saint-Jean-Vianney de Rivière-des-Prairies.

Les administrateurs de l'institution privée dirigée par la Société

des Saints-Apôtres ont annoncé la nouvelle, il y a une quinzaine de jours, à l'orée de la récente rentrée scolaire. Une nomination qui

se fait en même temps que celle de M. Armand Lefebvre au poste de directeur de la vie scolaire.

BERGERON

Pour un, M. Bergeron est une figure fort

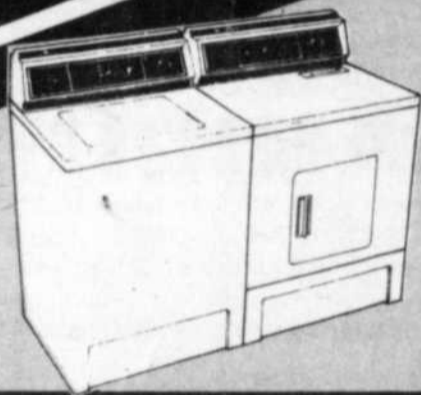
une expérience indéniable de 25 ans dans le domaine de l'éducation. Enseignant pendant 20 ans, directeur du premier cycle au secondaire pendant trois ans, directeur général

PROMOTION
Super
Aubaines

Spécial en magasin seulement

BV
Bonne Valeur

Appareils Electroménagers
Whirlpool

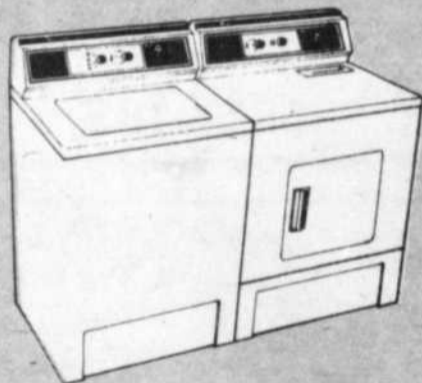


Machine à laver

- Filtre magic clean
- 4 choix de température
- Niveau d'eau variable
- Distributeur de produit assouplissant
- Distributeur d'agent de blanchissement

Sécheuse

- 3 cycles
- 2 automatiques
- 3 températures
- Signal de fin de cycle



MACHINE À LAVER

- Filtre à nettoyer
- Niveau d'eau variable
- Choix de température

SÉCHEUSE

- 3 cycles minutés
- 3 températures



LAVE-VAISSELLE ENCASTRABLE TJU 46000

- Lavage-délai avec voyant
- 4 panneaux de couleur interchangeable (blanc, amande, noir et moisson)
- 6 cycles à boutons-poussoirs y compris casseroles
- Paniers à coutellerie et à argenterie dans la porte
- Double distributeur de détergent
- Isolant Thermal Foil enveloppant
- Séchage par convection de grande efficacité, aucune pièce mobile.

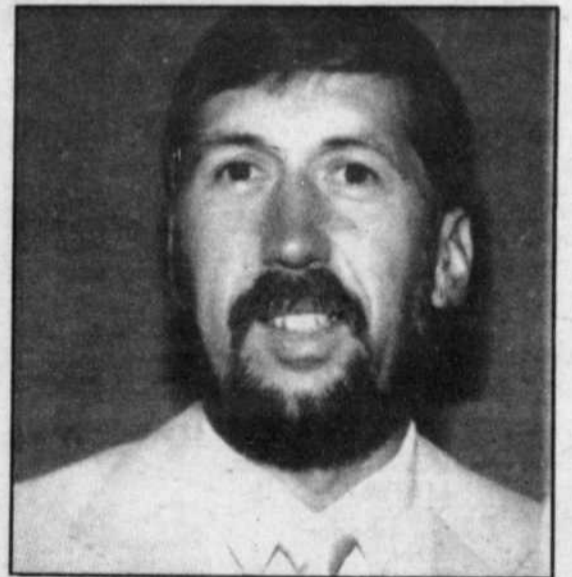


M. Armand Lefebvre

connue dans la région. Enseignant pendant pas moins de 10 ans, il a occupé les fonctions d'animateur pédagogique au Collège de l'Assomption pendant un an, de directeur-adjoint à l'enseignement pendant six ans et de directeur de niveau (secondaire) pendant sept ans.

On lui doit différentes réalisations au C.L.A.; dont, une bonne partie du succès rem-

d'un pensionnat dans les Cantons de l'Est pendant deux ans, il s'est particulièrement impliqué dans son milieu à différents niveaux: président de la Jeune Chambre de commerce de Montréal, directeur du Club Lions de Boucherville, vice-président du Mouvement de l'enseignement privé, membre résident des Forces armées canadiennes avec le grade de Major et fondateur du Corps



M. Roger Bergeron

porté l'an dernier lors de la présentation des Belles soirées du collège.

LEFEBVRE

M. Armand Lefebvre, quant à lui, possède

des cadets à Boucherville.

Nul doute que les jeunes étudiants du Collège profiteront pleinement de la vaste expérience des deux hommes.



D. ST-CYR

AMEUBLEMENTS

D. St-Cyr
589-3356

160 BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION



M. ST-CYR

TRAITEMENT DE VARICES

Dr. Jacques Talbot
Clinique Médicale Repentigny
SUR RENDEZ-VOUS
585-1620

520 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

DÉFILÉ DE MODE

COLLECTION

AUTOMNE-HIVER 1987

c'est
Ta
MODE



GRATUIT

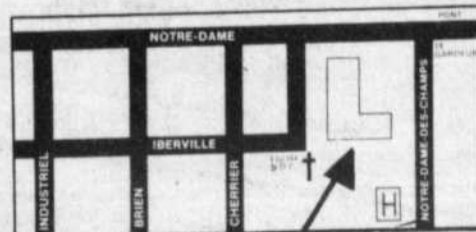
GRATUIT

17-18-19
SEPTEMBRE 87

Jeu-di - ven-dredi de 18h30 à 20h30 / Sam-e-di de mi-di à 14h00
Les capsules modes seront présentées devant les boutiques

60 MAGASINS
ET SERVICES

**Place
Repentigny**



provigo
DISTRIBUTION
AUX CONSOMMATEURS

Zellers

GREENBERG
Votre super marche
de choix

STEINBERG

155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Au-delà de 72 emplois seraient créés

La Compagnie Américaine de Fer et Métaux investit \$19 millions dans l'Est de Montréal

La Compagnie Américaine de Fer et Métaux (1969) Inc. qui se

lingots, ainsi que du fil pour la soudure à l'électrode, créera un mini-

construction d'une nouvelle usine.

La nouvelle a été rendue publique en conférence de presse, mardi matin dernier, par le président de la compagnie Herbert Black en présence des députés fédéral de Montréal-Mercier Carole Jac-

ques et provincial de Lafontaine Jean-Claude Gobé.

La firme, établie au 2160 de la rue Moreau à Montréal-Est, emploie actuellement 125 personnes. On déménagera les pénates au 91,000 du boulevard Henri-Bourassa sur le

site où on retrouvait antérieurement les installations de Shell Canada.

On pourra, dorénavant, récupérer le métal des conducteurs électriques en les dé-

dans le projet... de souligner le député Jean-Claude Gobé au sujet de la subvention accordée par la Société de développement industriel du Québec, dans le cadre du Pro-

"C'est là le résultat des efforts concertés de tous les intervenants..." ajoutait-elle en précisant que le Gouvernement du Canada accordait une subvention de

PAR MYCHEL LAPOINTE

spécialise dans le recyclage de métaux ferreux et non ferreux et la fabrication d'alliages de plomb et de zinc, en

mun de 72 emplois et investira quelque \$19,083,000 dans le déménagement de ses installations et la



Jean-Claude Gobé, Herbes Black et Carole Jacques. Photo Jacques Jalliet

barassant de leur isolant.

GOBE

"J'ai été impressionné par le dynamisme des gens de la compagnie. C'est, quant à moi, un gage de garantie pour l'avenir. Je suis donc très heureux que le gouvernement investisse \$1,394,000

gramme d'aide aux entreprises dynamiques.

JACQUES

Alors que, pour sa part, la députée Carole Jacques parlait d'un "renouveau économique extraordinaire et des plus efficaces" au cours des derniers mois dans l'est de Montréal.

\$1,394,000 pour le projet.

BLACK

De quoi réjouir le président Herbert Black pour qui la décision pourrait permettre de doubler le chiffre d'affaires de la compagnie qui s'établit annuellement à quelque \$75 millions, actuellement.

REMBOURRAGE REPENTIGNY

STORES VERTICAUX

| | P.V.C. | |
|-------|--------|-----------------------|
| 36x48 | 42.00 | Valence non incluse |
| 48x48 | 52.00 | |
| 48x60 | 59.00 | TRACK garantie 10 ans |
| 60x48 | 60.00 | |
| 60x60 | 62.00 | |
| 66x84 | 71.00 | |
| 75x84 | 73.00 | |
| 78x84 | 83.00 | |
| 84x84 | 89.00 | |

Vous désirez de la couleur... Changez seulement les lamelles de vos stores verticaux

DIRECTEMENT DU FABRICANT

STORE VERTICAL POUR PORTE PATIO \$100

- 75"x84" en tissu
- Choix de 40 couleurs
- Valence non incluse

Aussi: Store vertical plissé, stores horizontaux et de toile

REMBOURRAGE REPENTIGNY
595 LAVOISIER REPENTIGNY

581-2535



HEURES D'AFFAIRES
Lun. au Ven. 8h à 17h
Le Samedi de 8h à 15h

La nouvelle vague!

ELJER



- Eljer — qualité — exclusivité
- Bain en fonte émaillée "Eljer" (garantie 10 ans)
- Toilette silencieuse "Eljer" monopièce régulier
- Lavabo sur pied "Eljer"

(quantité limitée)
***2 495⁹⁹\$**

*Ce prix est valide sur les couleurs en magasin seulement. Supplément pour couleurs décor. Robinets, drains, siège, barre d'appui en sus

SUPER SPA

en acrylique 79" x 79"
#3500 M.F.
Disponible: blanc, os, gris et butterscotch



Rubetterie **teorema**



2 799⁹⁹\$

- moteur tourbillon
- moteur thérapeutique
- filtreur
- chauffe-eau
- contrôles
- coussins
- thermomètre
- rampe de sécurité



Quand on a vu TEOREMA, on n'oublie pas THEOREMA, ça chante, ça rit, ça pleure, ça vit. Avec sa gamme de couleurs et ses formes exclusives, vous donnerez à votre environnement la beauté et l'émotion que vous aimez. Pour vous, pour les vôtres et pour longtemps.

Montréal (Saint-Léonard)
4465, boul. des Grandes Prairies
(514) 327-6000

Laval
1772, boul. Le Corbusier
(514) 682-2670

Repentigny
782, rue Notre-Dame
(514) 585-5520

M Filiault

«Tout pour la plomberie et la salle de bains»

Prix en vigueur jusqu'au 26 septembre 1987.

Club optimiste de l'Assomption:

Un 20e Anniversaire

Les membres et dirigeants du Club optimiste de l'Assomption ont célébré en grandes pompes, le 5 septembre dernier, le 20e anniversaire de l'organisme local.



Le maire René Langlais a tenu à rendre hommage à tous ceux qui se sont impliqués au cours de ces 20 ans.

Des guides à l'Assomption!

C'est maintenant chose faite!

En plus de nos 35 jeunes filles de 8 à 12 ans arborant l'uniforme Jeannette, les gens de l'Assomption pourront dès le mois d'octobre, constater de jeunes adolescentes porter le même foulard qu'eux. Hé ouï! Ce sont "LES GUIDES".

C'est pourquoi l'Association des Scouts et Guides Catholiques de Montréal de par l'entremise de Michel Boulanger, chef de groupe à l'Assomption, invite les jeunes filles, âgées entre 12 et 15 ans, à faire partie de la grande famille qu'est le scoutisme, tout en se faisant de bonnes amies.

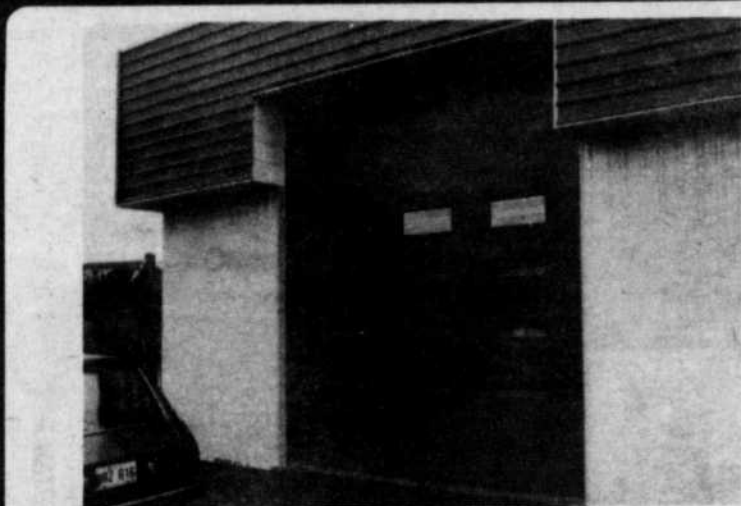
Si votre fille aime les jeux, sorties, camps, techniques, etc. elle sera sûrement fière de porter l'uniforme Guide: Jupe bleue, blouse blanche, foulard jaune, bleu et rouge.

Les réunions se font le vendredi soir, de 19h30 à 21h30, dans un local bien à nous situé derrière le collège, sous la direction d'une équipe d'animation hors pair.

La cotisation annuelle est de \$115. seulement pour 10 mois d'activités, donc plus que raisonnable croyons-nous.

Pour de plus amples renseignements, où inscriptions, veuillez contacter: Louise Geoffrion 589-3396, Carole Payette 589-6002.

PORTES DE GARAGE Bélair



- Portes d'aluminium isolées (R-14.5), pré-peintes de couleurs variées
- Portes de bois et d'acier isolées
- Ouvre-porte électrique
- Résidentiel et commercial

VENTE - SERVICE - INSTALLATION
Estimation gratuite à domicile

570-A rue Lavoisier, Repentigny
(Parc Industriel) 585-1512

OBTENEZ UN
**ANTIVAGUE
GRATUIT**
À L'ACHAT DE N'IMPORTE QUEL
DE MES **Lits d'eau Bonne Nuit**

+ spécial sur nos douillettes en satin
rég.: 99\$

spécial: 49.95\$

Tout inclus:
chaque lit comprend:
caisson complet avec base, matelas, chauffe-
eau et doublure de sécurité

EXEMPLES:

Le Standard

48" ou 60"
idéal pour
le retour
à l'école!

Spécial:

229\$

Le New Yorker

Deluxe,
rembourré,
format queen,
choix de couleurs

Spécial:

399\$

Velours
50\$ en sus

Unique!

TOUS NOS
LITS D'EAU
GARANTIS
À VIE

LA GARANTIE
Bonne Nuit

Offre valide jusqu'au 30 septembre seulement!

Enfin! une "Bonne Nuit" GARANTIE À VIE

Lits d'eau Bonne Nuit

6344 rue Papineau
(près de Bellechasse)
Montréal
274-3511

1795 Boul. St-Martin O.
Laval
682-3003

243 rue Principale,
Granby, Québec
375-5073

3410 Côte Vertu
(face à Place Vertu)
Ville St-Laurent
336-2352

564 rue
Charles Borromée,
Joliette,
759-8968

346 Notre-Dame
Repentigny
582-1826

• Plus de 40 modèles de lits d'eau
en exposition
• Grands choix de mobiliers de
chambre à coucher et de literie
• Livraison immédiate
• Financement disponible
• Franchises disponibles



SUPER EXPO VENTE 2 JOURS SEULEMENT

19 et 20 septembre
de 10.00 hres à 17 hres



Tout le stock doit être vendu
pour faire de la place pour nos modèles 1988

À LIQUIDER

| | | | |
|---|---------------------------------|--|--------------------------------|
| BASE DE LIT SIMPLE bois non peint (2 unités) Rég.: \$130.00 | SPÉCIAL 9900 | BUREAU 4 TIROIRS en bois non peint (2 unités) Rég.: \$89.00 | SPÉCIAL 6900 |
| BASE DE LIT DOUBLE bois non peint (2 unités) Rég.: \$140.00 | SPÉCIAL 10900 | BIBLIOTHÈQUE 3 mcx en mélamine (2 unités) Rég.: \$399.00 | SPÉCIAL 28900 |
| TÊTE DE LIT SIMPLE en bois non peint (2 unités) Rég.: \$34.50 | SPÉCIAL 2450 | MEUBLE DE RANGEMENT en mélamine (1 unité) Rég.: \$119.00 | SPÉCIAL 8900 |
| BASE DE LIT SIMPLE mélamine blanche, modèle du plancher (1 unité) Rég.: \$189.00 | SPÉCIAL 149 00 | PUPITRE EN BOIS non peint (2 unités) Rég.: \$69.00 | SPÉCIAL 4900 |
| MATELAS ET SOMMIER | RABAIS DE 10 à 25% | FUTON AU PRIX RÉGULIER | RABAIS DE 10 à 25% |

**BASE
STANDARD
AVEC FUTON**
6" - 17 couleurs

229\$

**BASE
STANDARD
AVEC FUTON**
4" - 4 couleurs

179\$

**TABLE
GRATUITE**

Avec tout achat de 200\$ et plus

**REMBOURRAGE
ET RECOUVREMENT
DE TOUT GENRE DE MEUBLE**

- Meubles en kit • Futon • Matelas
- Rembourrage • Nous fabriquons sur mesure



produits
& matelas
air mousse

21 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

585-9766

585-0761

Plan mise de côté



Projet hôtelleries:

Les Chevaliers de Colomb sont confiants!

Messieurs Pierre Michaud, Réal Sauvé et
Georges Nivischiuk, responsables du dos-
sier pour le compte du Conseil 7701 des

PAR MYCHEL LAPOINTE

Chevaliers de Colomb, sont confiants que la
population de Repentigny saura se montrer
généreuse au cours des prochains jours
dans le cadre de la campagne de souscrip-
tion dont l'objectif a été fixé à \$12,000.

C'est, rappelons-le, les 18, 19, 20 septem-
bre que les citoyens seront sollicités en vue
de doter le Québec de deux hôtelleries (une
à Montréal et l'autre en Estrie) pour les per-
sonnes atteintes du cancer et nécessitant
des soins spécialisés en chimiothérapie et
radiothérapie.



Déjà, au cours de la semaine dernière, les
responsables ont concentré leurs énergies
en visitant les commerces du secteur.

Alors que jeudi (18), vendredi (19) et sa-
medi (20), une armée de bénévoles pren-
dront la route pour inciter les résidents à
faire preuve de générosité.

"C'est incroyable de voir combien de gens
n'ont pas hésité à s'impliquer bénévolement
pour la cause. Les plans d'actions ont été
établis et toutes les rues de Repentigny se-
ront ratissées afin de parvenir aux objectifs
que nous avons visés. Et même dépasser le
montant de \$12,000 prévu. Pourquoi pas,
puisque la chose est humainement possi-
ble..." de souligner Georges Nivischiuk.

Bien oui! Pourquoi pas? Surtout quand on
considère tous les avantages qui découle-
ront de la construction de ces deux hôtelle-
ries qui serviront de lieu de résidence aux
gens atteints du cancer, le temps des traite-
ments.

LOCAL

Il faudra donc se montrer généreux quand
les bénévoles (clairement identifiés en ce
sens, il faut le préciser) se présenteront chez
nous.

Les gens qui ne seraient pas visités peu-
vent aller porter leur don au local des Cheva-
liers de Colomb Conseil 7701 au chalet du
Parc Laroche. De 16 à 23 heures le 18; 9 à
23 heures le 19 et 9 à 17 heures le 20.

LES ENTREPRISES **N.O.R.** ENR.

SERVICE D'AIDE

**&
D'ENTRETIEN MÉNAGER**

- Vous travaillez à l'extérieur...
- Vous partez en vacances...
- Vous avez fait un séjour à l'hôpi-
tal...

- Vous gardez des enfants...
- Vous êtes à votre retraite...

Laissez-
nous
faire votre
ménage

581-9716

"Une bonne idée... mais des ajustements devront être apportés!"

— Robert Toupin

"Le Sommet est une idée séduisante. Par ou de dettes. Le Canada a, pour sa part, éteint

PAR MYCHEL LAPOINTE

contre, le futur pourra nous démontrer si la tenue d'un tel événement pourra apporter les résultats escomptés... Chose certaine, ce n'est pas la promotion de la culture française qui était le but visé. Mais surtout l'aspect des échanges économiques qui a surtout retenu l'attention, au cours du Sommet..."

Représentant du Nouveau parti démocratique du Canada au récent Sommet de la francophonie tenue à Québec, le député de Terrebonne, Robert Toupin, s'interroge quant aux retombées possibles d'un tel événement.

Surtout en ce qui concerne la situation économique de certains pays africains.

"Plusieurs pays africains, grandement endettés particulièrement envers la France, ont profité du Sommet pour faire des demandes précises en fonction de remises de paiements

environ \$324 millions

de dette. Mais, il demeure que ce n'est qu'une infime partie des sommes données qui parviennent vraiment à la population. Il

faudrait peut-être aborder une façon différente de faire les choses afin que les sommes soient vraiment remises aux gens dans le besoin..." souligne Robert Toupin, mercredi dernier, au cours d'une rencontre avec les représentants des médias régionaux.

"Somme toute, je considère que le sommet est une bonne idée... mais des ajustements devront être apportés pour l'avenir..."

OPERATION CHARME...

Aussi, le député de Terrebonne considère que la tenue du Sommet de la francophonie a également servi la cause d'un groupe en particulier.

"Le Sommet a été organisé par des gens du Parti conservateur, alors que, en principe, c'est supposé être un événement apolitique.

C'était plutôt un exercice de relations publiques du Parti conservateur pour se donner bonne bouche au Québec".



Robert Toupin.

(Photo: Jacques Jaillet)



La chiropratie une solution de choix!



Dr. R.M. Labrosse
CHIROPATICIEN

54 St-Joseph
Le Gardeur
654-0474

(coin Lacombe face IGA)

1ère VISITE
sans obligation
de votre
part

Reconnaissez ces 8 signaux d'alarme

1. Maux de tête
2. Nervosité
3. Jointures douloureuses
4. Raideurs au cou
5. Douleur entre les épaules
6. Maux de dos
7. Douleurs dans les bras ou les jambes
8. Engourdissements dans les mains ou les pieds



Si vous souffrez d'un ou de plusieurs de ces 8 symptômes ne les ignorez pas. Ces symptômes peuvent être une alerte préparant quelque chose de plus sérieux. Même si vous pouvez endurer ces malaises et que la douleur disparaît, éventuellement, vous pourriez causer des dommages permanents et irréparables qui pourront réapparaître plus tard sous d'autres formes, peut-être plus sérieuses encore.

Attendre peut empirer votre condition. N'attendez pas, consultez votre chiropraticien.



ÉLECTIONS SCOLAIRES

(Révision des listes électorales)



• SI VOUS AVEZ 18 ANS ET PLUS, LE DIMANCHE 15 NOVEMBRE 1987, VOUS AVEZ DROIT DE VOTE.

• POUR VOTER, AU SCOLAIRE, VOTRE NOM, OBLIGATOIREMENT, DOIT ÊTRE INSCRIT SUR LA LISTE ELECTORALE.

• VOUS POUVEZ VERIFIER SI VOTRE NOM EST SUR LA LISTE ELECTORALE EN VOUS RENDANT, ENTRE 08:30 ET 11:30, OU ENTRE 13:00 ET 16:00, DU 8 AU 18 SEPTEMBRE 1987, A L'UN DES LIEUX SUIVANTS:

• Pour les citoyens de Charlemagne:
Ecole Sainte-Marie-des-Anges
117, rue Saint-Alexis

• Pour les citoyens de L'Assomption:
Ecole Monseigneur-Charlebois
152, rue Marguerite-Bourgeois

• Pour les citoyens de Lavaltrie:
Ecole J.-C.-Chaussé
41, rue Saint-Antoine

• Pour les citoyens de Repentigny,
au choix:
Ecole du Moulin
120, boulevard Laurentien
Centre administratif
80, rue Jean-Baptiste-Meilleur

Ecole Henri-Bourassa
283, boulevard Iberville
Ecole Jean-XXIII
185, rue du Curé-Longpré

• Pour les citoyens de St-Gér.-Majella:
Ecole Gareau
2600, route 343

• Pour les citoyens de Saint-Sulpice:
Ecole Adélarde-Boucher
903, rue Notre-Dame

• Pour les citoyens de Ville de
Le Gardeur:
Ecole Louis-Joseph-Huot
375, boulevard Lacombe.

VOUS AUREZ TOUT CE QU'IL FAUT SUR PLACE, POUR APPORTER VOS CORECTIONS.

Repentigny donne le feu vert aux firmes professionnelles

(ACRN) Repentigny - Lors de son assemblée du huit septembre dernier, le conseil municipal de Repentigny a accordé tous les mandats

nécessaires aux firmes professionnelles pour la préparation des plans et devis définitifs et des cahiers de soumissions, de la future piscine municipale intérieure semi-olympique.

estimations soumis en juillet dernier. La ville lui confie également la surveillance des travaux.

Les plans de mécanique et d'électricité ont été confiés à la firme d'ingénieurs-conseils

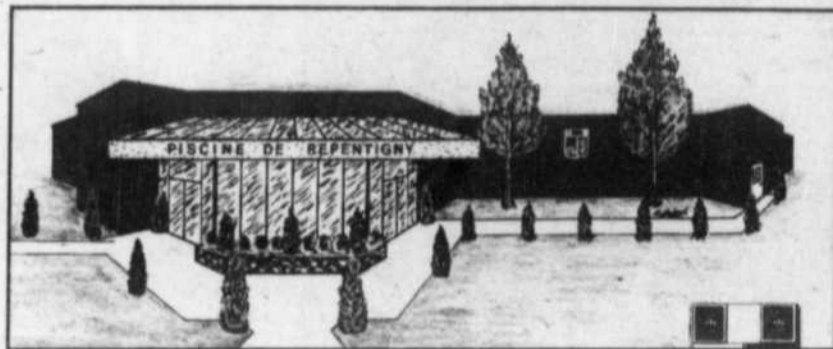
sociés.

C'est donc dire que les choses avancent rondement pour la réalisation de cet équipement tant attendu de la population repentignois.

de faible profondeur avec rampe d'accès pour les personnes à mobilité réduite.

Pour ajouter un attrait particulier et fonctionnel, un large segment du périmètre mural sera aménagé en verrière afin d'accroître un éclairage naturel. Enfin, une proportion de la surface comportera trois niveaux de plancher, lesquels ajouteront des services connexes aux utilisations multiples, dont une salle de tir au sous-sol.

L'emplacement choisi pour l'implantation de la piscine municipale est un terrain situé à l'intersection du Boulevard Aubert et de la rue Gervais, ce aux Galeries Rive-nord et à proximité de l'aréna, de l'Hôtel de ville et du Pavillon Le Gardeur.



L'architecte Michel Durand a reçu le mandat de préparer les plans, les cahiers de soumissions et les appels d'offres conformément aux plans préliminaires et aux

Leroux, Leroux, Nantel, Papin et associés, tandis que ceux pour la fondation et la structure seront sous la responsabilité de la firme d'ingénieurs-conseils Caza, Laflamme et As-

Le projet prévoit un bassin principal de 25 mètres de longueur avec six corridors, incluant un volume de plongeon normalisé pour les activités de plongeon et un bassin

Pour les Grands Voyageurs! Tasse-partout Le Super-Caf' plus 14 oz de bon café Dunkin' Donuts!

2,29\$ SEULEMENT (taxe en sus)

Une tasse de 14 oz pour les vrais amateurs de café. Idéale pour la voiture ou le bateau, c'est la plus grosse tasse de ce genre jamais offerte. Faites vite, elles vont partir comme du bon café chaud!

NOUVEAU

• Garde étanche

• Garde au chaud

• Garde en place



Cette offre est valable du 6 septembre au 3 octobre inclusivement, dans les magasins participants, jusqu'à épuisement des stocks. Ne peut être jumelée à aucune autre offre.

12,049 est, rue Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles
190 rue Notre-Dame, Repentigny

Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

DUNKIN' DONUTS

Ça vaut le détour.

MD Marque déposée de Dunkin' Donuts of America Inc.

Un inspecteur pour PARCQ

(ACRN) Repentigny - Le Conseil municipal de Repentigny a mis sous contrat lors de sa dernière assemblée, les services professionnels de M. Claude Bleau pour agir à titre

d'inspecteur dans le cadre du Programme d'aide à la restauration Canada - Québec (PARCQ).

M. Bleau possède donc une expérience

pratique qui permettra à Repentigny d'agir avec diligence et compétence dans ce dossier, puisqu'il a déjà l'expérience de programmes semblables et qu'il administre le

programme PARCQ pour d'autres municipalités.

Le programme d'aide à la restauration Canada-Québec a pour but d'aider à la rénovation des logements détériorés pour les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité, au profit des ménages les plus démunis. A cet effet, le PARCQ accorde au propriétaire une aide financière non imposable, sous la forme d'un prêt avec remise.

Les propriétaires de logements locatifs et les propriétaires occupant sont admissibles s'ils rencontrent les critères d'admissibilité. Les travaux doivent toucher au moins l'un des points suivants: charpente, plomberie, sécurité incendie, électricité ou chauffage.

Pour l'exécution des travaux de restauration, le propriétaire de logements locatifs peut se voir accorder un prêt dont une partie peut faire l'objet d'une subvention pouvant atteindre 17 000\$ par logement. Pour les logements occupés par le propriétaire, le montant de la remise peut atteindre 5 000\$. Ce montant dépend du revenu du ménage.

Une trentaine de propriétaires repentignois se sont déjà inscrits au PARCQ. Ceux et celles qui aimeraient obtenir des informations supplémentaires, peuvent communiquer avec le service des permis et inspection de la Ville de Repentigny en composant le 585-2660.

ADMISSION SESSION HIVER 1988 Date limite: 1er octobre

RENSEIGNEMENTS

— Centre d'Etudes Universitaires de l'UQAM
1010, rue Labelle
Saint-Jérôme
1-800-363-3691
Ouvert de 9h00 à 17h00

— Bureau d'information à Repentigny
29 bou. Brien
Repentigny
585-8711

Ouvert tous les mardis

Ouvert tous les mardis de
9h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00



Université du Québec à Montréal
Centre d'Etudes Universitaires

Dans un concert-conférence

Placide Gaboury à Repentigny

Les conférences du Nouvel Age poursuivent leur tournée provinciale de conférences sur la spiritualité, inaugurée le printemps dernier. Après avoir connu un succès éclatant dans une vingtaine de villes du Québec dont Ste-Thérèse, St-Jérôme, Joliette, St-Eustache, Sorel, St-Jean, Magog, Granby, St-Sauveur, etc., les Conférences du Nouvel Age arrivent dans la région de Repentigny pour présenter l'écrivain de renommée internationale dans le domaine de la spiritualité, Placide Gaboury.

Placide Gaboury, auteur de 16 livres, l'écrivain le plus important du Canada français au chapitre de la spiritualité, donnera une conférence intitulée Le voyage intérieur.

A Repentigny. Date: 21 septembre 1987. Endroit: Ecole Jean XXIII, 185 rue du Curé Longpré. Heure: 19H30. Renseignements: 581-9892. On peut se procurer des billets à l'avance à la librairie Raffin, Galeries Rive-Nord, tél. 581-9892.

RECITAL DE PIANO

Pianiste accompli, Placide Gaboury exécutera sur scène diverses oeuvres au cours des 30 minutes précédant la conférence. Il interprétera des pièces de Vivaldi, Schubert, Chopin et autres, ainsi que des airs de chansons populaires connues.

Transport en commun à Repentigny

Nouvelle entente pour 1988

(ACRN) REPENTIGNY — Les autorités de la Ville de Repentigny et de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM) en sont venus à une entente pour l'année 1988 en ce qui a trait au service d'autobus desservant la municipalité.

Le contrat intervenu entre les deux parties reconduit les mêmes conditions qui prévalent actuellement, sauf pour le tarif horaire porté à un maximum de 66\$. En 1986, ce tarif maximum est de 63\$.

La ligne d'autobus numéro 267 dessert Repentigny jusqu'au boulevard Laurentien via la rue Notre-Dame et le boulevard Iberville. La STCUM facture quelque 15,000 heures annuellement à l'administration repentignoise.

Refonte des adresses civiques sur la rue Notre-Dame

(ACRN) Repentigny - Lors de sa dernière assemblée, le conseil municipal de Repentigny a pris la décision de limiter l'impact de la refonte des adresses civiques dans l'est de la rue Notre-Dame.

En termes concrets, cette décision signifie que, à l'ouest de la rue Félix, seulement quatre portes verront leur numéro modifié au lieu des 23 prévues initialement: ce sont les 972, 974, 976 et 976A qui deviennent respectivement les 958, 964, 968 et 970.

Les modifications touchant les autres numéros civiques, à l'est de la rue Félix, restent en vigueur.

D.T. GRILLAGE DE SÉCURITÉ

Résidentiel et Commercial
CLÔTURE EN FER FORGÉ
DIRECTEMENT DU FABRICANT

581-6039

• ESTIMATION GRATUITE
• POTEAUX DE CORDE À LINGE 582-0312

• MEILLEURS PRIX GARANTIS

Présenté par les Productions Leblanc
(514) 463-0471

SALON DE

L'HABITATION

du 14 au 19 septembre 1987



LISTE DES EXPOSANTS:



Vidéotron

AVOIR PRISE SUR LE PRÉSENT

866-7986

• Jardin Décor Enr. 589-4134

• Rénovations Bell-O 582-0861
(division "Les Entreprises Revalex")

• La Boutique du Meuble .. 640-0483

• Ventilation Extra Confort . 581-8132

• Eau de source Latour ... 759-1731

• Lit d'Eau Bonne Nuit 582-1826

• Labo-Engineering 585-4021

• Aqua-Canada 273-9956
(Les spécialistes de l'hydro-masseur)

• Les Promotions Simon ... 277-4651
(Super chamois - Super Jet)

• Les Tuiles Au Toit Inc. .. 467-5004

P-S Aluminium 648-1100

• Micro-Fournaise 325-4921

• Le Bain Repeint 651-7717

• Parris Product

Les Galeries

RIVE-NORD

100 boul. Brien, Repentigny

Les députés péquistes Boulerice et Rochefort dans le comté

Un nouvel intérieur... tout de fraîcheur

THÉRÈSE DÉCORATRICE
CHRISTIAN GÉRANT

ESTIMATION GRATUITE

SERVICE COMPLET DE DÉCORATION À DOMICILE

la douceur Benjamin Moore

PEINTURES Benjamin Moore

AQUAPEAR
Dulamel

- * STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
- * PEINTURE
- * DRAPERIES ET COUVRE-LIT
- * PAPIERS PEINTS
- * LAMPES
- * ACCESSOIRES

Profitez de nos escomptes saisonniers

9 magasins pour mieux vous servir

Bô-Store plus

La décoration en plus
243 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
(voisin de Luminaire Repentigny)

581-7760

Plan mise de côté

"A l'heure où notre région a un besoin criant d'intervention gouvernementale en matière de Santé, d'Environnement et de PME. Depuis 18 mois, nous pouvons nous demander quels moyens

veu, présidente de l'exécutif du Parti québécois dans le Comté de l'Assomption.

Cette occasion, elle se présente le 22 septembre prochain alors que les députés André Boulerice et Jacques

A 16.15 heures, les deux députés seront chez Sensarium du 156B de la rue Notre-Dame à Repentigny.

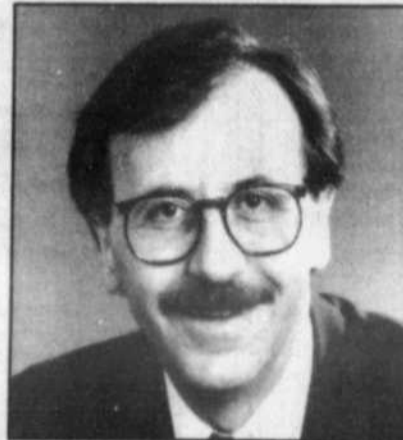
Puis, aux environs de 17.30 heures, Messieurs Boulerice et Rochefort rencontreront les maires du Comté de l'Assomption au Restaurant l'Infini du 575 de la rue Notre-Dame.

Finalement, les deux

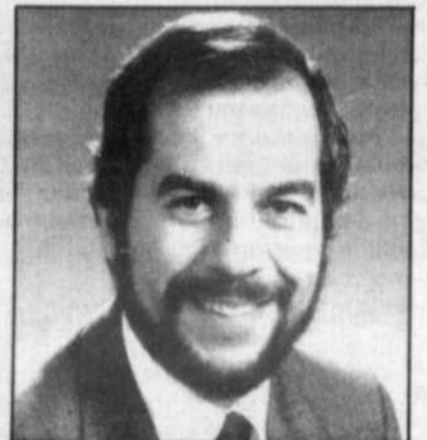
PAR MYCHEL LAPOINTE

ont été pris pour enrayer la pollution des

Rochefort seront dans la région. Dans le cadre



André Boulerice, député de St-Jacques.



Jacques Rochefort, député de Gouin.

eaux dans notre région; encore cet été les citoyens ont été privés pendant plusieurs jours d'eau potable. Depuis 18 mois, nous avons eu un moratoire en ce qui concerne le développement du réseau de la Santé (Centre hospitalier et CLSC). Depuis 18 mois, où en sommes-nous avec le développement de la petite et moyenne entreprise dans notre région? Les citoyens de notre comté auront l'opportunité de faire connaître aux députés du Parti québécois leurs véritables préoccupations..." indique Mme Micheline Nep-

de l'opération "à l'écoute et en action" (Grandes oreilles), amorcée récemment par les dirigeants du PQ sur le plan national...

HORAIRE

C'est ainsi que, sur le coup de 14 heures, le député de St-Jacques, André Boulerice, rendra visite aux dirigeants du Mouvement A Court d'Eau qui a ses assises au 184 de la rue Notre-Dame à Repentigny.

Alors que son collègue député de Gouin, Jacques Rochefort, se rendra au Centre hospitalier Le Gardeur, du 135 boulevard Claude-David.

députés péquistes rencontreront les membres du PQ l'Assomption réunis en assemblée générale annuelle à la salle Repentigny du Club de tennis Lanaudière.

TOURNEE NATIONALE

Cette visite des députés Boulerice et Rochefort s'inscrit dans le cadre d'une tournée nationale amorcée, dimanche dernier (13 septembre), et à laquelle participent les 23 députés péquistes.

La journée du 22 étant réservée à la région Lanaudière.

LE PLUS GRAND CENTRE DE FRUITS ET LÉGUMES

Prix du mardi au dimanche

Tirage d'un bon d'achat de \$25. chaque semaine - Gagnante de la semaine: A. Masson



Fromage Mozzarella
6.15 kg
2.79 lb

Dinde farcie
5.49 kg
2.49 lb

Capicolle doux ou fort
8.80 kg
3.99 lb

Poires Bartlet de l'Ontario
Panier 4 litres
2.99 ch.

Cantaloup des E.U.
Gros. 23
59¢ ch.

Raisin bleu de l'Ontario
Panier 2 litres
1.99 ch.

Salade en feuilles du Québec
2/ **79¢**

Choux-fleur du Québec
79¢ ch.

Carottes du Québec
Sac 5 lbs
69¢ ch.

OUVERT A L'ANNEE — 7 JOURS/SEMAINE

DELI-FRUITS

420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Déborder le cadre académique pour s'ouvrir sur la vie communautaire

L'implantation de l'université du Québec à Montréal au niveau de

"Je dois avouer que je me pose de sérieuses questions au niveau de

PAR MYCHEL LAPOINTE

la région est du déjà acquis pour plusieurs.

Les cours du certificat en administration se sont rapidement gagnés de nombreux adeptes. Les responsables de l'UQAM entendent donc poursuivre dans cette voie pour quelques années encore. Même si on semble éprouver certaines difficultés, en ce moment, à continuer à intéresser les étudiants aux cours de comptabilité et de gestion du personnel.

ces deux cours. Quand nous sommes arrivés dans la région, les gens avaient des besoins en comptabilité et en gestion du personnel. Maintenant, l'intérêt semble avoir diminué.

Pourquoi? On le sait pas. Mais il est certain que l'on continuera à les dispenser. Ils seront à l'horaire des sessions hiver 88 et été 88. Sauf que, pour l'avenir, il ne sera pas nécessaire de présenter des pré-requis, comme par le pas-

sé..." note Jean Lacroix, coordonnateur.

Parallèlement, il est toujours possible, pour les gens que la chose intéresse, de suivre des cours en Arts plastiques et en Intervention psycho-sociale; deux cours qui n'ont pas perdu de leur popularité avec le temps. Alors que les programmes destinés aux enseignants en Informatique adaptée à l'enseigne-

ment et les Programmes en mathématiques et sciences.

Les gens que la chose intéresse devront, en outre, faire vite puisque la date limite d'inscription a été fixée au 1er octobre prochain pour la session d'hiver.

Tous les détails sont disponibles auprès du coordonnateur, le mardi, de 9 à 17 heures au 29 du boulevard Brien à

Repentigny ou en téléphonant au 585-8711.

IMPLICATION

Par ailleurs, l'UQAM à Repentigny c'est beaucoup plus que les cours dispensés dans les locaux de la polyvalente Jean-Baptiste-Meurice.

"Nous voulons de plus en plus montrer aux gens que l'implication d'une université dans une région c'est plus que des cours cré-

dités..." tient à préciser Jean Lacroix. "Nous voulons, entre autres, développer, de concert avec les intervenants du milieu, des services de formation sur mesure dans des spécialités bien précises. Ça peut se traduire par des cours de fin de semaine en session intensive, par exemple, destinés à des compagnies qui en feraient la demande. Il

est aussi possible d'impliquer des compétences de l'UQAM dans des dossiers en particulier. Finalement, la chose est possible; il ne s'agira que d'en faire la demande. Nous pourrions ainsi satisfaire des vœux bien précis. Comme ça se fait ailleurs".

Une implication dans la communauté possible et souhaitée par les gens de l'UQAM.

Spectacle à venir

Claude Barzotti: Celui qui a conquis le public lanauois la saison dernière revient à la salle Rolland-Brunelle du Cegep Joliette-De Lanaudière le samedi 31 octobre à 20h30

pour votre plus grand agrément.

Les billets pour tous ces spectacles seront en vente à la Librairie Martin dès le jeudi 3 septembre.



PÉPINIÈRE FLEUR DE LYS INC.

937 Notre-Dame, Repentigny 581-6780, 585-4440
MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE
de 10h00 a.m. à 5h00 p.m.

L'AUTOMNE EST UNE PÉRIODE IDÉALE POUR DÉCORER L'EXTÉRIEUR...

Exemples:

- 15 AOÛT A LA FIN OCTOBRE: Epannage d'Engrais et Plantation de Conifères, Arbres, Arbustes et Vicaces en Pot
- 1er SEPTEMBRE A LA FIN OCTOBRE: Bulbes de Tulipes, Jacinthes, Narcisses, etc.
- MI-OCTOBRE: Plantation de Haies, Plantation d'Arbres et Arbustes décoratifs.

4- PROTECTION:

N'oubliez pas de protéger votre jardin pour l'hiver tel que: Poison à mulôt - Jute - Clôture à neige (verte) - Collet à rosier en Polyuréthane - Engrais Hivernal - Protecteur pour arbre contre rongeurs - etc.

NOUVEAUTÉ chez FLEUR DE LYS — POP PLAN —

Pour la première fois au Québec, nous vous offrons un plan de plantation personnalisé, à un coût moindre, grâce à l'ordinateur.

Avec votre participation, nous produisons un plan qui répondra à vos goûts, besoins et budget...

Pour connaître tous les détails pertinents sur ce service, contactez nos experts horticulteurs.

NOUVEAU!

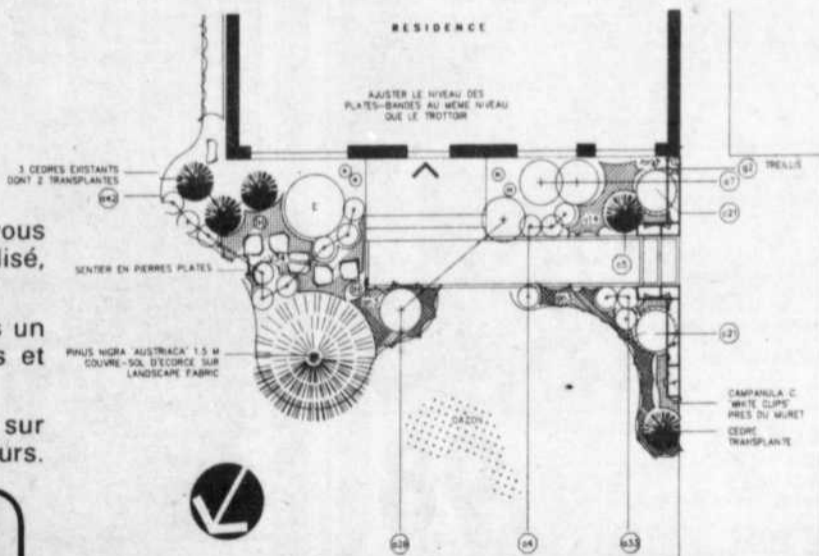
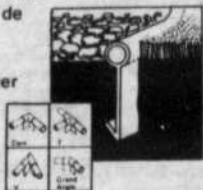
Demandez La Bordure Professionnelle

Cette nouvelle bordure à gazon en polyéthylène vierge qui était exclusive aux professionnels est maintenant offerte à la clientèle. Ceci nous permettra dorénavant de donner un coup d'oeil attrayant à vos travaux paysagés.

DONNÉES TECHNIQUES:

- Ne deviendra pas friable au soleil
- Exempt de rouille et de pourriture
- Sa flexibilité vous permettra de donner à vos plates-bandes la forme de votre choix
- Facile à installer ou à changer
- Longueur 20'

Demandez notre Mini-Diamond pour aussi peu que: \$19.95



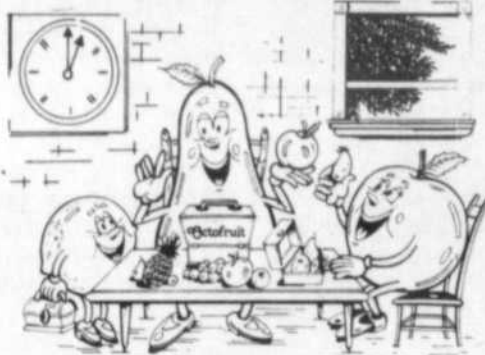
| SYM. TABLEAU DE PLANTATION | | | | | |
|----------------------------|--|-----|-------------------------------------|-----|----------------------------------|
| 011 | BETULA PENDULA "ORANGE" 15-20 CM | 042 | EVONYMUS F. EMERALD GATE 45 CM | 014 | ASTILBE ROSES |
| 02 | PHILADELPHUS VIRGINIANUS 40-50 CM | 043 | BUXUS CORNANA "GREEN VELVET" 30 CM | 031 | GERANIUM DORICUM "BARRAGE" 10 CM |
| 04 | S. JAPONICA "SOLIMON" 20-30 CM | 02 | LONICERA ORNAMENTALIS | 034 | PACHYSTEMUM TENAXIS |
| 07 | HYDRANGEA ABBE "MIRABELLE" | 05 | TAXUS DISTICATA "CAROLINA" 10-20 CM | 020 | IRIS HYBRIDA |
| 016 | SPirea F. CHERRY "SWEETBERRY" 40-50 CM | 020 | TAXUS S. "MARSHALL" 1.5 M | 020 | ERANthis PURPUREA |
| 030 | KORONILLA JAPONICA "PINK" 30-40 CM | 021 | YUCCA CAESARIS "DEPRESSA" 45 CM | 021 | VIOLA |
| 033 | SPirea JAP. "LITTLE PRINCESS" 30-30 CM | 021 | PETROSA | 021 | VIOLA |
| 035 | HYDRANGEA PAN "BRANDFLORE" 50-60 CM | 021 | SPATHIFILUM | 021 | VIOLA |

VOTRE MEILLEUR CHOIX
Nous vous garantissons une
QUALITÉ SUPÉRIEURE



Octofruit
LE MAÎTRE FRUITIER

Pour une saine collation...



Semaine du 14 au 20 septembre 1987

CHOU-FLEUR
produit du Québec
no 1



.98 ch.

LAITUE BOSTON
produit du Québec, no 1
grosseur 16



2/1.00

PAMPLEMOUSSE ROSE
produit du Swaziland
Canada no 1
grosseur 48

3/1.00

RAISIN ROUGE "QUEEN ET RIBIER"
produit des États-Unis
Canada no 1

2,16 kg .98 lb

POIRE BARTLETT
produit des États-Unis
Canada no 1

1,28 kg .58 lb

CHAMPIGNON BLANC
en vrac, produit du Québec
no 1

4,80 kg 2.18 lb

FÈVE GERMÉE "CHOP SUEY"
produit du Québec
no 1

0,99 kg .45 lb

GRENADE
produit des États-Unis
Canada no 1
grosseur 30

.98 ch.

VARIÉTÉS DE COURGES "CITROUILLE, POIRE, BUTTERNUT, SPAGHETTI, VÉGÉTALE"
produit du Québec, no 1

.58 ch.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!

OUVERT 7 JOURS SUR 7

**313 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-5557**



A St-Sulpice

Démission surprise du conseiller Pierre Binette

Une lettre du conseiller Pierre Binette a eu, la semaine dernière, l'effet d'une bombe, alors qu'en prenant tout le monde par surprise, il faisait part de sa démission au sein du conseil municipal de St-Sulpice.

PAR JULIE PAGE

A première vue, il apparaît que ce sont des motifs d'ordre professionnel qui auraient poussé M Binette à quitter ses fonctions, desquelles il s'acquittait depuis novembre 1985.

"Je suis dans l'obligation de démissionner. Mes nouvelles fonctions m'empêchent d'être à l'écoute et au service de mes citoyens avec l'efficacité que je dois démontrer (...) Mais je pars avec la satisfaction du devoir accompli", a-t-il écrit.

Invité pour sa part à commenter la démission du conseiller, le

maire de St-Sulpice, M. Paul Landreville a été avare de commentaires.

"Je n'ai rien à dire pour l'instant", a-t-il déclaré.

Afin de combler le poste désormais vacant, l'administration municipale a d'autre part indiqué qu'aurait lieu, le 27 septembre prochain, la mise en nomination des candidats potentiels.

D'ailleurs, à la suite du vote par anticipation, qui devrait prendre place le 4 octobre, seront déclenchées, le 11 octobre, les élections au poste de conseiller au siège no.



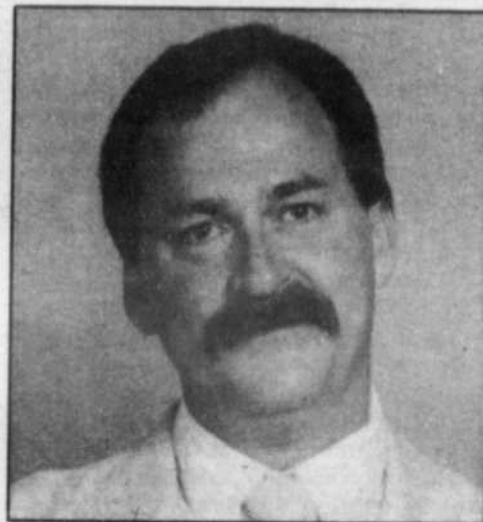
M. Pierre Binette.

rités municipales de St-Sulpice ont annoncé qu'elles amorceraient sous peu les travaux de nettoyage de l'aqueduc.

"En concentrant les efforts sur la conduite

de huit pouces, longeant la rue Landreville à la valve régulatrice, espère-t-on voir résolu le problème de l'eau sale du Chemin Bord de l'Eau", ont-elles affirmé.

Nomination



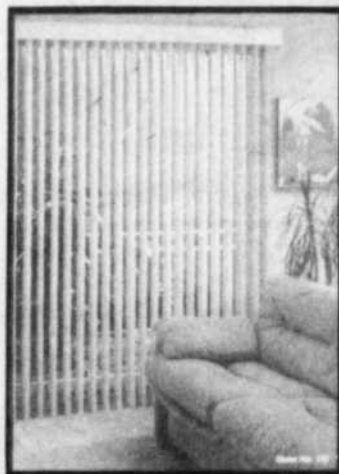
La Corporation des secrétaires municipaux du Québec a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Yvon Mousseau à titre d'administrateur de la zone Laurentides-Lanaudière au sein du conseil d'administration pour l'année 1987-1988. Monsieur Yvon Mousseau est secrétaire-trésorier de la municipalité de la paroisse St-Antoine-de-Lavaltrie depuis sept ans et en est à son troisième mandat au conseil d'administration de la CSMQ. Rappelons que cet organisme regroupe les secrétaires-trésoriers des municipalités locales et des municipalités régionales de comté (MRC). On y compte 1,230 membres répartis à travers la province. Félicitations!

MAINTENANT À REPENTIGNY

DRAPERIES DE L'EST

INSTALLATION FAITE PAR UN EXPERT EN PANTOUFLES!

AVANT D'ACHETER AILLEURS, VEZ-NOUS VOIR... VOUS EN SEREZ AGRÉABLEMENT SURPRIS!



STORES : Verticaux
: Horizontaux

PORTE-PATIO

EN PVC UNI | EN TISSU
Grandeur 75" x 84" | Grandeur 75" x 84"
Choix de couleurs | Variété de couleurs
A partir de

79⁹⁵ 89⁹⁵

RIDEAUX DE DOUCHE ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

20%

RABAIS DE

AUSSI: COUVRE-LITS POUR JEUNES ET ADOLESCENTS DANS LES TEINTES ET PRIX CONVENANT A VOTRE BUDGET

COUVRE-LITS & DRAPERIES

RABAIS DE **25%**

* Aussi disponible: Confection et altération

ENSEMBLE DE DOUILLETES EN MAGASIN

Quantité limitée A PARTIR DE **66⁹⁵**

*** SERVICE À DOMICILE GRATUIT!**

* Votre meilleure garantie de satisfaction: plus de 35 années d'existence au même endroit à Montréal, soit au 3757 rue Ste-Catherine Est.



"LES DRAPERIES DE L'EST" Michel Lessard Ltée #2
200 BOULEVARD BRIEN, REPENTIGNY
(Place Brien) 654-3026-7
(ENTRE IGA ET CROTEAU)

Clinique dentaire Messier, Boies & ass.

**Dr. Yves Messier
Dr. Sylvain Boies 585-2002**

**URGENCE
7 JOURS**
COMPOSEZ DENT SOS
336-8767

Lundi au Vendredi
de 8h00 à 21h00
Samedi
de 8h00 à 16h00

**CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY**

COURS SYLVA BERGERON

Un art de vivre avec soi et avec les autres



M. Sylva Bergeron Fondateur

Saviez-vous que...?

- ... Pour prendre confiance en soi
- ... Pour reprendre courage
- ... Pour se faire des amis
- ... Pour être compris et comprendre les autres
- ... Pour vivre pleinement sa vie et non la subir
- ... Pour se débarrasser de sa gêne, de sa timidité et de sa peur du ridicule
- ... Pour apprendre à être bien dans sa peau

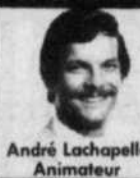
IL FAUT SORTIR DE CHEZ VOUS ET VOUS PRENDRE EN MAINS... NOTRE COURS VOUS OFFRE CETTE POSSIBILITÉ

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses: Aucun contrat, aucun engagement Vous payez 13,00\$ par rencontre

LE COURS COMPREND 12 RENCONTRES:

- ✓ Une démonstration "Gratuite"
- ✓ Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- ✓ Une journée spéciale et gratuite intitulée "Un Jour Nouveau"

Venez vivre sans obligation de votre part une soirée de:



André Lachapelle
Animateur

DÉMONSTRATION GRATUITE À REPENTIGNY

Judi le 24 septembre à 19h30
Salle des Chevaliers de Colomb
114 boulevard Industriel
(près autoroute 40)
Inf.: 477-5333

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
fondé en 1959
bureau: 2675 rue Faubert
Laval - H7E 2L5



Un certificat de culture personnelle vous est remis à la fin de cours.



Grâce au succès de son jeu Automany:

Marc Lachapelle a le vent dans les voiles

Qui n'aimerait pas, l'espace de quelques heures, s'imaginer posséder plusieurs voitures de luxe, voire même jouir de la propriété de nombreux commerces et entreprises de la région... Utopique? Pas tout à fait!...

PAR JULIE PAGE

Marc Lachapelle est âgé de 28 ans.

Après avoir travaillé durant de nombreuses années dans un garage de la région de Joliette et chérissant depuis toujours le rêve de créer quelque chose d'original, l'idée lui est donc venue, il y a quelques années, de lancer sur le marché un jeu traitant de l'automobile.

"A cette époque, a-t-il indiqué, je n'avais aucune autre connaissance et expérience de l'aventure qui m'attendait, que la passion des voitures.

"Mais, décidé coûte que coûte à foncer dans cette jungle et persuadé de la crédibilité de mon projet, je me suis alors affairé à établir les premiers jalons d'Automany. De toute évidence, il y avait un besoin à combler dans ce domaine".

Il lui aura fallu un an — soit six mois pour concevoir le jeu et six mois pour en arriver à un produit fini — avant

que n'apparaisse sur les rayons des grands magasins, et aux côtés de divers jeux de société on ne peut plus établis, son invention.

JEU

Automany est un jeu basé sur la route et sur l'automobile. S'inspirant à la fois du Monopoly et du Parchési, il est amusant, instructif et s'adresse à toute la famille.

Achat, vente, location de voitures, accidents, réparations, infractions au code de la route, postes d'essence... bref, tout y est!

Au terme d'une partie, au cours de laquelle deux à six joueurs peuvent s'affronter, le gagnant est celui qui a su se conformer aux restrictions de la signalisation routière, qui a su éviter les obstacles, tout en minimisant les frais d'utilisation de son véhicule.

Disponible à un coût approximatif de \$24.00 Automany s'avère être une véritable révélation au sein de la pro-

vince de Québec.

D'ailleurs, dans le cadre de la Foire du Jeu de Montréal, tenue en 1985 au Complexe Guy Favreau, Marc Lachapelle s'est vu recevoir, relativement à Auto-

merce.

EDITION SPECIALE L'ARTISAN

Ayant connu un vif succès avec son jeu "Automany" et fort de ses quelque 11,000 co-

tion spéciale L'Artisan".

Ainsi, parce que la dite édition couvrira le territoire des villes desservies par L'Artisan, le jeu présentera donc plusieurs commerces et entreprises connus dans la région.

Ceux-ci pourront d'ailleurs être achetés, dans le but de permettre aux joueurs de s'enrichir et, éventuellement, de gagner la partie.

Toutefois, ce jeu qui se veut une pièce de collection, ne sera pas disponible en magasin. Par contre, il sera en montre chez les entreprises participantes.

A cet effet, soulignons qu'une quelconque promotion relative à une association future entre M. Lachapelle et le Journal L'Artisan fera l'objet d'un prochain article.

C'est à suivre.



Automany s'avère être une véritable révélation.

many, une mention d'honneur des mains du ministre délégué au Revenu et au Com-

pies vendues, le jeune inventeur québécois revient par ailleurs à la charge avec une "Edi-

Assistez aux parties du CANADIENS GRATUITEMENT



1987-1988 ABONNEMENT

ESSO

Prochaines parties:
• 26 sept. Pittsburg
• 27 sept. Québec

Tirage chaque lundi

Gagnez une paire de billets

Avec le plein de 25 litres d'essence, obtenez la chance de participer au TIRAGE de 2 billets pour chaque partie.

HALLE

INF.:
582-3110

HALLÉ LIBRE SERVICE
635 Lavoisier
(Coin Industriel)
REPENTIGNY

HALLÉ ESSO SERVICE
183 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY

Où trouve-t-on l'image de qualité

TOSHIBA



TÉLÉVISEUR COULEUR 15 PO. FST C
• télécommande à accès direct
• compatible avec le câble

à **499** et où le service est compris!

Chez votre marchand **SPEC**

MARCEL T.V. REPENTIGNY INC
587 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-8503

SPEC
ELECTRONIQUE

80 marchands... service comp

GL **GEOFFRION, LECLERC INC.**
Courtiers en valeurs mobilières
5 PLACE VILLE-MARIE, MONTRÉAL

Jean N. Trudeau
365 MARQUIS
REPENTIGNY
871-9000

- Actions
- Obligations
- RÉA
- REER
- Abris fiscaux

CONSTRUCTION GAUTHIER ET DESPRÉS

"Faire toujours mieux qu'il n'est nécessaire"

Grands et luxueux 4 1/2

- Insonorisé
- Aucun mur commun
- Plancher béton
- Près centre d'achat
- Aréna
- École polyvalente
- Rangement extérieur pour bicyclette



1 MOIS DE LOYER GRATUIT



HORAIRE DE BUREAU ET VISITE

- Lun., mar., merc., de 13h. à 21h.
- Jeu. et ven. de 13h. à 18h.
- Sam. et dim. de 13h. à 17h.

Triplex à vendre et à louer

3-1/2 • 5 1/2

565 boul. Iberville, app. 4, Repentigny
Information: 585-4569

Repentigny cède un terrain près de la Marina

(ACRN) Repentigny — Le conseil municipal de Repentigny a entériné lors de sa dernière

séance, une résolution agréant la vente d'un terrain de 11 953 mètres carrés au Centre

de Services communautaires et culturels de Repentigny (CSCCR) pour la construction

d'un centre communautaire. Le terrain est avantageusement situé à l'in-

tersection des rues Thouin et Hélène au sud de la rue Notre-Dame, tout près de la Marina, face à un des plus grands parcs à être aménagé dans la ville de Repentigny. Cette approbation permettra au CSCCR d'aller de l'avant avec son projet d'érection d'un centre socio-culturel et sportif au service des groupes communautaires repentignois.

Les termes de l'entente prévoient un prix de \$250 000 pour ce terrain remboursable sur une période de 25 ans à raison de 10 000\$ chaque année.

On y stipule également que le Club Lions de Repentigny endosse les obligations et engagements financiers du CSCCR.

À l'Épipha Aménagement de deux nouvelles rues

Les autorités municipales de l'Épiphanie ont annoncé avoté, mercredi dernier, des règlements relatifs à

PAGE PAGE

l'aménagement de nouvelles rues.

Situées entre Picard et Amireault, à la hauteur de la 5^{ème} avenue, les allées qui bientôt porteront les noms de rue de l'Anse et rue de l'Épiphanie, s'inscriront dans le cadre d'un projet domiciliaire épiphaniens.

En effet, lors de la dernière séance, lesdites rues — dont la réalisation du pavage, de la fondation et des réseaux, tel que convenu avec les Entreprises Veilp Inc. — pourront se présenter bien, accueillir pas moins de trente maisons, dès le mois de novembre.

Par ailleurs, l'administration municipale a indiqué que des travaux majeurs avaient été effectués le mois dernier, à l'usine de filtration.

En outre, grâce à la conversion d'un des bassins en réseau finie et à la suite de l'installation de décanteurs dynamiques dans le secteur de la Ville de l'Épiphanie peut désormais, profitant d'un efficace et nouveau mode de traitement de l'eau, bénéficier d'une deuxième réserve d'eau.

"Bien qu'il reste quelques travaux à être réalisés (ventilation, pompes...) l'achèvement d'une seconde réserve s'avère être un fait accompli et pour tous les citoyens une excellente chose.

"En fait, la prévision de rencontrer d'éventuels problèmes de provisionnement devient ainsi la prévision d'une diminution", ont affirmé les autorités.

VENTE D'ENTREPÔT \$800,000 de meubles & électro-ménagers

À LIQUIDER

au
**87 SACRÉ-COEUR
CHARLEMAGNE**

- Poêles • Réfrigérateurs
- Sets de chambre
- Sets de cuisine
- Laveuses / sècheuses • Micro-ondes
- Bibliothèques • T.V.
- Lave-vaisselles
- Vidéos • Stéréos
- Sets de salon

**TOUJOURS
PLUS
HAUT!**

AMEUBLEMENT

VISITEZ LA PLUS GRANDE
SALLE D'EXPOSITION
DE MEUBLES DE LA RÉGION
25 ANS D'EXPÉRIENCE

LIMA Ltée

- Jusqu'à 36 mois pour payer
- Financement maison Lima
- Livraison et entreposage sans frais

87 SACRÉ-COEUR, CHARLEMAGNE 585-2935/585-7834

**AGENCE DE VOIES
LE GARDEU**



Sur présentation coupon
**OBTE
GRATUITEMENT
VOTRE ASSURANCE
AÉRIEN D'UNE VALEUR DE \$100,000 SUR
TOUT ACHAT**
Agence de Voyage Le Gardeu

BARBADE
Groupe de Lucille
Départ 10 janvier 87
2 semaines **1029** + taxe

FORT LAUDERDALE (automne)
Avion + auto 1 sem **\$259**

ACAPULCO (été) **\$399**
2 sem. à partir de

**SUFCIAL
PORTUGAL aller retour**
Jusqu'au 8 déc. 87
1er passager **\$599** 2e passager **\$299**

**ATEMENT
D'AZUR**
à p **\$250** /sem.
selon les dates

**TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR RITER
DE NOS SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE**

Pour de plus amples informations, contactez nos agents.
Prix variant selon les dates de

Place
Repentigny

**155 Notre-Dame
Repentigny-0477**

À la Caisse de l'Épiphanie

Banquet du 50^e anniversaire

A la Caisse populaire de l'Épiphanie, on s'affaire présentement à organiser le banquet de fermeture des fêtes du 50^e anniversaire de fondation. Cette soirée de gala aura lieu le 10 octobre prochain au Centre communautaire Guy Melançon.

Comme on l'aura constaté au cours de l'année 1987, diverses manifestations s'adressant tantôt aux enfants d'âge scolaire, tantôt aux personnes de l'âge d'or, tantôt aux amateurs de "bingo" ou tantôt aux jeunes familles ou jeunes entreprises ont été réalisées par la direction de la Caisse pop de l'Épiphanie et ses employés.

Mais cette fois, pour couronner en beauté toute cette suite d'événements, le banquet du 10 octobre revêtira un caractère tout à fait spécial.

En effet, en plus du BUFFET GASTRONOMIQUE (composé entre autres merveilles d'un "panaché de crevettes", "saumon de l'Atlantique", "cochon de lait rôti farci", "fesse de boeuf en potence", et autres gourmandises), en plus du BAR OUVERT A VOLONTE, et en plus d'un BIG BAND ORCHESTRA,

voilà qu'une PETITE SURPRISE TOUT A FAIT UNIQUE EN SON GENRE, et tout à fait de circonstance sera remise à chacun des couples présents au banquet. Il s'agit d'un secret bien gardé mais le directeur de la Caisse nous assure que tous pourront l'apprécier à sa juste valeur...

Somme toute, cette soirée du 50^e de la Caisse de l'Épiphanie promet d'être assez exceptionnelle et près de 500 personnes y sont attendues.

A noter que:

- C'est directement à la Caisse qu'on pourra se procurer les billets pour assister au banquet, au montant de 75\$ par couple.

- Le nombre de places étant limité, on devra se hâter d'acheter son billet.

L'invitation s'adresse principalement à tous les membres de la Caisse.

Diverses personnalités de la scène politique régionale ainsi que du Mouvement Desjardins assisteront à cette fête qui veut marquer d'un cachet bien particulier la clôture des célébrations du cinquantième de la Caisse populaire de l'Épiphanie.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

Tissus Marie-Soie de Repentigny:

Le plus grand centre de couture et de décoration dans la région

Aussi loin que l'Histoire de l'Homme puisse remonter, les tissus ont toujours fait partie de son quotidien. Bien qu'ils se soient succédés à travers temps et cultures, il n'en demeure pas moins qu'il est possible de repérer un dénominateur commun: La recherche du bien-être, tout comme d'un bon goût certain. Et cela, Marie-Soie l'a très bien compris.

Etablie sur le boulevard Brien à Repentigny depuis octobre 1983, l'entreprise Marie-Soie se veut le chef de file des magasins du genre dans la région.

Aussi, dans le but de plaire et de satisfaire davantage leur dévouée clientèle, les nouveaux propriétaires, Nicole et Jean Poulin, se sont-ils donné comme mission de poursuivre l'excellent travail amorcé, en se spécialisant bien sûr dans tout ce qui touche de près ou de loin la confection de vêtements, mais également dans la décoration intérieure et dans la papnolie des stores ornementaux.

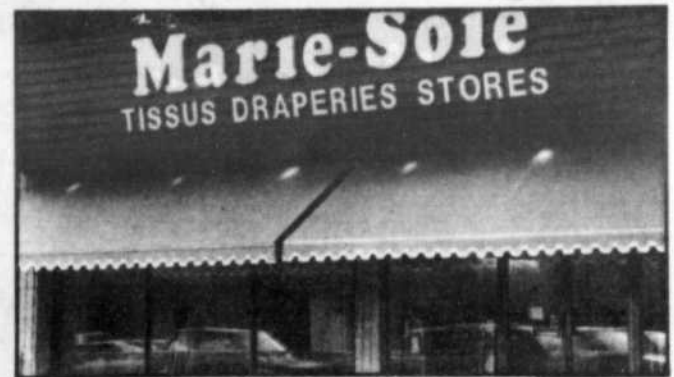


Photo Jacques Jaillat

Tissus Marie-Soie est situé au 219 Brien, à Repentigny (sortie 100, au nord de l'autoroute).

ARTICLES

Des tissus d'importation exclusifs de haute gamme, aux imprimés de base en passant par une considérable sélection de menus articles indispensables, de patrons divers, d'échantillons de rideaux, de tentures, de coussins, de couvre-lits et de stores de marques réputées... Voilà qu'un bref aperçu de ce que vous retrouverez chez Marie-Soie.

En se pliant parfaitement aux exigences de la mode et des goûts d'aujourd'hui, en renouvelant constamment ses inventaires et en maintenant des prix fort compétitifs, Marie-Soie est la preuve indéniable que magasiner à l'extérieur de la région n'est pas toujours la solution...

"Etant donné l'extraordinaire croissance du magasin et parce que nous ne lésinons sur rien, nous avons dernièrement augmenté notre personnel, lequel est uniquement composé de spécialistes-conseillères qualifiées. Ainsi, parce que guidés judicieusement, au besoin, nos clients peuvent donc en toute liberté et confiance effectuer leurs achats", a indiqué M. Poulin.

"Chez Marie-Soie, le client a priorité. Aussi, attachons-nous une importance aussi grande à l'ambiance chaleureuse s'y dégageant, au service personnalisé avant et après vente, au maintien des prix compétitifs, qu'à la qualité et choix des articles. En fait, nous désirons remercier notre digne clientèle de l'encouragement par le passé, l'assurer de nos efforts continus à bien la servir et profitons de l'occasion pour souhaiter la bienvenue à toute la population", a commenté Mme Poulin.

Marie-Soie, le plus grand centre de couture et de décoration de la région.

LOCALISATION

Tissus Marie-Soie, 219 boulevard Brien à Repentigny (sortie 100, au nord de l'autoroute). Tél.: 581-1558 ou 581-6374.



Photo Jacques Jaillat

Tissus Marie-Soie: le plus grand centre de couture et de décoration dans la région.

D'ailleurs, regroupant dans un vaste local récemment enjolivé, de tout pour tous les goûts en matière de couture et de décoration, Marie-Soie vient sans contredit répondre aux besoins des plus exigeants, tout comme de ceux pour qui qualité recherchée et respect d'un budget donné ne sont pas nécessairement incompatibles.



Photo Jacques Jaillat

L'équipe dynamique de Marie-Soie vous invite à venir les rencontrer. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons: Louise, Michèle, Francine, Jean, Nicole, Caroline, Hélène, Manon et Ginette.

NOUVELLE
ADMINISTRATION

NOUVEAU
DÉCOR

BRONZAGE UNI-TAN I

MACHINE SUNFIT

- SUPER UVA 37 lampes
- RÉGULIÈRES 20 + 24 lampes
- FACIAL

OBTENEZ AVEC CE COUPON

25%

DE RABAIS SUR LE PRIX
RÉGULIER D'UN
ABONNEMENT

BRONZAGE UNI-TAN I

372 B Notre-Dame, Repentigny

Limite 1 coupon par client - Valide jusqu'au 30 sept. 87

OBTENEZ AVEC CE COUPON (sans obligation)

UNE SÉANCE DE
BRONZAGE GRATUITE
BRONZAGE UNI-TAN I

372 B Notre-Dame, Repentigny

Limite 1 coupon par client - Valide jusqu'au 30 sept. 87

OUVERT 7 JOURS

Lun. au ven. de 8h00 à 23h00

Sam. de 8h00 à 21h00 - Dim. de 9h00 à 18h00

372 B Notre-Dame, Repentigny 585-9287
(à deux pas de la Marina)

PORTES et FENÊTRES

MEILLEUR CHOIX, QUALITE, PRIX !

TOUJOURS PLUS HAUT

ALORS VOUS RENOVEZ VOTRE MAISON?

Que vous installiez vous-même ou que vous choisissiez de faire installer vos portes et fenêtres, VIMAT peut vous aider mieux que quiconque.

VIMAT: C'est 33,000 pieds carrés d'entrepôt.

C'est aussi le plus vaste choix de fenêtres en pin, cèdre, aluminium ou bois recouvert de vinyle ou d'aluminium.

C'est également des fenêtres exclusives en P.V.C. dans un choix de 7 couleurs.

VIMAT: C'est un grand inventaire de portes-patio, fenêtres de sous-sol, portes de garage, portes d'extérieur en acier ou en bois, portes d'intérieur en bois.

VIMAT: C'est le meilleur prix, meilleure qualité et meilleur service.

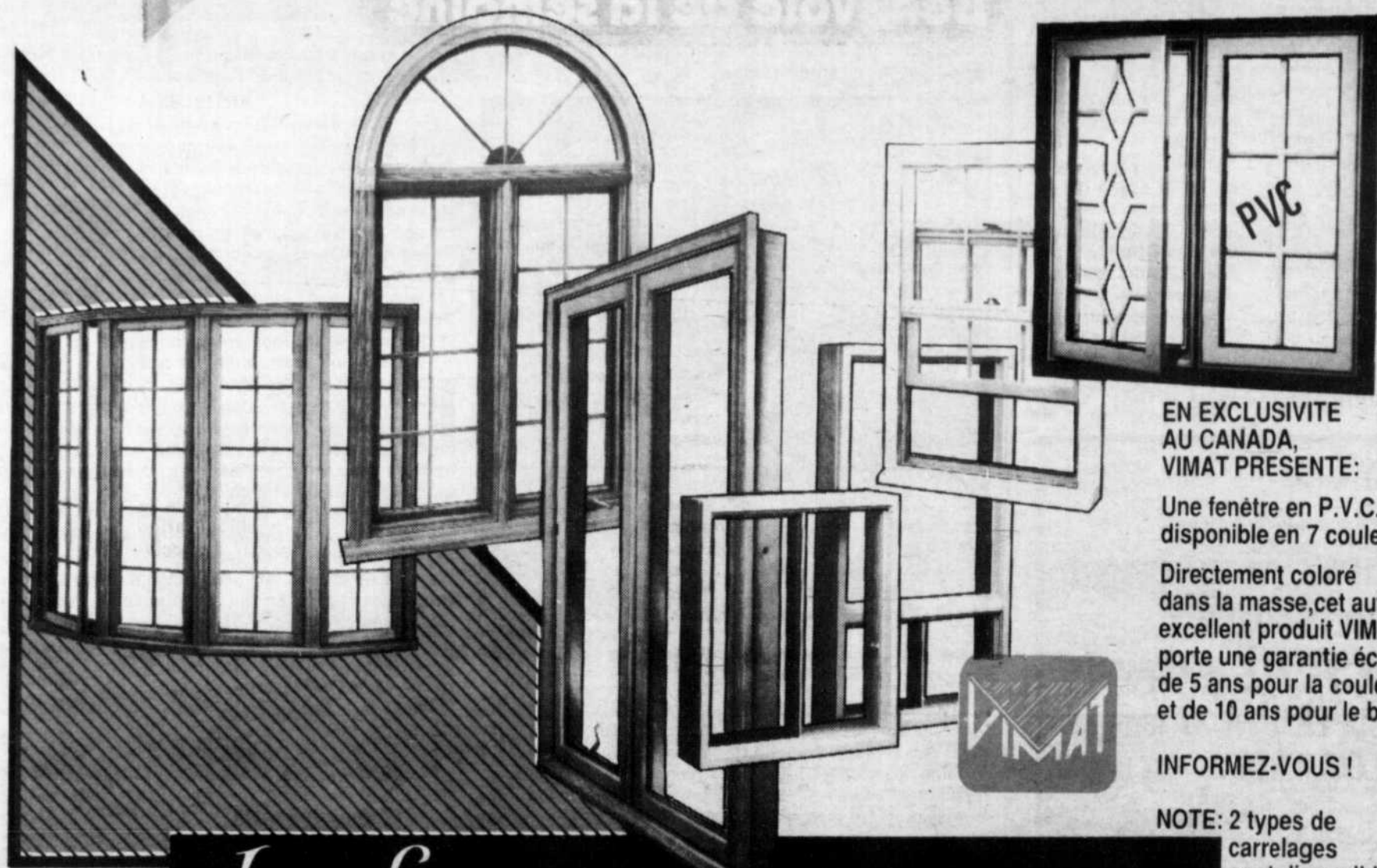
C'est 5 points de vente bien situés et 20 vendeurs compétants à votre service.

C'est une livraison ultra-rapide de 24h. sur les produits en inventaire.

VIMAT: C'est plus encore !

Notre équipe de rénovateurs et d'installateurs qualifiés peut faire le travail pour vous...

VIMAT PEUT SATISFAIRE LES CLIENTS LES PLUS EXIGENTS.



EN EXCLUSIVITE AU CANADA, VIMAT PRESENTE:

Une fenêtre en P.V.C. disponible en 7 couleurs.

Directement coloré dans la masse, cet autre excellent produit VIMAT porte une garantie écrite de 5 ans pour la couleur et de 10 ans pour le blanc.

INFORMEZ-VOUS !

NOTE: 2 types de carrelages sont disponibles

les fenêtres vimat inc.

TERREBONNE
1035
CHEMIN DU COTEAU
471-1141

MONTREAL
3370
BEAUBIEN EST
725-5236

VILLE ST-LAURENT
8420
COTE-DE-LIESSÉ
342-6191

ST-HUBERT
3679
BOUL. TASCHEREAU
445-2780

LAVALTRIE
200 CHEMIN
DES INDUSTRIES
589-5108 586-3362

LA PAROLE AUX BENEVOLES

TOUJOURS PLUS HAUT!

par Julie Pagé



COURS DE PEINTURE A L'HUILE

Pour une 10^e année consécutive, des cours de peinture à l'huile avec M. J.-Maurice Lemelin, professeur, se donnent au Chalet La-rochelle, rue Marquis le lundi soir de 7.30 à 9.30 heures.

Pour informations: Denise 581-8066, Giséle 581-5563.

A.F.E.A.S. REPENTIGNY

Vite! Renipe-toi, viens nous rencontrer à la réunion du mois à l'école Longpré, 249 Lanoue, Repentigny, le mercredi 16 septembre 1987.

Tes amies sont bienvenues.

Pour informations, Mme Rose Couture, tél. 585-4162 présidente; Fernande Rancourt, tél.: 581-3159, sec.

INFO-FEMMES

L'équipe des travailleuses d'Info-Femmes vous invite, le mercredi, 16 septembre, de 12 à 14 heures, pour souligner la "journée d'action contre la violence faite aux femmes". Nous vous invitons à un **brunch santé**. Rencontre et discussion. Apportez votre plat santé. Un potage sera

servi. Une occasion de se rencontrer, de se connaître, de se revoir.

Info-Femmes: lieu de rencontres, d'échange, d'informations et références, bibliothèque, centre de documentation. Le centre est ouvert les mardis, mercredis, jeudis, de 9 à 17 heures.

Informations: Le Centre Info-Femmes, 8450 Hochelaga, Montréal, tél.: 355-4529.

VEUFS(ves), SEPARÉS(es), DIVORCÉS(es)

L'Intervalle, association monoparentale sans but lucratif vous invite au restaurant De Normandie à 20 heures à chaque vendredi pour un souper-rencontre.

Vers 22.30 heures, il y a co-voiturage pour les personnes qui veulent aller danser.

Parlant de danse, des cours sont offerts aux personnes seules. Si vous êtes intéressés(es) vous communiquez avec Laurette au 581-4569.

Pour renseignements complémentaires Gaétan 642-7560, Claude 585-8426, Estelle 642-3923, Rachel 585-1415.

SERVICE BENEVOLE 3e AGE DE

CHARLEMAGNE

C'est avec plaisir que nous reprendrons les activités du lundi à la "Résidence Charlemagne". Nous espérons vous revoir en grande forme, tout en souhaitant que vous ayez passé un bel été. Un merci tout spécial au Conseil d'Administration, qui permet que nous allions à chaque

Garde en Milieu Familial **La Porte Ouverte**.

Suite à une augmentation du nombre de places accordées par l'Office des Services de Garde à l'enfance, nous avons un urgent besoin de gardiennes en milieu familial.

Conditions:

Vous habitez à Pointe-aux-Trembles, Montréal-Est ou Repentigny.

téléphone 642-5244, de 8h30 a.m. à 16h30 p.m.

LA GARDE EN MILIEU FAMILIAL

"LA PORTE OUVERTE INC."

Vous avez besoin d'une gardienne? Avec une de nos familles de garde, votre enfant est assuré:

sible financièrement (aide financière du gouvernement).

Des références sérieuses et la garantie de services de qualité.

Si ce service de garde vous intéresse, communiquez avec: Jacynthe Girard, tél.: 642-5244.

SERVICE BENEVOLE 3e AGE

Dame, Repentigny. Heure: à déterminer avec les participants, durée: 40 heures. Coût \$10. Inscriptions au Carrefour, 29 Brien, 581-9671.

Service bénévole 3e Age reprendra ses activités régulières le mercredi 16 septembre.

UNI-SOLEIL

Uni-Soleil, une association à but non lucratif pour personnes séparées, veuves ou monoparentales, offre toutes sortes d'activités à ses membres.

Il y a tous les vendredis et samedis soir, danse de 8 hres p.m. à 2 hres a.m., où un succulent goûter y sera servi. La tenue de ville est obligatoire, venez tous participer à notre fraternité, dans une ambiance des plus joyeuses.

Pour informations: 435-6666, 435-1477.

SERVICE BENEVOLE 3e AGE

Depuis cinq (5) ans, Service Bénévole 3e Age offre des services, aux personnes âgées de la MRC L'Assomption, tels que: l'accompagnement dans leurs visites médicales et traitements thérapeutiques; les visites d'amitié; le gardiennage et le service d'entretien.

Bénévole de la semaine

Monique Thériault

Notre bénévole de la semaine, Monique Thériault, est depuis trois mois vice-présidente du centre Arc-en-Ciel, anciennement connu sous l'appellation "Les Sciences Cosmiques".

Le but d'une telle association, qui regroupe à l'heure actuelle pas moins d'une cinquantaine de membres, repose entre autres sur la recherche de la connaissance de soi, via les lois cosmiques.

"En fait, indique Mme Thériault qui en est membre depuis au-delà de huit ans, le centre Arc-en-Ciel offre un trésor de vie et d'abondance à tous ceux et celles qui cherchent le succès, la santé, la jeunesse, en un mot... le bonheur".

"D'ailleurs, en venant bénévolement en aide à plus de gens possible et en leur apportant les connaissances nécessaires à la découverte du bien-être, je m'approche moi-même indéniablement de cet état de fait tant recherché", a-t-elle conclu.



lundi vous rencontrer. C'est un rendez-vous tous les lundis à 13.30 heures.

Vous y serez?

GARDIENNES RECHERCHÉES

Agence de Service de

Vous aimez garder des enfants chez vous. Vous aimeriez augmenter vos revenus.

Etre supportée par une Agence reconnue par l'Office des Services de Garde à l'Enfance.

Pour informations,

- d'une attention personnalisée dans un milieu familial auquel il est habitué; de soins adéquats; de jeux planifiés et éducatifs.

Les frais de garde sont déductibles d'impôt.

Une ressource acces-

Service bénévole 3e Age en collaboration avec Carrefour socio-culturel Les Deux-Rives offre un cours de FORMATION AU BENEVOLAT (initiation à la gérontologie) qui débutera le mardi 29 septembre au 411 Notre-

Une maison de confiance établie depuis 25 ans

Draperies Fortin

BOUTIQUE DE DÉCORATION

336 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-3154

- Service à domicile • Livraison rapide
- Conseil d'un décorateur
- Confection et installation de 1e classe

LE MAGASIN AUX PLUS BEAUX DÉCORS

CONFECTION & INSTALLATION

GRATUITE

à l'achat de Rideaux & Draperies

confectionnés à plis français et passe-pôle (Grandeur minimum de 54" de hauteur)

Pour un décor dont vous ne vous lasserez jamais



MOUVEMENT SCOUT DE L'ASSOMPTION

Les activités scout reprennent bientôt. Les Eclaireurs et les Louveteaux ont hâte de revivre réunions, excursions, camps d'hiver et d'été.

Cependant, nous avons un besoin urgent d'adultes au sein de la Troupe 12 Renard et de la Meute 12 Kipling de l'Assomption.

Toute l'aide morale et technique vous sera apportée. Nul besoin d'avoir déjà fait du scoutisme. Des cours de formation et de la documentation vous

seront donnés au besoin.

L'important, c'est d'avoir une certaine disponibilité. Etre un adulte responsable, et surtout, aimer vraiment les jeunes.

Pour plus d'informations, communiquez à 589-6922, Richard Landry et Louise Francoeur 589-4073.

L'ACEF DE L'EST

L'ACEF de l'Est de Montréal offre un cours sur le budget débutant le mardi, 22 septembre de 19.30 à 21.30 heures.

Inscrivez-vous dès

maintenant au 352-7880. l'année 1987-88.

CENTRE LE BOUCLIER

Le Centre de réadaptation Le Bouclier invite tous les citoyens de la région à sa séance publique d'information qui aura lieu: mercredi, le 23 septembre 1987 à 19 heures, au Centre d'accueil St-Joseph, 260 sud, rue Lavaltrie, Joliette.

Le but de la rencontre est d'informer la population des services et activités du Centre durant l'année 1986-1987, ainsi que des objectifs fixés pour

Compte tenu du mandat du Bouclier, une invitation toute particulière est lancée aux personnes physiquement handicapées de la région, leur famille et amis ainsi qu'aux intervenants oeuvrant auprès d'eux.

Sur demande, un service d'interprétation gestuelle sera disponible.

Nous espérons que tous ceux et celles qui sont intéressés(es) dans l'avenir du Bouclier acceptent cette invitation et viendront participer à cette rencontre.

VOIX DES MOULINS

Après d'heureuses retrouvailles, les "Voix des Moulins de Terrebonne" ont repris sérieusement leurs pratiques hebdomadaires le 14 septembre dernier.

Les personnes intéressées à se joindre au groupe doivent communiquer avec M. R. Lucas au 471-0569 ou avec Mme D. Gagnon au 471-7613.

CROIX BRISEE DU QUEBEC

Réintégrons-nous! Les personnes amputées peuvent se réintégrer. L'accès à des informations pertinentes est une étape primordiale vers leur réintégration. Certaines personnes amputées veulent se réintégrer mais elles ne sont pas suffisamment informées et ne savent pas à qui s'adresser pour avoir accès à cette information manquante, ce qui nuit à leur réintégration. Ce manque d'information, la Croix Brisée du Québec veut y pallier en lançant une

campagne d'information pour faire connaître son existence et les services qu'elle offre. La Croix Brisée du Québec est un organisme à but non lucratif qui vient en aide aux personnes amputées. Son objectif principal est de permettre aux personnes amputées de faire leurs propres démarches et d'avoir accès à l'information qui les concerne, que ce soit au plan de la réintégration scolaire, professionnelle, sociale, du transport et de l'équipement spécialisé. Un centre d'information est maintenant disponible, ainsi qu'un livre sur la prévention de l'amputation.

Pour informations (514) 651-5556.

LE 3e AGE MERCIER

L'Association des Citoyens du 3e Age (Comté Mercier) refait surface après trois mois de repos. La prochaine rencontre aura lieu le mardi 29 septembre, à la salle Cardinal à 18 heures. A cette occasion, il y sera servi

un B.B.Q. avec des beignes comme dessert. L'ami Reynald sera encore l'animateur de la danse qui suivra le souper.

Les membres peuvent se procurer leurs billets au coût de \$5.00 auprès de leur personne-ressource habituelle ou en communiquant avec Fernand Saulnier au 645-8061 ou André Merrette au 645-3361. Qu'on se le dise.

BAZAR

L'Association des Bénévoles de l'Hôpital Ste-Germaine-Cousin tiendra son bazar annuel les 19 et 20 septembre prochains, de 10h00 à 18h00. Cette activité, commanditée par de nombreux commerçants, prendra place à l'église Ste-Germaine - Cousin, sise au 14,265 Notre-Dame à P.A.T.

On retrouvera sur place des meubles neufs ou usagés, des jouets, des articles de sport et bien d'autres...

Venez en grand nombre encourager les bénévoles. Il y aura des clowns et des surprises pour les enfants.



La Toison d'Art Enr.

29 rue Notre-Dame, 581-5103
Le Gardeur

TONTE ET TOILETTAGE POUR CHIENS ET CHATS

- Dressage
- Service professionnel

DÉPOSITAIRE DE MOULÉES: IAMS

- Science diet • Pro-Plus
- Promollon • Banner Bits

Chunk 18.1 kg
 Eukanuba 18.1 kg
 IAMS chats 9.1 kg
 IAMS (Puppy) 18.1 kg



NOUVEAU À REPENTIGNY

RESTAURANT PIZZERIA "LO DICO"

- Spécialités italiennes
- Sous-marin • Pizza

VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX "DU MIDI"

LIVRAISON GRATUITE 654-2869

920 boulevard Iberville, Repentigny
(coin Beauchesne)



L'élégance Elle & Lui

Mesdames

Notre magnifique collection automne-hiver est arrivée. Nos bottes et chaussures sont plus stylées que jamais. Passez nous voir et nous serons très heureux de pouvoir vous aider.



Messieurs

Nous avons nos collections de chaussures Ferrari d'une allure plus jeune, et Florsheim pour les hommes soucieux de leur confort.



* Attention! Notre étalage de bottes à rabais est déjà sorti.

CHAUSSURES

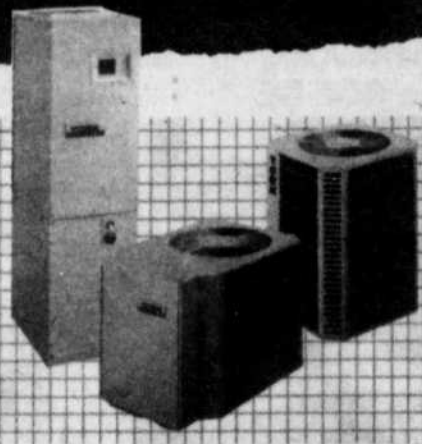
Jacqueline Deschènes

• MASTER CARD
• VISA

195, St-Paul, Le Gardeur 581-0424



Pourquoi attendre les rigueurs de L'HIVER?



Depuis
15 ANS
votre distributeur
YORK
de la région

YORK

R.C.V.

LE GARDEUR LTÉE

R. Robitaille

RÉFRIGÉRATION - CLIMATISATION - VENTILATION

76, rue Jeanne-Mance, Le Gardeur, Qué. J5Z 2L7 - Tél.: 581-6187

POUVEZ-VOUS PRÊTER L'OREILLE?

Tel-Aide, poste d'écoute pour personnes en difficulté, ouvert 24 heures sur 24, est à la recherche de bénévoles pour répondre au téléphone. Une formation de 30 heures est donnée. Renseignements: 935-1105.

JEUNES VOLONTAIRES

Le programme Jeunes Volontaires poursuit toujours ces objectifs de formation et de réinsertion sociale en permettant un financement à des projets initiés par des jeunes adultes âgés entre 16 et 30 ans qui n'ont ni travail, ni étude à plein temps.

Un groupe de bénévoles doit voir à sélectionner ainsi qu'à assurer une visibilité et un certain suivi à ces projets. Bienvenue à toute personne intéressée par la problématique jeunesse, (intervenant, mère de famille, étudiants, etc.) Une disponibilité d'une demi-journée par mois environ est demandée. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Monique Mason au 374-5840.

AVIS DE RECHERCHE

Avenue Jeunesse (Maison de Jeunes) de

Repentigny est à la recherche de bénévoles durant le mois de septembre. Si vous êtes intéressés, communiquez au 581-1459.

OPERATION DEFI-JEUNESSE

La Ligue du Québec des Cadets de l'armée tiendra du 12 au 20 septembre prochain l'opération Défi-Jeunesse. Pendant cette période, les cadets et cadettes sillonneront les rues des villes et municipalités du Québec pour vous offrir des macarons dans le but d'amasser des fonds pour Défi-Jeunesse et leur propre corps de cadets.

Tendons la main et aidons nos amis aux prises avec la toxicomanie à découvrir la vraie vie. Achetez votre macaron d'un cadet dès aujourd'hui.

Pour informations (418) 648-3212.

ANCIENNES ELEVES DES SOEURS GRAISES DE MONTRÉAL

Toutes les anciennes élèves des Soeurs Grises de Montréal sont invitées à la réunion annuelle de l'Amicale qui se tiendra à la Maison mère, 1185, rue St-Mathieu, Montréal, dimanche le 4 octobre, de 11 à 19 heures. Dîner chaud à 12.30 heures.

Pour renseigne-

ments: Madame Denise Lefebvre, Robert, sec., 6492 rue Beau-court, Montréal-Nord, H1G 2G4, tél.: (514) 324-5646 après 18 heures.

Date limite pour l'inscription 25 septembre 1987.

BESOIN DE BENEVOLES

La Fondation du Québec des maladies du coeur, organisme sans but lucratif, lance un appel aux personnes intéressées à s'impliquer comme bénévoles lors des salons et expositions auxquels elle participera au cours de l'année 1987-1988. Le rôle

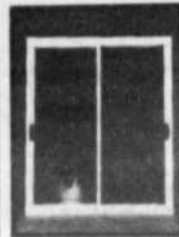
d'un(e) tel(le) bénévole sera de donner l'information relative aux programmes éducatifs de la Fondation. Les personnes intéressées doivent toutefois se sentir à l'aise avec le public et être de bonnes communicatrices. Pour informations, Josée Desbiens 871-1551.

TOUT POUR UNE MAISON BIEN HABILÉE.

VOTRE MAISON... LA PLUS BELLE DES ALENTOURS. GRÂCE AUX FENÊTRES ET AUX PORTES ALCAN!

ELLES SONT:

- * ÉCONO-ÉNERGÉTIQUES.
- * SOLIDES, DURABLES ET ATTRAYANTES.



* DISPONIBLES DANS UNE VASTE

GAMME DE MODÈLES ET DE

COULEURS, REFLÉTANT L'IMAGE DE QUALITÉ ALCAN.

DEMANDEZ À VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ ALCAN DE VOUS EN OFFRIR PLEIN LA VUE DÈS AUJOURD'HUI.

ALUMINIUM LAFONTAINE ENR.
12, ST-ALEXIS
CHARLEMAGNE, QUÉ. J5Z 1E4
581-6443



Produits de Bâtiment Alcan

Où? Quand? Comment allez-vous?

Du 15 septembre à la fin novembre, nous lançons notre grande enquête «Origine-Destination» sur la mobilité de la population.



Une enquête téléphonique. Un échantillon de plus de 90 000 foyers dans la grande région métropolitaine.

Une étude scientifique. Menée par des experts qui assurent aux répondants la confidentialité des informations recueillies.

Des informations nécessaires pour améliorer le réseau de transport en commun et pour tout l'avenir du développement socio-économique de la grande région métropolitaine.

La grande question de la S.T.C.U.M.: La réponse aux déplacements de demain.

LA S.T.C.U.M. ET LES ORGANISMES PUBLICS DE TRANSPORT.

SOIRÉES "CLAIR DE LUNE"

tous les vendredis et samedis soirs

Samedi matin et Dimanche matin 8h à 12h

95¢ la partie

SALLE DE QUILLES REPENTIGNY

130 BOUL. INDUSTRIEL

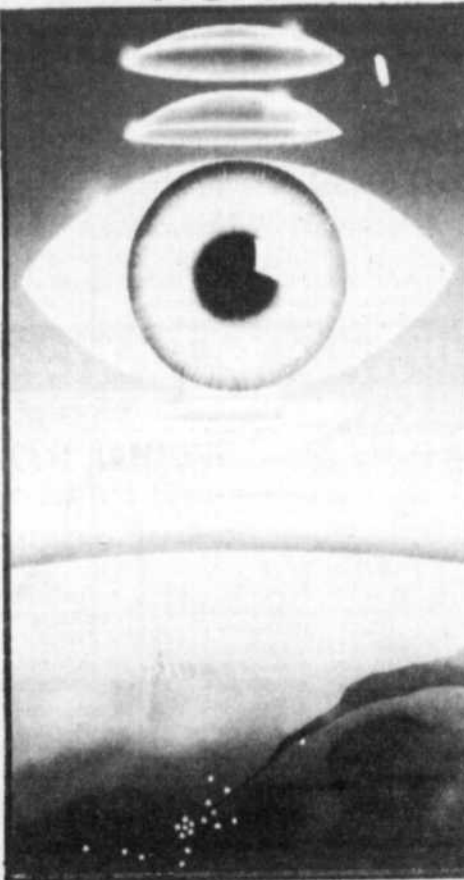
• 36 ALLEES • 16 TABLES DE BILLARD

REPENTIGNY

585-8474

OPTO-CHOIX

VOTRE CENTRE COMPLET DE LA VISION



SERVICES PROFESSIONNELS

- Examen de la vue
- Optométrie pédiatrique
- Examen des champs visuels
- Dépistage du glaucome et de la cataracte
- Examen de la vision des couleurs
- Ouvert le jour et le soir
- Couvert par la carte d'assurance maladie

LUNETTERIE

- Simple et double foyer
- Foyers progressifs (VARILUX)
- Teintes et anti-reflets
- Réparations et ajustements
- Très grand choix de montures
- Garantie écrite de 2 ans contre le bris sur la plupart des montures
- Essai avec système vidéo-couleur si désiré

VERRES DE CONTACT

- Souples
- Port quotidien ou prolongé
- Lentilles toriques
- Teintes translucides ou opaques
- Lentilles de contact à double foyer

PLUS DE 13 ANS D'EXPERIENCE

Clinique Optométrique de Repentigny

Drs. Jacques Filion et André Jolicoeur

671A Notre-Dame Repentigny 585-4547

Un havre de paix au coeur de la ville

Une toute nouvelle résidence pour personnes âgées autonomes vient de voir le jour à Repentigny. Il s'agit du Manoir Marie-Louise.

PAR JULIE PAGE

Agée de 84 ans et située aux abords du majestueux fleuve St-Laurent, cette imposante demeure de la rue Archambault a récemment été convertie par ses nouveaux propriétaires, Louise et Guy Pronovost, dans le

but de répondre à un besoin toujours évident dans la région.

Représentant un site idéal de paisibilité et de bien-être pour la clientèle du troisième âge, le Manoir Marie-Louise jouit par ailleurs d'un

vaste intérieur pouvant accueillir jusqu'à neuf bénéficiaires autonomes.

"Nous disposons de huit chambres en tout, dont six au premier étage et deux au rez-de-chaussée. D'autre part, grâce à un salon de grande dimension et d'une cuisine des plus accueillantes, nous désirons recréer toute la chaleur se dégageant du contexte familial tant recherché", a indi-

qué Mme Pronovost.

"Bien que nous prenions un soin jaloux à veiller sur leur confort, sécurité, épanouissement et diversion, nous souhaitons ardemment que nos bénéficiaires s'y sentent vraiment à l'aise.

"D'ailleurs, rien ne les empêche de participer à la décoration de la résidence, tout comme de prendre part aux activités de jardinage et de recevoir des visi-

teurs. En fait, le Manoir Marie-Louise, c'est leur maison, et pour nous, il est primordial que cela demeure ainsi", a-t-elle poursuivi.

maine de la gérontologie, Mme Pronovost aura donc suivi un cours d'auxiliaire en soins d'assistance, à Montréal.

Photo Jacques Jalliet



Le Manoir Marie-Louise représente certes un site idéal pour la clientèle âgée.

nui, il m'est désormais possible, avec mes connaissances, de pallier à ces problèmes", a-t-elle commenté.

"D'ailleurs, grâce aux visites régulières d'un médecin et d'un curé de la paroisse, de même qu'à la surveillance effectuée 24 heures sur 24 par un personnel qualifié, nos aînés peuvent donc être assurés d'une tranquillité d'esprit complète".

Soulignons enfin, pour les gens intéressés, qu'il reste encore quelques chambres disponibles. A cet effet, prière de signaler le 654-4334.

Coiffure & Bronzage • Pour Elle & Lui

Fatiguée? Déprimée? Profitez de notre

SPÉCIAL S.O.S. DÉTENTE
sur rendez-vous seulement

OPTION #1

- Séance "Couleurs-saison" (technique de maquillage)
- Maquillage
- Coiffure
- Manucure

\$70

OPTION #2

- Traitement capillaire
- Facial
- Coiffure
- Maquillage
- Manucure

\$55

OPTION #3

- Facial
- Coupe
- Mise en plis
- Maquillage

\$50

QUELLE EST VOTRE SAISON?

Etes-vous printemps, été, automne ou hiver? Les gênes qui décident de votre couleur de peau, de cheveux et des yeux, dictent également les couleurs qui rendent votre personnalité éblouissante.

Lors d'une séance "COULEURS" vous y découvrirez "votre saison" ainsi que les couleurs qui collent le mieux à votre personnalité selon une série de tests.

Votre saison identifiée, on vous remet une étui comprenant la gamme complète de chacune de vos couleurs. A partir de celles-ci, nous vous ferons un maquillage complet et professionnel. De plus, vous pouvez choisir vos couleurs de vêtements selon votre saison. Donc, c'est un investissement de 3 heures qui vous rapportera toute votre vie.

Inf.: 585-1692 AVEC RENDEZ-VOUS

NOUVEAU SERVICE: STUDIO D'ESTHETIQUE

avec Manon Plante - Rendez-vous 581-0944

- Soins du visage UNISEXE • Maquillage
- Epilation (cire chaude ou tiède)
- Clinique de maquillage • Electrolyse

Salon de coiffure
Coups d'peigne*

121 RUE VALMONT
REPENTIGNY
(coin Iberville)
585-1692

LES MOUSTARTS INC. 834 NOTRE-DAME, REPENTIGNY — 581-1909 COURS



PEINTURE A L'HUILE
Lundi ou mardi jour ou soir

PEINTURE SUR SOIE
Lundi jour
Mercredi soir

DECOUPAGE
Mardi jour ou soir
Mercredi soir
Samedi

Arrangements floraux
Jeudi soir

BRODERIE JAPONAISE
Lundi soir

CERAMIQUE
Vendredi soir

PEINTURE A L'HUILE JUNIOR
(10 ans - 14 ans)
Samedi

BRICOLAGE
(6 ans - 10 ans) Samedi

BOUCHERIE L'ASSOMPTION

196 Notre-Dame, l'Assomption 589-3514/589-5014

A LA BOUCHERIE L'ASSOMPTION, NOUS VENDONS DU BOEUF DE L'OUEST SEULEMENT.

Spécialités: Congélateur - Restaurant - Institutions - Hôtel - Brasserie - Foyer d'accueil - Etc.

Nous vous invitons à assister au dépeçage

| | | | |
|--|---|--|---|
| Boeuf haché MAIGRE 10 lb et plus 2 09 /lb \$4.61/kg | MI-MAIGRE 10 lb et plus 1 79 /lb \$3.95/kg | DEMI-BOEUF - A-1 - SPÉCIAL 1 85 /lb \$4.07/kg | - C-1 - SPÉCIAL 1 59 /lb \$3.51/kg |
| Faux-Filet COMPLET GRAND SPÉCIAL 3 99 /lb \$8.81/kg | | DERRIÈRE DE BOEUF - A-1 - SPÉCIAL 2 22 /lb \$4.89/kg | - C-1 - SPÉCIAL 1 85 /lb \$4.07/kg |
| LONGE DE PORC COMPLÈTE (Côtelette - Rôti - Papillon) SPÉCIAL \$2.29 /lb \$5.05 /kg | | DEVANT DE BOEUF - A-1 - SPÉCIAL 1 55 /lb \$3.42/kg | - C-1 - SPÉCIAL 1 39 /lb \$3.01/kg |
| JAMBON DÉSOSSÉ SPÉCIAL \$2.49 /lb \$5.49 /kg | | FULL LONGE (Longe longue) (T-Bone - Filet - Boston - St-Haché) -A1- SPÉCIAL 2 79 /lb \$6.16 /kg | -C1- SPÉCIAL 2 29 /lb \$5.06 /kg |
| RIB DE BOEUF -A1- SPÉCIAL 2 69 /lb | | -C1- SPÉCIAL 2 19 /lb | SURLONGE DE BOEUF (Boston - Filet - St-Haché) SPÉCIAL -A1- 2 39 /lb \$5.27/kg |
| | | -C1- 2 19 /lb \$4.83/kg | |

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Nous invitons nos clients à assister au dépeçage.

Robert Ricard nous revient d'une mission économique en U.R.S.S.

D'ici les douze prochains mois, nous avons bon espoir de voir se concrétiser diverses réalisations d'échange entre nos deux pays.

Fraîchement arrivé au Canada, tels sont les propos qu'a tenu en exclusivité au journal L'Artisan, le directeur général de la Caisse d'Établissement de Lanaudière et président du mouvement des Caisses d'Établissement, M. Robert Ricard.

Au terme d'une mission économique en U.R.S.S., laquelle s'ins-

crivait dernièrement dans le cadre d'échange de coopération internationale et organisée par le conseil canadien de la coopération, M. Ricard - qui, pour l'occasion était accompagné de trois autres représentants canadiens - a en effet dit être plus que satisfait de son séjour dans le Bloc de l'Est.

"Malgré l'abondance de préjugés entourant la communauté soviétique, je peux toutefois affirmer que la démocratisation du système a fait, en ce qui la

concerne, un pas énorme...", a-t-il commenté.

"En ce sens, nos voisins de l'Est ont démontré un vif intérêt relativement aux possibilités d'échange entre les deux coopérations. C'est pourquoi, avons-nous largement abordé la question, particulièrement en ce qui regarde le domaine alimentaire.

"L'U.R.S.S. est un contraste vivant: d'une part, nous sommes témoins d'une nation vivante à l'heure de l'industrie aérospatiale et,

d'autre part, d'un pays où les gens travaillent encore dans les champs de lin, une faux à la main... C'est extraordinaire!", a-t-il souligné.

"Parce qu'ils sont de toute évidence déficients en matière d'infrastructures, a poursuivi M. Ricard, ils ont donc un immense besoin de technologies diverses, si ce n'est que pour acheminer la culture maraîchère d'un endroit à un autre. En ce sens, et à plusieurs égards, nous pouvons

les aider. Et vice versa".

"Aussi, tout en gardant bon espoir que

cette rencontre amicale aboutisse à une quelconque entente, et dans l'attente d'accueillir éventuellement

nos homologues soviétiques en sol canadien, nous nous sommes engagés à garder contact" a-t-il conclu.

Entente tripartite:

L'usine d'épuration sera érigée à St-Gérard-Majella

Le feu vert concernant le projet d'assainissement des eaux, projet auquel participent les municipalités de St-Gérard-Majella, de l'Assomption et de l'Assomption-Pa- roisse, a finalement été donné.

PAR JULIE PAGE

Telle est l'essence de la nouvelle annoncée la semaine dernière par le maire de St-Gérard-Majella, M. Jacques Raynault.

Cette entente inter-municipale prévoit entre autres choses l'érection d'une usine d'épuration des eaux sur le territoire de St-

Gérard-Majella, plus précisément aux limites de la Paroisse de l'Assomption.

Les travaux de construction, dont l'achèvement est prévu pour l'automne 1988, sont par ailleurs estimés à plus de trois millions de dollars et subventionnés à 95% par le Ministère de l'Envi-

ronnement.

"La balance, quant à elle, sera partagée entre les trois municipalités impliquées, selon le pourcentage de débit utilisé", a souligné M. Raynault.

"Aussi, étant donné que des négociations en ce sens perdurent depuis plus de quatre ans, il va sans dire que la réaction des différents intervenants a été des plus positives", a-t-il conclu.

CONSEIL D'UN JOUR

D'autre part, ayant connu un vif succès par

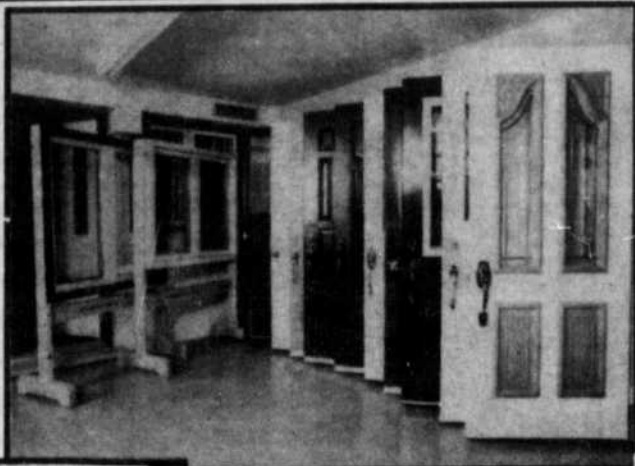
les années passées, le conseil d'un jour de St-Gérard-majella revient de plus belle.

S'adressant aux élèves de sixième année de l'école Gareau, cette activité prendra par ailleurs place lors de la première assemblée municipale d'octobre.

Les jeunes élus n'étant pas encore connus, tous les développements entourant cette journée à caractère très spécial, feront sans contredit les frais d'un prochain article. C'est à suivre.

FAITES AFFAIRE DIRECTEMENT AVEC LE PROPRIETAIRE...

MEILLEUR
PRIX
MEILLEUR
SERVICE



- Portes d'acier "STANLEY"
- Fenêtres d'aluminium
- Etc...

ESTIMATION GRATUITE

FAITES RÉPARER VOS MOUSTIQUAIRES MAINTENANT...



VISITEZ NOTRE
SALLE DE MONTRE

B. Caron, prés.

223 Notre-Dame, Repentigny 585-1475 581-6261

Poissonnerie Repentigny



Poissons congelés et frais, Fruits de mer
530 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-3510
(FACE A LA CLINIQUE DENTAIRE LANDREVILLE)

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

| | |
|--|---|
| FESTIVAL DES HUITRES | CREVETTES CUITES pour coquille St-Jacques ou salade Rég. \$8.99/lb SPECIAL 699 /lb 15.38 /kg |
| PÉTONCLES pour Coquille St-Jacques Rég. \$8.99 /lb SPECIAL 699 /lb 15.38 /kg | CREVETTES JUMBO Pour cocktail, brochette ou fondue Rég. \$20.99/lb SPECIAL 1799 /lb 39.58 /kg |
| MORCEAUX DE CRABE ET GOBERGE Idéal pour salade Rég. \$7.49 /lb SPECIAL 549 /lb 12.07 /kg | MOULES FRAICHES Rég. 99c /lb SPECIAL 69c /lb 1.52 /kg |

SPECIAL DU 14 AU 19 SEPT.

SUPER VENTE DE LIQUIDATION

Très beau choix d'autos (presque neuves)

Constatez par vous-même:

| | 1987 | PRIX SPÉCIAL |
|------------------------------|-----------|--------------|
| (2) PONTIAC 6000 SEDAN | 27,000 KM | \$11,950 |
| PONTIAC SUNBIRD | 23,000 KM | \$9,600 |
| PONTIAC BONNEVILLE SEDAN | 14,000 KM | \$16,500 |
| (2) PONTIAC GRAND AM (coupé) | 26,000 KM | \$12,500 |
| <hr/> | | |
| PONTIAC SUNBIRD LE SEDAN | 31,000 KM | \$8,950 |
| <hr/> | | |
| 1985 | | |
| DODGE ARIES SE SEDAN | 39,500 KM | \$6,950 |
| CELEBRITY COUPE | 60,000 KM | \$7,950 |
| CELEBRITY SEDAN (V6) | 64,000 KM | \$8,500 |
| FORD TEMPO GL SEDAN (5 v.) | 43,000 KM | \$6,800 |
| <hr/> | | |
| 1984 | | |
| CHRYSLER E CLASS SEDAN | 65,000 KM | \$5,950 |
| CHEVETTE SEDAN (Auto.) | 56,000 KM | \$4,250 |
| <hr/> | | |
| 1983 | | |
| MAZDA GLC (5 v.) | 86,000 KM | \$3,500 |

BIENTÔT DISPONIBLES

Modèles (87): CALAIS 2 et 4 portes, CAVALIER 2 portes, SUNBIRD 2 et 4 portes, CELEBRITY EUROSPORT 4 portes, GRAND AM 4 portes, CHEVETTE et NOVA

ACHAT + VENTE + LOCATION
FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE
Garantie universelle disponible - Véhicules inspectés



Gilles Longpré, prop.



Serge Tessier, repr.

624
NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TÉL.:
582-2537

PAVILLON DE L'AUTO
624 rue Notre-Dame, Repentigny Bur. 582-2537 Rés. 581-1048
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi
9h a.m. à 9h p.m.

Une solution pour les gens à faibles revenus

Récemment, quelques citoyens de Lavaltrie et de St-Antoine de Lavaltrie, en collaboration avec le Groupe Populaire d'Entraide de Lavaltrie (GPEL), le CLSC d'Autray et le Groupe d'Aménagement de Logements Populaires de Lanaudière (GALOP) ont entrepris de mettre de l'avant un projet de coopérative d'habitation pour des familles et des personnes âgées à faibles revenus. Un tel projet se veut un élément de réponse à un problème de logements susceptibles d'aller en s'aggravant dans un proche

avenir. En effet, Lavaltrie et St-Antoine de Lavaltrie ont connu, au cours des dernières années, une augmentation démographique importante. Cette croissance semble vouloir se poursuivre si on prend pour signe l'importance du mouvement de construction domiciliaire en cours.

Pour les gens à faibles revenus, le processus de développement risque d'avoir des conséquences négatives s'il s'accompagne d'une augmentation du coût de loyers, et, par conséquent, d'une di-

minution du nombre de logements accessibles compte-tenu de leur budget. Or, cette situation est d'autant plus préoccupante qu'il n'existe pas présentement, à Lavaltrie, de logements sociaux pour gens à faibles revenus: H.L.M. (Habitation à loyers modiques), Coopérative d'Habitation ou O.S.B.L. (Organismes sans but lucratif).

Le projet de coopérative d'habitation "Le Voisinage" se propose donc de répondre en partie à ces besoins par la construction d'un bâtiment de douze (12)

unités de logements.

Ce projet, qui représente un investissement de \$683,600.00, est réalisable grâce à l'entente cadre Fédérale / Provinciale administrée par la Société d'Habitation du Québec. Ce programme est subventionné à 75% par le Fédéral et à 25% par le Provincial. La Société Canadienne d'Hypothèques et de Logements (SCHL) assure le prêt à 100%.

Prochainement, la S.H.Q. décidera quels seront les projets qui passeront dans la programmation '87 et ceux qui seront repoussés

dans celle de '88.

Les logements de la coopérative d'habitation sont accessibles à des familles et à des personnes âgées à petits revenus.

Le coût du loyer est établi à 25% du revenu des ménages occupants.

La formule coopérative permet aux membres de prendre en main leur habitation.

Ce projet se réalise grâce à la collaboration de douze (12) coopérants qui en ont assez de subir les effets de la spéculation qui se traduit par des hausses annuelles du coût de

leur loyer et par le fait même de vivre une insécurité constante.

Pour eux, la solution c'est la coopérative

d'habitation et ils iront jusqu'au bout. Pour eux, en fait, il s'agit d'une question de fierté.

CLSC d'Autray

Norman Blackburn, nommé directeur général

Le conseil d'administration du CLSC d'Autray est heureux de



M. Normand Blackburn.

faire part à toute la population que son choix pour occuper les fonctions de directeur général de l'établissement a porté sur Monsieur Norman Blackburn.

Monsieur Blackburn, résident de Lavaltrie, est impliqué depuis plus de six ans dans le milieu des Centres Locaux de Services Communautaires et plus particulièrement de-

puis 4 ans à titre de directeur général du CLSC Berthier puis, au cours des deux dernières années, à titre de directeur général intérimaire du CLSC d'Autray.

Monsieur Blackburn est diplômé de l'École des Hautes Etudes Commerciales en sciences administratives et est Bachelier de l'Université de Montréal en psycho-éducation.

Le conseil d'administration tient à remercier le Comité de sélection pour l'excellent travail accompli ainsi que la qualité indéniable des candidats soumis à son attention parmi lesquels faire un choix n'était pas chose aisée.

Le conseil d'administration tient finalement à souhaiter bonne chance à Monsieur Blackburn dans l'accomplissement de ses fonctions et à l'assurer de son appui dans la réalisation de la vocation de l'établissement.

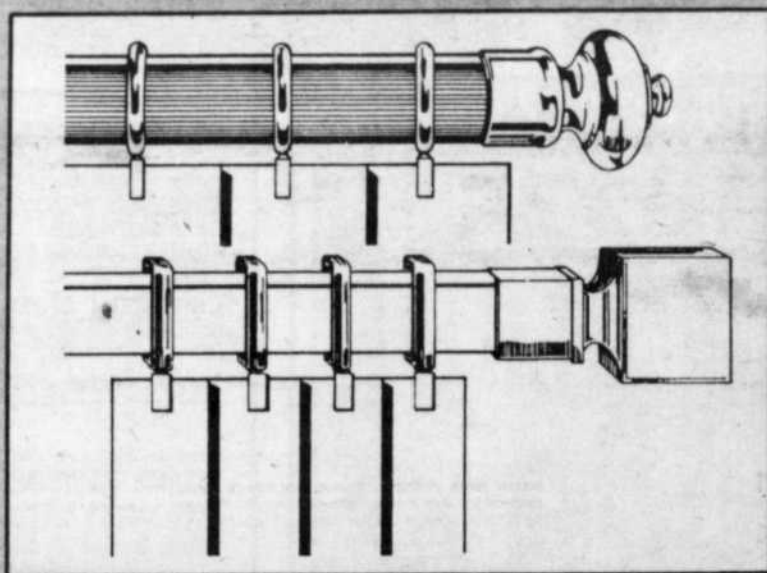
Verti Store

• QUALITÉ • PRIX • SERVICE



Stores verticaux Levolor®

PVC
TRACK DECORATIVE **59\$**
75" x 84"



Si vous trouvez dans les 30 jours suivant votre achat, le même store annoncé à meilleur prix, nous vous rembourserons la différence.

MAINTENANT À

REPENTIGNY
372 rue Notre-Dame
585-0243 & 585-0244

SERVICE GRATUIT À DOMICILE

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL



| | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|--|---|---|
| Brossard 5750 Taschereau 445-6333 | St-Léonard 9310 boul. Lacordaire 327-6142 | West Island 2315 boul. Hymus 685-1901 | Ile Perrot 51 boul. Grand 453-6040 | Laval 1950 Le Corbusier 688-1850 | St-Eustache 137 Arthur-Sauvé 473-4741 | St-J.-Richelieu 935 du Séminaire N. 348-6106 | La Salle 7640 boul. Newman 365-8735 | Rosemère 287 boul. Labelle 437-9464 |
|---|---|---|--|--|---|--|---|---|

GO

GÉRARD GRENIER ET FILS INC.

461, DE L'ÉGLISE,
ST-LIGUORI

Tél.: 754-2501

GAZON CULTIVÉ
KENTUCKY BLUE GRASS

1ère qualité,
2 ans
Fertilisé
et traité
contre les
mauvaises
herbes



EN SUPER SPÉCIAL
pour un temps limité



Livraison incluse
Taxe en sus

POUR COMMANDE DE 300 VERGES ET +

Avez-vous abandonné l'école trop tôt?

Connaissez-vous quelqu'un qui a quitté l'école prématurément?

Si oui, lisez ceci. Toute personne, âgée de 16 ans au 30 septembre 1987, qui le désire peut s'inscrire gratuitement à des cours conduisant au Diplôme d'études secondaires.

Ces cours ont lieu à plein temps du lundi au vendredi à la polyvalente Jean-Baptiste-

Meilleur de 15h00 à 22h30. Ces cours se distinguent par le modèle d'organisation préconisé, à titre d'exemple, les travailleurs font l'objet d'une attention spéciale et des horaires adaptés peuvent être faits de façon à concilier le travail et les études.

La personne avant tout

A son arrivée, l'étudiant passe des tests de classement afin d'éta-

blir sa compétence réelle et de lui fixer un seuil de départ à la fois réaliste et conforme à ses possibilités. Les cheminements d'études qui en découlent sont donc adaptés aux besoins de chacun. Il est à noter que peu importe le niveau où vous avez abandonné vos études, le Service de l'éducation des adultes

vous reçoit et vous trace un programme individuel adapté à vos besoins.

Des classes-atelier

L'enseignement est individualisé; l'étudiant progresse à son propre rythme, ce qui permet à chacun de prendre le temps requis pour compléter ses apprentissages. Le matériel mis à votre disposition est

fait en conséquence, l'étudiant consulte le professeur lorsqu'une difficulté empêche son avancement.

Des services éducatifs complets

En dehors de l'enseignement, de nombreux autres services sont disponibles. L'orthopédagogie, l'information et l'orientation scolaire sont assurées par des

spécialistes. Également, en vue de créer une vie d'école enrichissante, il existe des services d'encadrement scolaire et parascolaire. Les rencontres individuelles avec un professeur-tuteur, les visites industrielles, les pièces de théâtre, les activités sportives en sont des exemples. Bref, il s'agit des ser-

vices que l'on retrouve habituellement en milieu scolaire sauf qu'ils sont adaptés à une clientèle adulte.

Agissez maintenant

Si vous avez des interrogations suite à la lecture de cet article, n'hésitez pas à communiquer avec madame Suzanne Fournier au 581-6377 de 14 à 22 heures.

La publicité sympathique

Méfiez-vous de la publicité sympathique car c'est une fraude...! C'est une tactique utilisée par de faux vendeurs de publicité pour vous arracher votre argent au nom d'une cause "sympathique".

Suite à de nombreuses plaintes de commerçants qui se sont faits prendre, la Commission des services juridiques met en garde toute personne qui est sollicitée par téléphone pour de la publicité et vous invite à vous procurer gratuitement le dépliant intitulé "La publicité sympathique, une fraude". Ce dépliant vous en apprendra davantage sur les tactiques employées par ces vendeurs sans scrupule et vous donne de bons moyens d'éviter de tomber dans leur piège. Pour obtenir ce dépliant, écrivez à: La Commission des services juridiques, Service de l'information, C.P. 123, Succ. Desjardins, Montréal, Qué., H5B 1B3.

Collège Saint-Jean-Vianney

Dixième anniversaire du secondaire en pleine expansion

Le secondaire fête cette année son dixième anniversaire et il continue de grandir. En septembre, le collège St-Jean-Vianney ajoute 2 groupes de première secondaire et un groupe de deuxième secondaire, ce qui fera au total de 19 groupes.

En 1977, le collège offrait pour la première fois le cours secondaire au complet, en plus du collégial et des techniques infirmières. Entre temps, l'est de Montréal et la banlieue continuent de voir des familles avec jeunes enfants se multiplier. La demande est beaucoup plus forte pour le secondaire que pour le

collégial. Le collège, après une longue réflexion, décide donc de répondre aux besoins de la population en se consacrant uniquement aux jeunes de 12 à 17 ans. Malgré ce rajeunissement, l'institution demeure toujours porteuse des valeurs évangéliques qui l'animent depuis son origine.

Afin de recevoir ses 680 élèves dans le respect des normes de sécurité prescrites par la loi, le collège a effectué cet été des transformations majeures. Les rénovations seront terminées au milieu de septembre et reprendront fort probablement l'été prochain.



PRENEZ VITE UNE LONGUEUR D'AVANCE!

Devancez la concurrence grâce à la location « Tapis Rouge » de Crédit Ford.



Mercury Sable

Louez pour aussi peu que

\$299\$*

par mois

Louez pour aussi peu que

\$275\$*

par mois



Mercury Topaz

*Selon un bail forfaitaire de 48 mois. (Un bail forfaitaire avec option d'achat est aussi offert.) Transport, taxe et vente, immatriculation et assurances non compris. Tous les coûts concernant l'usure et la détérioration excessives, l'entretien et le kilométrage dépassant l'allocation de 108 000 km sont aux frais du locataire. Cette offre est sujette à l'approbation de crédit et à une couverture satisfaisante d'assurance.

UN PREMIER VERSEMENT RÉDUIT AU MAXIMUM

La location « Tapis Rouge » ne comporte pas de versement initial comme tel. Un dépôt de garantie ainsi que le paiement de location pour le premier mois représentent habituellement tout ce qui est exigé à l'avance.

VOUS NE PAYEZ QUE POUR L'UTILISATION QUE VOUS EN FAITES

La location vous permet de ne payer seulement que pour l'utilisation du véhicule pendant la durée du bail et non pas le plein prix de celui-ci.



LA LOCATION VOUS PERMET DE CONSERVER VOS ÉCONOMIES

L'argent qui constituerait normalement le versement initial ou celui reçu pour votre ancien véhicule peut servir à des fins d'investissement ou à d'autres achats.

L'A LOCATION, C'EST PRATIQUE

Vous bénéficiez de paiements mensuels moins élevés et vous n'avez pas à vous préoccuper de la vente du véhicule à la fin du bail.

PAPIN
MERCURY LTEE

(514) 654-3322 120 EMILE DES PINS CHARLEMAGNE

(514) 589-5666 684 L'ANGE-GARDIEN L'ASSOMPTION

• Vente • Location • Pièces • Service

• Vente • Débosselage • Peinture

Crédit Ford

Le CLSC Le Méandre a un nouveau conseil d'administration

Le CLSC Le Méandre a le plaisir d'annoncer la composition de son nouveau conseil d'administration dont Mme Lisette Landreville de Saint-Sulpice assume la présidence. Infirmière, Mme Landreville a oeuvré pendant plusieurs années dans les organismes bénévoles de la région. En tant que commissaire d'école, elle a acquis

une solide expérience des services publics. Elle succède à M. Richard Deschênes de Le Gardeur qui, après deux ans à la tête du conseil, en devient le vice-président. M. Deschênes avait participé activement à l'implantation du CLSC en 1985. Mme Suzanne Roy, directrice générale du CLSC, est nommée secrétaire.

Le conseil d'administration se compose également des membres suivants: Mme Marie-Paule Bertrand de l'Épiphanie, Mme Claire Chalifoux de L'Assomption, M. Bertrand Jetté de Repentigny, M. Pierre Noël de Le Gardeur, M. Michel Pimparé de l'Épiphanie, M. François Provost de Saint-Gérard Majella et M. Victor Ri-

vest de l'Assomption. M. Richard Miron y représente le secteur socio-économique alors que Mme Monique Soucy est le porte-parole des centres d'accueil et Mme Joane Vandal, celui des organismes bénévoles. Le nouveau conseil d'administration s'est donné comme mandat de se rapprocher de la population de la MRC

de l'Assomption, de saisir les besoins des différents secteurs de la MRC, de faire connaître le CLSC et ses programmes et de recueillir les suggestions des individus et des organismes du milieu. Dans la poursuite de ces objectifs, le conseil tiendra au cours de la prochaine année, des réunions dans différentes villes

de la MRC: 15 septembre 87, St-Sulpice; 29 octobre 87, St-Gérard Majella; 26 novembre

programmes offerts par le CLSC tout en délimitant les champs d'action et les moyens d'in-



Lisette Landreville.

87, Chalemagne.

D'une part, les membres du conseil donneront des précisions sur leur rôle, traceront les grands objectifs et décriront les

intervention. D'autre part, ils seront à l'écoute de la population et tenteront de répondre le plus efficacement possible à ses besoins.



Suzanne Roy.



HEURES D'AFFAIRES:
 • Lun. au Merc. 8h30 à 17h00
 • Jeu. et Vend. 8h30 à 21h00
 • Samedi de 8h30 à 12h00

2,000
COMPTOIRS MOULÉS
 EN ENTREPOT
 de type
 "EURO" ou "STANDARD"
 *68 couleurs et motifs



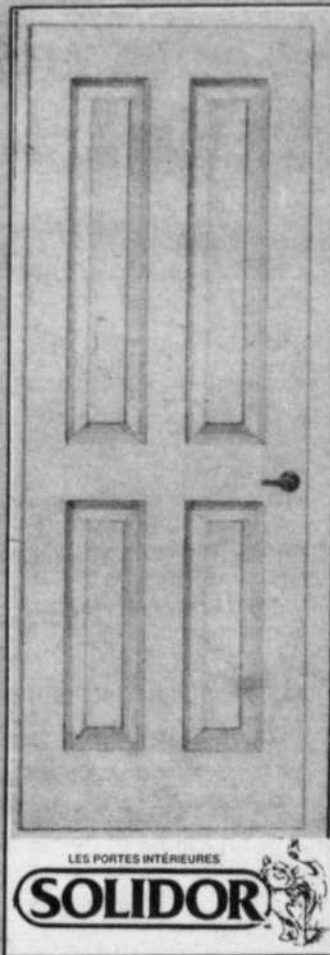
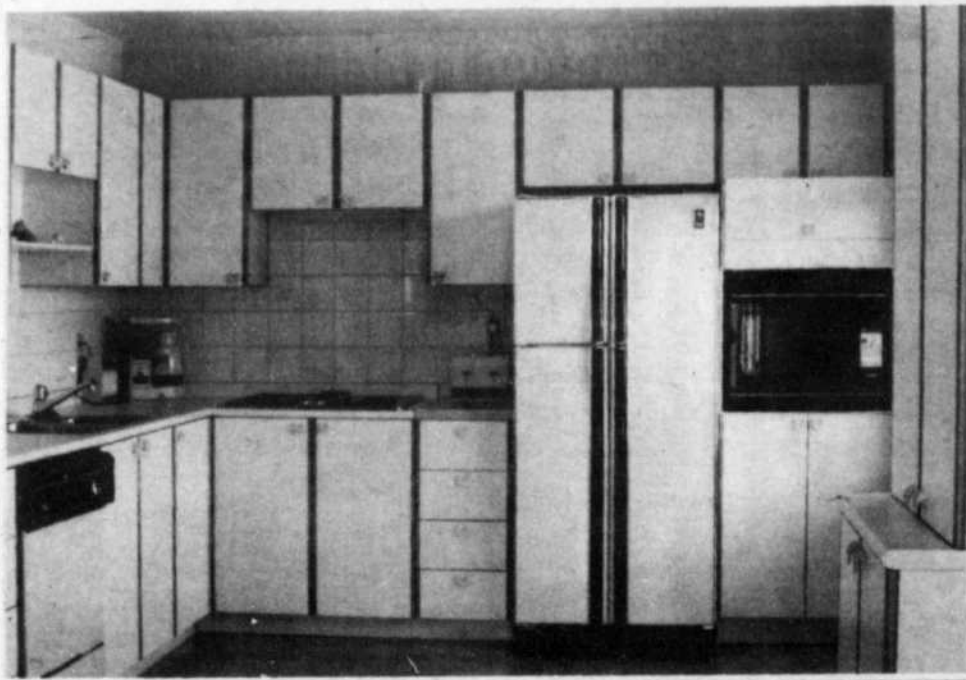
SPECIALITES:
 - COMPTOIR MOULÉ
 - VANITÉ
 - MEUBLE SPÉCIAL
 - ARMOIRES
 DE CUISINE
 EN FORMICA
 ET ARBORITE

- Service de planification, conception et installation

8241 boul. Métropolitain est
 Ville d'Anjou 351-6840

DISTRIBUTEUR
 DES PRODUITS
 "BÉLANGER"

Armoires et Vanités



LES PORTES INTÉRIEURES
SOLIDOR

Planchers G.S. Inc.

- Pose
- Sablage
- Finition
- Planchers de bois franc

42, BERAM
 L'ÉPIPHANIE
 S. MORIN, prop.

588-3726

Problème de cellulite?

2 TRAITEMENTS **EN** **1**

BOUE VOLCANIQUE & ALGUES MARINES

Mtl: 254-9484 Jarry est: 374-6460
 Laval: 661-6550
 Valleyfield: 353-6517



Cellulite Perdre du poids Amincir

- Esthétique
- Massage
- JOURNÉE BEAUTÉ
- Manucure
- Pédicure
- Cours de maquillage
- Maquillage
- Certificat cadeau disponible
- Bain thérapeutique
- Bain sauna
- Bronzage
- Electrothérapie
- EXAMEN GRATUIT

SPÉCIAL SEPTEMBRE

30%

DE RÉDUCTION SUR CURE DE 15 TRAITEMENTS

INSTITUT AMINCISSEMENT BEAUTÉ
 669A Notre-Dame, Repentigny 585-7264

Cercle de Fermières

C'est avec plaisir et entrain que le Cercle de Fermières de Repentigny reprend ses activités pour l'année 1987-1988.

Quelques membres du cercle assistaient au congrès de Sherbrooke réunissant 1500 femmes. En cette occasion celles-ci ont adopté 28 recommandations concernant surtout le domaine de la santé, qu'elles achèveront au gouvernement provincial. Toutes sont revenues bien éclairées face à ces prises de position.

Outre les nouvelles membres élues au conseil en juin dernier, deux nouvelles conseillères sont venues se joindre à l'équipe; soit Mme Michelle Berthelot en arts domestiques et Mme Lise Teasdale au comité culturel.

Ce nouveau conseil fourmille d'idées nouvelles et de beaucoup d'enthousiasme. Mais n'oubliez pas que vous aussi Fermières actives nous comptons sur vous car pour être une association efficace il faut que toutes les membres y participent.

Nous invitons aussi toutes celles qui désirent se joindre à nous de venir en grand nombre. Nous vous attendons pour venir partager avec nous vos idées et vos talents.

Monique Lafleur,
relations publiques

A.F.E.A.S. de P.A.T.

J'aimerais remercier les membres du conseil 86-87. Comme il y a eu une élection au mois de juin, je vous présente les membres du conseil 87-88 Denise Preneveau présidente, Emerald Pelletier 1ère vice-présidente; Pierrette Lacelle 2e vice-présidente; Edith Darveau art et culture; Claire Beauchamps finance-organisation; Madeleine Lapointe publicité; Fernande Rock secrétaire; Nicole Lefrançois trésorière.

La première réunion mensuelle aura lieu mercredi le 16 septembre à 18.45 heures au local 260 au Centre Culturel et Sportif Roussin.

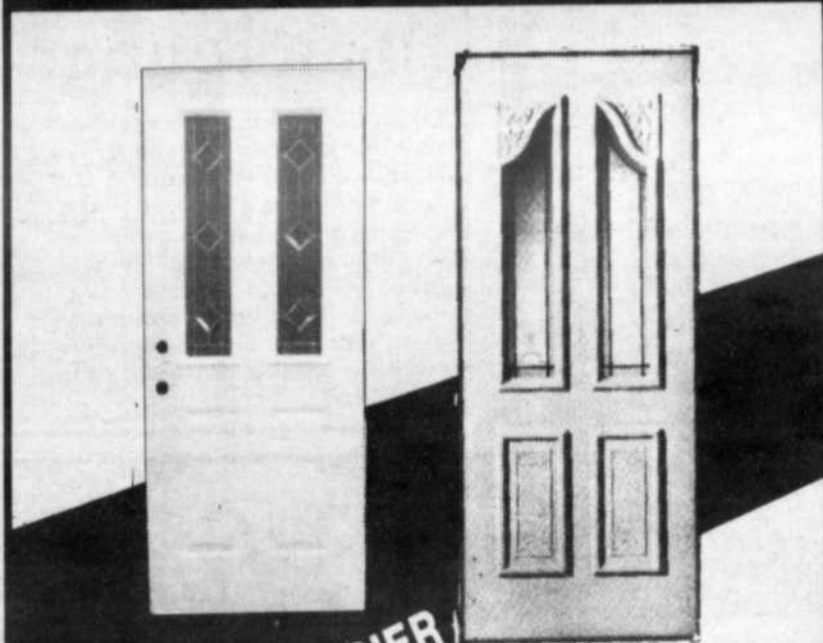
SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIQUE ANONYMES
9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

COMMENCEZ À PAYER EN MARS 1988 SEULEMENT

Donnez de la chaleur à votre maison:

Portes • Fenêtres



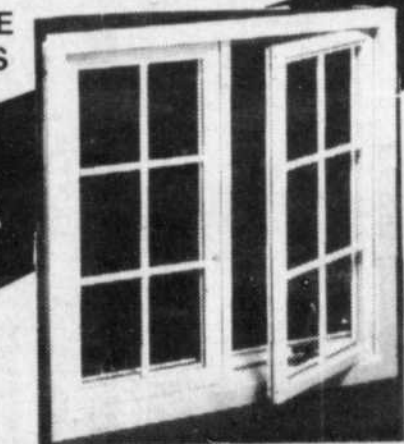
PORTES D'ACIER

STANLEY

FAITES AFFAIRE AVEC DE VRAIS PROFESSIONNELS BIEN ÉTABLIS DANS LA RÉGION

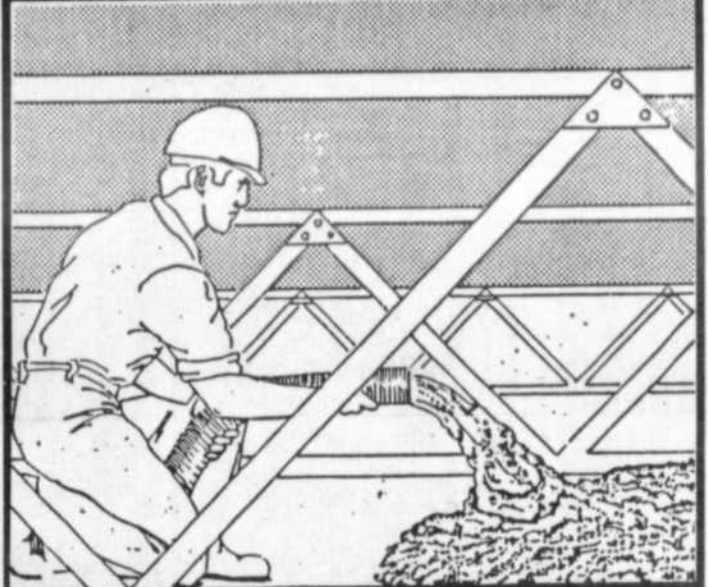
QUALITÉ
SERVICE
PRIX

ESTIMATION GRATUITE

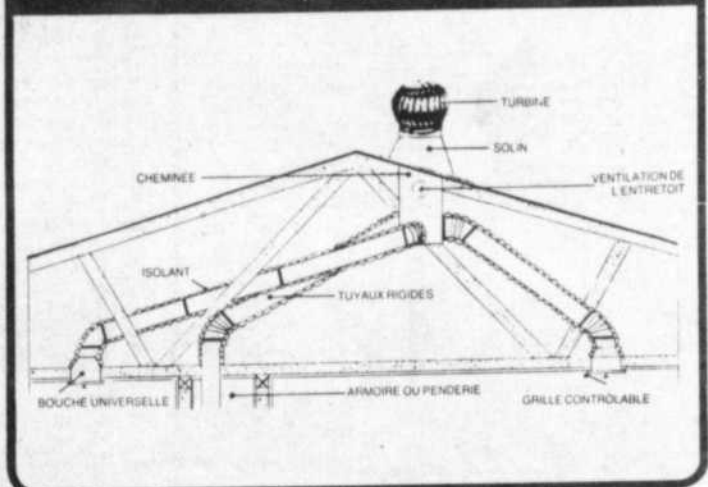


Lumi-LX
La fenêtre à battants.

Isolation des greniers



• VENTILATION DE VOTRE MAISON



- Estimation gratuite
- Garantie de 5 ans sur l'installation

VISITEZ NOTRE NOUVELLE SALLE DE MONTRE

ISOLATION
MICHEL BIBEAU INC.

TOUJOURS PLUS HAUTE



DANS LE PARC INDUSTRIEL

585-6038

570 rue Lavoisier, à Repentigny



Du nouveau aux Ateliers Nouvelle Vision

Cours de mannequin pour les 30 ans et plus

Qui d'entre nous n'a pas rêvé de devenir mannequin? N'ayez pas peur de l'avouer, ça fait partie de nos besoins de s'affirmer en tant qu'être humain. Saviez-vous qu'après le besoin de manger, le plus grand besoin chez l'humain c'est d'être reconnu. Nous avons tous envie d'être apprécié pour nos qualités extérieures et intérieures.

Aussi, dès le 18 septembre prochain, les Ateliers Nouvelle Vision offriront un cours de mannequin pour les 30 ans et plus, dispensés par Mme Carmelle Pommeupuy, mannequin professionnel. Informez-vous!

Voyages Robillard

Un dynamisme qui fait son chemin



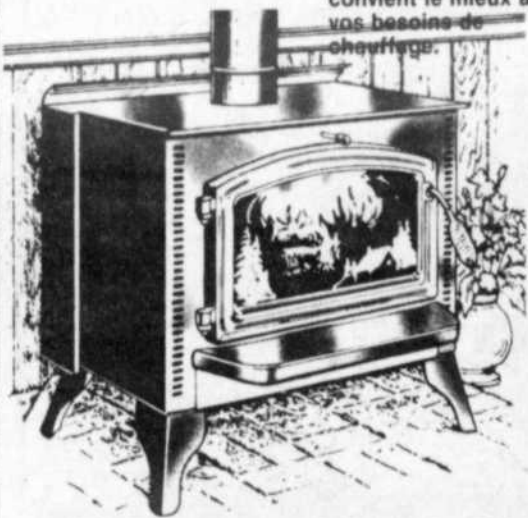
Voyages Robillard vient de franchir une nouvelle et importante étape. En effet, il a procédé à l'inauguration officielle de ses nouveaux locaux, au 219A du boulevard Brien, à Repentigny.

Dans le but de remercier la clientèle qui est à la base de son succès, Voyages Robillard offrira, par tirage au sort le 20 septembre prochain, un grand prix d'une valeur de 1,500\$ sous forme d'un bon échangeable contre un voyage pour la destination au choix de l'heureux gagnant.

Avec un poêle 'Fireview' d'Elmira

un peu de bois suffit pour faire un accueil très chaleureux!

Choisissez celui de nos 8 modèles qui convient le mieux à vos besoins de chauffage.



Elmira Stove Works

Caractéristiques techniques:

- Vitre transparente en Corning Pyroceram*
- La circulation d'air devant la vitre garde celle-ci propre
- Portes plaquées or, ne ternissant pas
- Capacité de chauffage: 800 à 2200 pi²
- Cendrier à couvercle
- Grilles en fonte
- Chambres de combustion, offertes en option, pour 50 p. cent de chaleur supplémentaire*
- Garantie de 5 ans

* certaines modèles

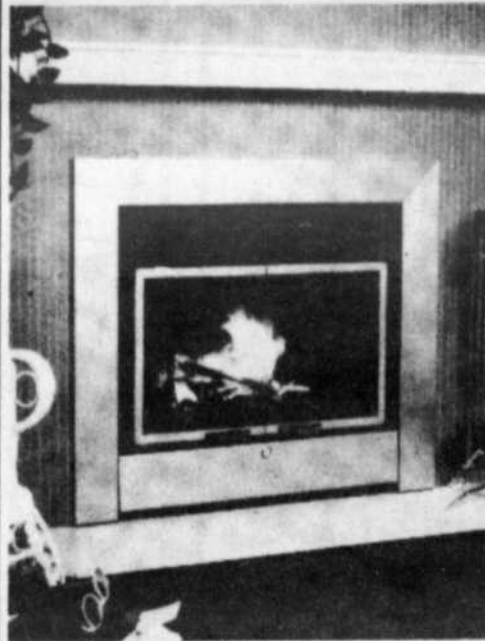
TOUJOURS PLUS HAUT!



367 Notre-Dame
Repentigny
582-0912

VENTE
INSTALLATION
DÉCORATION - POÊLES
FOYERS - CHEMINÉES

Le Campagnar

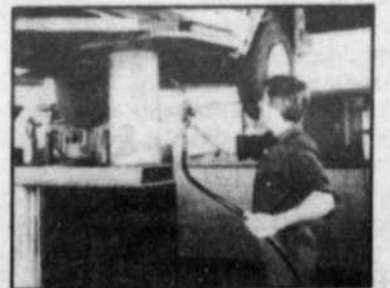


CARACTÉRISTIQUES:

- Caisson isolé
- Combustion efficace
- Boîte à feu fabriquée à partir de plaques d'acier doublée de briques réfractaires pouvant retenir plus de chaleur
- Défecteur à chaleur ralentissant la perte vers la cheminée
- Prise d'air extérieur permettant d'alimenter le feu sans soutirer l'air de la pièce
- Porte-bûches surélevé permettant à l'air de circuler sous le bois vous donnant une combustion plus complète
- Tiroir à cendres avec pelle pour faciliter le nettoyage
- Registre de tirage favorisant l'étanchéité de la cheminée lorsque l'appareil ne fonctionne pas
- Système de ventilation avec contrôle à vitesses réglables pour plus de confort
- Vitres "Vision Totale" en pyroceram
- Partie arrière rétrécie pour sauver de l'espace lors d'une installation en coin
- Approuvé pour être installé avec la cheminée Sécurité ASHT 7" et la super S-2100 pour plus de sécurité.

Remorquage Rive-Nord

Confiez votre voiture aux professionnels de Remorquage Rive-Nord. Grâce à l'antirouille Oil Teck, fait à base d'huile, vos véhicules neufs ou usagés garderont une allure de jeunesse. Remorquage Rive-Nord fabrique également des attaches de remorque, et se spécialise dans le redressement de châssis. Un essai vous convaincra.



Quantité illimitée

Boucherie

Le Gardeur

285 Notre-Dame, Repentigny

581-9920

(Face au parc St-Laurent)

OUVERT LE DIMANCHE

FESTIVAL FONDUE

CÔTELETTES DE PORC
coupe du centre

249
/lb 5.49 /kg

RÔTI DE PORC
boul du filet - désosse

298
/lb 6.59 /kg

PORC HACHÉ

159
/lb 3.50 /kg

RÔTI DE PORC
boul des côtes - désosse

271
/lb 5.98 /kg



Raymond, Michel et André se feront un plaisir de vous servir!

Pour la construction ou la rénovation

ESTIMATION À DOMICILE SANS FRAIS

INSTALLATION PAR NOS EXPERTS SI DÉSIRÉ



portes et fenêtres
LANAUDIÈRE inc.

Lundi, mardi, mercredi
8h à 17h
Jeudi, vendredi
8h à 20h
Samedi
9h à 12h

TOUJOURS PLUS HAUT!

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION!

ON A LA SOLUTION!

883 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QC
582-1230

Dame Température a fait des siennes

* Les organisateurs de la 11e édition du Festival des Moissons de l'Assomption ont vraiment joué de malchance, au cours du récent week-end. Tout était en place pour une grande fête familiale, on n'avait pas hésité pour la qualité sur le plan de la programmation, mais Dame Température n'a vraiment pas voulu collaborer.

Si bien que la majorité des activités prévues à l'extérieur n'ont pas eu lieu.

Mais, comme le malheur des uns fait souvent le bonheur des autres, ce sont les responsables de l'exposition d'artisanat qui attire toujours autant de visiteurs d'année en année qui ont reçu la visite des gens intéressés.



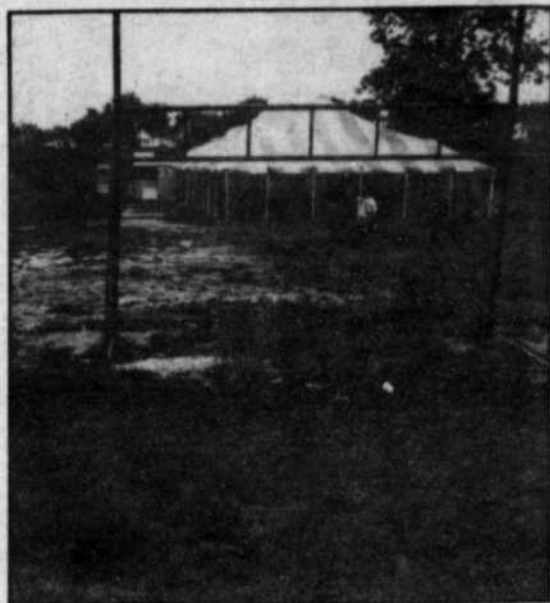
Des pièces de bois que parents et enfants ont regardé avec beaucoup d'intérêt.



Des babioles souvent utiles...

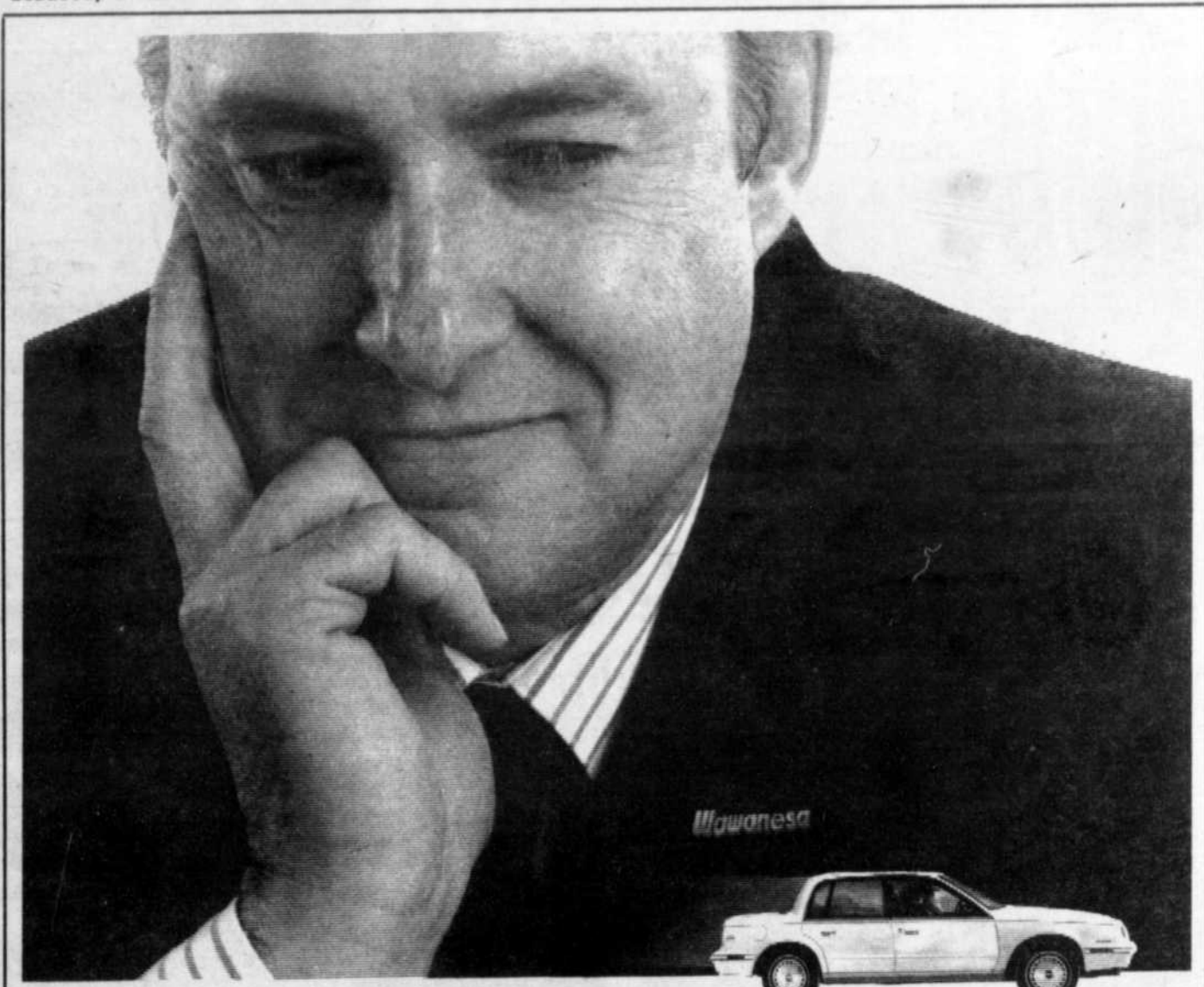


On en retrouvait pour tous les goûts...



A l'extérieur, c'était la calme plat parce que Dame Température avait décidé de faire des siennes.

Des photos de Jacques Jaillet



BAIE-COMEAU • CHARLESBOURG • CHÂTEAUGUAY • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • LAVAL • MONTRÉAL • QUÉBEC • REPENTIGNY • ROUYN-NORANDA • STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-HYACINTHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

Un partenaire de taille

Dans l'assurance — et contrairement au proverbe bien connu — on a souvent besoin d'un bien plus grand que soi.

Au fil de ses 90 années d'expérience, Wawanesa est devenue l'une des plus importantes compagnies

d'assurance au Canada.

Au Québec depuis 1936, Wawanesa offre de l'assurance-habitation et de l'assurance-automobile.

Un réseau de 32 points de vente, entièrement informatisés, sont animés par des représentants-conseils hors pair, superbement qualifiés pour vous recommander la meilleure protection

au meilleur prix, qui fait la renommée de Wawanesa au Québec depuis plus de 50 ans.

Confiez vos assurances à un partenaire de taille: le représentant-conseil Wawanesa de votre voisinage. Il attend votre appel et votre visite.

Wawanesa
On est de taille pour vous protéger.

REPENTIGNY: 148A, rue Notre-Dame J5Z 1H2 Tél.: 581-7998
Ouvert de 9 h 30 à 17 h 30. Le jeudi jusqu'à 20 h.

ENFIN

BUVEZ UNE EAU
PURE
PURE!
PURE

LA SANTE C'EST PRÉCIEUX... UN
DIST-O-BEC
DANS VOTRE MAISON, EST LE DISTILLATEUR PAR EXCELLENCE, IL PRODUIT JUSQU'À 14 GALLONS PAR JOUR D'EAU PURE, RAFRAICHISANTE, ET BIENFAISANTE.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
MICHEL MERCIER
Bur.: 521-3568 Rés.: 327-5180

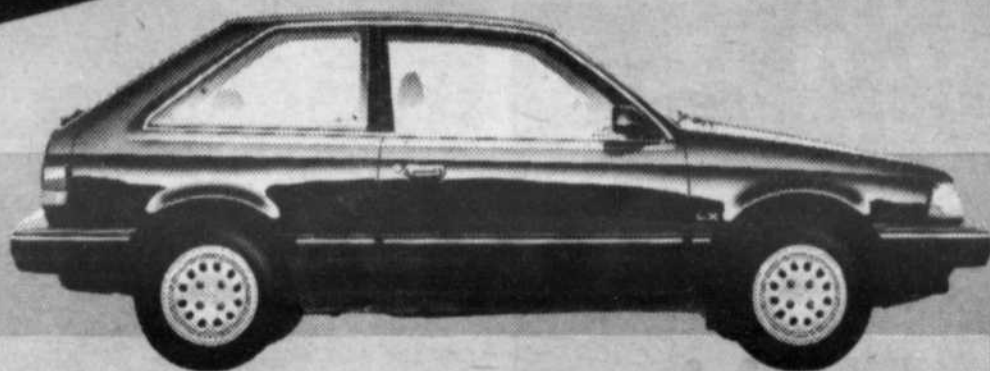
MAZDA B2000 SPORT. MAZDA 626 LX COUPE. MAZDA 323 DX HATCHBACK. MAZDA 626 TURBO

MAZDA B2000 4X4 SPORT. MAZDA B2000 HATCHBACK. MAZDA 323 DX HATCHBACK. MAZDA 626 DX SEDAN. MAZDA 626 LX. MAZDA 626 LX COUPE. MAZDA 626 TURBO TOURING SEDAN. MAZDA B2000 BASE. MAZDA

MAZDA B2000 4X4 SPORT. MAZDA B2000 HATCHBACK. MAZDA 323 DX HATCHBACK. MAZDA 626 DX SEDAN. MAZDA 626 LX. MAZDA 626 LX COUPE. MAZDA 626 TURBO TOURING SEDAN. MAZDA B2000 BASE. MAZDA

C'est le RETOUR de la **MAZDA** folie avec l'arrivée des **88**

La nouvelle mazda 323 1988 plus qu'un simple moyen de transport!



La MX6 GT Turbo - Le super nouveau type de coupé sport de la 626 Performance et luxe, allure aérodynamique!

PRIX PLUS FOUS QUE JAMAIS SUR PLACE!

La RX7 convertible la plus sport des sports Bientôt disponible, venez vous renseigner



La toute Nouvelle 929 La plus luxueuse de toutes! Seulement 11 en inventaire, dépêchez-vous, elles repartent aussi vite qu'elles entrent!

L'EXCELLENCE
C'EST NOTRE DOMAINE



la meilleure garantie de l'industrie!

LE DOMAINE
de l'auto

mazda

Vente-Service-Pièces
Carrosserie-Location
12210, rue SHERBROOKE est
MONTRÉAL

645-1694

354-5402

À 5 MINUTES
DES GALERIES
D'ANJOU



MAZDA RX-7. MAZDA 323 MAZDA B2000 BASE. MAZDA

"Coup d'oeil sur Charlemagne"

Brigadier scolaire
Afin d'assurer la protection des jeunes écoliers de Charlemagne, un brigadier scolaire sera de nouveau affecté au coin des rues Notre-Dame (344) et de la route 640.

Avis à tous les automobilistes, des pénalités sévères, sont prévues pour le non respect des signaux du brigadier scolaire.

Entrepôt de voirie
Le Conseil a autorisé la construction d'un entrepôt de voirie. La Ville de Charlemagne en sera le maître d'oeuvre et devrait finaliser le projet au cours des prochains mois.

Mandat à la Firms Consaur
La Ville de Charlemagne a mandaté par résolution, la Firms Consaur afin d'établir les différents règlements de lotissement, de dérogations mineures et le plan d'ur-

Le programme Transition-Travail

Toutes les femmes qui sont fermement décidées à intégrer ou à réintégrer le marché du travail, et pour ce faire, ont besoin de support, sont invitées à s'inscrire à ce programme. Ce cours d'une durée de 150 heures dispensé pendant 5 semaines, à raison de 5 jours par semaine, permet aux participantes de faire une démarche d'orientation scolaire et professionnelle, de réaliser des activités de simulation et d'information: créativité, expression écrite, mémoire, rapidité, curriculum vitae, demande et entrevue d'emploi, législation du travail, droit de la personne, condition féminine, etc.

Les femmes intéressées au cours de Transition-Travail qui débutera le 19 octobre 1987, sont invitées à assister à une séance d'information qui se tiendra le 1er octobre à 13.30 heures au Centre de formation de l'éducation des adultes, situé à l'aile H de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur à Repentigny.

Pour assister à cette rencontre, il suffit de téléphoner à monsieur Harris Lefrançois, 581-6377. Ce cours est gratuit et attribue 5 crédits de niveau 4e secondaire et 5 crédits de niveau 5e secondaire.

banisme. Les dossiers sont présentement en préparation et devraient être adoptés bientôt.

Procédure des séances du Conseil

Des changements

ont été apportés au niveau de la période de questions concluant chacune des assemblées du Conseil.

1- La période de questions doit durer 30 minutes au maximum et

n'intervient que lorsque tous les sujets inscrits à l'ordre du jour aient été discutés par le Conseil.

2- La personne qui désire formuler une question doit s'identifier,

mentionner s'il est propriétaire, locataire, résident ou non de la municipalité et indiquer le sujet sur lequel il désire poser la question.

3- La réponse est donnée par la personne qui préside l'assemblée ou par la personne qu'elle désigne.

4- Pendant la période

de questions, est prohibée toute altercation, intervention, interpellation ou interruption par une personne assistant à l'assemblée.



NOUVEAU À REPENTIGNY

Service à la Clientèle

BUREAU SITUÉ AU
312 NOTRE-DAME, SUITE 105, REPENTIGNY

• Lettrage • Sérigraphie • Imprimerie



ARC EN CIEL

Un système rapide!
La technologie à votre service avec
un nouveau système Téléfax

589-2553

1287 Bas l'Assomption Nord,
L'Assomption

589-3344
386-0087 Téléphone cellulaire

Propriétaires: Ronald Déziel
André Desrochers



Terrasse Terrasse 4 saisons

Papagino's

SPÉCIALITÉS

CUISINE ITALIENNE & FRUITS DE MER
SALADE CÉSAR - BROCHETTES

SURF'N TURF
pour deux personnes

• DEUX (2) MORCEAUX DE FILET MIGNON SAUCE AU POIVRE
• QUATRE (4) SCAMPIS
• QUATRE (4) CREVETTES
• QUATRE (4) CUISSES DE GRENOUILLES A LA PROVENCALE
• QUATRE (4) PÉTONCLES
Soupe - Salade César - Thé - Café - Gâteau Forêt Noire

35⁹⁵

ASSIETTE NEPTUNE
pour deux personnes

• HUIT (8) SCAMPIS • HUIT (8) CREVETTES
• HUIT (8) PÉTONCLES • HUIT (8) CUISSES DE GRENOUILLES
Soupe - Salade César - Thé - Café - Gâteau Forêt Noire

37⁹⁵

LIVRAISON GRATUITE

Réservation: **581-7822**

Licence complète
Capacité de
100 personnes

**632 Notre-Dame
Repentigny**

FESTIVAL DE CREVETTES A LA GRECQUE

8 crevettes à la grecque

12⁹⁵

4 crevettes à la grecque avec petites coquilles St-Jacques

13⁹⁵

4 crevettes à la grecque avec petite brochette de poulet

13⁹⁵

4 crevettes à la grecque avec petite escalope de veau parmesan

13⁹⁵

4 crevettes à la grecque avec morceau de filet mignon sauce poivre

14⁹⁵



ÉPARGNEZ \$400.
sur le prix suggéré de ce mobilier



Matelas 54" 99⁹⁵

SUPER ACHAT MOBILIER DE CHAMBRE 7 mcx
comprenant 2 tables de nuit, 2 commodes 3 tiroirs, 1 unité de coin, 1 boîte de lit au choix 39", 54", 60" avec tête de lit. Fini mélamine qualité no. 1. Disponible: amande, gris ou blanc.

Incroyable, mais vrai!

SEULEMENT 475⁰⁰
7 MCX
(Vanity et banc en sus)

L'UNIVERS DU MATELAS

L'Univerv du Matelas 77

507 AVENUE BROADWAY coin Sherbrooke
MONTREAL-EST 645-0459



MATELAS ET MEUBLES MARCEL MARPOLETTE INC.

Salon Couleur Magic 1er anniversaire



Mme Johanne Jacques, propriétaire du Salon Couleur Magic, tient chaleureusement à remercier ses clientes et amis pour l'encouragement apporté au cours de la dernière année. Johanne, spécialisée dans la coloration pour effets spéciaux, tient par ailleurs à inviter tous ceux et celles ayant des problèmes de teinture ou de permanente. Elle vous y attend.

Des heureux gagnants grâce à PLACE REPENTIGNY



A l'occasion de la rentrée scolaire, l'Association des Marchands de Place Repentigny a effectué le tirage d'un ordinateur "Commodore 64" avec moniteur et d'un jeu vidéo "Atari", gracieuseté du magasin Zeller's.

Les participants devaient colorier un dessin paru dans L'ARTISAN ou remplir un coupon, lequel était donné par les marchands de Place Repentigny.

Nous reconnaissons sur la photo M. Coursolle du magasin Zeller's, remettant le jeu "Atari" à la jeune Catherine Deschamps de Repentigny et le "Commodore 64" au jeune Ketseti Gabor. Félicitations aux gagnants et nous encourageons la population à participer aux promotions à venir de Place Repentigny.

Du nouveau chez les Fleuristes Universels



M. André Roy, propriétaire du commerce bien connu de l'Assomption "les Fleuristes Universels" présentait à la presse régionale la semaine dernière son camion lettré d'une façon des plus originales... comme vous pouvez le constater sur la photo., ou en vous rendant au 810 boulevard l'Ange-Gardien à l'Assomption.

Élégance et Colori Mode vont de pair



Dernièrement avait lieu le super défilé de mode de la boutique Colori Mode, du 214 Notre-Dame, Repentigny, au Bar l'Étincelle de P.A.T.

La gent féminine a bien apprécié la magnifique Collection Automne-Hiver 87, présentée par le sympathique Tom Lapointe.

Nous reconnaissons sur la photo Tom Lapointe, Jacinthe Pepin et Carole Filion de Colori Mode; Chantal Magne et Johanne Emond du salon Excellence et Marie-Josée Chabot du Studio Esthérium.



DÉPÔT À TERME

8%

30 à 89 jours

8.25%

90 à 120 jours

Taux sujets à changement sans préavis
Minimum de \$5,000.00

Aux P.M.E.
N'hésitez pas à placer votre surplus de liquidité.

**Caisse Populaire
N.-Dame-des-Champs**
182, boul. Iberville
Repentigny (Québec)
J6A 1Y8
581-0060
Marcel Bourdon, dir.

**Caisse Populaire
de Repentigny**
477, rue Notre-Dame
Repentigny (Québec)
J6A 2T6 — 585-5555

Succursale
110 rue Cherrier
Repentigny (Québec)
J6A 6S7 — 585-6113
Claude Deslauriers,
Directeur général

VENTE ÉTIQUETTE JAUNE



**FLEURS
DE SOIE
ET CADRE**
de réduction
15%



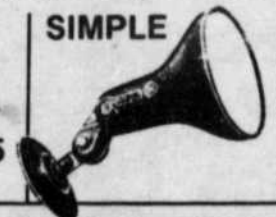
**LAMPE
DE
TABLE**
de réduction
10 à 15%

FIXTURE EXTÉRIEUR Simple ou Double



DOUBLE
Rég.
\$62.50
SPÉCIAL

46⁹⁵



SIMPLE
Rég.
\$32.80
SPÉCIAL

26⁹⁵

LUMINAIRE PLUS 555 Notre-Dame
REPENTIGNY
585-7750

Château Jouvence



Au Château Jouvence, les personnes âgées se sentent chez-elles et vivent comme dans une grande famille.

PERSONNES ÂGÉES,

Vous qui recherchez le confort, le bien-être, la sécurité, choisissez un type d'habitation qui peut répondre plus qu'adéquatement à vos besoins.

Château Jouvence

Un nouveau type d'habitation prestigieux et distinctif pour personnes âgées autonomes, offre à louer des chambres pour occupation simple et d'autres pour occupation double. Toutes nos chambres possèdent les facilités suivantes:

- Salle de toilette privée • Système d'intercom et de cloche d'appel • Service d'entretien de la chambre (travaux lourds) et des salles de toilette



La vie de familles Château Jouvence: une ambiance unique.

Avec les services suivants: • Présence 24 heures par jour d'un personnel pouvant répondre à tous vos besoins • 3 repas par jour à la salle à manger avec service aux tables • Collation • Service d'entretien • Service de buanderie individualisé • Service de pastorale • Consultation médicale • Visite de l'infirmière • Assistance du pharmacien • Facilité de coiffure • Bains tourbillon, douches.

A PARTIR DE
\$575
Occ. double

**424 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-1425**

Au Salon Innovation 2

Claire Chartrand, nouvelle propriétaire



Anciennement du Salon France de Paris, de Montréal, Mme Chartrand vous invite à venir rencontrer son équipe dynamique, composée de Diane et Carole, coiffeuses, ainsi que Johanne, manucuriste.
Des soins de la peau, au maquillage, en passant par l'analyse des couleurs et le manucure, la gamme de services offerts vous enchantera. De plus, soyez à la fine pointe de la mode grâce aux soies batik, disponibles sur place.
Cette méthode, à base de résine organique, agrémentera vos ongles de superbes et originaux motifs.

Avis de recherche



Dans la nuit du 6 septembre, des cambrioleurs sont venus ravir les 3 magnifiques oursins de peluche que Madame Céline Cinq-Mars avait fait placer dans des balançoires sous les arcades de la garderie Picot, au grand étonnement des petits.
C'est regrettable que de tels gestes soient posés surtout lorsque ces gestes pénalisent les enfants, de mentionner la propriétaire. Hélas, les enfants devront découvrir trop tôt que le monde des adultes n'est pas conforme à l'environnement de rêve que l'on crée pour eux...
Rappelons que ces trois magnifiques oursins qui ornaient la garderie Picot étaient un cadeau anonyme d'un bienfaiteur. Sur le perron, lors de l'ouverture de la garderie en septembre 86, ils étaient bien assis sur le pas de la porte comme pour accueillir les premiers enfants. L'occasion m'est offerte aujourd'hui, de remercier cette personne bienfaitrice qui a gardé l'anonymat.
Avis de recherche pour trois oursins disparus. Toute personne sachant des détails sur cet incident est priée de communiquer avec les policiers de Repentigny. Ensemble soyons vigilants pour empêcher de tels farceurs de commettre des gestes répréhensibles dans votre maison. Merci de votre collaboration.

\$500., c'est un bon départ



L'ouverture de la nouvelle succursale de la Caisse populaire Meilleur, située au 920 boul. Iberville, angle Beauchesne, à Repentigny, a fait 2 autres heureux.
En effet, Yannick Ouimet (photo du haut) lors du tirage du 25 juin et Gabriel Poulin (photo du bas), tirage du 24 juillet 87, se sont mérités chacun, un dépôt à terme d'un an de \$500. Ils sont entourés de Mme Diane Turcotte (gauche), directrice "par intérim" des deux succursales et de Mme Micheline Charpentier, responsable de la succursale Beauchesne.

TRÈS PRÈS
DE CHEZ VOUS

4015 ANGORA, TERREBONNE
471-3433

École
privée
de

Natation
DOUCE

Aqualébe

18 mois à 6 ans

- Le parent accompagne l'enfant à l'eau, s'inspire de psychologie
- \$55.00 / 7 jours de 30 minutes (1 par semaine)
- Petits groupes
- Eau confortablement chauffée à 84 degrés
- Méthode exclusive

INSCRIPTIONS SUR PLACE
SEULEMENT:
LES 15, 16 SEPTEMBRE
DE 9h00 A 9h00

Aqualenfant

6 à 10 ans

- 3 élèves par professeur
- Selon le potentiel de l'enfant

Aquadulte

20 ans et plus et l'âge d'or

- Selon le rythme et le potentiel de chaque élève
- Conditions idéales pour apprendre



Cours sous la direction de
Danielle Tessier Robillard
auteure de
"Maman me montre à nager"

OÙ ALLEZ-VOUS TROUVER DES
CONDITIONS D'APPRENTISSAGE
SI PARFAITES, SI IDÉALES
SI CE N'EST QUE CHEZ
NATATION DOUCE...



Le temple
du tapis
dans l'Est.

Vente
chez

R.P. TAPIS

Robert et Philippe, propriétaires

PRÉLART

Fini sans cirage
À PARTIR DE

399
V.C.

TAPIS

10% nylon-traité scotchguard
À PARTIR DE

499
V.C.

TAPIS

Fini velours
Choix de couleurs

SPÉCIAL
1595
V.C.

POSE ET SOUS TAPIS INCLUS

Économisez chez R.P. tapis

10,000 VERGES DE
TAPIS ET PRÉLART
EN MAGASIN



20% à 50% du prix régulier

Le plus grand choix en magasin
de tapis et pré-lart de la région

R.P. TAPIS ENRG.
11880 Notre-Dame est

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

645-9031

SALES!

on fête ça ensemble!

20⁵⁰



Pharmacie 16" x 22". Montage en surface ou encastré. (0516)

Soffite d'aluminium. Blanc. Perforé.

78^c

pi.ca



249



Scie à métaux pour lames de 10" ou 12". (0128)

84⁹⁹ Makita



Percosse sans fil à vitesse réglable. Comprend: chargeur, lame Phillips et mandrin.

31⁵⁰



Enlève-peinture électrique "Décapout". Moteur 11 A, 1 300 W. (0235)

23^c pi.ca

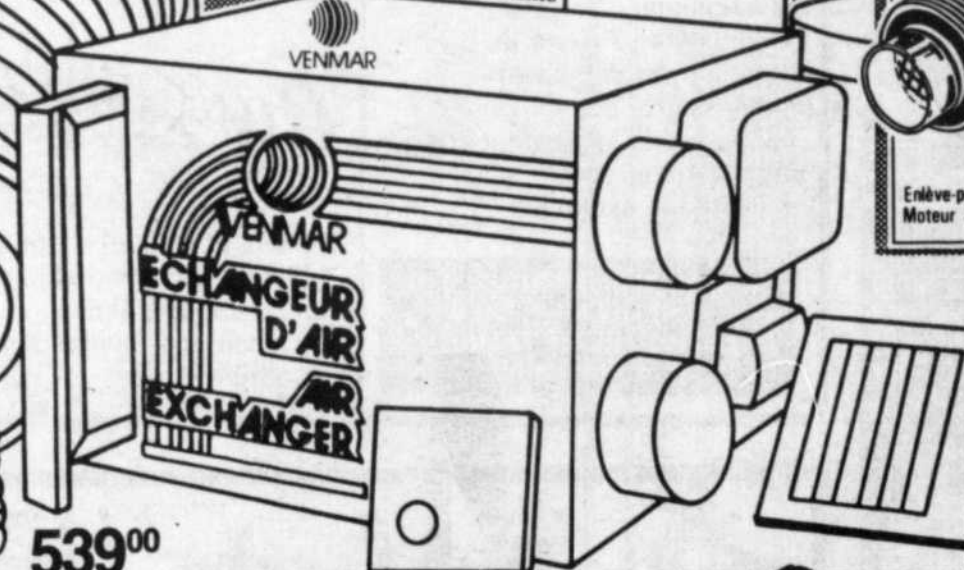
Laine isolante Fibreglas R-12. 3 1/2" épaisseur.

39^c p.c.

Laine isolante Fibreglas R-20. 6" épaisseur.



539⁰⁰



Échangeur d'air de base pour sous-sol. Système complet. (0749)

359

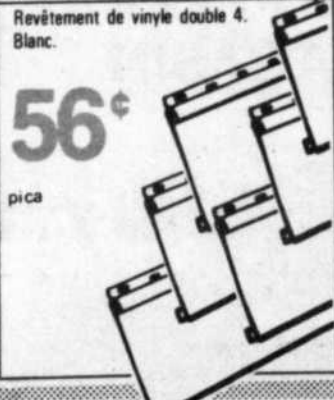


Rallonge idéale pour chauffe-moteur. 3 mètres. (0755)

56^c

pi.ca

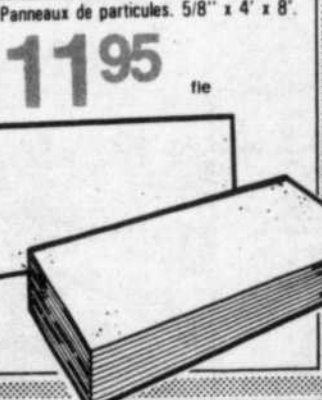
Revêtement de vinyle double 4. Blanc.



1195

fic

Panneaux de particules. 5/8" x 4' x 8'.



Main-courante. Chêne clair. Style 600.

4' à 10' **\$7.60**

12' et plus **\$8.75** / pi. lin.

34" **\$5.75**

4.90

31"

Poteaux.



46^c

pi.ca

Tuile minérale. Modèle "Mystique". 1/2" x 2' x 4'. 1 carton couvre 64 pieds carrés.



239

pi.ca

Parqueterie pré-encollée. Chêne sélect. V joint. 1 paquet couvre 10 pi. ca.



38/ L'ARTISAN, le 15 septembre 1987

Prix BMR en vigueur du 15 septembre au 26 septembre 1987. Ces prix BMR sont "payez et emportez".



BMR

Une force qui ne cesse de grandir

AVIS À NOS CLIENTS: Malgré l'attention particulière apportée à l'élaboration de ce catalogue, il a pu se glisser des erreurs. Toute erreur sera corrigée ou clarifiée dès son repérage par une affiche de rectification à notre comptoir. Il se peut qu'un article diffère de son illustration. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou d'offrir des substituts au besoin.

CHARLES GODFRIND Inc.

1156 Route 344, L'Assomption 589-2201

| | |
|--------------------------|------------------|
| LE CARDEAU | CHARLES GODFRIND |
| BREVETÉ L'ASSOMPTION | |
| BAIL, PERTE & ASSUMPTION | |
| AUTORISÉ À | |
| MONTEUR | NORTE 102 |

L'ARTISAN

CAHIER SPÉCIAL

LA MODE

AUTOMNE • HIVER



Boutique CHEZ DENYSE

Venez découvrir
notre Collection
AUTOMNE-HIVER
en magasin

KATESPORT

PAR SHEILA WIENER

- * Tout pour la femme dans la ligne Kate
- * Spécialistes dans les coordonnés
- * Ligne petite, régulière et taille de 4 à 44 ans.

* VISA * MASTER CARD
* Chèques personnels acceptés

10% À L'ÂGE D'OR
À L'ANNÉE

94 rue St-Paul, Le Gardeur 581-4413

Les 18-30 ans sur leur trente-et-un...

Cet automne, l'allure sport se revêt de cuir brossé. Les vestons sont coupés dans le style aviateur inspiré par les vedettes du film "Top Gun". Vous les trouvez dans les teintes de brun, de kaki, de beige et de marine violacée.

Les coupes amples, très épaulées et munies de larges revers aux poignets des imper de cuir et de gabardine, sont réservés au style plus classique. Le manteau long réversible complété par une doublure matelassée, est offert dans des



tons unis de taupe, de marine, de vert forêt et de noir. Les tissus de gabardine sont garnis de fourrure rasée (loutre) au col et d'appliqués de cuir à l'épaule.

Les vêtements

Pour la femme, la tendance demeure le pantalon du style "culotte de cheval". Les lignes des vêtements sont plus ajustées au corps. La jupe au dessus du genou est très en vogue cet automne.

Le coton peigné devance le coton ouaté et accompagne très bien le velours côtelé... à carreaux. Le tissu confortable et re-

cherché pour sa versatilité cette saison est la toile de coton délavée. L'homme... et le tricot

Les jeux de côtes et de torsades restent la base du tricot irlandais. Les laines sont plus légères et à recherche s'orientent vers les tricots chinés. Le renouvellement des coloris en trois gammes telles que les pastels (vert, rose, bleu, paille), les sombres (vert pin, vert menthe, violet, bordeaux, marine, cuivre, maron) et les vifs utilisés en touches (bleu dur, jaune, vert, rose, fuchsia) viennent enrichir les lignes allongées et les emmanchures élargies.

Le "look" sport pour toutes les occasions... pour lui, un tricot pure laine à encolure de fantaisie.

La mode est au "look" désinvolte et asymétrique

Remise en beauté et protection pour la saison froide vous permettront le maintien souple de votre coiffure et la santé de votre chevelure. Un traitement à la vapeur et ozone favorise une meilleure pénétration des produits traitants et procure une véritable régénérescence du cheveu. Cet automne, les gels, les laques et les mousses coiffantes sont tou-

jours de mise et permettent encore plus de volume.

Un aspect important de la couleur cette saison: la variation. Les tons de blonds cuivrés et de blonds clairs dominent plus que jamais et l'accent est mis sur la brillance.

La nuque est dégagée pour les cheveux longs puisqu'on tend à les remonter en chignon à l'allure décoif-



Douce asymétrie des côtés.

fée. Le "look" désinvolte et asymétrique est préféré pour les cheveux courts.

Pour l'homme, la nuque est plus longue cet automne et les mèches du dessus de la tête sont amincies pour accentuer souplesse et légèreté de la coiffure. Les accessoires à se procurer: le fer plat, le fer à vapeur et le gaufrier.

581-8752

Salon Coiffure
Couleur Magic
Enr.

- Technicienne en coloration
- Mise en plis
- Coupe • Permanente

Prop. Johanne Jacques

802 Notre-Dame, Repentigny 581-8752

Salon
Colori-Mode

Vêtements pour dames & Accessoires

VOYEZ NOTRE COLLECTION AUTOMNE-HIVER 87

- Bonnie Boerer
- Louben
- Rino Rossi
- Outlander
- Bonnie And Bill
- Ribkoff

BRONZAGE 25 SEANCES
28 TUBES REFLECTEURS AVEC FACIAL INTEGRE
Special valide jusqu'au 30 septembre 1987
\$50

CONNAISSEZ-VOUS VOTRE SAISON? VENEZ RENCONTREZ NOS COLORISTES POUR UNE ANALYSE AVANT VOS ACHATS D'AUTOMNE. MAQUILLAGE COMPRIS à partir de **\$45**

214 Notre-Dame, Repentigny 581-3310

Pour l'homme qui se veut à la mode
"Perino Ponti"
Paletot d'hiver

- Tissage serré
- A l'épreuve du duvet
- Résiste au vent
- Respire • Anti-taches
- Nettoyage à sec
- Lavable ou • Imperméable

HÂTEZ-VOUS! ÇA PART VITE

Nous faisons aussi les altérations pour dames.

TOUJOURS PLUS HAUT!

MERCERIE
PLAN MISE DE CÔTE
ALTERATIONS
SUR PLACE

André Phaneuf Inc.

"OÙ LA QUALITÉ ET LE SERVICE SONT AU PREMIER PLAN"

372 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
PLACE ALEXANDRE 585-4508

Les bottes au féminin et au masculin

POUR ELLE

Tout comme la chaussure, la botte de cuir classique est rehaussée de diverses garnitures cette saison. Les coloris vont du noir, du blanc et de l'ivoire aux couleurs de terre en vogue. Le style à l'anglaise charmera les adeptes du "tout-aller" puisqu'il s'adapte aux coordonnés d'allure classique et sportive. La popularité des bottes faites de gortex, aussi appelées "impermeables", est liée au minimum d'entretien que la femme élégante et active retient de l'aspect pratique de ce revêtement. Vous les retrouvez cet automne dans les teintes de noir, de brun, de gris, de rouge et de taupe, dans un éventail de hauteurs variées.

POUR LUI

Pour l'homme, le style anglais offre également une très grande versatilité. La botte est généralement de hauteur moyenne et courte. Beaucoup moins de designs ornent les bottes masculines comparativement aux modèles réservés à la gente féminine. Les garnitures de métal de

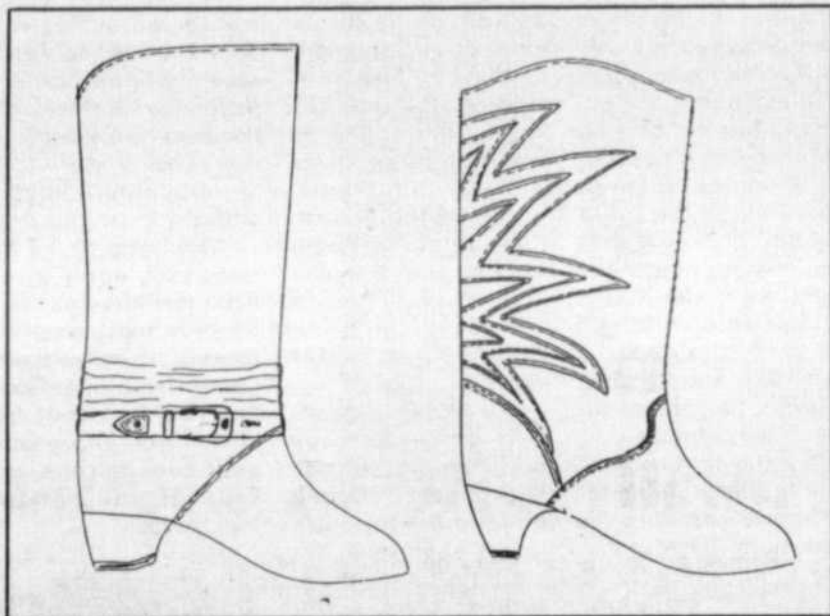
style western et les boucles à tendance plus classique sont les nouveautés ajoutées à la botte masculine cette saison. Les teintes de noir, de marron, de gris et de bordeaux sont offertes

POUR LES ENFANTS

A chaque année revient le temps de chauffer les enfants pour l'hiver. Afin de garder les petits bien au chaud, les mar-

chaudes sont autant de caractéristiques qui décrivent ce que vous trouverez en magasin cet automne pour les plus jeunes.

Fait à noter, la mode automne-hiver chez



Quelques exemples des designs découpant les bottes de la saison automne-hiver 88.

pour tous les modèles de style anglais. La tendance aux imprimés "out of Africa" revient aux bottes de style western. Le cuir est d'un fini souple et ce modèle est disponible dans les teintes de kaki, de beige naturel et de

chands offriront sous peu une foule de modèles qui sauront plaire aux enfants par leur originalité et ce, tout en ayant les qualités recherchées par les parents. Robuste, imperméable, facile à mettre et à enlever et très

l'enfant offre des couleurs très diversifiées pour la chaussure et la botte. Des teintes de rose, de fushia, de turquoise, de bleu marine, de beige et de gris compléteront très bien l'ensemble de neige des plus petits.



20%
sur tous nos
JEANS
ACID WASH



Pour un
style
approprié...



427 boul. Lacombe
(Plaza Le Gardeur)
Le Gardeur 581-1655



Notre spécialité: COTON MOLLETONNÉ



Nos mannequins
Jean-François &
Marie-Eve

Oui!

- Nous avons ce qu'il vous faut:
- Ensembles de jogging
 - Chandails
 - Pantalons
 - Jupes

NOMBREUX SPECIAUX EN MAGASIN

15%

DE RABAIS sur kangourous pour enfants de 2 ans à 10 ans

VÊTEMENTS PIC-CO-LO
516 boul. Iberville, Repentigny 585-4637

Les futures mamans se préparent un automne extraordinaire avec Shirley K Maternité!

L'automne s'annonce merveilleux pour les futures mamans! C'est l'enthousiasme que déchaîne la nouvelle mode... de Shirley K Maternité.

La saison automne-hiver 87 offre à celles qui s'attendent au mieux, des styles marquant l'élégance du classique aux tissus somptueux, et tout cela

chez Shirley K Maternité. Les jupes sont plus longues, allant du mi-mollet à la cheville; la jupe plissée est encore à l'honneur et la jupe ample et légère au dra-

pé moelleux est la grande nouveauté. Cette saison, la coupe du pantalon est de style classique.

Chez Shirley K, les tissus de l'automne sont somptueux. Les tricots prennent la vedette et mettent en relief les mélanges de laine, la douce rayonne grattée aux motifs chalis, les finis sergés et par-dessus tout, le jersey et les tricots à double fonture.

Les futures mamans prendront en douceur le chemin de l'automne avec les motifs texturés et les écossais aux teintes atténuées que propose Shirley K. Une pointe d'accent métallique rehausse de cuivre, de bronze et d'une touche d'argent les tricots de l'automne.

La grande nouveauté de la mode automne-hiver 87 est dans les couleurs! Tabac et marine, en compagnie du gris charbon, qui constitue ton neutre mode, donnent toute sa richesse à la nouvelle mode. Le blanc hiver et le noir sont aussi en manchette, ainsi que

les captivantes couleurs de pierres précieuses: sarcelle, turquoise et bleu pourpre, pour des accents éclatants. Les tenues de fête sont pleines d'imagination, avec leur doux coloris gris argent, rose et bleu.

Pour toutes les mamans qui ne savent pas trop comment organiser leur propre thème mode, il faut reprendre courage!... Shirley K Maternité a créé des Thèmes-mode pour la mode automne/hiver 87. Ils s'appellent: Pierres Précieuses, Classiques Raffinés, Art Déco, Teintes plus Douces, Marine en Tête, Denim à l'Infini, Splendeur d'Hollywood.

"Pierre précieuses", c'est le message mode important chez Shirley K, pour cette saison. Il s'inspire des costumes russes et présente des tissus de luxe dans des teintes riches et profondes: turquoise, sarcelle, bleu pourpre et bleu marine... une note d'opulence européenne!

"Classiques raffi-

nés", ce thème a tous les charmes de la grande tradition classique. Les tissus sont la flanelle de laine et la rayonne challis dans de nouvelles combinaisons de couleurs: marine/tabac, gris charbon/tabac, gris/blanc hiver... C'est vraiment la mode quatre étoiles. "Art Déco", ce thème met l'accent sur les tricots à fines mailles, dans des formes architecturales simples. Les couleurs - gris charbon, noir et blanc hiver - ont le rouge comme teinte d'accent.

"Teintes plus douces", voilà une ligne féminine tout en douceur, rehaussée de dentelle, dans les tons pastel les plus doux. Les couleurs sont le blanc hiver, le gris argent avec le rose, le bleu et une petite touche aqua.

"Marine en tête", pour la femme qui recherche l'élégance traditionnelle. Les teintes sont le blanc hiver, le blanc et le bleu marine. De charmants motifs floraux apportent leur chaleur à ce thème.

"Denim à l'infini", un thème spécial pour les clientes de Shirley K qui aiment la vie en denim! Les jeans, les jupes, les salopettes et les robes chasubles sont du style décoloré et délavé. On les porte avec des blouses qui apportent une touche féminine de dentelle et de volants.

"Splendeur d'Hollywood", la ligne indispensible pour la saison des Fêtes. Shirley K fait un retour au faste des années 40, quand les tenues de soirée rehaussées de dentelle et de perles brillaient de tout leur éclat!



NÉRÉE SÉGUIN OPTICIEN D'ORDONNANCES

41 Boul. Industriel, Repentigny (coin Boul. Iberville)
581-0642



20 années
d'expérience

- Prescriptions d'ophtalmologistes et optométristes
- Lunettes et Verres de contact
- Montures pour tous les budgets
- Essai de montures sur vidéo

3513

Salon Michel Unisex Enr.

Christine et Manon, props. vous invitent à venir rencontrer MYLÈNE, coiffeuse pour hommes, nouvelle venue à dans notre équipe.



HEURES D'OUVERTURE:
Mardi - Mercredi 8h45 à 5h30 p.m.
Jeudi - Vendredi 8h45 à 8h30 p.m.
Samedi 8h30 à 5h00 p.m.

15% de réduction pour personnes 65 ans et plus
MARDI - MERCREDI

522 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-6461

Bernard Lafond FOURRURES INC.

Un manteau signé Bernard Lafond "Prestige" à votre personnalité



PASSEZ VOIR NOTRE COLLECTION AUTOMNE-HIVER 1987-88

et notre gamme de teintes de vision les plus complètes, allant du Lavendre au bleu iris! La couleur la plus en demande, couleur de l'année. Quantité de peau limitée. Nos modèles sont créés pour vous par nos propres spécialistes.

8910 rue Hochelaga 351-5610



SPECIAL PERMANENTE \$31.00
Mardi seulement

SPECIAL POUR VOUS MESSIEURS: MODELING OU PERMANENTE

KARL l'ordinateur vous invite à venir le consulter pour un nouveau look automne-hiver

\$31.00 tout compris \$25 (coupe comprise)



POUR VOTRE PREMIÈRE VISITE

Je vous offre un traitement facial complet à demi-prix Rég.: \$20.00
SPECIAL: \$10

PROBLÈME DE CELLULITE "ALGOLOGIE"
C'est un traitement aux algues qui sera un coup de pouce à votre solution

\$25

VENEZ DÉCOUVRIR VOTRE SAISON PAR LES COULEURS
Le tout agrémenté d'un cours de maquillage personnalisé

\$49



ELECTROLYSE JOHANNE

NOUVEAU ÉLECTROLYSE
Une aiguille qui fait aucune marque et diminue la douleur. Une solution à vos poils superflus

VOICI MON SPECIAL \$6 du 15 minutes

797 rue St-Vallier, Repentigny 585-0877 (près de Valmont)

Le nouveau sportswear pour homme



Exemples de nouveaux coordonnés pour jeune homme.

Dans le sportswear vu dans le dynamique du vestiaire masculin jeune (18-30) évolue dans le sens de l'esprit ville composé d'un pantalon à pinces et d'une veste en tweed. Le cadre social dans lequel évolue la population masculine des 18-30 détermine fortement son style vestimentaire. Cette clientèle, hétérogène, est marquée par un esprit vestimentaire citadin où le style ville et le décontracté se côtoient sans s'opposer. Cette

génération qualifiée "look" et "mode" plutôt familière au sportswear se tourne aussi vers le "class" l'urbain et le rétro. Le costume, le pantalon à pinces, la veste et même la canadienne sont portés au zénith.

Esthétique, sophistiquée, gai, ludique telles sont les orientations vestimentaires de cette génération. Tout est permis (formes, couleurs, tissus) du moment où les grandes orientations et le paraître sont respectés.

Le Gala de la rentrée à Le Gardeur:

Un succès à la hauteur de ses participants

Le Gala de la rentrée 1987, qui a pris place la semaine dernière au centre récréatif de Le Gardeur, s'est avéré être un véritable succès.

PAR JULIE PAGE

Organisé de main de maître par Mme Nicole Turcotte et présidé par M. et Mme Gilles Foisy, ledit gala aura attiré pas moins de 400 personnes, venues pour la circonstance applaudir de talentueux artistes de chez-nous et admirer la splendide collection de vêtements automne-hiver des boutiques participantes.

Fourrures Trépanier, La Tricolaine, Boutique Complice, Chaussures Jacqueline Deschênes, Coiffure Studio Nuance et Accessoires Claude Blanchet, de même que les Ateliers Nouvelle Vision et les Accordéonistes du Québec auront certes été admirablement représentés.

Sans oublier, bien sûr, la chaude voix de Mme Cécilia LeBlanc, qui, tout au long de la soirée, aura su nous faire passer d'agréables moments.

Aux dires de Mme Turcotte, quelque 60 commanditaires et de nombreux bénévoles ont apporté leur soutien à la réalisation de ce beau spectacle, dont les fonds recueillis iront aux jeunes sportifs legardeurois.

Ces clichés pris sur le vif démontreront l'intensité des efforts déployés à l'occasion de ce second Gala de la rentrée.

Félicitations.



L'organisatrice du Gala, Mme Nicole Turcotte, en compagnie de son époux.



Cécilia LeBlanc aura certes charmé l'auditoire grâce à sa voix chaleureuse.



Les Accordéonistes du Québec et les danseurs des Ateliers Nouvelle Vision auront fait foi de professionnalisme tout au long de la soirée.



Sous le regard attentif de M. et Mme Foisy, le Gala de la rentrée aura présenté un spectacle de qualité.



Revêtant l'éblouissante collection de vêtements automne-hiver des boutiques participantes, les mannequins des Ateliers Nouvelle Vision en ont émerveillé plus d'un.

Une offre à faire rêver!

À l'achat d'un duvet européen, vous recevrez en prime notre SnuggleGown™ exclusif!



Lit de Plumes

Discus

Discus vous offre 3,00\$ de rabais sur chaque long-jeu, cassette ou disque au laser de Trans-Canada à prix régulier, sur présentation de cette annonce. L'offre sera en vigueur jusqu'au 19 septembre 1987 aux Galeries Rive Nord seulement.

HYPER MODES

Venez voir nos spéciaux en magasin!

Perignon

Bo-Pied Inc.

NATI'RALIZER s'ajoute à votre pied... quelque soit votre pointure!



Les Fournitures Techniques inc.

Table à dessin PORTOPAL 31" x 42" Rég. 175,00\$. SPÉCIAL 119,99\$.

VIC NETTOYEUR VIC CHAPUT & FILS INC. 581-4077

Établi depuis 1954.

PANDA

L'hiver est à nos pieds. PANDA vous offre en exclusivité, les bottes «LUNARS» garanties imperméables à 100%, munies de doublures amovibles. Grand choix de couleurs. Prix 10 à 4. 25,99\$. Style #7817

Le look Plus

Pour avoir le look d'aujourd'hui!

boutique 3G

Une nouvelle vision sur l'homme moderne.

JbLefebvre

Confortable chaussure en cuir pour homme en gris ou noir. SPÉCIAL 34,97\$ jusqu'au 26 septembre '87

Librairie Raffin Inc.

Tintin et L'Alph-Art Prix régulier 59,95\$ Rabais de 40% 35,95\$

SCANDAL

Une mode qui séduit.

Invitation au plaisir

Les Galeries Rive Nord

Qu'en est-il des accessoires pour homme

Cravate et noeuds papillons

La cravate à la fois utilitaire et artistique, achève votre mise et en fait un tout. Le tissu des cravates doit avoir de la tenue. La doublure doit être douce et souple et cousue avec soin au tissu, de façon à ce que les deux tombent ensemble.

Quand ces principes sont respectés, la cravate se noue facilement et tombe à merveille. Une façon de le vérifier: suspendre la cravate à un doigt, elle doit tomber droit sans se tordre! La plupart des cravates de qualité sont en soie, d'autre en laine et soie ou en pure laine. L'avantage des cravates de soie c'est

qu'elles tiennent la forme, sont élégantes et imbattables pour la reproduction des couleurs.

Les cravates de laine et soie combinent cer-

ains plusieurs types, certaines plus épaisses et massives, les autres plus lisses. La tendance de ces dernières années est de porter l'élégante cravate de soie

l'inverse, comme cravate de laine et complets habillés).

Les noeuds papillons ne conviennent pas à tout le monde, par contre, ils deviennent la signature de ceux qui décident de les porter. Vous trouvez les meilleurs en pure soie, unis ou à rayures, des foulards ou même des paisleys.

Pochettes

Un mouchoir de soie dans la poche du haut met une touche élégante. Il peut être assorti au complet, à la chemise ou à la cravate. Unis ou à motifs, ce sont généralement de toile à bordure à motifs, sont portés les pointes en l'air. Le blanc s'impose pour les occasions habillées.

Les ceintures

La ceinture de cuir doit toujours être assortie aux chaussures

(même si les chaussures brunes sont portées avec un complet bleu, la ceinture doit

être unie ou à rayures. Elles sont de ton neutre qui va avec tout, ou de couleurs

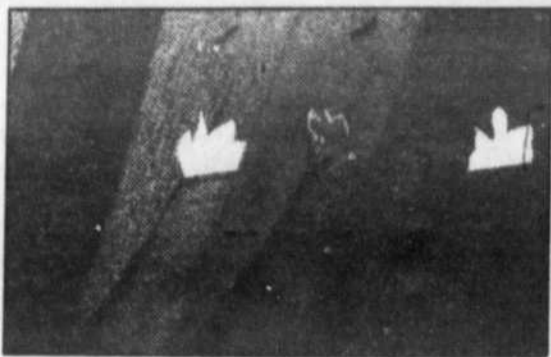
chette

Ils font un retour marqué cette saison à cause de la popularité du style des chemises à pignolet mousquetaire. Sur une chemise blanche en soirée, ils font grand effet. Leur style peut souligner votre personnalité. L'or est une couleur neutre qui va avec tout.

Les bretelles

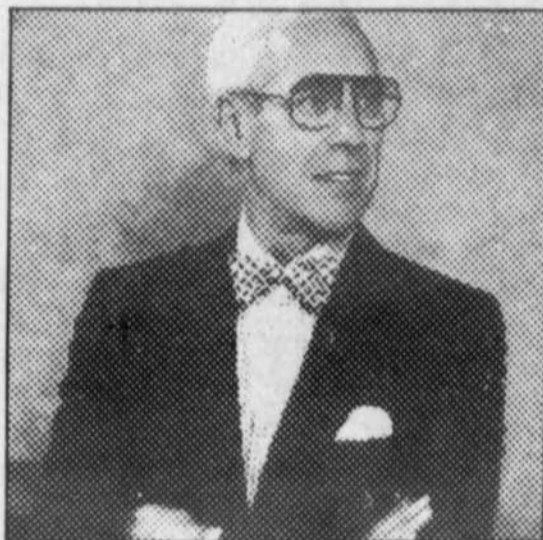
La plupart des messieurs se passent très bien de bretelles (et la plupart des pantalons ne sont pas conçus pour elles) mais offertes cette saison dans des couleurs vives et imprimées de motifs, elles trouvent un regain de popularité comme amusante réminiscence du passé. A ne pas porter avec une ceinture.

Source: guide complet de l'Habilleme-nt par Harry Rosen.



La pochette peut se porter de plusieurs façons.

taines des meilleurs caractéristiques des deux fibres. La cravate pure laine se retrouve avec des tissus laineux et des tweeds pour créer d'intéressants contrastes (mais pas



Le noeud papillon ne convient certes pas à tous, mais celui qui se décide à le porter en fera sa signature.

être brune). Pour les vêtements sport, les ceintures de tissu, généralement élastiques,

vives assorties à certaines chemises ou à certains chandail. Les boutons de man-

ENTR'ELLES

Boutiques de prêt-à-porter à prix exceptionnel

UNIQUE à Rivière-des-Prairies!

Voyez nos toutes nouvelles collections automne-hiver signées

SIMON CHANG
SERGE NANCEL
MISTER LEONARD
MR. JAX
CAROLINE RHOMER
BIACA NYGARD
Pour une rentrée à prix exceptionnel



Heures d'ouverture:
10 heures à 20 heures du lundi au vendredi
10 heures à 16 heures le samedi

9692, 4^e rue, Rivière-des-Prairies 648-6108 Jardin des Professions, 2810, boul. St-Martin Est, Laval 667-2751

Confort et le mot clé de la mode masculine

La mode automne-hiver 1987-1988 présente pour monsieur des vêtements confortables par l'ampleur apportée aux épaules et à la taille. Le complet connaît un regain de popularité cette saison et aborde des coloris qui vont du mélange de jaune ocre et noir à celui de vert forêt et fushia. La composition des tissus permet légèreté et aisance.

L'influence européenne marie cette saison les lainages, les tweeds et le coton. Le cachemire et la soie sont réunis afin d'offrir à l'homme qui désire élégance et souplesse des tissus, une



Le complet connaîtra un regain de popularité à l'automne.

allure qui ne manque pas de faire tourner les têtes. Le cuir sort de l'ordinaire puisqu'il est présenté sous forme de paletot léger, chaud et confortable.

Kaki, beige naturel, vert fumée et vert forêt sont les couleurs qui vous habillent cet automne. Le pantalon à plis italiens et aux motifs fantaisistes, ample et d'allure sportive, charme par sa versatilité et son confort. Un accessoire à ne pas oublier: le brassard qui permet un ajustement de la manche de chemise et se veut un complément indispensable pour un look avant-gardiste.

BOUTIQUE Maternellement Vôtre



TOUT POUR LA FUTURE MAMAN ET LE BÉBÉ

- VÊTEMENTS DE MATERNITÉ
- GAMME COMPLÈTE DE VÊTEMENTS DE BASE
- LAYETTE DE BÉBÉ
- CADEAUX

GALERIES RIVE-NORD

100, boul. Brien Repentigny 585-7755



10 à 15% SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE À L'ANNÉE

- Simon Chang • Mister
- Louben • Léonard
- Jac Dale • Garey Petite
- Le Gang
- Joseph Ribbkoff

Boutique Pierrot

99 NOTRE-DAME, CHARLEMAGNE

585-3976

Le denim, plus beau que jamais

Si vous êtes observateur ou grand amateur de denim, vous avez sans doute remarqué qu'une nouvelle signature est apparue depuis peu sur les jeans et les vestes en denim. Entièrement fabriquée au Québec la maison Lee Cooper vous propose cet automne et cet hiver une ligne de vêtements pour hommes et femmes des plus intéressants.

Les nouveautés...

Maintenant que la mode s'est emparée du denim on retrouve aux jeans et jackets un côté fashion qui en font des articles vestimentaires s'adressant à une clientèle beaucoup plus importante que dans le passé. Au chapitre des nouveautés mentionnons la venue du denim noir qui tout comme le denim bleu sera disponible en version "Magic Stone" c'est-à-dire au fini délavé souvent associé à l'acide.

Très populaire depuis six mois ce nouveau look du denim nous amène pour l'automne des vestes très



fashion aux coupes plus élaborées et conçues pour l'hiver. De coupe très ample le jacket en denim pour l'hiver sera pourvu de nombreux détails et ce, tant au niveau de la ligne du vêtement, du col qui sera parfois en fourrure et de la doublure dont plusieurs versions seront disponibles.

Pour ce qui est du jeans, c'est le traditionnel western 5 poches qui revient en force. In-

novation intéressante Lee Cooper propose 4 versions pour la femme et trois pour l'homme qui sont tous des western 5 poches mais conçus pour des morphologies différentes. Puisque très peu d'entre nous avons les proportions idéales du corps humain, cette innovation de Lee Cooper permettra à chacun d'avoir un jeans qui sera tout aussi beau à porter que confortable.

Et finalement puisque le printemps et l'été sera attendu avec impatience on peut déjà entrevoir que le vêtement en denim de Lee Cooper aura des lignes très fashion il sera tout probablement très décontracté et un peu plus large, de plus des collections pour enfants prévues.

Pour elle Lee Cooper propose 4 versions de jeans:

Le CAROLE de style près du corps très ajusté.

Le GALLY axé sur le confort les cuisses sont un peu plus larges.

Le MONA ni trop ajusté ni trop ample.

Le DEBBY une nou-

velle version du western 5 poches, on y retrouve un petit pli en avant.

Pour lui Lee Cooper propose trois versions de jeans: **Le SLIM** très ajusté aux

cuisses et mollets. **Le BART** un jean tout confort qui plaira aux sportifs car plus large

à la cuisse. **Le BILLY** un western 5 poches standard, ni trop large ni trop étroit.



BÉCASSINE

Les spécialistes de vêtements d'enfants

Nous vous offrons maintenant



CHAUSSURES pour ENFANTS

OshKosh B'GOSH

\$5 COUPON-RABAIS
DE RABAIS
 applicable sur chaussures et bottes "OshKosh"
 Bécassine — Valide jusqu'au 30 sept. 87 - 1 par client



20% DE RABAIS
 sur les ENSEMBLES D'AUTOMNE et IMPERMÉABLES DOUBLÉS

ENSEMBLE POUR FILLES 3 MORCEAUX
 7 à 14 ans **44⁹⁹**
 "CHAMPIGNON" Exclusif à Bécassine

ENSEMBLE DE JOGGING **24⁹⁹**
 Rég. \$39.99

866 Notre-Dame, Repentigny 654-3033
 155 Notre-Dame, Repentigny 581-1233

BAIROUDIF

Boutique

PRÊT-À-PORTER
DAMES & JEUNES FILLES

"Esprit"
 "Esprit Collection"
 "Mexx"
 "Triples 5"

JUPES
 BLOUSES
 JUMPERS
 "Triple 5"

20%
 DE RABAIS



866 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-3240

COIFFURE TÉL.: 581-5091



Elle et Lui

Permanente
\$30.00 coupe et mise en plis inclus

Profitez de notre
SPÉCIAL 1/2 PRIX
pour la deuxième personne

Venez voir notre collection de vêtements automne-hiver

972 NOTRE-DAME REPENTIGNY
(près de la rue Beauchesne)

BOUTIQUE

Rafaëla

ÉLÉGANCE ET CONFORT POUR LA
TAILLE FORTE
Grandeurs: 14 1/2 à 24 1/2 • 38 à 44

Venez voir nos nouvelles collections d'automne

- Outlander + • Gaytown
- Koret • Pour vous

62c Cherrier, Repentigny (coin boul. Iberville) 581-2605

Vos Lunettes à un Mini-Prix



NOUS VOUS OFFRONS PLUSIEURS MODÈLES DE MONTURES SÉLECTIONNÉES PAR F. FARHAT.

Peu importe la prescription
MONTURE ET LENTILLES
simple foyer en verre
\$49

MONTURE ET LENTILLES
de toutes les sortes, double foyer, visible en verre
\$68

Lentilles de 1re qualité
Monture garantie pour un an

LA PLUS GRANDE MAISON
D'OPTICIENS D'ORDONNANCES AU QUÉBEC

Plus de 26 succursales
POUR VOUS SERVIR



F. FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES

13,076 SHERBROOKE, EST (P.A.T.) 642-7663

920 IBERVILLE (REPENTIGNY) 654-0448

Un succès sur mesure avec la mode d'automne Addition-Elle de tailles 14+

L'approche de la nouvelle mode nous fait découvrir une collection passionnante de riches couleurs, de tissus somptueux et le confort agréable des tenues "douceur". Addition-Elle a su capter l'esprit de la nouvelle saison pour les femmes de taille 14+.

La silhouette met l'accent sur une ligne plus profilée et plus près du corps que les saisons précédentes. La ligne d'épaule est encore définie par des épaulettes, mais elle est adoucie et épouse la silhouette. Cette saison, presque toutes les longueurs de jupe et de robe ont la faveur de la mode. Addition-Elle a choisi la silhouette plus longue et plus amincissante. Pour l'automne 1987, le pantalon est de style classique.

Les couleurs de la saison sont aussi somptueuses que les tissus. Les couleurs de base sont charbon et/ou noir gris bigarré. Le noir et le blanc cassé sont encore en vigueur cette année. L'addition la plus innovatrice et la plus sophistiquée à la combinaison des couleurs est la présence du bleu marine et de la nuance tabac. Qu'elles soient combinées ou

seules, Addition-Elle 14+ fait des couleurs dernier cri le gage de votre succès!

Dans les couleurs-vedettes de la saison, on trouve les tons de pierres précieuses: vert sarcelle, turquoise, jade, bleu pourpre et rouge qui accentuent les tons neutres. Les teintes kaki, taupe et beige sont toujours présentes et servent de support aux motifs africains. Les teintes plus douces du rose, bleu, gris clair et vert centré offrent une nouvelle palette qui prépare la transition aux couleurs d'hiver. Les accents métalliques du bronze et du cuivre jouent un rôle important dans les garnitures, les motifs et les tricots.

Addition-Elle a simplifié la nouvelle mode en présentant des **Thèmes-modes** pour l'automne: "Safari", l'accent est mis sur les motifs africains aux effets saisissants. Les couleurs sont kaki, taupe et ocre.

"Denim à l'infini", le denim délavé fait toujours fureur. Les vestes ont une doublure "sherpa" pour être plus au chaud.

"Teintes plus douces", des motifs pastel aux nuances

pêche, bleu et vert centré pour le tout aller de velours et les tenues carrière de laine mélangée.

"Art Déco", c'est le style net et classique. Les couleurs cibles sont le gris charbon, le blanc et noir; le rouge est la couleur d'accent.

"Classiques raffinés", pour mettre en valeur l'élégance de la femme de carrière. Les tricots sophistiqués

dans la couleur dernier cri - tabac - créent le style "tenue douceur".

"Pierres précieuses", voici les teintes de pierres précieuses, fabuleuses et somptueuses, avec une pointe de style russe! Vert sarcelle, jade et pourpre se marient bien dans les chandails rehaussés de garnitures métalliques et les imprimés de rayonne challis.



A gauche: Chandail à manches longues, encolure ras du cou Impression Safari-Rayures combinées, Cardigan en V avec motifs. A droite: Veste de laine, à col châle, impression Safari; pantalon en poly/acrylique, disponible en blanc hiver, vert sarcelle, gris et noir.

Pantorama



CHEMISES D'AUTOMNE \$9.99

VELOURS CÔTELÉ À LA MODE \$19.99

ROBERTO JEANS \$10.00 DE RABAIS (du prix régulier)

PLACE REPENTIGNY

VALIDE JUSQU'AU: 19 SEPTEMBRE 1987

Vêtements pour adolescents et enfants

Le grand cri cet automne: le mélange des couleurs rouge tomate et de gris chiné ou charcoal. La ligne "Garçon manqué" sera appréciée par le jeune homme et la jeune fille pour le confort et la texture particulière de son coton ouaté. Cette ligne est présentée dans une palette de couleurs jaune soleil et saumon, entre autres, et affiche des appliqués et imprimés exclusifs, symbolisant diverses disciplines (hockey, danse, aviation, etc.).

Le tricot est un complément indispensable et se porte ample. Il est offert dans les teintes mélangées de gris et de jaune, de gris et de rouge sans oublier le rose toujours en vedette pour le garçon.

Les coordonnés pratiques compléteront cette année la garde-robe automne-hiver des jeunes écoliers.

La jeune fille

Les couleurs pour celle-ci sont présentées dans un éventail

de rose fushia et de turquoise. Le jeans sous forme de jupe, de pantalon, de salopette et de

veston est délavé à l'acide. La jupe fuseau de tricot et la minijupe sont en vedette cet au-

tomne pour l'adolescente.

Pour les petits

La mode junior s'identifie à un person-

nage légendaire de la bande dessinée américaine qui captive l'attention de centaines de jeunes admirateurs.

"Bravestarr" apparaît en appliqués sur les sacs à dos, les ceintures élastiques, les parapluies, les tabliers,

même les bretelles seront marquées de son effigie, sans oublier les mitaines, les foulards et les bonnets!



Les cotons ouatés chauds et confortables, les vêtements tout-aller pour la mode enfants et adolescents.

201a

Boutique Raffinement

**VÊTEMENTS
POUR DAMES
VOYEZ NOTRE
COLLECTION
AUTOMNE-HIVER**

**SPÉCIALITÉ:
COORDONNÉS CHICS & SPORTS**

Robes - Blouses - Jupes
Manteaux - Tricots importés
Grandeurs 4 à 16 ans
Bijoux & Accessoires

Ginette Rancourt, propriétaire

**201 A NOTRE-DAME
REPENTIGNY 581-5849**
(Face au condo en construction)

Fermé le lundi



TOUJOURS PLUS HAUT!

Remue Ménage

**Vêtements
pour
enfants
de 1 à 14 ans**

Grand choix de

- Molleton hypermode
- Denim
- Corduroy

Lorraine Dubois
Francine Courchesne
PROPRIÉTAIRES

654-1750

**120 RUE ST-PAUL
LE GARDEUR**

Pour l'originalité, la beauté, les prix

Stratégie

Boutique pour elle

**LA BOUTIQUE QUI FAIT
PARLER TOUT REPENTIGNY**

Lors de tout achat,
nous offrirons aux
50 premières clientes
l'eau de toilette
"COUP DE Foudre"
de Louis de Cespedes dans une
pochette de suède bleu nuit,
jeudi le 17 septembre 1987

Collection:

- Kabri
- Esprit
- Christine Thomson
- Alain Manoukian
- Bianca Nygard • Etc.

TOUJOURS PLUS HAUT!

215 Notre-Dame, Repentigny
585-5765 Mise de côté

Boutique

Exception Elle

Blouses
9.99

Jupe en
"corduroy"
14.99

Chandail
en coton et
coton
ouaté
6.99

Alors,
viens vite
en profiter!

Pantalon
de coton
21.99

Pantalon
"corduroy"
2 pour
\$ 35



Exception Elle

Un retour
à l'école
à **PRIX**
EXCEPTIONNELS

Salopette
"corduroy"
\$ 29.99

POINTE-AUX-TREMBLES
12,750 Sherbrooke E. 644-1872

REPENTIGNY 581-2864
200 boulevard Brien (entre IGA et Croteau)

AVEC VOUS ET POUR VOUS MADAME

TOUJOURS PLUS HAUT!



Le Look Contemporain

Décorer avec des designs modernes

Le design contemporain ne cesse d'augmenter son influence sur les meubles résidentiels d'aujourd'hui, couvrant une large gamme d'applications allant de l'ultra-lisse au super doux.

Il fut un temps où le mot "contemporain" nous faisait penser au "High Tech" qui, pour bien des gens, était beaucoup trop austère pour être vivable. De nos jours, cependant, la tendance contemporaine se dirige vers les formes douces, les couleurs douces et une gamme de styles inspirés du passé, du présent et du futur.

Par exemple, le style Post-Moderne que nous retrouvons couramment dans l'architecture et le design intérieur d'aujourd'hui emprunte beaucoup d'idées de la période Art Déco, de la philosophie de designs organiques de Frank Lloyd Wright, de l'architecture traditionnelle ainsi que des travaux classiques des anciens Grecs et Romains. Le résultat est bien sûr une adaptation pleine d'imagination qui ouvre les portes d'une foule de possibilités en ce qui a trait à la décoration résidentielle.

Le Post-Moderne se traduit en des courbes, des colonnes, des couleurs délicieuses: pêche, rose, mauve, apricot, gris. Il se marie bien avec le marbre, le granit, le verre ainsi que les surfaces hautement lustrées. On peut facilement y associer un peu de tout, passant des modulaires serpents jusqu'à tous les formes courbées possible. Le Post-Moderne n'a pas l'intention de retourner dans le temps; au contraire, il prévoit demeurer dans le présent en adaptant largement le passé.

L'Eurostyle est un autre thème contemporain très en vogue. Il nous vient d'Europe, incorporant des designs inspirés de la période germanique Bau-

haus, avec des formes Art Déco et classique. Dans la mode Eurostyle, les cuirs sont assouplis, les meubles de bois revivent avec des insertions de cuivre et de pièces métalliques.

C'est l'Eurostyle qui a grandement influencé le retour de la chaise longue que l'on re-

trouve maintenant en une multitude de présentations, passant du cuir pastel perlé jusqu'au canevas rugueux.

Pour compléter les lignes prestigieuses et les coloris du Post-Moderne et de l'Eurostyle, nous retrouvons les designs géométriques du

Nouvelle Vague inspirés par la collection Memphis. Introduite en Italie en 1981, la présentation Memphis est en partie "funk" et en partie "années cinquante". Son influence sur le meuble fut comparable à la sombre et tombante influence japonaise sur la mode du vêtement.

Offrez vous un beau portrait de ceux que vous aimez!



Prix des séances de photographie

| | |
|--|------|
| Un enfant ou une personne | \$30 |
| Couple | \$35 |
| Famille | \$40 |

Studio Luc Laferrrière 588-3266

24 St-Pierre, L'Épiphanie

Cours de micro-ondes

Votre four micro-ondes ne vous donne pas les résultats escomptés? C'est peut-être que vous ne savez pas bien l'utiliser! Pour vous aider dans cette tâche, l'école **Micro-ondes PLUS** vous apprendra à profiter au maximum des avantages de la cuisson au Micro-ondes et de votre investissement. Situé au 501 - 6e avenue, à Pointe-aux-Trembles, près d'un arrêt d'autobus et aussi facilité de stationnement. Pour vous inscrire ou obtenir plus d'informations, il vous suffit de composer le 645-0239 ou 645-3698.



Le Galopin RESTAURANT

RÉSERVATION:
642-5354

SUPER DÉFILÉ DE MODE

MERCREDI 16 SEPTEMBRE
EN COLLABORATION
AVEC LES BOUTIQUES SUIVANTES

BOUTIQUE CHERRIER
(VÊTEMENTS POUR DAMES)
IMPORTATIONS DE 3 à 16 ANS
56-A Cherrier, Repentigny 582-1827

BOUTIQUE RAFAELA
(ÉLÉGANCE ET CONFORT POUR TAILLES FORTES)
14 à 26 et 38 à 44
62-C Cherrier, Repentigny 581-2605

MERCERIE L. GOULET
(VÊTEMENTS POUR HOMMES)
62 Cherrier, Repentigny, 581-3691

SOUPER: 18 h 30
DÉFILÉ DE MODE: 19 h 30
POUR INFORMATIONS, COMMUNIQUEZ AVEC
LES BOUTIQUES OU LE RESTAURANT

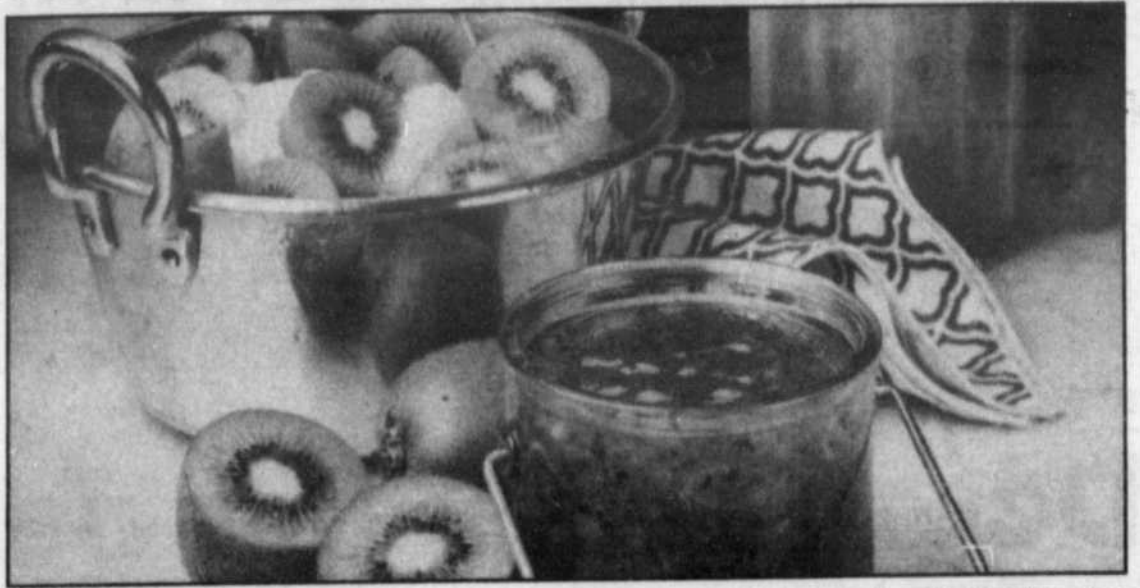
15555 SHERBROOKE, P.A.T.

Un délice de gourmets: la Confiture de kiwis de Nouvelle-Zélande

Des confitures maison sont toujours un vrai régal. Et faire de la confiture avec des ki-

wis de la Nouvelle-Zélande est une véritable affaire de fins gour-

La saison des kiwis de Nouvelle-Zélande s'étale de mai à novembre mais, vous pouvez



En faisant de délicieuses confitures et gelées, vous pouvez apprécier toute l'année le goût savoureux des kiwis de Nouvelle-Zélande.

SUPER DÉFILÉ DE MODE

DE LA
BOUTIQUE CHEZ DENYSE

DE VILLE DE LE GARDEUR
ORGANISÉ PAR DENYSE DESROSNIERS

AU PROFIT DE LA

RECHERCHE SUR LE CANCER DE L'HÔPITAL ST-LUC

MERCREDI LE 4 NOVEMBRE 1987
à 19:30 heures

AU

CENTRE RÉCRÉATIF DE LE GARDEUR
1 MONTÉE DES ARSENAUX

Président d'honneur: Jacques Boulanger,
Éditeur et directeur général du Journal L'Artisan

Commentateur: Gilles Lobbée

Organiste: Guy Coutlée

DE NOMBREUSES SURPRISES — ARTISTES INVITÉS

- MERCERIE ANDRÉ PHANEUF INC.
- FOURAURES DE RÊVE
- REMUE-MENINGE
- CHAUSSURES JACQUELINE DESCHÈNES
- CLAUDETTE FLEURISTE
- COIFFURE STATION BEAUTÉ
- TAPIS MARCIL
- VOYAGES ROBILLARD
- BUFFET MAR-CHAN
- ÉCOLE DE DANSE MARTINE LANGLOIS
- BOUFFONNERIE LILY

Prix: \$10.00 par personne — Informations: 581-4413 / 581-8513

Gerobio

C'est à l'aube de l'An 2000, suite à de nombreuses années de recherche, que les scientifiques des Laboratoires Galaxia osent vous faire cette promesse de jeunesse en plaçant l'esthétique sous le sigle GEROBIO. Ces résultats sont l'aboutissement d'une recherche en avance sur son temps!

Il est maintenant possible de régénérer les cellules en laissant à l'Institut: rides, cellulite et rondeurs

*Désirant
Amincissant
Rajeunissant*

efface les rides
amincit les rondeurs
élimine la cellulite

Vieillesse prématurée

- Acné très marquée
- Culottes de cheval
- Rides profondes
- Déshydratation
- Embonpoint
- Vergetures
- Cicatrices
- Psoriasis
- Brûlures
- Cellulite
- Eczéma
- Etc.

Recherchez le sceau de qualité



Gerobio

Une promesse
de jeunesse!



studio
esthérium

Marie-Josée, Chabot, prop., esthéticienne

214 Notre-Dame, Repentigny 581-5152

Le magazine de la joie de vivre

Dès maintenant
en vente...

**Le temps
de vivre**

Calendrier
de planification
financière

De père en fille
**LA DYNASTIE
DES COUTU!**

Dossier spécial:
**La collaboration
est-elle possible
entre les
générations?**

**Les grands-parents
bénévoles**

Artisanat, chansons, courriers, cuisine, finances,
informations, jeux et humour, lol, santé, voyages, etc.

... dans tous
les bons kiosques

Pour information:
8050 est, boul. Métropolitain
Montréal, Qué., H1K 1A1
Tél.: (514) 353-7660

POISSONNERIE PICCOLO INC.

512 Iberville, Repentigny 585-8483
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
Ouvert le dimanche de 9h à 17h

**HUITRES
"CARAQUET"**
de choix

4.59
dz

**CREVETTES
CUTES**
déveinées, décortiquées
en sac de 3 lb

\$36
le sac

SCAMPIES
boîte de 1 kilo (2.2 lb)

\$35
/bte

**FILET de TURBOT
FRAIS**

Régulier
\$5.59 /lb

4.59
/lb

10.14 /kg

EPERLAN FRAIS

Régulier
\$2.59 /lb

1.89
/lb

4.18 /kg

PRODUITS MAISON

- Coquilles de fruits de mer
- Sauce à spaghetti aux fruits de mer
- Coquilles St-Jacques
- Pâté au saumon
- Brochettes de fruits de mer
- Coquilles de crevettes

vous régaler toute l'année en faisant de la confiture à congeler.

La confiture de kiwis à congeler est un régal succulent. D'une couleur vert clair, douce et tartinable, elle est très facile à faire parce que sa durée de cuisson est minimale lorsqu'on emploie la méthode de cuisson pour conservation au congélateur. En conservant toute sa saveur fraîche et sa couleur claire, cette confiture est aussi savoureuse qu'elle en a l'air.

**CONFITURE
DE KIWIS
A CONGELER**

3 tasses de kiwis de Nouvelle-Zélande, épluchés et broyés en purée (environ 9 à 10 kiwis)

1/2 tasse de jus de citron

5-1/4 de sucre

3/4 tasse d'eau

1 paquet (1-3/4 oz) de pectine en poudre

Mettre la purée de kiwis, le jus de citron et le sucre dans un bol. Bien mélanger; laisser reposer trente minutes. Dans une petite casserole, mélanger l'eau et la pectine. Amener à ébullition et laisser bouillir pendant une minute, en remuant constamment. Verser le mélange de kiwis d'un seul coup en remuant. Continuer de remuer pendant trois minutes. Au moyen d'une louche, mettre immédiatement dans des bocaux stérilisés, en remplissant jusqu'à 1/2 pouce du bord. Au besoin, nettoyer avec une serviette humide. Mettre les couvercles. Laisser reposer à température ambiante pendant 24 heures puis mettre au congélateur. (Au réfrigérateur, la confiture se conservera pendant un maximum de 3 semaines). Donne environ 7 tasses.

Cette confiture n'est pas ferme. Sa consistance doit être molle et tartinable.

Le maquillage pour mettre en évidence les contours du visage

Soins du visage

Soigner et embellir sa peau ne sont plus aujourd'hui des gestes réservés exclusivement à la femme. La plupart des maisons de soins esthétiques offrent des conseils et

procurent des soins de base en fonction des différents types de peau rencontrés chez l'homme et la femme. L'approche de la saison froide suppose une préparation de l'épiderme pour faciliter sa fonc-

tion de protection tout en lui conservant une apparence saine.

Le visage, étant la partie du corps la plus exposée aux intempéries, fait l'objet de quelques recommandations qu'il est sage d'observer lors des soins quotidiens à y apporter.

L'application d'un produit de protection ou d'hydratation doit suivre le nettoyage du visage. Les peaux

sèches requièrent une crème de composants nutritifs. Les peaux déshydratées sont rééquilibrées par l'application d'une crème hydratante, qui facilite la rétention des vaporisations fréquentes d'eau purifiée. Les peaux grasses sont contrôlées au moyen d'une lotion hydratante également appliquée en vaporisations répétées deux ou trois fois quoti-

diennement. Le nettoyage en profondeur de l'épiderme facial est recommandé régulièrement. La fréquence des visites chez l'esthéticienne dépend de l'état de la peau et du traitement à apporter au problème spécifique, au moment de l'évaluation.

Le maquillage

Le maquillage met en évidence les contours harmonieux du visage tout en camouflant les imperfections. Etudier et respecter la morphologie de son visage permet de réussir un maquillage qui en rehausse la beauté naturelle.

Les coloris en vogue sont appliqués dans la mesure où ils conviennent au teint, à la couleur de l'oeil et à celle du vêtement. Un maquillage exécuté par une esthéticienne qualifiée permet un jugement objectif pour les possibilités d'agencement des coloris.



A gauche: Cardigan à boutons sur le devant, en gris charbon; 1X-4X; \$75. Chandail à encolure ras du cou avec rayures charbon, en turquoise ou ivoire; 1X-4X; 54\$. Jupe à ceinture élastique à empiècement tombant avec plis ronds, en gris charbon avec bordure ivoire ou turquoise; 1X-4X; 60\$. A droite: Blouse à manches 3/4, poche avec écusson, en gris; 14w-26w; 85\$. Jupe droite avec ceinture, en gris; 14w-26w; 72\$.



Veste-cardigan, encolure ras du cou, rayures verticale; 1X-4X; 65\$. Cardigan avec col châle; 1X-4X; 80\$. Jupe à ceinture élastique à empiècement tombant; 1X-4X; 62\$.



**CLINIQUE DENTAIRE
DR RIVEST & THÉRIAULT**
CHIRURGIENS-DENTISTES
URGENCE 6 JOURS

172 Notre-Dame
Repentigny (Centre professionnel Notre-Dame)

Dr. Clément Rivest 581-8120
Dr. J.-Guy Thériault 581-4342

• THÉRAPIE •

* Angoisse, stress, dépression, obésité, solitude
* Périodes de crise: divorce, mort, idées suicidaires, changement de travail, etc.

Monique Charette, M. Ed.
Pédagogue et Thérapeute
582-2456



Elle & Lui

M
A
R
T
I
N
E



M
A
R
T
I
N
E

ESTHÉTICIENNE

Spécialités:
Facial - Maquillage
Épilation à la cire
Electrolyse
Manucure - Pédicure
Ongles permanents

COUPON RABAIS

\$5 Applicable sur service d'esthétique de \$20. et plus

Exp. le 30 sept. 87. Un bon par client
Maxi Coupe à Le Gardeur

585-7744

515 BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR
GALERIES LE GARDEUR

SPÉCIAL POUR SEPTEMBRE

PERMANENTES



Rég. \$45.00
Super spécial
\$35
tout compris

(Léger supplément cheveux mi-longs ou longs)

NOUS DEUX COIFFURE 581-0051
293 boul. Lacombe, Le Gardeur
"Nous deux pour vous deux"

TISSUS

d'Aujourd'hui Env.

**CONFECTIONNEZ VOUS-MÊME
VOTRE ÉLÉGANCE**



Guylaine Harnois, prop.

*Soyez à la fine pointe
de la mode
cet automne
avec notre nouvelle Collection*



**NOUVEAU
COUPONS DE
TRICOT**

• TISSUS • PATRONS
• COUPONS • BOUTONS

**527A NOTRE-DAME
REPENTIGNY**

654-0283

中 醫 CLINIQUE D'ACUPUNCTURE TRADITIONNELLE

Pierrette Bérard Désrochers, D. AC
SHONG YI, ACUPUNCTEUR

41 Plateau Normand
Repentigny
581-6980

BUREAU
Lundi, Mercredi, Vendredi
de 9h00 à 21h00

Les Internationaux de tennis... Les Internationaux de tennis... Les Internationaux de tennis... Les In



Sur la photo de gauche: le péruvien Alejandro Aramburu n'y est pas allé de main morte pour remporter les Internationaux du parc Larochele.

Sur la photo de droite: le finaliste du simple masculin, le soviétique Andrei Cherkasov, a quand même offert tout un spectacle au cours du tournoi.

Des photos Jacques Jaillet



Elena Brioukhovets, championne du simple féminin, a reçu son trophée emblématique des mains du conseiller Monique Leroux et d'Yvon Sénécal, des Rôtisseries St-Hubert.



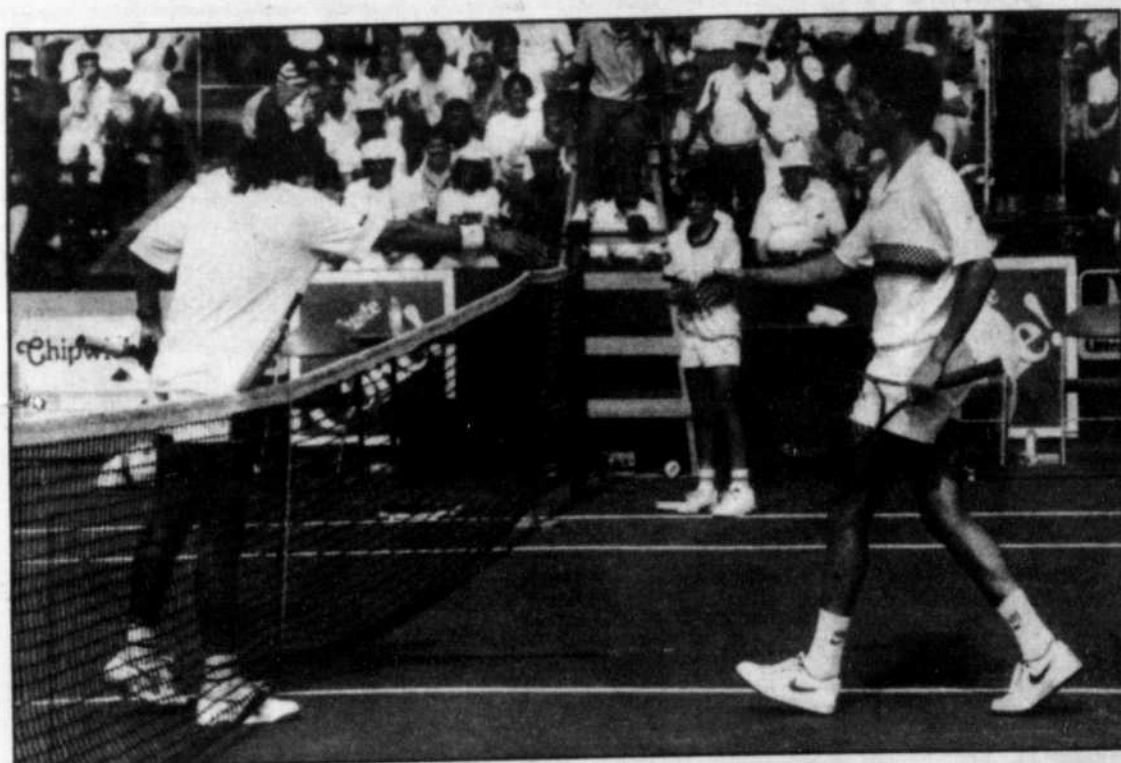
Les finales ont attiré de nombreux spectateurs.



Revêtant un chandail du tricolore, le champion des Internationaux du parc Larochele, Alejandro Aramburu, a été félicité par plusieurs de ses admirateurs à l'issue de sa victoire finale.



Les Soviétiques Brioukhovets et Medvedeva l'ont emporté en double féminin.



Au terme de la finale le Péruvien Alenjadro Aramburu et Soviétique Andrei Cherkasov se sont serrés la main.



Les honneurs du double masculin sont revenus Zeesman Ali des Indes et Brett Stevens de Nouvelle-Zélande.

Félicitations aux organisateurs et à tous les bénévoles, merci à tous les généreux commanditaires ainsi qu'à ceux qui ont hébergé les athlètes...

L'ARTISAN

SPORTS

TOUJOURS PLUS HAUT!



par Dany Lussier

Les Internationaux de tennis junior du Canada

"Nous avons livré la marchandise!"

— Jean Lafleur

Les brillantes victoires de la soviétique Elena Brioukhovets, dans le simple féminin, et du péruvien Alejandro Aramburu, chez les hommes, ont scellé de brillante façon la deuxième édition repentignoise des Internationaux de tennis junior du Canada, lors du dernier congé de la fin de semaine du travail.

PAR DANY LUSSIER

Dans le simple masculin, Aramburu a tenu tête au représentant de l'Union Soviétique, Andrei Cherkasov. Tandis que Mlle Brioukhovets n'a eu aucune difficulté à vaincre la jeune et prometteuse américaine Andrea Farley.

tennis ont constamment été choyés quant à l'organisation et la présentation des manifestations de tennis à Repentigny. Et cette année, la règle d'or du succès a été reprise par M. Jean Lafleur.

"Si on s'attarde à la quantité et à la qualité des compétiteurs qui se sont présentés au parc Larochelle au cours du tournoi, nous pouvons facilement affirmer que les membres du comité organisateur, aidé naturellement des indispensables bénévoles, ont bien livré la marchandise, commentait d'un premier souffle le président.

"Je suis également très satisfait de la façon dont les membres du comité se sont comportés au cours des activités. A ma première expérience dans le bénévolat, j'ai énormément apprécié de travailler avec ces gens; ils ont sympathiques, amusants et ils sont de plus motivés à exécuter leurs tâches. Bref, toutes mes félicitations à ceux que l'on oublie trop souvent", a renchéri Lafleur.

Si tout semble irréprochable, le président a quand même souligné un point qui mérite que l'on s'y attarde: les assistances.

"Personnellement, le nombre de spectateurs qui se sont



Les bénévoles du président du comité organisateur, Jean Lafleur, peuvent avoir l'estime du devoir accompli.

rendus au parc Larochelle m'a déçu, lançait le repentignois. Surtout au niveau des vrais amateurs de tennis. Il n'en avaient pas tellement", poursuivait-il en questionnant la méthode dont les communications se sont établies.

Mais paradoxalement, le directeur du tournoi René Gauthier semblait énormément satisfait des assistances.

"Il aurait été difficile d'accueillir d'autres spectateurs car les finales étaient présentées à guichets fermés", disait-il.

Tout comme son président, M. Gauthier qualifiait d'impeccable la collaboration des bénévoles. Sur la participation, il a tenu à préciser:

"Malgré le bon rendement de la gent féminine, nous devons améliorer le niveau de qualité des participantes".

Somme toute, il faut sans aucun doute prévoir que l'association de tennis junior de Repentigny réitérera sa demande auprès de Tennis Canada, pour présenter les Internationaux du Canada pour une troisième année consécutive.

Certes un "plus" pour les jeunes adeptes du tennis de la région, et pour toutes la population en générale.



Le président d'honneur Mario Tremblay a déridé la foule lorsqu'il a livré quelques commentaires, raquette de tennis à la main.

UN SUCCES

Depuis le début des préparations de cette deuxième présentation des Internationaux dans notre municipalité, les médias d'information n'ont cessé de vanter les mérites des organisateurs d'événements de tennis du genre à Repentigny... et pour cause.

Que ce soit avec Jean-Claude Dupuis, l'année dernière, ou Claude Paquin auparavant, les amateurs régionaux de

mément apprécié de travailler avec ces gens; ils ont sympathiques, amusants et ils sont de plus motivés à exécuter leurs tâches. Bref, toutes mes félicitations à ceux que l'on oublie trop souvent", a renchéri Lafleur.

Si tout semble irréprochable, le président a quand même souligné un point qui mérite que l'on s'y attarde: les assistances.

"Personnellement, le nombre de spectateurs qui se sont

ATTENTION SPORTIFS! CHEZ DEVAULT

Nous avons le plus grand choix de patins de la région

y'a c'qu'il faut!

RIEDEL

Cooper

DON JACKSON

BAUER

ORBIT

WHALE

MICRON LANCE

GGM

SK

OUVRA

S.P. TERRY WIFA

JOFA

GRAFF

DAVID

S SPORTS DEVAULT INC.

Podium
ça c'est du sport

613 NOTRE-DAME
REPENTIGNY 581-5844

VENDONS AUSSI
PATINS
USAGÉS



**AIGUISAGE GRATUIT
À L'ACHAT
D'UN BÂTON**

CARTE D'AIGUISAGE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ÇA FAIT
DÉJÀ
10 ANS
QUE NOUS
OFFRONS
CE
SERVICE

Une cinquième réussite pour les organisateurs!

La présentation des grandes finales, dimanche le 6 septembre

lente J.B.M., a clôturé avec beaucoup de succès la cinquième édition du tournoi provincial de soccer

moustique de Repentigny.

Chez les garçons, dans la classe "A", l'association sportive de Brossard a marqué trois fois, pendant leurs

rivaux ne réussissaient qu'un seul but, pour filer vers une brillante victoire de 3 à 1 sur les représentants de Granby.

Ce sont les joueurs du A.T.S. Trois-Rivières, avec un gain en finale consolation, qui se sont hissés au troisième rang.

Par ailleurs, la formation de Lake Shore a eu besoin de toutes ses forces pour venir à bout des coriaces joueuses de Trois-Rivières, qu'elle a défaite au compte de 2 à 1, dans la finale de la seule catégorie de fille.

L'équipe de Longueuil a mérité la troisième place du podium.

Au sein de la classe "B" des garçons, le club de Ste-Julie a facilement remporté sa grande finale par la marque de 3 à 0, contre les joueurs du Trois-Rivières Ouest.

Tout comme la formation de Plessisville, dans la classe "C", qui ont ridiculisé leurs adversaires, La Plaine, au compte de 11 à 2.

Ce sont les équipes de Brossard ("B") et de St-Hipolyte ("C") qui ont respectivement en-

levé les honneurs de la troisième position de leur classe.

REPENTIGNY...

Malheureusement pour nos amateurs, seulement que deux formations repentignoises ont été capables de nous représenter relativement bien au cours de ce cinquième tournoi.

D'une part, les Olympiques de Jean Riva se sont inclinés en demi-finale consolation, et d'autre part, l'équipe d'Alexandro Rubino a soutiré le titre de la formation la plus disciplinée.

Quant à nos autres représentants, ils ont tous été restreints à subir l'échec au cours des préliminaires...

LES ORGANISATEURS

D'après les nombreux commentaires des équipes participantes, les membres du comité organisateur et, évidemment, la cinquantaine de bénévoles peuvent sortir la tête haute, très haute de cette cinquième édition.

"Plusieurs instructeurs nous ont confié

qu'ils avaient adoré notre tournoi, disait le président du comité, M. Yves Rainville. Même si l'événement se déroulait sur deux jours cette année, contrairement à trois en 1986, les gens nous ont affirmé qu'ils préféreraient cette formule. Leurs coûts sont amoindris ainsi".

"C'est en grosse partie grâce à ces commentaires que nous avons décidé, suite à l'élection du "nouveau" conseil, de revenir avec cette formule

gagnante en 1988. Avec comme seul ajustement de permettre à 64 équipes de participer à notre tournoi moustique", confiait M. Rainville lors d'un entretien téléphonique.

On peut donc facilement conclure que la cinquième édition du tournoi provincial de soccer moustique de Repentigny a été une réussite totale pour les organisateurs... Une cinquième!

Inscription saison hiver 87-88

Club Soccer Football Repentigny

Nous en sommes déjà à penser à la saison de soccer intérieur 87-88.

Le Club Soccer Football Repentigny Inc. vous invite à profiter des activités hivernales offertes chez nous. Les inscriptions se feront par la poste et la date limite pour s'inscrire est fixée au 30 septembre 87 pour nous permettre de planifier notre calendrier hivernal. Toutes les activités du C.S.F.R. se dérouleront dans les gymnases de la polyvalente J.B. Meilleur le samedi et dimanche après-midi (les horaires sont à déterminer).

Le coût de l'inscription est de 30.00\$ que vous devez joindre à votre inscription. Alors, à bientôt!

Diplômés de l'Université de Montréal



Inf.: Patrick ou Mario
581-6844

Classique Gym Pat & Mario Inc.

CENTRE DE CONDITIONNEMENT POUR HOMMES & FEMMES

SYSTEME DE PAIEMENT SIMPLE ET ACCESSIBLE POUR TOUS

SPÉCIAL 3 MOIS \$75.
(Jusqu'au 19 septembre 87)

- Appareils Muschom
- Appareils Atlantis
- Poids et haltères
- Programme personnalisé
- Douches • Vestiaire
- Bar santé

NOUVEAU
Agrandissement du local
• Plus de poids
• Plus de machines

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 8h à 22h
Samedi - dimanche: 9h à 17h

92 Notre-Dame, Repentigny
Local 207 (en haut du Garage P. Venne)

HOCKEY LIBRE

Du lundi au vendredi
de 13h00 à 15h00

\$5.00 /pers.



NOUS AVONS ÉGALEMENT DES HEURES DE GLACE DISPONIBLES
Mercredi à 23h00
Samedi à 23h30
Dimanche à 23h00

Pour informations ou réservations:
• Richard Beaudry
• Colette Dufresne **581-7060**

DISCO L'ENTREJEU
TOUS LES VENDREDIS
de 20h00 à 1h00 a.m.

RACQUETBALL

Carte de membre non requise **582-0085**

CENTRE DE RÉCEPTION

- Salle de réception • Mariages • Banquets
- Parades de mode • Danse sociale
- Conventions • Service de traiteurs

ÉCOLE DE DANSE

MARTINE LANGLOIS ENR.
585-9939



INF.: **581-7060**

80 boul. Brien, Repentigny

Gymnastique corrective au Collège Marie-Victorin

Etes-vous de ceux qui éprouvent certains problèmes musculaires ou articulaires? Si tel est votre cas, profitez des cours de gymnastique corrective que vous offre la Clinique sportive du Collège Marie-Victorin.

Ce programme d'activités est ouvert au grand public et est constitué de cours de gymnastique douce en piscine et en salle de

conditionnement physique. Favorisant la rééducation musculaire, il est un excellent complément aux traitements de physiothérapie et de chiropraxie.

Qu'il soit suivi seul ou en groupe, le cours offre aussi la possibilité d'obtenir une assistance individuelle par un spécialiste en éducation physique et ce, sous la supervision des physiothérapeutes de

la Clinique.

Le cours de groupe aura lieu le lundi de 18.30 à 20 heures, à compter du 14 septembre 1987, et s'échelonne sur une période de douze semaines. Si vous préférez avoir recours à des séances privées, vous pouvez prendre rendez-vous en tout temps au cours de la journée.

Il est possible d'obte-

nir plus de détails au sujet du programme de gymnastique corrective à la Clinique sportive, en composant le 328-3828.

**JOIGNEZ-VOUS
A L'EQUIPE DE
HOCKEY
SOUS-MARIN DU
COLLEGE
MARIE-VICTORIN**

Dès le 13 septembre prochain, l'équipe de

hockey sous-marin du Collège Marie-Victorin entreprendra sa seconde année d'entraînement.

Déjà très populaire ce sport sabaquatique se pratique à l'aide d'un équipement de plongée en apnée: masque, palmes et tuba. Accessible à tous ceux et celles qui pratiquent déjà la natation, le hockey sous-marin s'a-

vére un excellent exercice et une activité aquatique des plus spectaculaires.

Le Centre a prévu deux périodes d'entraînement pour la session d'automne: les jeudis de 21.30 à 23 heures, pour les 16 ans et plus, et les dimanches de 11.30 à 14 heures, pour les jeunes de 12 à 15 ans. Outre ces périodes d'entraînement,

le Centre prévoit également la formation de plusieurs équipes ainsi que la participation à quelques tournois.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la pratique du hockey sous-marin au Collège Marie-Victorin, communiquez avec Richard Nantais du secteur d'activités sabaquatiques, au 328-3828, poste 2438.

Le 19 septembre

Lave-o-thon du C.P.A. Repentigny

Les dirigeants du club de patinage artistique de Repentigny tiendront un lave-o-thon, samedi le 19 septembre prochain, au garage Ultramar du 90 boulevard Brien.

Certe une bonne occasion de se rendre à cet endroit car les profits seront versés aux élèves de l'école avancée.

Dans un autre ordre d'idée, l'ex-président des Olympiques de Repentigny, M. Jocelyn Simard, a récemment accepté de se joindre au C.P.A. Repentigny à titre de conseiller technique.

Dernière chance!

Si tu as déjà entendu parler du Club ADO, qu tu as eu l'intention de t'inscrire mais que tu ne l'as pas fait, ou si c'est la première fois qu'on t'en parle, il est encore temps de t'inscrire.

Tu n'as qu'à te rendre au Service des loisirs jeudi, le 17 septembre entre 18 et 20 heures. Le coût de la carte de membre est de 7\$.

Plus de 20 activités sont au programme cet automne. Les activités débiteront le 19 septembre et se termineront le 13 décembre.

Pour plus d'informations, contacter Isabelle Champagne au 582-1832 entre 8.30 et 16.30 heures.



Repentigny • Côte de Liesse

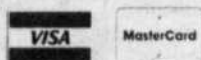
NOUVEAU! Tennis Nautilus Plus!



Je gagne tous les services... et 100\$*.

Je m'abonne et j'ai accès
à tous les services et centres
de Nautilus Plus.

Je reçois en plus un bon de 100\$*
échangeable chez André Lalonde Sports.
Offre valable du 24 août au 6 octobre.



Repentigny 585-7333
Côte de Liesse 739-3654



*Sous réserve de certaines conditions.
Détails dans les centres Nautilus Plus et
dans les magasins participants.

*La forme
au maximum*

Il ne reste que 15 jours
pour profiter
du

**SPÉCIAL
GM**



| | | | |
|----|----|----|----|
| 16 | 17 | 18 | 19 |
|----|----|----|----|

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
|----|----|----|----|----|----|----|

| | | | | | | |
|----|----|----|----|--|--|--|
| 27 | 28 | 29 | 30 | | | |
|----|----|----|----|--|--|--|

CAMION S-10 1987 PICK-UP Inv.: 7-3971

- Int. tissu custom • Couleur métallique
- Suspension 1,000 lb • Moteur 2.5 litres
- Manuel, 5 vitesses • Pneus P-205/75R/14
- Batterie renforcée • Enjoliveurs de roues rallye

SPÉCIAL CHRISTIN \$8,702.00
Taxe prov. 9% 783.18
Escompte GM 9,485.18
ou Taux int. 750.00

spécial **8,735¹⁸**



CAVALIER 1987
4 portes



- Inv.: 8-1586
- Couleur métallisée • Sièges baquets
 - Tapis avant-arrière • Moulures latérales
 - Manuel, 4 vitesses • Servo-freins • Batterie renforcée
 - Radio AM/FM Stéréo • Pneus à flancs blancs

SPECIAL CHRISTIN \$10,435.00
Taxe prov. 9% 939.15
Total 11,374.15
Escompte GM 750.00
ou Taux int.

spécial **10,624¹⁵**

CAMARO 1987
COUPE

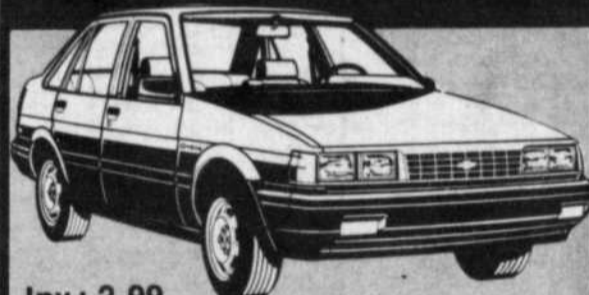


- Inv.: 4-1700
- Couleur métallique • Dossier avant inclinable
 - Vitres toutes teintées • Ouverture coffre élect.
 - Couvre-tapis avant-arrière • Servo-freins & direction
 - Transm. auto. overdrive • Volant ajustable
 - Pneus blancs lettrés • Groupe lumière • Radio AM/FM stéréo cass.
 - Moteur 2.8 L

SPÉCIAL CHRISTIN \$14,316.00
Taxe prov. 9% 1,288.44
Total 15,604.44
Escompte GM 750.00
ou Taux int.

spécial **14,854⁴⁴**

CHEVROLET NOVA 1987
4 portes



- Inv.: 2-99
- Couleur métallique • Couvre-tapis avant-arrière
 - Miroirs sport • Trans. automatique • Servo direction
 - Phares halogènes • Radio AM/FM cassettes

PRIX CHRISTIN \$12,885.00
Taxe prov. 9% 1,159.65
Escompte GM 750.00
ou Taux int.

spécial **13,294⁶⁵**

DANS L'EST  C'EST NOUS AUTRES



CHRISTIN AUTOMOBILE INC.

12011 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1B 1C6

Tél.: (514) 354-1050 TÉLEX: 05-828705

A L'Assomption:

Les "Poitras" sont les champions du Tournoi des familles

La famille Poitras a remporté le 8e Tournoi des familles de l'Assomption, les nouveaux Monarques ont vaincu en finale les "Trudel", une équipe nettement plus disciplinée.

Les "Poitras" ont nettement dominé ce tournoi pour présenter un spectacle de qualité; leur total incroyable de 18 circuits représente un record qu'il sera difficile de battre.

Louis Poitras s'est révélé la vedette incontesté de ce tournoi avec 9 circuits; le "vétérain"

joueur barbu était gonflé à bloc.

Martin Turgeon s'est également illustré avec sept circuits.

Jacques Poitras fut sélectionné le joueur par excellence en finale.

Michel Lachance a remporté le championnat des frappeurs avec l'incroyable moyenne de .917.

Du côté équipes, des surprises de taille ont été enregistrées.

Les famille "Loyer" et les "Lacombe" ont délogé les "Désy" et les "Mailhot" des séries

alors que les familles "Martel" et "Turgeon" ont rapidement été éliminées en quart de fi-

nale.

Un bravo tout spécial à la famille "Lacombe",



Plusieurs circuits ont été cognés au cours du tournoi des familles de l'Assomption.

cette formation complètement métamorphosée grâce au travail colossal de recrutement de Roland Lacombe en a étonné plusieurs avec un jeu discipliné et efficace.

En terminant un merci tout spécial aux bénévoles du tournoi, aux commanditaires et surtout à la ville de l'Assomption pour son étroite collaboration en démontrant une grande tolérance au niveau du stationnement.

A l'an prochain! Normand Roch

Prowler
LYNX
BY FURBERWOOD

Certains modèles '87 à prix de

LIQUIDATION



ROULOTTES GAGNON inc.

23 Forest, L'Assomption 589-5718

TOUJOURS PLUS HAUT!



Louis Gaudette



Henri Lafortune



André Giguère



Lionel Meagher



André Venne

Heures d'affaires
Lundi au vendredi
9 à 21h
Samedi 9 à 16h
DIMANCHE: FERMÉ

Disparus!

Claude Lafortune, récemment disparu de Papin Mercury Ltée, a été retrouvé avec l'équipe "Les Ventes Sommet Lincoln Mercury" située au 2260 Chemin Gascon, à Terrebonne (492-2260) et vous invite à venir le rencontrer afin de profiter une fois de plus, de ses 17 ans d'expérience dans le produit Lincoln Mercury.

CONFIEZ-NOUS VOTRE VOITURE

ANTIROUILLE



NOUS SOMMES DES PROFESSIONNELS

- PROPRES
- PRODUITS À BASE D'HUILE
- APPLICABLE À HAUTE PRESSION
 - Attaches de remorques
 - Redressement de chassis

REMORQUAGES IVE NORD Itée

581-6500



540 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Plusieurs points d'interrogation à l'orée d'une nouvelle saison

Les Olympiques junior AA de Repentigny ont amorcé leur camp

fensif, nous aurons des éléments valables. Nous pourrions miser

meilleurs gardiens de but de la Ligue inter-régionale de hockey junior AA en la personne

de François Gauthier. Mais ce dernier se retrouve actuellement avec les Titans de Laval

de la Ligue de hockey junior majeure du Québec et, selon les dernières nouvelles, il est

fort à parier que ses chances de commencer la saison avec le Titan sont bonnes.

"Nous sommes actuellement trois gardiens de buts à Laval et les choses vont bien pour moi. S'il devait y avoir un changement, ce ne sera pas pour tout de suite. De toute façon, je jouerai dans la Ligue majeure, cette année..." de souligner le gardien de but originaire de Charlemagne au représentant de L'ARTISAN.

Pour le remplacer, les Olympiques devront miser sur Martin Beaudry, l'auxiliaire de Gauthier en 86-87, dont on dit beaucoup de bien; mais qui n'a pas vraiment eu l'occasion de faire ses preuves parce que Gauthier était d'office pour la majorité des matches.

MATCHES D'EXHIBITION

On pourrait, en fait, avoir une meilleure idée des possibilités des hockeyeurs repentignois, au cours des prochains jours, alors que s'amorce la série de matches d'exhibition.

Les Olympiques disputaient la victoire aux Sieurs de Longueuil, hier soir (lundi). Ils se rendront à Pierrefonds, vendredi, pour ensuite, disputer leur premier match local, dimanche soir à compter de 20 heures, en recevant la visite des Sieurs de Longueuil.

Deux autres matches sont prévus à Repentigny: le vendredi 25 septembre contre Hoche-laga et dimanche le 27 septembre contre Pierrefonds.

PAR MYCHEL LAPOINTE

d'entraînement le vendredi 4 septembre dernier avec quelque 45 hockeyeurs qui se sont rapportés à l'instructeur-chef Roger Picard.

Beaucoup de nouveaux visages ont fait leur apparition à cette occasion puisqu'on doit déplorer le départ de plusieurs vétérans qui avaient eu leur gros mot à dire dans la production offensive de la dernière saison. Mais aussi certains sur le plan défensif.

Si bien que l'instructeur Roger Picard doit rebâtir à partir d'un noyau de joueurs dont le retour n'est vraiment pas superflu. "Je crois bien que sur le plan of-

particulièrement sur la vitesse et la rapidité d'exécution. Mais je suis encore à la recherche d'attaquants robustes qui pourront faire respecter nos plus petits joueurs..." note Roger Picard, jeudi soir dernier après une troisième séance d'entraînement pour ses troupiers.

DEFENSIF

Là où les choses semblent se compliquer drôlement, c'est au niveau de la brigade défensive. Avec un point d'interrogation à un endroit vital: devant le filet.

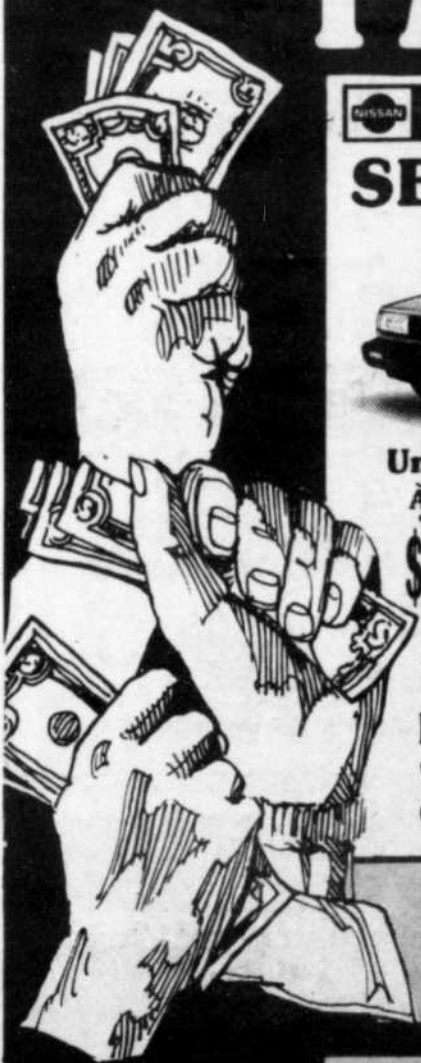
En 86-87, les Olympiques pouvaient compter sur un des



Photo Jacques Jallat

Quelques postes sont disponibles chez les Olympiques pour la saison 87-88.

FAITES VOTRE OFFRE



NISSAN SENTRA 2 portes



Un luxe abordable

À partir de

~~\$9,987~~

Faites votre offre

NISSAN MULTI

- Spacieuse
- Confortable
- La familiale multi-dimensionnelle



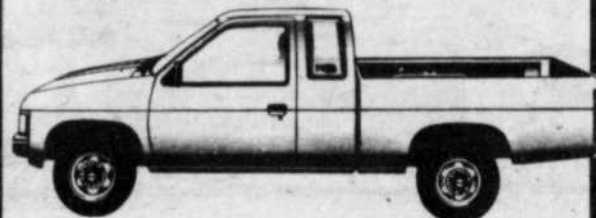
À partir de

~~\$15,437~~

Faites votre offre

NISSAN KING CAB

Le KING CAB le camion le moins cher au Canada



À partir de

~~\$9,987~~

Faites votre offre

NISSAN MICRA 1987 5 PORTES

- 6 en inventaire
- Transmission automatique
 - Cache bagage
 - Essuie-glace intermittent
 - Pneus radiaux
 - Radio AM/FM
 - BALANCE DE GARANTIE
 - Véhicule avec bas kilométrage

NISSAN

SUPER SPÉCIAL

Prix de détail \$9,596

\$8,295***

MANOIR

NISSAN



225, boul. BRIEN
REPENTIGNY
585-5824

Autorout
Sortie 100

Boul. BRIEN
Manoir Nissan

Victoire de 22 à 6 sur Bois-de-Boulogne

La première demie a suffi aux Trads!

Les Trads de l'Assomption ont enregistré 20 points au cours

lantes tenues offensives. En effet, le longiligne quart-arrière des

PAR DANY LUSSIER

de la première demie du match inaugurant la saison 1987, dimanche le 6 septembre dernier, pour ainsi filer vers une convaincante victoire de 21 à 6 sur les représentants du collège Bois-de-Boulogne.

Inspirés par les bril-

lantes tenues offensives. En effet, le longiligne quart-arrière des Trads, Benoit Rouleau, a permis aux siens de prendre les devants à 5:08 en perçant la défensive adverse à l'aide d'une course au sol, inscrivant ainsi le majeur des six points.

"Benoit est un excellent candidat pour agir

à titre de quart-arrière, a dit le pilote des Trads. Il est grand, il lance les mains de Normand Ouimet que le sort des adversaires s'est joué.

Le diminutif receveur de passe, et botteur à l'occasion, a marqué les 14 points suivants à l'aide d'un touché et de quatre placements.

Toute une performance pour un joueur qui a eu de la misère à se justifier avec l'é-

quipe du collège la saison dernière. Mais cette saison, ce n'est pas le même "homme" qui s'est présenté au camp d'entraînement. En plus d'être beaucoup plus mature sur le terrain, il demeure constamment concentré sur ses jeux. Cette nouvelle attitude lui porte déjà fruit!"

de-Boulogne a réussi ce qui semblait impossible, soit de marquer un touché, seulement qu'à la fin du quatrième quart.

Malheureusement pour eux, à ce moment-là, les jeux étaient déjà faits...

RESTONS CALME...

Même si la plupart

des observateurs ne donnent pas beaucoup de chance aux Trads de revivre les exploits de la saison dernière et peut-être plus, cette première convaincante victoire laisse quand même présager une année qui pourrait en surprendre plus d'un...

"La saison s'avère

très prometteuse, lance Luc Olivier. Il ne faut cependant pas s'emporter avec cette victoire. Il sera plus facile d'évaluer nos chances lorsque nous aurons observé les autres formations du circuit. D'ici là, je demeure confiant, très confiant!" a-t-il conclu.



Cette scène est survenue l'année dernière alors que les Trads venaient de remporter le championnat de la section bleue... selon Luc Olivier, l'actuelle édition de l'équipe du collège pourrait revivre cette situation.

sives de Benoit Rouleau et Normand Ouimet, les joueurs de Luc Olivier ont profité des cinq premières minutes pour imposer leur tempo et... s'inscrire au pointage.

bien et de plus, il se déplace aisément avec le ballon dans les mains. Un atout important pour notre formation" a-t-il renchéri.

OUMIET...

Ensuite, c'est entre

son dernière... Mais Luc Olivier analyse avec assez de justesse le rendement du no. 21.

"L'année dernière, Normand manquait définitivement d'expérience. Il en était à ses

Le match inaugural, c'est seulement qu'au cours de cette demie qu'il a eu lieu, car par la suite, les joueurs du collège ont inscrit un autre point, sur un botte de Rouleau, et Bois-

DESTINATION AUBAINES CHEZ

VENTE 10e ANNIVERSAIRE DU 10 AOÛT AU 25 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT.

SUPER SPÉCIAL SUR STOCK EN INVENTAIRE



Michelin XA4

Le radial vraiment 4-saisons, vraiment durable

ALIGNEMENT CLAUDE

538, NOTRE-DAME

REPENTIGNY

581-0000

581-2662



VENTE du PIRATE

Sur toutes nos embarcations et moteur à PRIX RÉDUIT

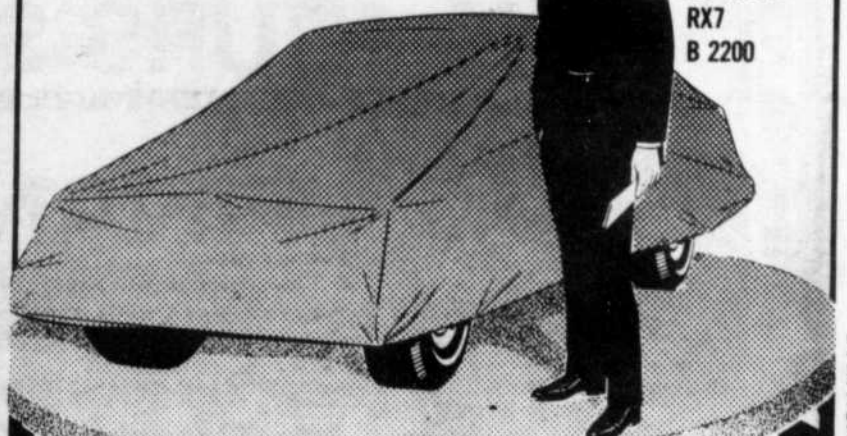


836-4929
836-7979

721 Grande Côte, Berthierville

Invitation à la présentation de nos modèles '88

4x4
B 2600
323
Station Wagon
626 M X 6
RX7
B 2200



PRIX SUPER SPÉCIAL POUR MODELES EN STOCK

Mazda JAC AUTO LTEE

651 NOTRE-DAME, LAVALTRIE
586-1445-6 - 588-4141



Woolco

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO AVEC SERVICE

Rabais de **20%**
de **Winfield Weather-mate 'SE'**

Rabais de 20% sur notre nouveau pneu radial toute saison Winfield Weather Mate. Construction radiale polyester et acier pour un roulement plus doux. Exemple: P155/80R-13
Prix courant: chac.: 53.88\$

\$43

Garantie AL-5 (65,000 km) toute saison

| Dimensions | Prix courants, chac. | Chac. |
|-------------|----------------------|-------|
| P165/80R-13 | 58.88 | \$47 |
| P175/80R-13 | 60.88 | \$48 |
| P185/80R-13 | 63.88 | \$51 |
| P185/75R-14 | 65.88 | \$52 |
| P195/75R-14 | 69.88 | \$55 |
| P205/75R-14 | 73.88 | \$59 |
| P205/75R-15 | 75.88 | \$60 |
| P215/75R-15 | 80.88 | \$64 |
| P225/75R-15 | 85.88 | \$68 |
| P235/75R-15 | 89.88 | \$71 |

Le Prix Comprend

- Vérification de la valve
- Installation
- Rotation
- Dommages routiers
- Fabrication et matériaux
- Pneus cotés 65 000 km

SOYEZ PRET POUR L'HIVER



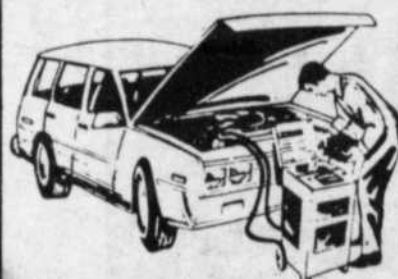
Rabais de **20%**



Compatible à l'aluminium. Pour une protection accrue. Prix courant, chac.: 7.46

\$5.96

VIDANGE DU LIQUIDE REFROIDISSEUR



Main d'oeuvre seulement. Pièces et liquide additionnels en sus.

- * Vérification par pression pour empêcher les fuites
- * Vidange du système
- * Vérification du système à réservoir à expansion
- * Vérification du bouchon du radiateur
- * Vérification des ailettes du radiateur
- * Liquide refroidisseur jusqu'à -40 degrés C
- * Vérification des niveaux d'antigel et du liquide refroidisseur.

Prix courant, cha.: 19.95

15⁹⁵

Prix en vigueur jusqu'au samedi 19 septembre 1987. Venez tôt pour un meilleur choix.

Les Galeries Rive-Nord 100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
Lundi au vendredi 09h30 à 21h00 — Samedi de 09h00 à 17h00

10 JOURS SEULEMENT

Du 15 au 25 septembre 1987

0%

FINANCEMENT

- Sur toutes nos camionnettes et fourgonnettes 1987 en inventaire
- Sur tous nos démonstrateurs Cressida - Camry - Célica

Limite \$10,000. 24 mois

REPENTIGNY TOYOTA

Repentigny Toyota
Pièces d'origine Toyota
142, RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TÉL.: (514) 581-3540 581-6430

NE MANQUEZ PAS ÇA ON LÂCHE PAS!



Le Gardeur

Patinage libre

Le Service des loisirs de Le Gardeur tient à informer la population que le patinage libre, à l'aréna de Le Gardeur, a débuté le 6 septembre dernier et se poursuivra jusqu'au 15 avril 1988 inclusivement, les jours et heures suivants: tous les dimanches de 13h30 à 15h30; tous les vendredis de 16h30 à 18h30.

L'aréna est située au 525 de la rue Benjamin-Moreau. L'entrée est gratuite pour les moins de 18 ans et de \$1 pour les adultes.

Bienvenue à tous.

Baseball mineur de l'Assomption

Assemblée générale annuelle

Vous êtes convoqués à l'Assemblée générale annuelle qui se tiendra lundi le 28 septembre 1987 à 19.30 heures, au Centre Civique de l'Assomption (Aréna), 200 Ste-Anne, l'Assomption.

A cette occasion, il y aura entre autres, l'élection du nouveau comité de l'Association du Baseball Mineur de l'Assomption Inc. pour la saison 1987-88.

Repentigny

Cours de judo

Prochamment débiteront des cours de "judo" pour adultes, 16 ans et plus.

Les cours se donneront le mercredi à la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur à 19 heures.

Vous pouvez vous inscrire au bureau du Service des Loisirs, 435 rue Notre-Dame, 2e étage, téléphone: 582-1832.

Élection du comité de l'Association Soccer-football de l'Assomption

Lundi le 21 septembre à 19.30 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, de la ville de l'Assomption, au 399 rue Dorval, se tiendra l'élection pour le nouveau comité de l'Association Soccer-football de l'Assomption. Bienvenue à toutes les personnes intéressées à s'impliquer bénévolement au profit des jeunes.

YAMAHA

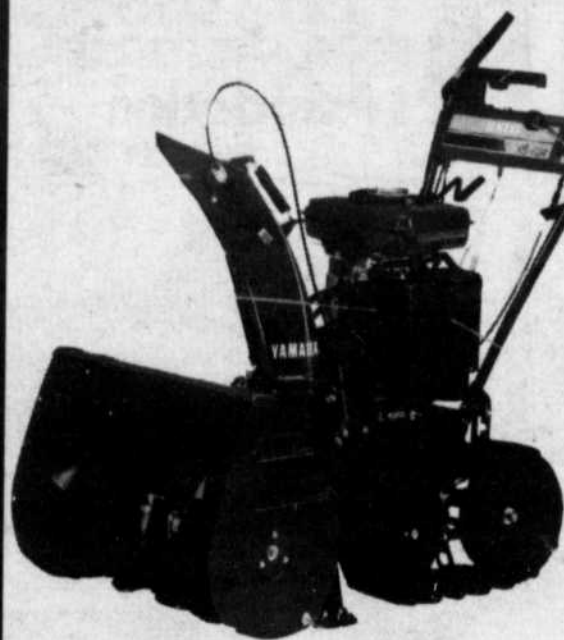
- ☑ Moto-cyclette
- ☑ Motoneige
- ☑ V.T.T.
- ☑ Produits Energetique
- ☑ Accessoires
- ☑ Pieces
- ☑ Service

HEURES
D'OUVERTURE
Lun-Mar-Mer: 9h à 18h
Jeu-Ven: 9h à 21h

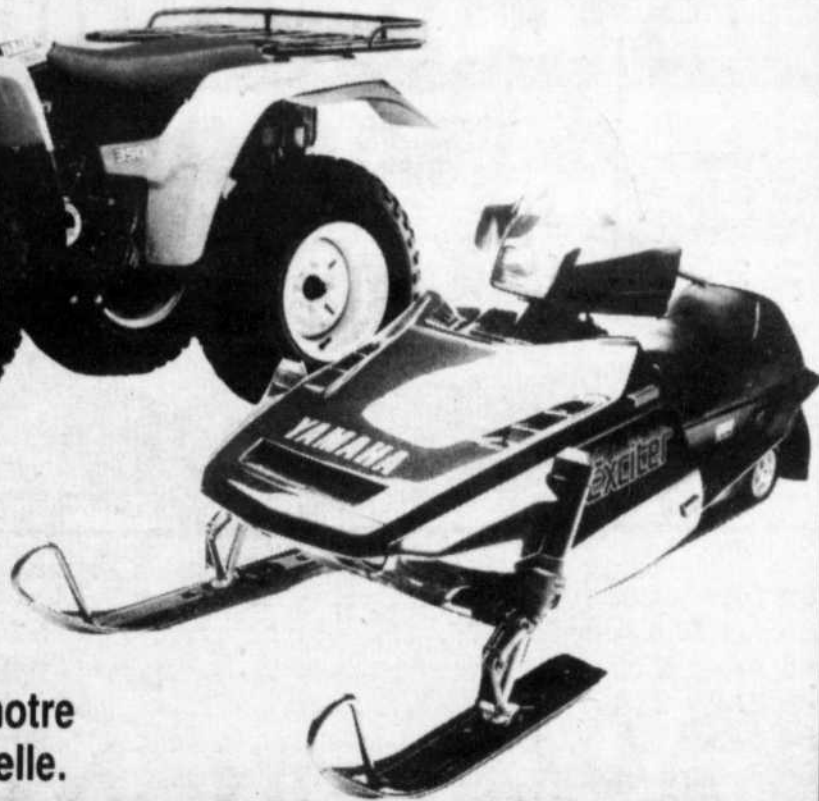
535 B NOTRE-DAME REPENTIGNY 582-0436

YAMAHA

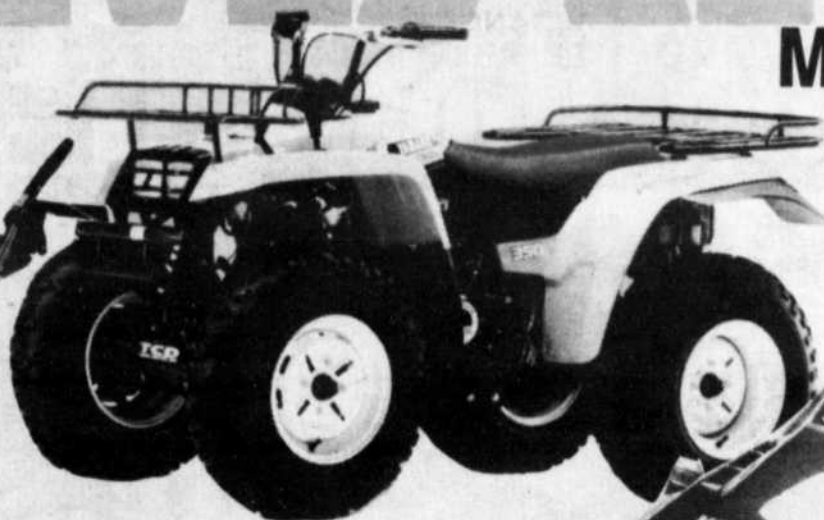
SOUFFLEUSE



MOTONEIGE



**V.T.T.
4 ROUES**



Venez voir ce que l'hiver a en réserve pour vous dans notre
salle d'exposition. La saison promet d'être sensationnelle.

UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER!

L'entreprise propose une nouvelle approche

Le tennis, vu par Nautilus Plus Inc.

C'est avec une approche nouvelle et des objectifs ambitieux que Nautilus Plus Inc., chef de file dans l'industrie du conditionnement physique au Québec, a choisi de faire son entrée sur le marché du tennis québécois.

A l'occasion d'une conférence de presse qui s'est déroulée la semaine dernière, dans les locaux du nouveau multiclub Nautilus Plus de Repentigny, en présence de plusieurs personnalités impliquées

dans le monde du tennis, le directeur des opérations de l'entreprise, monsieur Luc Chauvin, a fait état de la volonté de Nautilus Plus de contribuer à la revitalisation de la pratique du tennis au Québec.

"Avec l'acquisition récente du club de tennis de Lanaudière à Repentigny et du Côte de Liesse Racquet Club à Ville Saint-Laurent, Nautilus Plus s'engage résolument sur le mar-

ché du tennis. Des études sérieuses et une analyse poussée de la situation nous ont convaincus que la survie financière des clubs de tennis est étroitement liée à la démocratisation de ce sport et nous entendons travailler en ce sens", a expliqué Luc Chauvin.

Avec une programmation qui vise à faciliter l'apprentissage et à promouvoir la récréation, sans négliger la compétition et le déve-

loppement des jeunes espoirs, Nautilus Plus veut rendre le tennis attrayant pour les joueurs de tous les niveaux. De plus, en ayant la possibilité d'améliorer leur condition physique au moyen du système Nautilus, du programme Vo2 Max et de la danse aérobique, les adeptes du tennis pourront retirer une plus grande satisfaction de leur pratique sportive, tout en minimisant les risques de blessures.

Enfin, en permettant à ses membres d'acquiescer leurs frais d'abonnement au moyen de paiements mensuels et en leur proposant des tarifs raisonnables de location de

terrain, Nautilus Plus entend favoriser l'accessibilité financière au plus grand nombre.

Les services de support que sont l'accès à une garderie, la banque in-

formatisée de partenaires, le classement des joueurs, les tournois à la ronde et les ligues internes feront également en sorte de maximiser cet investissement.

CLUB SANTÉ DES MOULINS Inc.



sur frais d'inscription

Spécial
2 pour 1

NAUTILUS
et ou
RACQUETBALL

applicable sur le programme d'un an
• Accès aux activités illimité
• Tarification mensuelle
Valide jusqu'au 30 septembre 1987

824 J.I. Brien, Mascouche 474-2403



Photo Jacques Jallat

Nautilus Plus, en se portant acquéreur du Club de tennis de Lanaudière, a décidé de bien combiner les services offerts à la clientèle avec un programme adapté à la fois aux joueurs de tennis et aux amateurs de condition physique. Les responsables de l'initiative attendent le public.

VALEURS SURES

— À RABAIS —



| | Prix rég. | Réduit à |
|---------------------------------|-----------|----------|
| • 85 Toyota Camry | \$11,900 | \$10,800 |
| • 85 Acadian Auto | 5,950 | 5,400 |
| • 85 Aries K LE | 6,950 | 6,500 |
| • 85 BMW 318 i | 18,900 | 16,900 |
| • 84 Célica GT | 9,950 | 8,900 |
| • 84 Subaru GL | 5,975 | 5,700 |
| • 83 Nissan Sentra | 4,950 | 4,300 |
| • 83 Ford T-Bird | 6,850 | 5,900 |
| • 83 Mustang Auto | 5,975 | 5,300 |
| • 83 Camry LE | 8,975 | 7,800 |
| • 81 Olds. Cutlass Calais | 4,950 | 4,500 |
| • 81 Ford Granada | 3,975 | 3,200 |

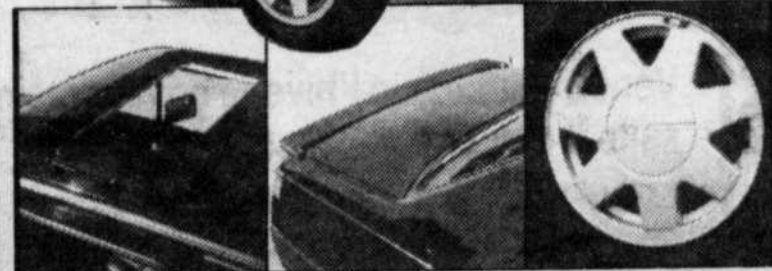
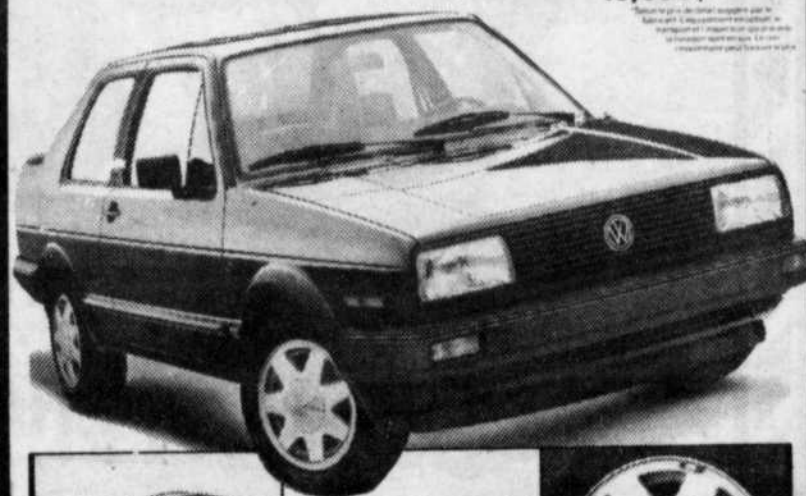
REPENTIGNY
TOYOTA

Repentigny Toyota
Pièces d'origine Toyota

142, RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TÉL.: (514) 581-3540 581-6430

Une JETTA plus sportive à prix spécial.

La technique allemande abordable se veut aussi sportive. Déflecteur arrière. Roues sport en alliage léger. Toit ouvrant. Passages de roues et garnitures noirs. Revêtement intérieur unique en velours. Et un prix irrésistible de **13,660\$***



Toit ouvrant coulissant Déflecteur arrière Roues sport en alliage léger

La Jetta Wolfsburg 1987 à tirage limité.

En montre pendant un temps limité.



AUTOMOBILE ANDRÉ RIVEST
585-1700
839 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Tournoi de golf de la L.H.M.R.

Du hockey au golf, le temps de la 9e édition



Normand Bouchard a inscrit le meilleur score net chez les hommes. Youppi et Ronald Piché, président d'honneur, lui ont remis son trophée.



Gilles Tremblay et Youppi étaient heureux de remettre le trophée à Denise Bergeron pour le meilleur score brut chez les femmes.

La 9e édition du populaire tournoi de golf de la ligue de hockey mineur de Repentigny a permis à plus de 200 personnes d'arpenter les links du club de golf de Mascouche, lors du dernier week-end de la Fête du travail.

Mené de main de maître par l'organisatrice Mme Micheline Martel, aidé de Gilles Tremblay et Clément Bourassa, plusieurs personnalités du hockey mineur ont profité de cet événement rendu annuel pour préparer la nouvelle saison.

Des photos de Jacques Jaillet

Le tournoi a également été rehaussé de prestige par la présence du relationniste des Expos et ex-lanceur des majeurs, M. Ron Piché, agissant à titre de président d'honneur qui a eu la brillante initiative de convier la réputée mascotte de "nos amours", Youppi.

Par ailleurs, la L.H.M.R. a tenu à reconnaître les performances de plusieurs participants, notamment celles de Normand Bouchard et Huguette Bertrand, qui ont tous deux réussi les meilleurs scores nets, respectivement chez les hommes et les femmes. Tout comme Denise Bergeron, chez les femmes, et Jean-Yves Godette, chez les hommes, avec des marques brutes respectives de 99 et 80.

Patricia Gérard et Enzo Panfili ont été récompensés à titre de joueurs les plus honnêtes.

Finalement, Johanne Stellinga a été l'heureuse gagnante d'un ensemble de patio, gracieuseté des Piscines Citadelle. Tandis que le sympathique Bertrand Martel se dirigera vers l'auberge l'Estérel afin de vivre une fin de semaine de rêve avec sa charmante épouse... Micheline, une commandite de l'agence de voyage Robillard.



Jean-Yves Gaudette aura terminé sa ronde avec le meilleur score brut (80). Gilbert Bourassa lui a remis son trophée en présence de la mascotte des Expos de Montréal.



Au score net, Huguette Bertrand l'a emporté. Micheline Martel, organisatrice du tournoi, était accompagnée de Youppi pour la remise du trophée.

Pour toute la meute.



Tout le monde sait maintenant qu'avec son prix modique, la Volkswagen Fox est le choix des fins renards. Mais tout le monde ne sait peut-être pas que la Fox version familiale est un choix futé si l'on veut transporter toute une meute. Avec un volume de charge de 1750 litres, vous pourrez voi-

turer la meute, la marmaille et les myriades d'objets dont l'être humain ne semble pouvoir se passer.

Et pour ce prix très abordable, vos charges précieuses bénéficieront de la technique Volkswagen classique. Moteur de 1,8 litre à injection de carburant. Allumage

transistorisé n'exigeant aucun entretien. Suspension à roues avant indépendantes. Et un roulement qui vous ravira.

La nouvelle Fox familiale. Elle se tapit chez les concessionnaires Volkswagen. Taiäut!



V O L K S W A G E N



SUPER VENTE

Avant l'arrivée des véhicules 1988, prévue pour la fin du mois, venez profiter immédiatement des **RABAIS GM** disponibles sur certains modèles.

Ces Rabais GM se terminent le 30 septembre 1987. Alors, hâtez-vous!

5 CHEVROLET "SPRINT" 1987,

Dont voici un exemple:

- Modèle IMR68; Inv. 7-867
- Moulures latérales • Dégivreur électrique
- Miroir ajustable • Transmission manuelle 5 vitesses • Peinture métallique

2 et 4 portes

\$8,275.
Rabais GM - \$750.

SUPER SPÉCIAL \$7,525*

- Transport et préparation inclus

LOCATION 48 MOIS 172⁹⁵ /mois

- Plus 9% taxe prov.
- 100,000 km alloués

INCLUANT Plan de protection continu GM 36 mois ou 50,000 km



2 CHEVROLET "CHEVETTE" 1987

2 et 4 portes

Dont voici un exemple:

- Modèle ITB08; Inv. 7-030
- Moulures latérales • Chauffe-moteur
- Batterie grand débit
- Bandes décoratives

\$7,575.
Rabais GM - \$750.

SUPER SPÉCIAL \$6,825*

- Transport et préparation inclus

LOCATION 48 MOIS 158⁹⁵ /mois

- Plus 9% taxe prov.
- 100,000 km alloués

INCLUANT Plan de protection continu GM 36 mois ou 50,000 km



20 CHEVROLET "CAVALIER" 1987

Dont voici un exemple:

- Modèle IJC35; Inv. 7-796
- Intérieur en matériel
- Miroirs sport • Moulures latérales • Dégivreur élect.
- Bandes contrastantes

- Chauffe-moteur • Trans. automatique • Enjoliveurs de roue de luxe • Radio
- AM/FM Stéréo cassettes avec horloge • Porte-bagages • Groupe Option X06

2 et 4 portes

\$11,975.
Rabais GM - \$750.

SUPER SPÉCIAL \$11,225*

- Transport et préparation inclus

LOCATION 48 MOIS 244⁵⁰ /mois

- Plus 9% taxe prov.
- 100,000 km alloués



9 CHEVROLET "CAMARO" 1987

Dont voici un exemple:

- Modèle IFP87; Inv. 7-1003
- Intérieur en matériel • Toit amovible (T-Top) • Transmission automatique • Batterie grand débit • Radio AM/FM Stéréo cassettes avec horloge
- Volant ajustable • Essuie-glaces intermittents

\$15,475.
Rabais GM - \$750.

SUPER SPÉCIAL \$14,725*

- Transport et préparation inclus

LOCATION 48 MOIS 314⁰⁰ /mois

- Plus 9% taxe prov.
- 100,000 km alloués




10 CHEVROLET "CELEBRITY" 1987

Dont voici un exemple:

- Modèle IAW27; Inv. 7-850
- Sièges 60-40 • Vitres teintées • Tapis avant et arrière
- Essuie-glaces intermittents • Miroirs sport • peinture 2 tons • Suspension ferme • Chauffe-moteur
- Transmission automatique • Volant ajustable
- Enjoliveurs de roue de luxe • Pneus radiaux à flanc blanc • Groupe lumières • Radio AM/FM stéréo cassettes avec horloge.

2 et 4 portes

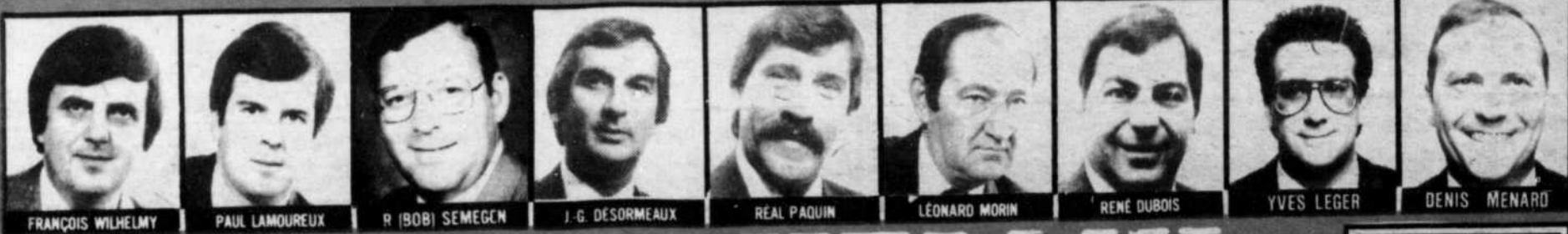
\$13,950.
Rabais GM - \$750.

\$13,200*

- Transport et préparation inclus

LOCATION 48 MOIS 281⁹⁰ /mois

- Plus 9% taxe prov.
- 100,000 km alloués



FRANÇOIS WILHELMI

PAUL LAMOUREUX

R (BOB) SEMEGEN

J-G. DESORMEAUX

REAL PAQUIN

LÉONARD MORIN

RENÉ DUBOIS

YVES LEGER

DENIS MENARD

WILHELMI-LAMOUREUX

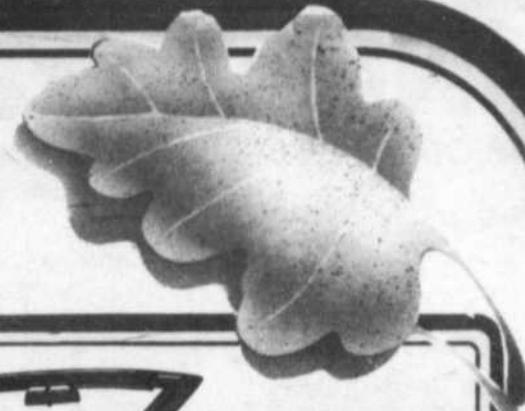
160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282

AVIS

LOCATION COURT TERME

INFORMEZ-VOUS SUR NOS SPÉCIAUX "WEEK-END"

DE SEPTEMBRE



1 CORVETTE "CONVERTIBLE" 87

TOUTE, TOUTE ÉQUIPÉE

SUPER SPÉCIAL

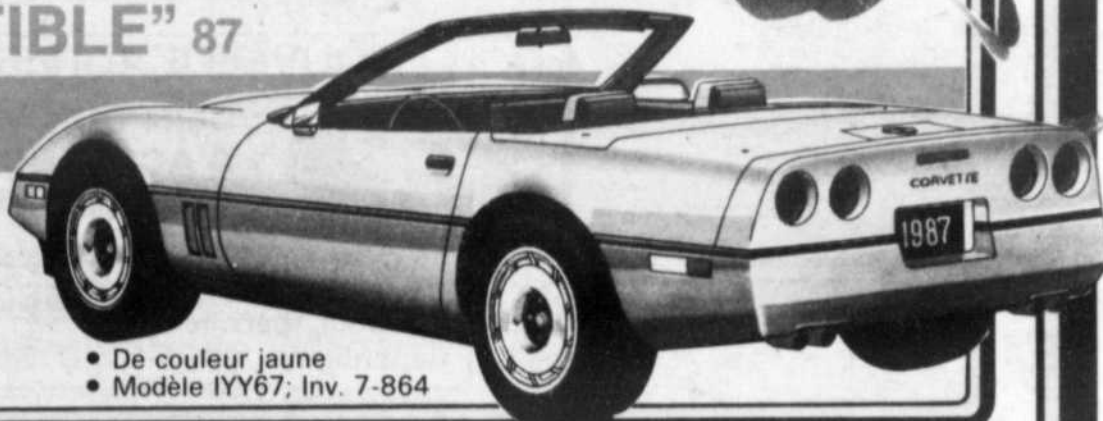
\$43,695*

* Transport et préparation inclus

**LOCATION
48 MOIS**

910⁸⁵
/mois

• Plus 9% taxe prov.
• 100,000 km alloués



• De couleur jaune
• Modèle IYY67; Inv. 7-864

12 OLDSMOBILE "FIRENZA" 87

* Transport et préparation inclus

**LOCATION
48 MOIS**

278⁹⁵
/mois

• Plus 9% taxe prov.
• 100,000 km alloués



4 portes

Dont voici un exemple:

- Modèle 3JC69; Inv. 7-912
- Sièges baquets matériel • Vitres teintées • Valise électrique
- Tapis avant et arrière • Essuie-glaces intermittents
- Dégivreur électrique arrière • Accoudoir central • Miroirs sport
- Suspension ferme • Transmission automatique
- Volant ajustable • Servo-freins et direction • Enjoliveurs de luxe
- Pneus radiaux 4 saisons à flanc blanc • Groupe lumières
- Phares halogènes • Radio AM / FM Stéréo cassettes avec horloge

\$13,275.

Rabais GM - \$750.

\$12,525*

6 OLDSMOBILE "CALAIS" 1987

2 et 4 portes

**LOCATION
48 MOIS**

293⁹⁵
/mois

• Plus 9% taxe prov.
• 100,000 km alloués



Dont voici un exemple:

- Modèle 3NF27; Inv. 7-670
- Intérieur en matériel
- Tapis avant et arrière
- Essuie-glaces intermittents • Miroirs sport
- Console • Chauffe-moteur • Transmission automatique
- Volant ajustable • Roues sport
- Pneus radiaux 4 saisons • Groupe lumières
- Radio AM / FM Stéréo cassettes avec horloge
- Groupe instrumentation

SUPER SPÉCIAL

\$14,450*

* Transport et préparation inclus

15 CAMIONS CHEVROLET 1987, PICK-UP ET VAN À DES PRIX SUPER BAS. Dont voici un exemple:



- Modèle CS10653; Inv. 7-954
- Pick-up à cabine allongée • Avec siège arrière
- Suspension ferme • Boudins renforcés
- Moteur V-6 à injection
- Transmission automatique surmultipliée
- Paire pneus arrière
- Batterie grand débit • Bandes décoratives sports

\$13,475.

Rabais GM - \$750.

\$12,725*

* Transport et préparation inclus

**LOCATION
48 MOIS**

284⁷⁵
/mois

• Plus 9% taxe prov.
• 100,000 km alloués

4 OLDSMOBILE "DELTA ROYAL"

**LOCATION
48 MOIS**

455⁵⁰
/mois

• Plus 9% taxe prov.
• 100,000 km alloués



4 portes 1987

Dont voici un exemple:

Modèle 3HY69; Inv. 7-914

- TOUTE, TOUTE, TOUTE ÉQUIPÉE
- Rien n'y manque.

* Transport et préparation inclus

SUPER SPÉCIAL

C'EST UNE AUBAINE!

\$20,575*

CONCESSIONNAIRE

Oldsmobile

Chevrolet

CAMIONS



On fait route ensemble

Excellence
INTEGRALE



INDEX

PAR ORDRE DE RUBRIQUE
D'AFFAIRE

CARTES PROFESSIONNELLES

POUR RÉSERVER UN ESPACE POUR VOTRE CARTE: 581-5120

5

ACUPUNCTEURS

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY

10

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

LABRE & ASSOCIÉS a.g.
CHAURETTE & ASSOCIÉS

15

ASSURANCES

JACQUES MARTEL & ASS. INC.
ASSURANCES PICARD INC.
BEAUDOIN, TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

25

AVOCATS

Me JACINTHE DENIS
CYR & GLOBENSKY
BERTRAND ET MARCHAND
BOURDAGES ET ASSOCIÉS
GAGNON, GÉNÉREUX, FOREST ET ASS.
SAVOIE & SAVOIE
LES AVOCATS RATELLE, RATELLE & ASS.
Me MICHEL CARIGNAN

30

CHIROPATRICIENS

Dr ROBERT VENDITTOU

35

CHIRURGIENS DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE LE GARDEUR
CLINIQUE DENTAIRE DR. GILLES HERRREUR
CLINIQUE DENTAIRE VENNE-OLMÉR
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
CLINIQUE DENTAIRE BELANGER-TREMBLAY-ROY
CLINIQUE DENTAIRE BOYER, HUOT, LEBERU
Dr. MICHEL BERNIER
Dr. DANIEL ROBIN
Dr. HÉLÈNE ST-MARTIN - Dr. DANIELE TREMBLAY
Dr. BERNARD LABELLE
Dr. GUY ROSTENNE D.M.D.
Dr. JOANNE LAFOND
CLINIQUE DENTAIRE DAGENIS-MITCHELL

40

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN, BRANCHAUD
LABELLE, ARICOT & ASSOCIÉS
MARCOUT, ADAM, GAGNON, GOULET
GUY BARBE ET ASS. (Michel Baril)

41

CONSTRUCTION

LES ENTREPRISES GIARD & LANGLOIS INC.

45

EXPERTS COMPTABLES

CHARLE PETIT c.g.o.

50

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

SILVESTRE, DUMAS, BEAULIEU INC.

55

DENTUROLOGISTES

ROBERT LAFRANÇOIS
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
LUC BLOUIN, d.d.
DANIEL BERGERON, d.d.
CENTRE DE DENTUROLOGIE GHISLAIN THIBODEAU

56

INFORMATIQUE

ACA INFORMATIQUE

65

NOTAIRES

ANDRÉ CLOSSEY, B.A., LL.L.
MESSIER ET RIVEST
LISE LAVALLÉE
BÉREULT, LANGLOIS, ARCHAMBAULT, LAPIEN
HÉBERT & RAYMOND
WYAN ROY
Me LOUISE LORTIE

70

OPTOMÉTRISTES

Dr. NATHALIE TONDREAU
CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE M.G.

75

ORTHODONTISTES

Dr. BRUCE OLIVIER

85

PODIATRÉS

R. VILLENEUVE
CLAUDE GUILLETTE

90

TENUE DE LIVRES

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.
TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.
BRILLARDEON COMPTABILITÉ INFORMATISÉE INC.

95

VÉTÉRINAIRES

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION
HÔPITAL VÉTÉRINAIRE AVE-NORD
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION ENR.G.

100

DIVERS

ATELIERS FERJAN ENR.
FORGE ARBOIT ENR.
RADIO-CHASSEUR

105

5

Acupuncteurs

NOUVELLE ADRESSE



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY enr.

Yvon St-Louis B. Sc.

ACUPUNCTEUR

214 boul. Iberville
Repentigny

582-0647

10

Arpenteurs-Géomètres



labre & associés a.g.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

13.000 rue Sherbrooke E., Mtl

642-2434

487, rue Notre-Dame, Rept.

581-4846



Chaurette & Associés

ARPENTEURS GEOMETRES

Yves Chaurette, B.Sc., A., A.G.

Julien Turgeon, B.Sc. A., A.G.

Jacques Guilbeault, B.Sc. A., A.G.

Yves Chaurette B.Sc. A., A.G.

561 Notre-Dame,
Repentigny, Qué.
J6A 2T6

581-1160

15

Assurances

jacques martel & ass. inc.

COURTIERS EN ASSURANCES



585-7070

Jacques Martel

493, rue Notre Dame, suite 101, Repentigny, Qc J6A 2T6



ASSURANCES PICARD INC.

Assurance-vie générale
Centre Professionnel St-Paul

555 NOTRE-DAME, VILLE LE GARDEUR, 581-5840

BEAUDOIN-TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

Service d'assurances générales et vie
Ouvert le soir lundi au jeudi jusqu'à 8h00

589-2244

R. Beaudoin C.D.A. ASS
G. Fredette C.D.A. Ass

G. Michel Tremblay C.D.A. ASS
S. Beaudoin C.D.A. Ass

25

Avocats

SAVOIE & SAVOIE

585-2605

Avocats et procureurs

CLAUDE SAVOIE, LL. L.

NORMANDE SAVOIE, L.L.B.

491 rue Notre-Dame, suite 302

REPENTIGNY,
QUE. J6A 2T6

Me Jacinthe Denis B.Sc., LL.B.

AVOCATE

184 Notre-Dame, Suite 201
REPENTIGNY

J6A 2P9

582-0970

JACQUES CYR, LL. L.
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL. L.

CYR & GLOBENSKY AVOCATS

Bureau: 642-2676

13.000 rue Sherbrooke est, suite 204, H1A 3W2
POINTE-AUX-TREMBLES

BERTRAND ET MARCHAND

AVOCATS

522 rue notre-dame
suite 202

repentigny, québec
J6A 2T8

serge bertrand

jacques marchand
tél.: 581-7675

PIERRE-PAUL BOURDAGES L.L.M.



AVOCAT

766, BOUL. IBERVILLE
REPENTIGNY (QUÉBEC)
J5Y 1L2

585-9555

820, rue Notre-Dame
Joliette (J6E 3J6)
759-6600 et 588-3949

13, rue Notre-Dame
Repentigny (J6A 2N8)
581-3250



Gagnon, Généreux, Forest et ass.

Avocats & Procureurs

J.H. Denis Gagnon
Gilles Forest
Sylvie Lavallée

Alain Généreux
Johnny Bianchi
Robert Beausejour

Les avocats Ratelle, Ratelle & Ass.

- Luc Ratelle
- Roxane Préfontaine

AVOCATS

10 Boulevard Brien, Repentigny

• Tous les jeudis de 9h à 17h

• En tout temps, sur rendez-vous

588-4104

MICHEL CARIGNAN AVOCAT

CENTRE PROFESSIONNEL ST-PAUL

555, rue Notre-Dame

bureau 224-A

Ville de Le Gardeur, Qué.

J5Z 3B5

Tél.: 585-9000

30**Chiropraticiens****DR ROBERT VENDITTOLI**

Docteur en chiropratique

86 CHERRIER
REPENTIGNY**581-9292****35****Chirurgiens Dentistes****Clinique Dentaire Le Gardeur****Dr. Pierre Séguin, D.M.D.**

CHIRURGIEN-DENTISTE

URGENCE**- 585-7722**Les Galeries Le Gardeur
515-K boul. Lacombe, Le Gardeur J5Z 1P5**Clinique dentaire****Dr. Gilles Kerreneur****URGENCE****589-2208**814-15 Boul. l'Ange-Gardien Nord
L'ASSOMPTIONHeures
d'ouverture:Lun.-Merc.-
Jeu.-Vend.:
9h00 à 21h00**CLINIQUE DENTAIRE Venne-Oliver**

CHIRURGIEN-DENTISTES

- Dr. Carole Tanguay, D.M.D.
- Dr. Rachel Lasry, D.M.D.

ORTHODONTISTES

- Dr. Danielle Venne, D.M.D.
- Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

296 boulevard IBERVILLE
(coin Cherrier) REPENTIGNY**581-7878****Clinique Dentaire**

- Drs. Y. Messier, S. Boies & Ass. 585-2002
- Dr. Clément Rivest 581-8120
- Dr. Jean-Guy Thériault 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 rue Notre-Dame, Repentigny**CLINIQUE
DENTAIRE****Boyer
Huot
Lebeau****582-0863**223 boul. Brien
suite 103, Repentigny
Québec J6A 6M4
SERVICE
D'URGENCE
DENTISTES
• Dr Pierre Boyer, D.M.D.
• Dr Richard Huot, D.M.D.
• Dr Christine Lebeau, D.M.D.
DENTUROLOGISTE
• Daniel Bergeron**Dr. Michel Bernier***Chirurgien Dentiste*Centre Professionnel
St-Paul
555 Notre-Dame,
Ville Le GardeurSUR RENDEZ-VOUS
581-2493**Dr. Christine Marcoux**

Chirurgien-dentiste

Clinique médicale et visuelle inc.

504 Notre-Dame
suite 230

Repentigny, Qc

654-3030**Clinique Dentaire
BELANGER - TREMBLAY - ROY**

Place Marseille, 45 boul. Industriel, suite 217, Repentigny

Dr. Daniel Ziliu, orthodontiste

Dr. Marie-Josée Tremblay
Dr. Yves Belanger

Dr. Christian Roy

- Lundi au vend. 9h à 21h
- Le Samedi de 9h à 17h

URGENCE**582-0051****CHIRURGIENS DENTISTES***Dr. Hélène St-Martin, D.M.D.*
*Dr. Danièle Tremblay*40 rue Ste-Anne, P.A.T.
Clinique Médicale, P.A.T.**645-3763****645-8982****Dr. Bernard Labelle, D.M.D.**

CHIRURGIEN-DENTISTE

Du lundi au jeudi de 9h00 à 21h00

201 L'Ange-Gardien

L'Assomption

589-6001*Dr Guy Rostenne d.m.d.*

CHIRURGIEN DENTISTE

Bureau
(Sauf les jeudis) 585-1582Clinique Médicale
de Ville Le Gardeur
370 boul. Lacombe**URGENCE
589-7461***Dr Joanne Lafond*

Chirurgien-dentiste

294 Boul. Iberville
Repentigny, J6A 2A3 **585-9125****CLINIQUE DENTAIRE
DAGENAIS-MITCHELL**Dr. Brigitte Dagenais D.M.D.
Dr. Nathalie Mitchell D.M.D.**URGENCE
582-0965**Lundi au Vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 17h577 Notre-Dame
Bureau 202
REPENTIGNY**40****Comptables agréés****Belzile, St-Jean, Branchaud**

COMPTABLES AGRÉÉS

577A NOTRE-DAME
REPENTIGNY, J6A 7G5
581-28802345 EST. RUE BELANGER
MONTREAL, H2G 1E1
729-5226**ca**marcoux
adam
gagnon
gouletCOMPTABLES
AGRÉÉS172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny, Qué.
J6A 2P8
585-2131**LABELLE,
RACICOT
& ASSOCIÉS**Comptables
agréésROGER RACICOT, CA
ALAIN SYLVESTRE, CA
MICHEL DUMAS, CA
ANDRÉ BERUBÉ, CA
JOCELYN BEAULIEU, CA
GILLES SPERANO, CA
PIERRE BARBEAU, CA
DANIEL MARIN, CAL'ASSOMPTION
157 St-Joseph
589-5611L'EPIPHANIE
29 de l'Eglise
588-2546REPENTIGNY
45 Industriel
581-0749**41****Construction****CET ESPACE
EST RÉSERVÉ****POUR VOTRE CARTE
PROFESSIONNELLE****45****Experts Comptables****Carole Petit, C.G.A.**555, rue Notre-Dame
Suite 205, Le GardeurExpert
Comptable**585-8069****50****Conseiller en Administration***Sylvestre, Dumas, Beaulieu inc.*

CONSEILLER EN ADMINISTRATION

Alain Sylvestre, c.a.
Michel Dumas, c.a.
Jocelyn Beaulieu, c.a.45 boul. Industriel, Bureau 200
Repentigny J6A 5R5. Tél.: 581-0685**55****Denturologistes****ROBERT LAFERRIÈRE**

Denturologiste

301 rue St-Ignace
L'Assomption

Sur rendez-vous

Bur.: 589-3449

46 Gariépy, St-Roch

**Jean-Noël Simard, d.d.**

DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation de
prothèse dentaire219a Notre-Dame
Repentigny

BUR.:

585-3075**Daniel Bergeron, d.d.**

denturologiste

• 926 boul. Iberville
Repentigny, 581-3500• 223 boul. Brien
Repentigny, 582-0863



LUC BLOUIN, d.d.
DENTUROLOGISTE
FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES

814 L'Ange-Gardien Nord
Les Galeries l'Assomption
L'Assomption
589-7465

6801 est boul. Gouin
(Les Tours Gouin)
Montréal-Nord
323-4941

56**Informatique**

ACA INFORMATIQUE
Implantation de système

- Analyse
- Développement de logiciel
- Service Conseil

ANTHONY GENTILCORE
CLAUDE LAURIN
ANDRÉ CHAPUT

585-5617

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

65**Notaires**

Tél.: 581-5720

André Clossey, B.A., LL. L.
NOTAIRE

493, rue Notre-Dame,
suite 202
Repentigny, Qué. J6A 2T6



Messier et Rivest,
Notaires et Conseillers juridiques

581-1464

Me Jean Messier, L.L.L. D.D.N.
(cessionnaire du greffe de Me Bertrand Allard, notaire)

Me Jacques Rivest, L.L.L. D.D.N.

369, boul. Lacombe, Le Gardeur, J5Z 1N5

940 Montée Masson, suite 203
Lachenaie, Qué. J6W 2C9

Lise Lavallée, L.L.L. D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY

513 Boul. L'Assomption
Repentigny, Qué. J6A 6Y5

TEL.:
(514) 585-5937

**Breault, Langlade
Archambault, Lupien**

Notaires et conseillers juridiques

184 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

585-4931

HEBERT & RAYMOND
Notaires

Centre légal de Repentigny

10 boul. Brien,
Repentigny

581-7020**70****Optométristes**

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE M.G.

Dr. MICHEL GRANGER, O.D.
Dr. JOANNE JANNARD, O.D.
Dr. FRANCINE GAULIN, O.D.

REPENTIGNY
172 Notre-Dame
581-8700
OUVERT LE SAMEDI

ST-ROCH
38 Dr. Locat
588-2525

LE GARDEUR
555 Notre-Dame
582-0621

75**Orthodontistes**

- * Dr. Danielle Venne, D.M.D.
- * Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

ORTHODONTISTES

296 boulevard IBERVILLE
(coin Chénier) REPENTIGNY

581-7878**85****Podiatres**

R. VILLENEUVE
PODIATRE

293 Iberville
Suite 1, Repentigny

581-9703

CLAUDE GUILLETTE

Podiatre

172 rue Notre-Dame, Repentigny Suite 203

585-6347, 323-1749**90****Tenue de Livres**

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- Etats financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

Francine Faille Flahaut, c.a. **585-3861**
191 rue Sirois, Repentigny

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.

• Roger Latendresse • Francine Latendresse

- TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE et IMPÔT. DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
- CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Larochelle, Repentigny

581-4745**95****Vétérinaires**

**HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
L'ASSOMPTION**



613, RUE ST-ETIENNE - C.P. 866
L'ASSOMPTION (QUEBEC)
J0K 1G0

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 589-7070

Dr ANDRE BRUNET, D.M.V.

**HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
RIVE-NORD**



407, NOTRE-DAME
REPENTIGNY (QUEBEC)
J6A 2T2

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 582-3796

Dr ANDRÉ BRUNET, D.M.V.

SUR RENDEZ-VOUS
SERVICE A DOMICILE

589-3533

**Clinique Vétérinaire
l'Assomption Enrg**

Dr. Daniel Rioux, M.V.
Dr. Josée Bérard, M.V.
Dr. André Morin, M.V.

155 MARGUERITE BOURGEOIS
L'ASSOMPTION

100**Divers**

JOUR
589-5951

SOIR
589-4162

Ferme de toit en bois, tous genres
Poutrelles de plancher

**TELIERS****FERJAN ENR.**

205 rue
de l'Industrie
l'Assomption

SOUTIEN



Radio-Chasseur

581-2550

OPTIVISION

CANADA LTEL LTD

86, boul. Industriel, Repentigny, J6A 4X6

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

LES PETITES ANNONCES

TOUJOURS PLUS HAUT!

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, bungalow 1982, 3 c.c., foyer au salon, sous-sol fini, situé à proximité de toutes commodités, autres extras, pas d'agent. \$98,500. 582-0238. (15-22-29-06)

Aubaine Le Gardeur, bungalow 1972 impeccable, taxes basses, \$885.38, près de tout services, garage isolé, 5 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, air climatisé, thermopompe, entrée extérieur pour bachelors, haut idéal pour famille d'accueil. \$87,900. 582-0227 581-2627. (15-22-29)

St-Gabriel de Brandon, bungalow, 6 pièces, électrique, rénovation intérieur à compléter, \$25,000., cause décès, 645-0812. (15-22-29)

Repentigny, 6 X 4 1/2, près Rivier-Nord, construction 1981, brique, chauffage électrique locataire 9X revenu, 585-2017. (15-22)

Le Gardeur, grand bungalow, chauffage électrique, foyer au salon à salles de bain, 7 chambre à coucher, sortie extérieure sous-sol, cabane à jardin, grand terrain, paysagé, sur coin rue. Taxes \$1,300, prix, \$85,000. 581-0044, 589-5554. (15-22)

Lavaltrie, maison neuve, style moderne, toit cathédrale, puit de lumière, bain romain, bien situé, taxes basses, plusieurs extras, faut voir, prix raisonnable. 581-3284, 585-6641. (15)

Repentigny, quadruplex neuf avec garage, 582-1080. (15)

Repentigny, joli bungalow 3 c.c., secteur paisible, arbres matures, taxes basses, \$84,500, Trust Général Nicole Veillette, 581-8535, 582-0022. (15)

Maison neuve 1987, prix commençant à \$57,000 avec terrain, appartement 4 1/2, 5 1/2 avec solarium, chambre de bain de luxe, plancher parqueté, etc. Près de tous les services, banques, écoles, bureau de poste, garderie, centre d'achats, près autoroute 40, taxes \$750. Appelez 581-3555, 586-2265. (1-8-15-22)

L'Assomption, bungalow neuf dans nouveau secteur, près de tous les services, sous-sol fini, 581-5746. (25-1-78-15)

Repentigny, cottage moderne 1987, modèle unique, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, garage, \$135,000. 585-7944. (8-15)

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, maison 5 1/2 pièces, sous-sol presque fini, garage 20 X 30, \$525. /mois, libre 1er novembre, 585-3421. (15)

Charlemagne, à qui la chance! Bungalow détaché avec garage, \$59,800., inf: S. Ouimet, 354-0360, 642-7761. Royal Lepage Courtier. (15)

Repentigny, secteur boisé, près des écoles, hôpital, centre commercial et parc. Bungalow 2 c.c., sous-sol fini, foyer, garage, piscine creusée, pompe à chaleur, foyer \$670. /mois, 582-2186. (15-22-29)

Léger comptant, St-Gérard Majella maison mobile deux chambres, porte patio, solage, \$26,900, Guylaine Pelletier, Trans-Action Imm. crt, 759-7951, 586-3178. (15-22)

Lavaltrie bungalow, grand garage, idéal pour commerce secteur en expansion, Guylaine Pelletier, Trans-Action Imm. crt, 759-7951, 586-3178. (15-22)

L'Assomption, superbe bungalow 1986, 3 c.c., sous-sol fini, parqueterie de chêne, armoires mélamine, lave-vaisselle, cabanon, possibilité de bachelors, taxes \$1100., une visite s'impose. 589-3620. (1-29 sept.)

Le Gardeur, maison à vendre avec beau terrain, 4 1/2 pièces + garage, 582-2906 après 6h00. (1-29 sept.)

L'Assomption, semi-détaché 1979, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer naturel, piscine creusée, terrain paysagé, visite sur rendez-vous, 589-7127 après 5h00, faut voir, pas d'agent. (1-8-15-22)

Maison moderne et exclusive, quartier de prestige, boisé, plafond cathédrale, cuisine ultramoderne, jenn-air, foyer, système d'alarme, près de toutes facilités, faut voir, \$165,000. 585-0978, 386-9233. (8-15)

Le Gardeur, bungalow 3 chambres, construction 1985, piscine hors-terre, cabanon, prix discutable. Claire Boulanger 585-0915, 255-5202 Re-Max Métro Courtier. (8-15)

Maison canadienne à sous-louer, 3 c.c., tapis, foyer, air, louer, 3 c.c., tapis, foyer air climatisé, aspirateur centrale, \$650. Repentigny, 582-1201. (15)

5 MAISONS À VENDRE

Lavaltrie, bungalow rénové, 2 chambres, chauffage électrique, garage, terrain 6,690, p.c., taxes basses. P.A. Dansereau, 354-0360, Royal Lepage Courtier. (15)

Choix de maisons mobiles avec ou sans terrain, \$21,000. et plus. Georges Boulet 585-3777 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (15)

Boisé Repentigny, prestigieuse canadienne, grand terrain, garage double, beaucoup d'extras, M. ou Mme Denis Fontaine 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtiers. (15)

Le Gardeur, 1981, 3 c.c., aire ouverte, piscine, balayage centrale, système d'alarme, faut voir, \$74,900. M. ou Mme Denis Fontaine 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (15)

Lavaltrie, cottage 3 c.c., chauffage électrique, garage 41 X 15, terrain 11,283 p.c., taxes basses, la campagne au village. J. Demers, 354-0360, Royal Lepage Courtier. (15)

Lavaltrie, cottage breton "83, 6 pièces, 2 chambres, 2 salles de bain, foyer au salon, près du fleuve, J. Demers 354-0360, Royal Lepage Courtier. (15)

Lavaltrie grand terrain 125 X 55, 4 1/2 pièces, \$16,000., jour. 887-2038 soir entre 17h00 et 19h00 753-7086. (15)

Boisé de Repentigny, bungalow 1984 impeccable, sous-sol fini, bar et foyer, \$115,000., par le propriétaire 581-4557, après 16h00. (15)

Le Gardeur, bungalow moderne, construction "86, sous-sol semi-fini, piscine hors-terre, beaucoup d'extras, faut voir! L. Ville-neuve, 354-0360, 581-9815, Royal Lepage Courtier. (15)

Bungalow moderne 1986, 2 chambres, beaucoup d'extras à proximité de plusieurs services, \$87,500. 585-8366. (8-15)

Repentigny, cottage semi-détaché 1979, 3 chambres, garage, taxes \$1,300., secteur J.B.M., sous-sol fini, \$90,000. 581-2212, 581-5750 J. Galarneau, Pas d'agent. (1-8-15-22)

L'Assomption, bungalow neuf 3 chambres à coucher, sous-sol semi fini, extérieur paysagé, au 589-3670. (1-8-15-22)

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, superbe canadienne foyer, garage, piscine creusée, vu sur le fleuve, commerce adjacent, rue commerciale, 10 places stationnement, idéal pour professionnel, Trust Général, Nicole Veillette, 581-8535, 582-0022. (15)

Duplex détaché 2x5 1/2, 1x3 1/2, construction 1979, super isolation, terrain 50x80, 645-6537. (8-15)

20 MAISONS À LOUER

Repentigny, bungalow à louer vue sur le fleuve, 3 chambres à coucher, salon et foyer, salle à diner, sous-sol fini, très spacieux, prix \$730. /mois, libre septembre, 581-9713, 1-620-2365. (8-15-22)

Repentigny, bord fleuve, bungalow 4 1/2, garage, propre, grand terrain, tranquille, libre immédiatement, \$650. /mois, 581-6257. (J.N.O.)

Bungalow à louer, grand 4 1/2, cabanon et terrain, 581-9812 entre 17h00 et 20h00. (8-15)

25 LOGEMENTS À LOUER

2 MOIS GRATUITS
Repentigny, 809 boul. Ibeville, 5 1/2, \$425, 585-8499, 581-6652. (1-6 oct.)

Beau grand 4 1/2 neuf avec stores près de l'autoroute et commodités, tranquille, Charlemagne, disponible maintenant, 582-2423, 654-4265. (1-8-15-22)

Repentigny 4 1/2, 1 mois gratuit, près de centre d'achats, libre immédiatement, frais peints, impeccable. Mme Lefebvre ou M. Tremblay 589-3334. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER

Charlemagne, personne du 2ième et 3ième âge, l'endroit idéal que vous recherchez pour votre bien-être et votre sécurité, comprenant tous les services, tels que: aménagement privé, système de sécurité par caméra, installation laveuse sècheuse, lave-vaisselle, tapis ou parquetterie, vous est offert sous quel nom? "Le Gîte". Une simple visite vous convaincra. 585-2914. (J.N.O.)

Repentigny, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, vous cherchez la propreté, le calme d'un secteur résidentiel et un appartement spacieux et moderne, vous le trouverez chez nous, 581-1661. (J.N.O.)

Logement à louer, semi sous-sol 5 1/2, tapis mur à mur, armoires chêne, deux mois gratuits, \$390. /mois, tél. 581-7965 ou 376-8324, libre immédiatement, 1 Place Perron, Le Gardeur. (8-15-22-29)

Repentigny 3 1/2 à louer immédiatement, près de tous les services, endroit tranquille, 654-3523. (8-15)

Repentigny, appartement 4 1/2 à sous-louer, secteur recherché, hôpital, à bon prix, 585-7046 ou 589-6503. (8-15)

Repentigny, 2 1/2 de luxe, meublé ou non, fraîchement peinturé, occupation octobre, 1 mois gratuit, 585-3565 ou le soir 321-2852. (8-15)

Charlemagne, grand 4 1/2 à louer, libre immédiatement, entrée laveuse sècheuse, stationnement avec prise, \$325, 581-4325. (8-15)

Repentigny à louer, logements très grand 4 1/2, 1 mois gratuit, près des services, informations 582-0710. (8-15)

A l'Épiphanie (centre ville), local commercial 400 pi. ca., chauffage électrique, \$300. /mois, 116 Notre-Dame, après 18h00 588-3192. (8-15)

1x4 1/2 libre immédiatement, taxe d'eau payée, storage pour bicyclette, près de J.B.M., 581-6537. (1-29 Sept.)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, grand 4 1/2 électrique 1976, repeint, près de toutes commodités, cour gazonnée, 1 1/2 mois gratuit et four micro-ondes ou 2ième mois gratuit, possibilité bail de 2 ans, \$315 et \$341 par mois, 585-2148. (8-15-22-29)

1-3 1/2, 2-4 1/2 pour personne tranquille seulement, bien situé à Repentigny, \$315 le 3 1/2, \$375 le 4 1/2, 585-4372 ou 589-5714. (J.N.O.)

Appartement à sous-louer, 4 1/2, rue Jean-Talon, bien éclairé, tranquille, \$365. /mois, jour 581-1661, soir 589-3907. (J.N.O.)

Repentigny, 4 1/2 libre, taxe d'eau payée, entrée laveuse sècheuse, stationnement, poêle, frigidaire disponibles. Après 18h00 581-8929. (J.N.O.)

Repentigny, 5 1/2, spacieux split level, grandes chambres, tapis mur à mur, installation laveuse-sècheuse, lave-vaisselle, 585-7244. (25, 1, 18, 15)

Repentigny, 5 1/2, à louer, très grand espace, tapis mur à mur, 1 mois gratuit, \$405, 582-2401, Diane. (25, 1, 8, 15, 22, 29)

3 1/2 bachelors à louer, chauffage, électricité, poêle fournis, secteur hôpital, 585-0774. (15-22)

25 LOGEMENTS À LOUER

Grand 4 1/2 insonorisé, plancher béton, accessoires salle de bain gris, 1 mois gratuit, 585-0571 ou 585-1508. (1-8-15-22)

Repentigny, grand 3 1/2, eau chaude fournie, 585-4826. (1-8-15-22)

GUADELOUPE
Sainte-Anne, bord mer, appartement meublé à louer, service, 4 personnes, photo, \$500. /semaine, soir, 589-5154. (15-22-29-06)

4 1/2 à sous-louer, secteur Repentigny, bas, accès piscine extérieure, libre immédiatement, communiquez 585-6531. (15-22)

Situé à Repentigny, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, taxes payées, libre immédiatement, 654-3652, 654-3399. (15)

App à sous-louer, luxueux, 4 1/2, 1986, près Galeries Rivier-Nord, insonorisé, \$365. /mois, Chantal, 271-3512 soir 582-3759. (15-22)

Grand 3 1/2, éclairé, chauffé, \$350. /mois, libre immédiatement 352-8132, après 6h00, 582-3061. (15-22)

4 1/2 à louer, 581-2134, 582-2480. (15)

RE/MAX UNIS INC. COURTIER Les professionnels associés de l'immobilier

NOS CLIENTS, DES GAGNANTS!



Lise D. Ferland
• 17 ans en immobilier



Claude Ferland
• 10 ans en comptabilité & administration (B.A.A. & M.B.A.)
• 4 ans en immobilier

Nouveau sur le marché

- L'ASSOMPTION: rue St-Etienne, solide bungalow tout brique, 4 chambres, sous-sol entièrement aménagé, chauffage neuf, élet., air chaud avec filtreur. Elect. 200 amp. Foyer sur mur de pierre. Impeccable!
- REPENTIGNY: Terrain commercial, 130x200, près boul. Brien, on demande \$14.00 pi. ca. A qui la chance?

581-3790 585-9500

RE/MAX UNIS INC. COURTIER

Bureau
585-9500



Lise Lacas

"Vous AIDER est ma fierté"

Résidence
581-0664



• REPENTIGNY: Split level, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer, terrain 75x100.



• REPENTIGNY: Condo 5 pces, 2 chambres, foyer salon, bord du fleuve, aire ouverte, grandes pièces.

RE/MAX UNIS INC. COURTIER Les professionnels associés de l'immobilier

Denis Asselin

LE CHOIX POSITIF!

« Consultant en immobilier »
Res.: **585-5500**
Bur.: **585-9500**



• REPENTIGNY: Situé à proximité de toutes les commodités, impeccable bungalow, 8 pces, 3 chambres. Taxes \$855. \$74,500. négociable. Occasion unique à ne pas manquer.



• REPENTIGNY: Cause transfert, faut sacrifier. Superbe split level, 8 pces, 3 chambres, 2 s/bains. S. à manger, s. familiale, foyer, garage, beaucoup d'extras. \$134,500. négociable. Faites une offre!



• ST-SULPICE: Secteur commercial, terrain 56,400 p.c. Entrepôt 30x40, chauffé. Plus superbe split level, 12 pces, piscine int. Foyer, tennis, garage, beaucoup d'extras. Occasion unique à ne pas manquer.

L'ARTISAN, le 15 septembre 1987 / 71

25 LOGEMENTS A LOUER

Quadruplex grand 7½, avec garage, \$625., 4½ \$425., 3½ \$375., 582-1080. (15)

Repentigny, 3½, meublé, chauffé, éclairé, avec foyer, secteur tranquille, près hôpital, \$335./mois, 589-9398. (15)

Repentigny, 4½ grand, entrée avec garage et "locker" \$330., 585-6896. (15)

St-Sulpice, grand 7½ avec garage, 1er étage, cour, chauffage électrique central, 1 mois gratuit si accepté, \$400. 589-5950. (15)

3 appartements neufs, meublés, laveuse sècheuse, libre immédiatement à L'Assomption, 589-5051, 589-4161. (15)

A sous-louer, 5½, style condo, salle de bain double, porte miroir, 581-0678. (15)

Grand 4½, très propre, bord de la rivière, cour clôturée, planchers bois franc, \$305., libre 1er octobre, 654-1386, 585-0761. (15)

P.A.T., grand 4½, à louer immédiatement, près de tout services, grand ménage fait dernièrement, M. ou Mme Bouchard, 642-7246. (15)

Site exceptionnel, immeuble et secteur tranquille, grandes pièces spacieuses, 5½ neuf insonorisé, bien éclairé, 589-4184, 589-6489. (15)

L'Assomption 3½ \$ 200. 16 rang L'Chigan L'Assomption, 589-3716. (15)

25 LOGEMENTS A LOUER

Charlemagne, prix réduit, 3½ semi-meublé, laveuse sècheuse, poêle, frigidaire, chauffé, éclairé, ascenseur, \$325./mois, 589-2678. (15)

Repentigny, bachelor, 3½, 2e étage, moderne, entrée privée, tapis et stores verticaux inclus, chauffé, éclairé, pour personne seule, \$325. 581-2823. (15)

4½ style condo, à louer, 1 mois gratuit, 324-6986, ou 585-8547. (15-22-29)

Repentigny, 2 X 5½, propre, près de tout services, libre \$395., \$410., 654-0575. (15-22-29)

Bachelor grand 2½ moderne, meublé, chauffé, éclairé, près polyvalente, \$300., après 18H00, 585-6398. (J.N.O.)

4½, chauffé, eau chaude fournie, 2 balcons, \$370./mois, 582-0360, 585-4641. (15 au 06)

Le Gardeur, grands 4½ et 3½, endroit tranquille, près de toutes commodités, un mois gratuit plus stores verticaux à toutes les fenêtres, 581-0774. (4 août - 22 sept.)

Repentigny rue Iberville, 4½, porte patio, stationnement arrière, 2 mois gratuit, 645-3296. (1-8-15)

1 Mois gratuit, l'Assomption, rue Dorval, très grand 4½, porte patio, bien éclairé, \$385./mois, 589-5138. (15-22-29-06)

25 LOGEMENTS A LOUER

1 mois gratuit, Charlemagne, voisin du St-Hubert, grand 4½, neuf, bas, 375\$, taxe d'eau payée, tél.: 581-9072, 581-8617. (25, 1, 8, 15)

Le Gardeur 1985, grand 4½, libre, stationnement déneigé, près Provigo et services, avec références, \$360., 585-4648. (15 au 06)

1 mois gratuit, Repentigny, grand 4½, frais peints, près centre d'achats, stationnement privé, \$365. 585-9068, 353-2334. (25, 1, 8, 15)

Repentigny, 3½, eau chaude fournie, prix réduit, proximité du fleuve, près de tous services, conciergerie, frais peints, Mme Labrie 581-4072. (J.N.O.)

Repentigny dans un 6 logements, 4½, très beau secteur, 1 mois gratuit, M. ou Mme Thoin 581-5774. (J.N.O.)

L'Assomption, 4½ \$360. 5½ \$405. Repentigny 4½ \$370. 5½ \$425. 585-1718, 589-5714, 589-7596, 589-6287. (J.N.O.)

Ne cherchez plus, 566 Iberville, 2½, 3½, 4½, 585-4162. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS A LOUER

CHANCE UNIQUE! Repentigny luxueux 4½ neuf, centre d'achats, près Beau-chesne, \$375, paisible, grande cour, insonorisé, 351-4830. (25-1-8-15)

1 mois gratuit, Repentigny secteur calme, beau 4½ ensoleillé, entrée laveuse sècheuse, stationnement, cour, après 16h00 581-2315. (1-8-15-22)

Le Gardeur, 5½, four micro-onde, tapis mur à mur, cour, stationnement, entrée laveuse sècheuse, \$400./mois, 581-6218, 581-0104. (15-22)

Repentigny 510 Richôme, grand 4½, \$340/mois, piscine extérieur, intercome, entrée laveuse, sècheuse, salle de lavage commune, service conciergerie, stationnement privé déneigé, options réfrigérateur et cuisinière, 654-3000, 585-1639. (15-22-29-06)

L'Assomption, 5½ pièces, moderne, chauffage, garage, grande cour, inf. 589-4155. (15-22)

Repentigny, bachelor meublé, chauffé, luxueusement aménagé, tranquille, disponible 1er octobre, soir 581-2175. (15-22)

25 LOGEMENTS A LOUER

Grand 4½, construction neuve, deux balcons, système d'alarme, armoires mélamine, stationnement deux voitures, etc... libre immédiatement plus un mois gratuit, \$425./mois, Pointe-aux-trembles, 581-4092 ou 254-1414. (15-22)

1 MOIS GRATUIT L'Epiphanie, grand 4½ à louer, porte patio, tapis, entrée laveuse sècheuse, stationnement 588-2387, ou 498-1881, libre immédiatement. (15-22)

Repentigny, grand 5½, récent, propre, insonorisé, endroit paisible, stationnement, 1 mois gratuit, libre octobre, \$400. 388-2504, 585-6600. (15-22)

3½ pièces, chauffé, éclairé, avec coin storage, bord de l'eau, idéal pour personne seule, 585-3792. (15-22)

Duplex 5½ pièces, peinture à neuf, planchers bois franc, sablé, vernis, secteur paisible, entrée laveuse sècheuse, libre, 581-6667. (15-22)

L'Assomption, grand 4½, 2e étage, près de toutes commodités, 589-6678. (15-22)

55 rue Laurier, 2½ meublé, chauffé, stationnement \$280., conciergerie app 2, 581-1068.

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny, 4½, chauffé, eau chaude fournie, porte patio, stationnement privé, 1 mois gratuit \$370./mois, 352-0689, 351-4926. (15-22)

Repentigny, 880 Iberville 5½ neuf, plancher béton, libre immédiatement, 585-4980, 585-8944. (15-22)

St-Sulpice, 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non, libre immédiatement 589-5511, 589-7190. (15-22)

Repentigny, 1 mois gratuit très grand 4½ moderne, haut duplex insonorisé, vue sur le fleuve, 581-0576. (15-22)

30 LOCAL A LOUER

Local 1500 p.c., pour entrepôt seulement, chauffé, éclairé, Le Gardeur, \$300./mois, 581-8843 (15-22-29-06)

L'Assomption 2 espaces commerciales 2,800 p.c. 2 portes 12', 2,400 p.c., 1 porte 10' 589-6678. (15-22)

Garage à louer pour entreposer auto ou bateau, 589-3489 (15-22)

Espaces à louer pour technicienne en pose d'ongle dans salon multi-service, 585-9804. (15)

30 LOCAL A LOUER

Espace à bureaux rue Notre-Dame, Repentigny, au centre-ville, 581-4580. (J.N.O.)

St-Sulpice, espace commercial et industriel, 1450 p.c. à louer, libre immédiatement, 585-9004, 589-7287. (J.N.O.)

Local à louer pour coiffeur (euse), travaillant à son compte, équipement 1ère qualité, service connexe, 585-9804. (15)

Local commerciale, esthétique avec équipement, pour salon coiffure, prix à discuter, 585-6461. (15)

Repentigny, local 160 p.c., éclairé pour entreposage ou autre, libre immédiatement, 581-2949. (8-15)

Repentigny, Iberville et Valmont, face à l'école régionale, idéal pour boucherie, charcuterie, boulangerie, fruits et légumes, etc. 585-0414, 585-1925. (J.N.O.)

Repentigny, local commercial ou bureau 2e étage 1000 p.c. rue Notre-Daem, 581-0576. (15-22)

Entrepôt pour auto, moto, bateau, tente-roulotte, et autres, après 17H00, 589-3173. (15 sept au 20 oct)

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB GRANDS MAITRES VENDEURS

Monsieur Jacques Tardif, Directeur des Ventes du Permanent, Succursale de Repentigny, est fier d'annoncer que Monsieur Yves Roy se soit mérité l'honneur d'appartenir pour 1987 au "Club des Grands Maîtres Vendeurs" du Permanent.

Ce club regroupe exclusivement les meilleurs vendeurs du Canada. N'hésitez pas à communiquer avec cet agent pour vendre ou acheter une propriété au 585-6622.

YVES ROY

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Pour moi, vous SERVIR sera un réel PLAISIR!

- REPENTIGNY: Secteur exceptionnel, 3 c.a.c., armoires et toit et fenêtres rénovés, piscine creusée, superbe terrain.
- ST-DAMIEN: lac Corbeau, joli chalet suisse près centres ski fond et alpin, meublé, Jenn-Air, foyer, aubois.

Jocelyne Desrosiers

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB GRANDS MAITRES VENDEURS

RENE ET OLIVETTE TRUDEAU

Monsieur Jacques Tardif, Directeur des Ventes du Permanent, Succursale de Repentigny, est fier d'annoncer que René & Olivette Trudeau se sont mérités l'honneur d'appartenir pour 1987 au "Club des Grands Maîtres Vendeurs" du Permanent.

Ce club regroupe exclusivement les meilleurs vendeurs du Canada. N'hésitez pas à communiquer avec ces agents pour vendre ou acheter une propriété au 585-6622.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Bur.: 585-6622

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

NOMINATION

Monsieur Jacques Tardif, Directeur des Ventes du Permanent, succursale de Repentigny est heureux d'annoncer la nomination de M. Michel De Longchamp au titre de conseiller en immeuble.

La Direction et toute l'équipe lui souhaitent la bienvenue et longue carrière au sein du Permanent.

MICHEL DELONGCHAMP

JACQUES TARDIF, DIRECTEUR DES VENTES

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB DES LEADERS Bur.: 585-6622
CLUB DU MILLION Rés.: 585-4717

ROLLANDE ROY

VISITE LIBRE
Dim. 20 sept. de 2h à 4h

- POUR SEULEMENT \$69,900, condominium, impeccable, avec 3 grandes chambres, cuisine, armoires en chêne, foyer au salon, 2 portes patio, donnant directement sur la cour, vraiment impeccable.
- MAGNIFIQUE COTTAGE: 3 belles chambres à l'étage, mezzanine foyer au salon, cuisine moderne, avec appareils encastrés, sous-sol semi-fini, terrain aménagé, entrée pavé uni.
- SPLIT: vraiment impeccable, dans le boisé de Repentigny, avec garage double, foyer, combustion lente, 2 salles de bain complètes, terrain entouré d'une haie de cèdre et bien aménagé.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

YVES ROY

MEMBRE

- Club du Million
- Club des Leaders
- Club des Grands Maîtres Vendeurs du Permanent

Rés.: 585-6682
Bur.: 585-6622

35 CHAMBRE À LOUER

Chambres à louer Repentigny, propre tranquille, toute commodité, 25 ans et plus, \$55./semaine, 582-3721, 585-6494. (15-22-29-06)

Pour dame âgée et autonome, dans un quartier paisible centre d'achats, 581-5460, après 6H00. (15-22)

\$50./semaine, laveuse sècheuse, poêle, frigidaire salle de bain indépendant du propriétaire, 582-2072. (15)

Chambre à louer, luxueuse près de l'école J.B.M. Tél. 654-0110, 582-3647. (8-15-22)

VACANCES FLORIDE
Chambre à louer, \$200. US/semaine, pour personne sérieuse, demandez Hélène après 18h00 581-6287. (8-15)

40 CHAMBRE ET PENSION

SITE ENCHANTEUR
Si vous êtes une personne âgée autonome, nous saurons heureux de vous accueillir dans notre résidence où une ambiance familiale ainsi que plusieurs services vous seront offerts. Une visite vous convaincra. On vous attend 654-4334. Réservez votre chambre (8-15)

Résidence pour personnes âgées autonomes, site enchanteur, tout les services, chambres neuves, St-Sulpice, comté l'Assomption, 589-2579. (8-27 oct.)

Pension pour personnes âgées autonomes, dans milieu familial, chambre privée, tél. 581-3729. (8-15-22)

Foyer d'accueil pour personne âgée, médecin, personne autonome, très bas prix, 585-2992 Mme Boucher. (1-8-15-22)

Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, infirmières sur place, visite médicale 1 fois/semaine, service religieux, activités, balançoires, bord de la rivière, 585-9944. (J.N.O.)

Résidence pour personnes âgées près de l'hôpital et Place Repentigny, Christian, 585-1455, 654-2121. (15-22)

Demandons chambre ou pension pour étudiant très sérieux, pour des périodes de 2 1/2 mois et plus à l'Épiphanie et dans un rayon de 20 milles, 588-2423. (J.N.O.)

Résidence pour personnes âgées ambiance familial couple ou personne seule près de tout inf: 581-2407. (15)

50 ROULOTTE À VENDRE

Roulotte neuve à louer pour voyage trois places, pèse 1,000 lbs, excellent pour petite voiture, 582-2391, \$250./semaine. (15)

Roulotte Prowler 1975, 26', tout équipée, très propre, cause décès André 645-9494, Gérard 585-3445. (15)

Roulotte 12', très propre, idéal chasse pêche, tout équipée, beaucoup d'extras, 586-1461. (15)

65 À LOUER

Garage à louer 30 X 30' 2 portes, 10 X 10, \$325./mois, Lavaltrie, 586-3796, 589-5290. (15)

70 FERMES À VENDRE

L'Assomption terre à vendre 100 arpents, 989,500, 589-4619. (15)

80 TERRAINS À VENDRE

St-Gérard: terrain prêt à construire, prix négociable, j'attend votre offre, 5. Ouimet, 354-0360 642-7761 Royal Lepage Courtier. (15)

Terrains à vendre avec service rue Valmont Repentigny, 60' X 116', 1-418-268-5615, 582-3957. (J.N.O.)

Repentigny, terrains à vendre, secteur Beauchesne rue Newton près de Navarone 67x100 prêt à construire, \$3.00/pieds, (819) 375-6220. (25-1-8-15)

Terrain à vendre approximativement 105,000 p.c. à Lavaltrie, 586-2139. (25-1-8-15)

Lavaltrie, boisé, eau naturelle, 32,000 p.c., reste un terrain, spécial 32 le p.c., 586-2818. (15-22)

80 TERRAINS À VENDRE

Repentigny rue du Chenal, Grandeur, 65 X 97, 585-5112. (15)

Terrains à vendre secteur l'Assomption, prix à parti de 40 le p.c. très bon placement, Jacques Prenevoist 585-4842, S.I.D. Fontaine Courtier. (15)

Repentigny rue Valmont, terrain prêt à construire, 6135 p.c., près écoles et services, 585-3861. (8-15)

L'Assomption, terrain industriel et commercial 115,000 p.c. Rte 341, sortie l'Épiphanie, 581-4908. (J.N.O.)

Terrain à vendre à Repentigny, tél. 581-4580. (J.N.O.)

Entre Lachute et St-Sauveur, superbe terrain de 72.275 p.c., subdivisible en 2 terrains, \$5,000, 725-6200. (15-22)

85 COMMERCES À VENDRE

Fleuriste très bien situé, le seul dans son secteur bon investissement, Guylaine Pelletier, Trans-Action imm. crt, 759-7951, 586-3178. (15-22)

Charlemagne, 98 Laurin, Bowling, 6 allées, toutes équipées grosses et petites, quilles, prêts à opérer, Marc Laurin, 581-2322 581-5848, à vendre ou à louer. (15-22)

85 COMMERCES À VENDRE

Dépanneur avec 5 1/2 bien situé, bon chiffre d'affaire, contactez Diane Jobin 589-5907, 585-4842, S.I.D. Fontaine Courtier. (15)

Garage commercial 30 X 40-St-Jacques terrain 43,875 p.c., \$40,000 \$10,00 comptant, balance financier par propriétaire, 883-0185. (15 au 06)

Franchise Ménage Expert Laval Inc. Entretien ménager, résidentiel sur base régulière, capital requis \$17,000. A(514) 663-0208. (15-22)

85 COMMERCES À VENDRE

L'Assomption, atelier d'usinage, emplacement exceptionnel, secteur en pleine explosion, grand terrain, bâtisse rénovée en 1982, logement adjacent, entrée électrique 550 ampères, valeur \$30,000, équipé avec tour "milling", press hydraulique, machines à souder, compresseur, etc. \$95,000 ou meilleure offre, d'ici le 5 septembre, 581-5847, 581-1622. (J.N.O.)

Garage peinture, débossage, l'Assomption 42 X 48, 42,000 p.c., terrain industriel, \$65,000, 589-5349. (15-22)

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

Pensez-vous vendre votre propriété? Appelez-moi
FRANCOISE BOUDREAU
585-9500
RÉSIDENCE: 581-3631



RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

SERGE AUDY
585-9500
582-2190




• CHARLEMAGNE: Bungalow 81, garage, foyer, 3 chambres, au même niveau, armoires chêne, allée pavée double, paysager. Terrain 6,500 p.c. Pl. extras, impeccable.

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

RE/MAX lanaudière inc.
385 boul. manseau joliette, qué.

Les professionnels associés de l'immobilier!

LIONEL SOULIERES
759-3008

- LAVALTRIE: Maison mobile, redécouverte à neuf, 7 pces, 4 c.c., annexe 36x12, sous-sol fini, gyproc, patio 20x10, MERVEILLEUX \$38,000.
- LAVALTRIE: Domaine Charbonneau, 6 pces, terrain 12,638 p.c. Garage 30x16, entrée asphaltée \$48,000.
- ST-GERARD MAJELLA: Bung., 4 1/2, chauff. élect., planchers bois franc, toiture neuve, terrain 9,344 p.c. PAISIBLE \$34,000.
- ST-MICHEL DES STS: Territoire de chasse, 30 arpents avec chalet 10x24, \$15,000.
- ST-MICHEL DES STS: Terre à bois avec plantations 173 acres, près Rte 131, \$49,500.
- ST-ZENON: propriété avec terrain 22,500 p.c. SUPER SPECIAL \$8,000, négociable.
- SECTEUR ST-GERARD: TERRAIN - 15,000 p.c. boisé, \$5,500.
- 5.50 arpents borné par rivière, droit acquis, \$15,000.
- 62,000 p.c., très beau terrain \$16,500.

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

Robert Proulx
RÉSIDENCE
581-9016

CONDO DE LUXE À REPENTIGNY



- Sur le fleuve, Phase II
- Libre le 1er novembre 1987
- Avec garage intérieur
- Air climatisé
- Bain tourbillon
- Plusieurs autres extras

Le condo regroupe sécurité et confort. Ne ratez pas cette occasion.
Bureau: 585-9500

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

POUR VOS ANNONCES CLASSÉES
581-5120

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

François Lacas
RÉSIDENCE
582-2500
BUREAU:
585-9500



Bien choisir son agent, c'est important.



- REPENTIGNY: Canadienne 1982, tout brique, 24x42, 3 grandes chambres, armoires chêne, plancher de marquetterie, fenêtres à manivelle, garage, paysager, bien située.
- REPENTIGNY: Québécoise, 1985, 24x30, 3 chambres, salle à manger, fenêtres serre au salon, superbe salle de bain, pièce ouverte, 2e sortie au sous-sol, très chaleureux.

L'ARTISAN, le 15 septembre 1987 / 73

françois doyon
depuis 1961
RE/MAX montréal métro inc.
courtier immobilier indépendant



Grand bungalow 39x33 tout équipé, grand terrain 85 x 95, paysager, haie de cèdre, piscine creusée Val Mar 21x36, 6 1/2 pces, salle à manger, foyer, sous-sol fini, chambre froide, armoires frêne, hotte de cuivre, four encastré, broyeur, air climatisé, etc. Le tout impeccable, à \$109,500 seulement.

Bur.: 255-5202 - Auto: 497-5016 - Rés.: 585-0887

85 COMMERCE À VENDRE

Pépinière directement du propriétaire, établie depuis 22 ans. 70,000 arbres, arbustes, conifères, spécialité 77, financement, vente cause retraite, ville en plein développement. 585-5230. (15-22)

Repentigny, boutique cadeaux et accessoires ménagers, grande superficie, beaucoup stationnement, on inclus inventaire. Michel Ethier Re-Max Unis, 585-9500, 581-0001. (J.N.O.)

90 MEUBLES À VENDRE

MOBILIER DE CHAMBRE ANTIQUE

Lit 3/4 de 127 ans. Bureau trois tiroirs avec miroir original 117 ans, 3 cadres antiques, couvre-lit, couvre-oreiller et draperies, valeur \$1,600, prix ferme \$600. Prix à discuter. Soir seulement 582-2143. (J.N.O.)

Set salon colonial et table de salon en bois, très propre, prix \$300. Après 6h00 582-0317. (8-15)

Ameublement set de chambre salon et de cuisine à vendre ensemble ou séparément, prix discutables, 585-4789. (8-15)

Set de salon, set de cuisine (4 chaises) divan + deux chaises, 2 tables, 581-4035. (J.N.O.)



• **SECTEUR BOISE:** Cottage de style unique, 7 très grandes pièces, 10,900 pi. de terrain sur un coin de rue. Construction 1980. Aménagements professionnels. Faut visiter, 219,000\$.

• **NOTRE-DAME:** 15,320 p.c. de terrain, zoné résidentiel et commercial. Bord de l'eau avec grand bungalow rénové de 9 pièces. Propriété intéressante pouvant servir à plusieurs vocations. \$165,000.



• **LEFRANCOIS:** Superbe bungalow avec garage, coin de rue. Grande cuisine et salle à manger. Salle de bain ultra moderne. Impeccable. A visiter, \$129,500.

• **LAURENTIEN:** Luxueux cottage 38'x34', avec grand garage, s.d.b. ultra moderne. Cuisine toute équipée. Toit cathédrale. Grande terrasse ciment. 149,000\$.

• **BOISE REPENTIGNY:** Split 4 niveaux, 10 pièces, 3 salles de bain, 1 salle d'eau, 2 garages. Électrique air chaud, air climatisé. Thermo pompe. Terrain 8,800 pi. Coin de rue. Paysagement professionnel. Aménagement intérieur par décorateur professionnel. Arrosiers automatiques sur gazon. Tous les appareils encastrés dans cuisine. 4 portes patio. Piscine creusée. Une propriété pour professionnels. 269,000\$.

LISSETTE T. MURPHY
Rés.: 581-4525
Bur.: 645-8845



90 MEUBLES À VENDRE

Salle à dîner 9 mx, style traditionnel, table à 2 panneaux, chaises et fauteuil rembourrés, vaisselier 56" valeur réelle \$5,000, prix ferme \$2,000. 581-7321 après 5h00, Georges Roy. (8-27 oct.)

Mobilier salle à manger en pin massif style québécois comprenant vaisselier triple, table rallonges, 4 chaises, 3 bancs avec dossier, \$1650. Armoires 2 portes 48"x6" complétant l'ensemble \$850, le tout, 4 ans d'usage, 585-8797. (8-15-22-29)

Mobilier chambre 6 morceaux incluant lit 54" quasi neuf, 585-3861. (8-15)

1 mobilier de chambre canadien, 1 contemporain, 1 mobilier de salon, prix à discuter, après 6h00 sur semaine, 582-0572. (8-15)

Set de cuisine chromé moderne, table ronde, 4 chaises velours gris, très propre, 589-7277. (8-15)

MEUBLES USAGÉS GAMOR
ACHAT - VENTE RÉPARATION
• Poêle • Frigidaire
• Laveuse-sècheuse, etc.
182 Notre-Dame L'Épiphanie 588-6306

ROYAL LePAGE

• **POINTE-AUX-TREMBLES:** Triplex détaché 2x3 1/2, 1x5 1/2, r.d.c., rénové au complet, 1987, grand terrain. Faut voir.

Marie Brunetti
325-2610

IMMEUBLES DE L'EST VISITE LIBRE

REPENTIGNY: Split 87, 3 c.a.c., garage, dimanche 20-09-87, entre 14 et 16 heures au 1124 Noiseux, Repentigny.

PIERRE BERNATCHEZ
642-7000
Les Immeubles de l'Est P.A.T. Inc.

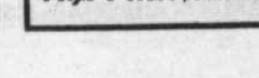


• **JOLI BUNGALOW:** 3 ch. à c., secteur tranquille, construction de qualité, très beau terrain à moins de \$80,000.

• **RUE PHANEUF:** Chalet 3 c.a.c., vendu tout meublé. Service d'aqueduc, fosse septique. Vente rapide.

• **REPENTIGNY:** Secteur hôpital, cottage tout brique, 4 ch. à c., garage, terrain vaste, taxes basses. Idéal pour professionnel.

R. Deschamps
645-8845



90 MEUBLES À VENDRE

Set de chambre coloniale, chaises, valeurs sur roulettes, bureau, me beige, faut bureau simple, 589-5585-3856. (15)

Set cuisine rectangulaire, à vendre les 25.654-3454. (15)

Mobilier salon "Skalar", 4 tiroirs couverts, contemporain, neuf, moitié pêche, beige, brun, très bon, 5800, 581-5642, après 6h00. (15)

Mobilier chambre pour 1 meuble radio (morceaux) en bois fini modulaire et propre, 2 ans d'usage, \$4x de salon, 5642, après 17h00. 1 jour, 585-5642. (15)

Bureau de travail pour 190, mobilier cuisinier, ronde 4 chaises, \$11 1688. (15)

Lave-Vaisselle portable, noyer \$325, set de cuisine en aluminium, vaisselier, que, \$375, mini sèche-linge, \$125, après 6h00. (25-1-8-15) 2436.

Set de chambre "Españoles", propre, couvre-lit, la deaux et cadres vieilles, 5850, 589-5570. (15)

Ensemble de salon, 1 set, 3 tables, 2 lampes, pagnol, très propre, \$3 8659. (8-27 oct.)

Set de chambre chêne très propre, \$2,500, pour 190, après 18h00, 581-588-2089. (8-13 oct.)

Mobilier de chambre 5 pièces, mobilier de salon, 5 pièces, lazy-boy, 1 chaise bergère, à discuter, 585-0757. (8-6 oct.)

Étagères et divan 3 pièces colonial, excellente condition, \$300, 581-5665. (15)

Set de salon Vilas, divan et pouf, \$300, 581-1105. (25-1-8-15)

Set de chambre d'enfant avec tête de lit, bureau, roirs, bois naturel, \$1 0723. (1-29)



André L'Archeveque
585-4842 / 585-4842
Société immobilière DENINE



M. & MME DENIS FONTAINE
Prés./Vice-prés.
3 garages, grand terrain, 10,000. M. FONTAINE



DIANE JOBIN
3 ch., ni, impeccable sur le BOULET



JACQUES PRENEVOST

100 MEUBLES À VENDRE

Bois foyer 90% hêtre ou merisier, \$1,935.00 fendu, cèdre 1916. Ter déc. (15)

Bois de foyer, 16" x 40", corde, (J.N.O.)

Bois foyer sèsec, 586-1601. 5-2a-29)

Bois de foyer 5", \$32. la corde livré 480. 8-15-22)

105 ANIMAUX À VENDRE

Chow-Chow, roux-sable, 7 mois, 00. discutable de jour, demandez France 45-2003 Lucie. (15)

Chat Himalaïen, enregistré, vacciné, payé \$350, laisse, avec accessoires 58 (15)

Pouliches de registre, jument de race, 839-3375. (15)

Nouveau gnerre, pension pax, salon de toilette nutrition, 589-2321. 09/87)

Nos petits nouveaux studio profle tonte et toilette confiez votre petit technicienne de tonte toilette canine pour rent, 588-3207. (15-22)

Himalayens champions, enregistrés, couleur variées, servicelement, 581-8843. au 6 oct)

Chatons à dr 5112. (15)

ÉCOLE ISAGE "DES ET DES"
"Spécialistes canine Obedissance, iqne, etc. "Cours en privé 5812

BRIGANINE
Chiots, Benjins, Boxer, Caniche, Chifor, Colliemini, Lhasa-L, Rottweiler, Schnau Vaccinés, garantie san
645-2020
645-5790

105 ANIMAUX À VENDRE

3 Chatons à donnés 6 semaines propres, enjoués, 586-1013. (15)

Caniches, Schnauzers, Epagneuls breton, champion, enregistrés, tatoués, vermifugés, 15 minutes Lavaltrie, 1-887-7427. (8-15-22-29)

110 AUTOS À VENDRE

Achetez autos pour ferraille, payons comptant, vendons pièces usagées, Auto Recycling B.C. 589-4713. (25, 1, 8, 15, 22, 29)

Honda Accord 1980, mécanique bon état, \$700. Soir 585-5238. (8-15)

Honda Civic 1982, hatchback, mécanique A-1, 111,000 km, 585-0178. (8-15)

Chevette 1980, automatique, pas de rouille, \$2,200. 582-0631. (8-15)

Cabriolet Voiks décapotable 1986 Spécial Edition, blanche, 34,000 km, très propre, \$14,500. Tél. jour 585-6739, tél. soir 585-5890. (8-15)

Dodge Omni 024 1980, bon état, demande \$700. Après 17h30 588-3817. (8-15)

Chrysler Le Baron 1985, vitres électriques, 4 portes, 29,000 km, comme neuf, tél. 581-9712. (8-15-22)

Ford LTD 1978, \$1,300. 585-0292. (8-15-22)

Subaru 1984 modèle GL 10 complètement équipé, 59,000 milles, couleur gris charcoal, très bonne condition, \$6,500. Après 18h30 586-2513. (J.N.O.)

Camion équipé plomberie et matériel très propre, cause abandon des affaires, 582-3242. (15)

110 AUTOS À VENDRE

Mercury Lynx 1983, 5 portes, 6 vitesses, moteur à neuf, \$2,000. Après 18h00 588-6355. (1-8-15)

Cordoba 1981, pneus 4 saisons, neufs, air climatisé, très bon état, 585-4508. (8-15)

Chevette Malibu, 1969, moteur 307, V8, prix à discuter, 654-1292, après 18h00. (15)

Malibu Classic, 82 am fm, toit ouvrant, peinture original, 2 pneus hiver monté sur roues, 70,000 km \$4,200. 585-4668. (15)

Firebird Esprit 1978, moteur 305, aut. vrai millage, 76,000 km, frais peinturé, parfaite condition, \$4,200. 654-0042. (15)

Chevette 1984, automatique, bas millage, très propre, mécanique A-1, \$3,795. négociable, 585-8614. (15)

Cavalier Z24, 1986, aut., 6 cylindres, rouge, 40,000 km, \$11,600, 585-6896. (15)

Aries K 1987, 11,600 km, \$8,500, prix ferme, 589-7000, 2.5 litres. (15)

Toyota tercell, familiale 5 vitesses, 38,000 km, \$8,500, 588-5997. (15)

Chevette 1980, bonne condition, 588-3722. (15)

Buick Century 1979, 170,000 km., excellente condition, \$1,250, Jean 585-5646. (15)

Plymouth volaré 77, propre, \$600, après 17h00, 585-1853. (15)

Escort L 81 gris, 2 portes, 4 vitesses, 114,000 km, intérieur, extérieur, très propre, \$1,495, entre 8h00 et 11h00 am, 589-6223. (15)

Chevette 1978, aut., 82,000 km, 2 portes, propre, radio am-fm, stéréo cassettes, \$385. 581-5741. (15)

GARANTIE TEL QUEL

| | | |
|------------------------------------|--------------------------|---------------|
| MAZDA GLC 83 | ARIES 81 | \$1495 |
| TOYOTA TERCEL 1983 | MONZA auto. 80 | \$995 |
| CHRYSLER ECLASS air 83 | CORDOBA 80 Impeccable | \$2795 |
| MAZDA B 2000 84 | CHEVETTE 81 auto. | \$795 |
| CAVALIER 4 portes, 25,000 83 | NEWPORT 79 | \$995 |
| ARIES familiale 84 | PICK UP MAZDA 81 | \$450 |
| ARIES 81-82-83-84 | MONTE CARLO 73 | \$325 |
| PONY GLS 85 | CHEVY VAN 77 finition | \$2295 |
| LYNX 5 vitesses 83 | GRANADA 76 | \$495 |
| NISSAN Sentra 84, 2 portes, Dièsel | CUTLASS 75 | \$395 |
| FORD Tempo 84, Spécial \$3,950. | DATSUN 76 8210, auto. | \$395 |
| PONTIAC J2 000 LIMITE auto 82 | FUTURA 80, 2 po., 6 cyl. | \$1495 |
| ACADIAN & CHEVETTE 79 à 84 | 5 AUTOS | \$295 et plus |

50 AUTRES MODELES DU NOUVEAU CHAQUE JOUR

"AUTODIUM" INC.
ACHAT 596 NOTRE-DAME REPENTIGNY ACHAT
582-3300

585-4842
224 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

IS FONTE

• **REPENTIGNY:** Bungalow pour pas de pps sur le marché! Taxes \$1,020. Bcs fleuve \$54,900. AARCHEVEQUE 585-0

• **ST-SULF:** bungalow 84, 3 chambres, cuisine, armoires cbu secteur, prix réduit \$109,000. LORRAINE DOYON 58

• **LE GARDEUR:** cottage 3 chambres, bois franc, sous-sol seaxes \$932. approx. PIPANNETTE 585-4842.

• **PETITE ÎLE:** à revenus, incluant baprs de Repentigny, \$, Faites vite. LINE SANRIN 582-0711.

• **STUDIO DE BRONZAGE:** Local 15x60, bien situé, soyez votre propre patron. DIANE JOBIN 589-5907.

• **BUNGALOW:** 3 ch. garage 32x14, remise 14x20, terrain 100x100, taxes \$361. A qui la chance? JEANINE CAZA 585-5334.

• **RESTAURANT ROTISSERIE:** Intérieur rénové, bon chiffre d'affaires, faites une offre. JEANINE CAZA 585-5334.

• **DEPANNEUR:** Chiffre d'affaires \$5,000/sem. Prix \$25,000 plus inventaire. JACQUES PRENEVOST 585-4842.

• **LE GARDEUR:** \$82,000. Bungalow impeccable, 4 chambres, sous-sol fini, très grand terrain, beaucoup d'extras. LORRAINE DOYON 585-3410.

MICHEL FONTAINE Directeur

JEANINE CAZA

JACQUES PRENEVOST **PIERRE JOANNETTE** **ALINRIERS** **LINE SANSCHAGRIN** **ANDRE L'ARCHEVEQUE** **GEORGES BOULET**

110 AUTOS À VENDRE

Subaru 1986, 4 X 4, 68,000 km, 5 vitesses, garantie 5 ans, anti-rouille, pneus neufs, \$9,200., 582-0121. (15-22)

Datsun 510, station 1981, peinture neuve, de luxe, parfaite condition, 133,000 km, \$2,300, discutable, 581-2183. (15-22)

Honda Prelude 1985, 74,000 km, radio AM-FM stéréo cassettes, \$10,150, jour: 589-3545, 581-6624 après 16H30. (15-22)

Renault 18 de luxe, 1982, 4 portes, 91,000 km, excellente condition, radio Am-Fm, \$1,800, après 18H00, 585-9960. (15-22)

Toyota Corolla 1982, 4 portes, bonne condition, \$2,500, après 5H00, 589-5232. (15-22)

Honda Civic 1984, 1,300 c.c., manuel, 5 vitesses, très bonne état, Colette, 585-8564, 654-3182. (15-22)

Mazda 626 de luxe 1982, toit ouvrant, très bonne condition, 70,000 KM, prix ferme \$5,000, 581-5726. (15-22)

Dodge RT 80, moteur 6 cylindres, très économique, radio Am-Fm cassettes, couleur rouge vin, intérieur et extérieur avec équipement de R.T., roues Rallye, peinture originale, int. et ext. comme une voiture neuve, traitée à l'huile tous les ans, changer l'huile à tout les 2,000 milles, échange acceptée, demandez Michel, après 5H00, 588-2454. (15-22)

Oldsmobile Brougham 1984, 4 portes, 4 cylindres, aut., transmissions au plancher, intérieur en velours, roues Rallyes couleur marron, intérieur rouge vin, radio Am-Fm stéréo, entièrement propre et super, échange acceptée, demandez Michel, après 5H00, 588-2454. (15-22)

Renault Alliance 83, 5 vitesses, 4 portes, pneus Michelin, peinture originale, mécanique et carrosserie A1, couleur rouge vin, intérieur comme extérieur, sièges en velours, échange acceptée, demandez Michel après 5H00, 588-2454. (15-22)

Honda CRX Si 1987, noir, 5 vitesses, garantie transférable, Am-Fm stéréo cassettes, 4 haut-parleurs, toit électrique, mag, 8,300 km, \$12,500 négociable, soir après 6H00, 589-7501. (15-22)

Jimmy 84 V6, manuel 38,000 km Am Fm cassette, toit ouvrant, marche pied vitres teintées, \$10,000 Luc, 585-5680. (15)

Oldsmobile Cutlass Suprême 1975, très propre, 581-7219, après 5H00. (15)

Firebird 84 SE, V6, 46,000 km, radio am-fm cassettes, cruise, alarme, comme neuf, \$8,300, 581-2434. (15)

Datsun 200 SX 82, hatch-back, 140,000 km, très bon état, \$4,500., 581-9132. (15)

Honda Accord EX1, 86, tout équipée, garantie pro 4 ans, 36,000 km, 585-4328. (15)

Toyota Adzur, 1974, 2802 soir, 581-6667. (15)

110 AUTOS À VENDRE

Chevette 83, 2 portes, 5 vitesses, 581-9559, 585-2261. (15-22-29-06)

Trans-Am bleu marin et argent, 1985, tout équipée, sauf air, T-Top, 581-8161. (15-22-29)

Fiero SE 84, 95,000 km, radio AM-FM stéréo, volant ajustable, très bonne condition, prix à discuter s'adressez à 1-887-7545, 589-6438. (15-22)

Camaro Rallye Sport 79, 350, 2 barils, 4 vitesses, peinture originale, propre, 67,000 milles, \$2,500., 581-7490. (15-22)

Dodge Shadow 1987, automatique, 4 portes, servo-freins direction, radio AM-FM stéréo, ouvrevalise automatique, 19,000 km, possibilité d'extension de garantie à 5 ans, \$9,800, 654-1653. (15-22)

115 MOTOS À VENDRE

Honda Spree 1985, très bonne condition, \$350, Moto-cross Kawasaki KD-80 \$450, 654-0414, (8-15)

Scotter Aéro 50, 1986, 4,000 km, prix à discuter, 581-7951. (8-15)

125 DIVERS À VENDRE

4 pneus Eagle GT, Low profil P 195-60-R14, presque neuf, le toute \$350., 654-1205, 589-2721. (15-22)

Ponton en acier 16 X 7, "Sandblaster" sur le "primer" \$1,700, quai de bois traité avec baril de plastique 96 X 5, \$700., discutable, pour les deux, poêle combustion lente automatique marque "Sears" 24" de buche, \$250., 589-4454. (15-22)

Bicycle 2 roues pliant presque neuf, tout terrain "Eski", Pelle électrique Noma neuve, 582-1280. (15-22)

Poêle usagé L'Islet avec réchaud, besoin réparation 589-6105. (15-22)

Poêle franklin neuf, jamais utilisé, dimension 31 x 16 1/2 X 39, accessoires, \$550, Petite vaisselière antique, \$225., appelez après 17H00, 581-0201. (15-22)

Repentigny, équipement de céramique comprenant compresseur fusil, moules, glacure, pour tablettes, pattes de coq, 585-4980. (15-22)

Aquarium 23 gallons équipé avec trépier, \$125., grande cage d'oiseaux blanche, trépier \$50., 589-7245. (15-22)

Photocopieuse Xerox 3100, \$500., à discuter 654-4199. (15)

4 Pneus hiver canadien The servi 3 mois P 155 13, \$100 inf: 581-6124. (15)

Poêle usagé, propre et bonne condition, votre prix, après 18H30, 585-7166. (15-22)

Chaise vibro massante Niagara en excellente condition, \$900., 585-1504. (15-22)



ROBERT FROMENT
DIRECTEUR - 588-4030



GINETTE ST-JEAN
585-3671



LUCIE DESY
585-4301



LISE DECARIE
589-7314



MICHELLE LEBRUN
585-8794



LAURENT RIOUX
581-3958



NICOLE VEILLETTE
581-8535



TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

• REPENTIGNY: Triplex neuf, secteur recherché, près de tout, grandes pièces, belle luminosité, entièrement loué, stationnement, L. ALLAIRE 582-0022.

• ST-ROCH: Bungalow grand terrain paysager, avant/arrière, bien situé, 15 min. de Repentigny, 3 chambres à coucher, L. ALLAIRE 582-0022.

• BUNGALOW: Beau grand terrain, grandes pièces, ensoleillée, cuisine chêne, grand patio arrière, près de tout, L. ALLAIRE 582-0022.

• REPENTIGNY: Bungalow bien situé, près de tout, taxes peu élevées, Cuisine ensoleillée, 4 chambres, P. ARCHAMBAULT 582-0022.

• REPENTIGNY: Si vous pensez grand, vous devez visiter ce charmant bungalow avec toutes commodités. Exceptionnel, P. ARCHAMBAULT 582-0022.

• REPENTIGNY: Cottage accueillant, 3 chambres au bord du fleuve, vue superbe, P. ARCHAMBAULT 582-0022.

• BOISE REPENTIGNY: Split moderne, toit cathédrale, armoires et boiserie de pin, R. BOWLES 582-0842.

• BUNGALOW à bas prix: situé à St-Roch, belle opportunité, pour première maison, F. CHARBONNEAU 582-0022.

• R.D.P.: Condo exceptionnel, 5 1/2 mezzanine, près de tous les services, A voir, F. CHARBONNEAU 582-0022.

• BUNGALOW: pierre/brique, 3 chambres, plancher bois franc, fenêtrés 1ère qualité, sous-sol fini, foyer, Secteur de choix! R. ANCTIL 582-0022.



• REPENTIGNY: Joli split level, s.d.b. moderne, avec puits de lumière, cuisine ensoleillée, très bien situé, D. FORTIN 582-0022.



• REPENTIGNY: Vous recherchez un bungalow propre. Date d'occupation rapide. Très beau secteur, celui-ci est pour vous! D. FORTIN 582-0022.



• ST-J. DE MATHA: Lac Noir à 1 heure de Montréal, chalets tout meublés, beau terrain, plage superbe, D. FORTIN 582-0022.



• REPENTIGNY: Secteur de choix, belle propriété près hôpital, transports. Vue sur le fleuve, J. HAMMOND 582-0022.

• REPENTIGNY: Secteur de choix, près des transports, bien situé, idéal pour bureau, J. HAMMOND 582-0022.

• REPENTIGNY: Triplex luxueux, secteur recherché, près écoles, transports, J. HAMMOND 582-0022.

• R.D.P. Beau cottage 4 c.c., grandes pièces, 2 foyers, près de tout! J. HAMMOND 582-1893.

• REPENTIGNY: Bungalow 3 chambres, piscine, impeccable. Secteur de choix. Clôturé, arbres matures, F. PAQUIN 582-0022.

• LE GARDEUR: Magnifique duplex, construction classique, rez-chauss., libre à l'acheteur, G. PICOTIN 582-0022.

• LACHENAIE: Split 2 chambres, bain tourbillon, garage, décoration super, terrain 5,722 p.c. G. ST-JEAN 582-0022.



• RAVISSANT COTTAGE: à Mtl-Est, 6 pièces, terrain paysager, et clôturé. Une visite s'impose, G. ST-JEAN 582-0022.

• BUNGALOW: Spacieux, 8 pces, aucun entretien, ou presque! Vaste terrain, M. LEBRUN 585-8794.

• L'ASSOMPTION: Bâtisse commerciale, et logement 6 1/2 au 2e plancher, 12,136 p.c. Faut voir! A rénover, A PROVENCHER 582-0022.

• P.A.T. 6plex ou 3plex semi-détaché, const. 86, asphalte et terrassement faits, Faites une offre! A. PROVENCHER 582-0022.

• BORD DU FLEUVE: Bâtisse commerciale et 12,900 p.c. dont 71,000 p.c. au bord de l'eau, 530 p.c. façade, A. PROVENCHER 582-0022.

• SUPERBE BUNG. situé secteur calme, près de tous les services, 3 c.a.c., foyer, garage, Piscine, thermopompe, R. ANCTIL 582-0022.



JANINE HAMMOND
582-1893



ALBERT PROVENCHER
582-0022



LUCILLE SYLVESTRE
582-0022



FERNAND PAQUIN
581-0013



LISE TEASDALE
581-4205



NICOLE GAUTHIER
645-1753

Service 24 heures / 7 jours par semaine

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

• REPENTIGNY: rue Amédée Meunier, bungalow 1972, style européen, brique, stucco et aluminium 9 pièces, 4 chambres, 2 foyers, sortie extérieure au sous-sol, prix réduit!

• REPENTIGNY: Rue Moncana, bungalow 1960, rénové, brique et pierre, beau terrain, 9 pièces, 4 chambres, paysager, arbres fruitiers, matures, taxes basses, secteur recherché.

• REPENTIGNY: rue Lesage, bungalow 1960, brique et aluminium, 3 chambres, sous-sol fini, sortie extérieure au sous-sol, impeccable.



DANIELLE PANFILI

• R.D.P.: Cottage semi-détaché 1983, tout brique, 7 pces, 3 chambres à c., très belle qualité.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, P.A.T.: 53e Avenue, bungalow 1957, tout brique, 8 pces, rénové, très clair, beau terrain, près de tout. Un bijou.

Pour une évaluation gratuite, sans aucune obligation de votre part, de la valeur marchande de votre propriété, n'hésitez pas à me contacter.

353-9942 / 585-7237



PAULINE ARCHAMBAULT
585-5408



JOHANNE BLAIS-PELLETIER
582-0022



REGENT ANCTIL
581-1454



FRANCINE CHARBONNEAU
585-2169



MANON SAVOIS
585-2805



GAETAN PICOTIN
585-0616



ROBERT BOWLES
582-0842



LINDA ALLAIRE
585-8039



MANON VEILLEUX
585-7780



DANIELLE FORTIN
585-4328



CARMEN LAMBERT
582-1101



PAUL JALBERT
498-1689

219b boul. Brien, Repentigny 582-0022

125 DIVERS A VENDRE

Jonc et baguette en or blanc 18kt. valeur \$1,150. demande \$500. après 18H00. Yvon Turcotte. 327-1364. (15)

Patins fillettes 12-1. skis fond enfants, débutants, manteaux maternité hiver, lustres, cuisine entrée passage. 585-5095. (15)

Patin blanc Daoust 6 1/2, culotte épaule protégée, cou hockey, coquer, garçon, 13 ans, dactylo électrique. Smith Corona, 581-3269. (15)

Vente de garage au 215 Boul. Berthelot le 19 et 20 septembre du 8H30 à 5H00. (15)

Paire haut-parleur Sanyo capacité 200 Watts, total \$200 / paire, 585-3249, entre 17H00 et 21H00. (15)

Pôle à rideau en bois, rideau porte-patio, set de cuisine, bibliothèque, divan, tables, 654-3700. (15)

600 moules à céramique à vendre, four couleuse sur roues peintures décalques etc... 654-4288. (15)

Commode 64k avec disk drive, datasette 3 manettes, 2 boîtes de disquettes pleine de jeux, et cassettes, Fast load, \$650., jeu intellivision II avec convertisseur pour jeu Atari avec environ 50 cassettes, \$450., banc d'entraînement avec exercice pour les jambes disques, de 2 1/2, 5, 10, 25 livres, \$75., manteau vision grandeur 9 ans avec chapeau porté quelques fois comme neuf \$1800., 585-1633. (15)

Ordinateur Commodore 64, moniteur 1702, lecteur de disque 1548, imprimante MPS 1000, 133 disquettes de programme et accessoires, après 18H00 581-5842 Michel. (8-15-22-29)

Spécial, extra spécial, haies de cédrars (plants) 18 pcs. 59c, 2 à 3 pieds .99c, tél. 1-477-0037. (8-15-22-29)

Ordinateur "Tandy 1000 Ex" (Sept. 86) avec table \$800. Orgue Thomas \$300. M. Charbonneau 934-0272 après 6H00 585-6400. (8-15-22)

Jambières de gardien de but, 26" "D.R.", patins Daoust gardien 9 1/2, prix à discuter, 581-7951. (8-15)

Machine à coudre manufacture Singer, "95 W 10", set cuisine chromé, set cuisine bois avec buffet, mini laveuse, marchette pour bébé, calorifères, 110, fournaises gaz propane "Martin" pour camping 10,000 BTU, 589-7308. (15)

Cause décès, manteau de castor, brun, manteau mouton perçé noir, grandeur, 16-18 ans, 589-7308. (15)

Chaloupe 16' \$300., moteur Mercury 1980, 20 forces, \$650., 321-6673. (15)

Four à poterie complet, avec accessoires, cône, \$300., 589-4673. (15)

ELECTROCHOIX
Achat, vente, réparation ensemble laveuse-sécheuse, \$325. Laveuse \$150. Sécheuse \$120. Cuisinière \$100. Réfrigérateur 2 portes \$195. Etc. Garantie. Livraison. 364 Notre-Dame, Le Gardeur, 654-0145. (J.N.O.)

Berceau en frêne des années 1880, avec preuve d'authenticité, \$275., carrosse Genéron très propre, \$50. après 6H00, 585-7608. (15)

125 DIVERS A VENDRE

Set de chambre, comprenant bureau triple, 1 commode, 2 tables de chevet, matelas et sommier, comme neuf, \$400. 589-4863. (8-15)

Une selle western "Billy Cook", prix \$800. 589-7384. (8-15)

Équipement de hockey neuf bantam 14-15 ans, 581-2931(8-15)

A vendre, orgue Galanti F-2 avec tabouret, très bon état, prix à discuter, tél. 581-8734. (8-15)

Orgue Hammond treize pédales, deux claviers, rythme, parfaite condition, idéal pour débutant, \$900. Tél. 581-4779. (8-15)

A vendre, robe de mariée, 9 ans, prix à discuter, 589-5159 après 6H00. (8-15)

Cheminée pré-fabriquée 8" int. 10" ext. 6 sections de 3 pieds, 1 T, 1 support \$300. Table ping-pong pliante + 4 palettes, très propre, \$70. Sac de golf et charriot \$20. Petite orgue pour enfant \$30. Tél. 585-9101 après 5H00. (8-15)

Ordinateur Commodore 64, moniteur 1702, lecteur de disque 1548, imprimante MPS 1000, 133 disquettes de programme et accessoires, après 18H00 581-5842 Michel. (8-15-22-29)

Spécial, extra spécial, haies de cédrars (plants) 18 pcs. 59c, 2 à 3 pieds .99c, tél. 1-477-0037. (8-15-22-29)

Ordinateur "Tandy 1000 Ex" (Sept. 86) avec table \$800. Orgue Thomas \$300. M. Charbonneau 934-0272 après 6H00 585-6400. (8-15-22)

Jambières de gardien de but, 26" "D.R.", patins Daoust gardien 9 1/2, prix à discuter, 581-7951. (8-15)

Machine à coudre manufacture Singer, "95 W 10", set cuisine chromé, set cuisine bois avec buffet, mini laveuse, marchette pour bébé, calorifères, 110, fournaises gaz propane "Martin" pour camping 10,000 BTU, 589-7308. (15)

Cause décès, manteau de castor, brun, manteau mouton perçé noir, grandeur, 16-18 ans, 589-7308. (15)

Chaloupe 16' \$300., moteur Mercury 1980, 20 forces, \$650., 321-6673. (15)

Four à poterie complet, avec accessoires, cône, \$300., 589-4673. (15)

ELECTROCHOIX
Achat, vente, réparation ensemble laveuse-sécheuse, \$325. Laveuse \$150. Sécheuse \$120. Cuisinière \$100. Réfrigérateur 2 portes \$195. Etc. Garantie. Livraison. 364 Notre-Dame, Le Gardeur, 654-0145. (J.N.O.)

Berceau en frêne des années 1880, avec preuve d'authenticité, \$275., carrosse Genéron très propre, \$50. après 6H00, 585-7608. (15)

125 DIVERS A VENDRE

Ordinateur apple II plus 2 lecteurs, écran, nombreux logiciels de jeu, carte imprimante, 80 colonnes, \$900., 581-1017. (15)

4 Pneus plus jante 15", 1 mois d'usure 4 saisons radiaux, grandeur P 205-75R15, \$225. 585-3636, 585-6260. (15)

Souffleuse électrique Sunbeam avec lumière, 115V, largeur, 2', \$125. 585-4668. (15)

Manteau fourrure rat musqué, pâle avec cravate en lynx tout neuf, valeur \$2,000. pour \$1,600., habille 7-8 ans, inf Chantal ou Léger, après 18H00, 582-3049. (15)

Balancelle set cuisine pour étudiante, deux chaises, lustre, tiffany, zoo fisher price, vêtements, fille 10X12 garçon 5 à 6X, 589-7282. (15)

Manteau de fourrure mouton noir garni de vison noir à prix raisonnable, 589-5960. (15)

Orgue portative casio MT 100, avec equalizer \$250., piste de course électrique Monaco 589-5441, après 4H00. (15)

160 boîtes à légumes en bon état, grandeur 4 X 4, hauteur 30", bon pour chou, patates, carottes, livraison disponible 581-4144.

2 causeuses bleu-gris, coussins assortis carpet, rose poêle blanc, 585-0761, 654-1386. (15)

Patin Micron grandeur 2 culotte, coude, épaulette, jambièrre, ensemble \$35., patin fillette grandeur 10, \$10., habit pour enfant 7 ans, 581-0052. (15)

B.B.G. gaz propane 40,000 BTU, \$175., set de cuisine \$125., 581-7912. (15)

Bottine et fixation de ski alpin, le tout \$50. 589-6500, après 6H00. (15)

Air climatiser 10 mille BTU neuve \$500. après 18H00 589-2888. (15)

125 DIVERS A VENDRE

2 barres de protection extensible pour lit d'enfant mesure 43" long 16" haut \$15. chaque. Aussi chaise haute moderne transformable en table à dessin \$50. Après 5h30 581-9566. (J.N.O.)

Quai de marina 16'x8', \$1,200. 586-2987, 581-8807. (J.N.O.)

Pantalon de cuir, chic, plis français, couleur sable, grandeur 7 ans, jamais porté avec ceinture, payé \$220., laisserais à \$100. Après 6h00 642-3369. (J.N.O.)

Boîte de camion, une tonne, 7 pi. x 11 pi. avec deux coffres à outils, 581-4580. (J.N.O.)

2 cages à perruche à vendre, l'une blanche ronde avec accessoires. L'autre couleur "cope" avec accessoires aussi. Très bon état, laisserais à \$35./chaque. Le soir 642-3369. (J.N.O.)

Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, modèles récents, très propre, garantie, Electrolux 585-2954. (J.N.O.)

Table de parterre plus 2 bancs, résine de sythèse, \$200., 582-1066. (15)

Congélateur 7 1/2 pi. cu., soulieurs de soccer en cuir grandeur 1, 585-2289. (15)

Cuisinière électrique Roy or très propre, lampe coloniale, rideaux, plein-jour, 15' X 8', séchoir à cheveux avec capuchon, stores vénitiens beige. 57 X 38, 589-3816.

TRUST GENERAL
Le maître courtier

VISITE LIBRE
Dimanche 20 sept. de 14h00 à 16h00

• 10 boul. Laurentien, à Repentigny

• 14 boul. Laurentien, à Repentigny

DANIELLE FORTIN
582-0022 / Rés. 585-4328

125 DIVERS A VENDRE

2 lampes suspendues couleur bleu \$30., chacune, 581-9566, après 5H00. (J.N.O.)

Congélateur Inglis fascination, 9 pi. cu., 1 an d'usure, comme neuf, payé \$425. vendrais \$320., 581-7185. (15)

Motorisé Ford 16 pieds, parfaite condition, prix spécial, 581-2057. (J.N.O.)

Réfrigérateur portatif Koolatron, dimension 9x11x14 1/2, prix \$112. Autres grandeurs disponibles, 581-2057. (J.N.O.)

Réfrigérateur, poêle, couleur gold, bonne condition. Tél. 589-7832. (J.N.O.)

2 Lavabos coronet avec accessoires 1 porte-douche, 2 lampes espagnoles, 1 cadre 24 X 50, portes armoires, avec peintures, et poignée, 581-2233. (15)

Vente de garage 19 et 20 septembre de 9H00 à 5H00, 53 Terrasse Villebon Repentigny. (15)

125 DIVERS A VENDRE

Table de tennis sur table comme neuve, poteaux solide filet \$70., niche pour gros chien très bon état, peinturé \$20., guitare électrique noire blanche, Ibanez comme neuve étui amplificateur (100W) pédale distortion \$400. tapis 6 1/2 X 9 1/2, couleur feuilles d'automne, comme neuf, sous-tapis inclus, \$60. 585-1344. (15)

Auto électrique d'enfant couleur rouge rouille 1 à 2 km/heure avec reculons lumière et chargeur incorporé, 586-3662. (15)

Vases, céramique, stores verticaux et horizontaux, très bon prix, Boutique Brise-Bise, 313 Notre-Dame, Repentigny, 585-5058. (1-8-15)

Portes démonstrateurs en spécial, quantité limitée, 1er arrivé, 1er servi, 585-3413. (J.N.O.)

Haut-parleur monitor audio R100, \$325., meuble audio \$45., veston de cuir noir \$110., demandez Martin 582-2352. (15)

Chassis 4 X 6 aluminium porte d'entrée, 2 portes double, poêle à gaz fournaise à gaz aubaine, 581-6677. (15)

125 DIVERS A VENDRE

Table de ping-pong, \$65., 585-3124. (15)

130 DIVERS

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenues, B.A. (15)

Shaklee
Distributeur indépendant
Que manque-t-il à votre régime alimentaire?
SHAKLEE, naturellement!

Pour une bonne santé et une bonne nutrition.

THERESE BOUCHARD
642-2368
ROBERT PROVOST
585-3378
ANDRÉE LEVESQUE
645-4743
MARGOT CHABOT
581-1935
JEANNINE GRANGER
642-2846

LISE LÉVESQUE DANIEL GOFFOY
MEMBRES
• Club du Million
• Club des Leaders
• Grands Maîtres Vendeurs
581-5018
Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

VISITE LIBRE
523 boul. l'Assomption
REPENTIGNY
Dimanche 20 septembre 1987
entre 14h00 et 16h00
Cottage au cachet unique, tout équipé, foyer, sous-sol fini, terrain boisé 60x160. Prix \$119,500.

BUREAU: 585-6622
AUTO: 386-1517

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

• CLUB DES LEADERS Bur.: 585-6622
• CLUB DU MILLION Rés.: 585-7257
FRANCINE DE BELLEFEUILLE

• BORD DU FLEUVE: L'emplacement de ce terrain est exceptionnel à côté du parc St-Laurent, investisseurs ou contracteurs, voyez-y dès maintenant.

• NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: bungalow avec garage, 3 chambres, cuisine rénovée, et toute équipée, piscine, terrain 6,300 p.c. Taxes \$1,285. On demande \$97,000.

Century 21
AUX QUATRE SAISONS INC.
Courtier
12930 Notre-Dame est. P.A.T.
Montréal, Québec H1A 1R9
Bur (514) 645-4581

• REPENTIGNY: 208 Pl. Bonaventure, osez: idéal comme investissement, rien à faire, tout est déjà fait. Prix \$89,000.

• REPENTIGNY: 20 Gingras, impeccable, bung. 79, 3 c.a.c., foyers, piscine, parc, école, tout pour votre famille. \$96,900.

• REPENTIGNY: 91 J.B. Meilleur, bung. dét., avec abri, 3 c.a.c., foyer, grand terr., arbres matures, secteur paisible, prix \$93,000.

• ST-NORBERT: Vous aimez la nature, et le calme, maison de campagne, chalet d'été, piscine creusée, 898,000 pieds. A qui la chance? Faites vite, \$98,000.

Jean Vanasse
Agent immobilier
581-6491, 645-4581

LES IMMEUBLES L
ADAM INC.
COURTIER IMMOBILIER
GESTION LUMAR INC.

L'important c'est vous - C'est votre choix

Lucie Désy

Marcel Sauvageau

• BUNGALOW 4 c.a.c., porte patio, sur balcon en bois traité, 12x16, terrain 63x125, taxes \$1094. Secteur idéal \$86,300.

• FAITES UNE OFFRE: Renovation à faire, bord du fleuve, 10,000 p.c. 1 x 2 1/2, 2 x 3 1/2, revenus \$1,000/mois, possibilité encore 1x5 1/2, 1x3 1/2, à vous d'agir.

• BUNGALOW A REVENUS 2 chambres, \$7,760/an, plus 8 pièces, foyer, abri d'auto, garde-robe en cèdre, près transport, école, \$82,500. Bon investissement.

• QUADRUPLEX: Possibilité d'un 5e logement, 1x7 1/2, 3x3 1/2, tout briqué, planchers bois franc, élect., locataire, situé près du métro.

• Service 24 heures sans répondre • Evaluation gratuite
• Résidentielle • Immeubles à revenus • Mise en marché personnalisée • Service de gestion

585-5176 / 585-4301
978 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

111 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 85-86

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

UN COUPLE DYNAMIQUE GRAND MAÎTRE VENDEUR

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

JANET & NINO PICCINI Bsc.
Rés. 585-3076
Bur.: 585-6622
Evaluation gratuite

P.A.T. Bungalow 1978, 3 chambres à coucher, au même palier, foyer au salon, salle à manger, ouvert au salon, cuisine armoires en chêne, porte patio, piscine, 2 salles de toilette, propriété très éclairée et impeccable. Prix \$102,000.



la
caisse
d'établissement
CONFIEZ-NOUS
LA VENTE
DE VOTRE
PROPRIÉTÉ
ET
AUGMENTEZ
VOTRE
PROFIT*



* La Caisse d'Établissement étant une co-opérative financière régionale, elle peut donc faire bénéficier aux membres et futurs membres d'une généreuse ristourne lors de la vente de votre propriété sur les honoraires de notre service de courtage immobilier.

Communiquez dès aujourd'hui avec
notre service de courtage immobilier!
Tél.: 581-0220



la caisse
d'établissement

172 Notre-Dame, Repentigny

Charlemagne, L'Assomption, Le Gardeur, L'Épiphanie,
Repentigny, St-Gérard-Majella, Vacluse, St-Sulpice
(Commercial et plus de sixplex exclus)

130 **DIVERS**

Vivre en santé avec Shaklee, protéine, vitamine, minéraux, Jeannine Desrosiers, 589-7538, 589-7015, Thérèse Chartrand 625-4637. (J.N.O.)

Au Sacré-Coeur remerciement pour faveur obtenue. Y.N. (8-15)

Perdu 2 cassettes vidéo rue Laroche, fin semaine 31 août 1987, récompense jour 872-2507 demandez Yves. (8-15)

PERDU



Une chatte Himalayenne adulte avec collier rouge répondant au nom de Zoé
Inf.: Jeannine
581-6074

130 **DIVERS**

Artisanat, tissage, réparation de chaises de parterre, réparez vous même vos chaises de parterre. Nous fabriquons à cet effet une corde de polypropylène très spéciale. Cours et inscription gratuite, aussi inventaire considérable et varié, fil, laine, jute, tricolette, fil à macramé synthétique, etc. Gestion Supaks Inc. gros et détail, 276 Richard, Joliette, 1-753-5589 voisin terminus autobus. (18 - 29 sept.)

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Y.H. (15 sept au 13 oct)

Devenez taxidermie en 1 jour, c'est si simple, quand on a messecrêts, pour de plus amples inf., envoyer \$2, pour frais de poste: Simon Desbiens 152 4ième Avenue Lapierre St-Béatrix, JOK 1Y0. (15-22-29)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. G.S. (15)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. J.E.D. (15)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. L.D. (15)

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.D. (15)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. A.D. (15)

\$ FINANCEMENT \$
1ère, 2e HYPOTHÈQUE
CONSOLIDATION
Pré-faillite, Pré-salaie
FOURNIER ASSOCIÉS
642-0999 ou 351-3256

130 **DIVERS**

Faites vos achats sans sortir avec Amway, gammes complètes de produits et garantie totale de satisfaction. 585-1441. (1-8-15-22)

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. A.L. (15)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. D.D. (15)

140 **ON DEMANDE**

Achèterais fusils ou carabines différent calibre en bonne condition. 589-6075. (15)

Cherche voyageant 8h00 à 5h00 rue Giroux au coin Langelier et Jean-Talon, après 6h00 654-1961. (8-15)

ADOLESCENTS(ES) ADULTES BEBES (4 MOIS +) ENFANTS

Photos d'essai remise gratuitement aussi formation générale gratuite (si acceptée et inscrits). À la pige pour commerciaux, films et mode (toutes tailles). Réponse à l'audition. Porte folio nécessaire après acceptation. Montréal 274-3531. Étudiants(es) qualifiez-vous pour cet automate maintenant, 274-3531 cette semaine jusqu'à 9h00 p.m. (soir). (8-15-22-29)

140 **ON DEMANDE**

Travailleur recherche automobiliste pour co-voiturage du lundi au vendredi de St-Sulpice au Métro Radisson. 589-7502 (le soir). (15-22)

Femme de ménage demandée payé à l'heure environ 8 heures 1 à 2 fois/semaine, jeudi et ou samedi 585-0687. (15-22)

Repentigny, perdu caniche blanc "Candy", enfant grand besoin, récompense, 581-0665, 585-9457. (15)

Nous ramassons de la cave au grenier. 589-2609. (15)

Recherche transport de Le Gardeur au Centre Ville ou métro heures de travail 9H00 à 5H00, Nathalie 582-0591. (15)

Demande pour l'enlèvement de la neige avec souffleur, 581-4386, de 16H00 à 18H00 et 8H00 à 9H00. (15)

Coiffeur ou coiffeuse avec clientèle à temps plein au Salon Monik, Repentigny, tél. 585-6739. (8-15)

Cherche transport de l'Assomption à Montréal, départ veurs 7h00, tél. 589-6268 après 5h00. (8-15)

Chambreuse demandée \$50./semaine, demandez Sylvie 581-1992. (15)

Repentigny, particulier achèterais bungalow, brique, bonne construction, près Charrier/Laroche, dans les \$70,000 (comptant), 721-6134. (1-8-15-22)

140 **ON DEMANDE**

Recherche transport de Repentigny au centre-ville, heure de travail 9h00 à 4h30, 581-0345. (8-15-22)

Si vous faites le ménage de votre hangar, sous-sol, garage, armoires, nous ramassons tout ou presque, achetons en lot. 588-2308. (J.N.O.)

145 **OFFRE D'EMPLOI**

Machines à coudre industrielle, plain et overlock, 3 et 5 fils à louer. Service de réparations Réjean Allard 588-2323. (11 - 29 sept.)

Jeunes hommes demandés pour ouvrage général, temps plein ou partiel, se présenter au 94 de Normandie, Repentigny, travail jour ou soir, lundi au vendredi. (1-8-15)

Cuisinier avec minimum trois ans d'expérience, Restaurant Délicatessen 585-5322. (8-15)

Coiffeur(euse) demandé avec ou sans expérience, salaire et bénéfices avantageux, secteur Repentigny. 471-1497 après 12h00. (8-15)

Commis-comptable demandé 6 mois d'expérience, connaissance informatique, temps partiel téléphonique, entre 6H00 pm 9H00 pm 645-9481. (15)

Pression Multilith 1250, T-51, Mona avec expérience, salaire à discuter. Tél.: **581-1672**

145 **OFFRE D'EMPLOI**

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

Vous désirez une promotion! Avez-vous les outils nécessaires à la planification de votre avenir? Faites rédiger votre curriculum vitae de façon professionnelle à prix abordable, Secrétariat 3001, 582-3118. (15-22-29)

AVON

Meilleur temps de l'année pour devenir représentante avon, faire des profits jusqu'à 50% sur la vente. Inf: 581-3436. (15-22-29)

AIDE-PAYSAGISTE

Travail temps plein, 645-8319. (15)

145 **OFFRE D'EMPLOI**

Vendeuse temps plein ou partiel application Boutique Roane 160 Notre-Dame Repentigny. (J.N.O.)

Aide familiale, 3 jours/semaine, pour prendre soin fille, de 15 mois et 2 enfants, d'âge scolaire Repentigny, pour entrevue, 585-4490. (15)

Hommes et femmes avec voiture de préférence, pour emploi permanent en entretiens ménager 585-8347 585-5655. (15-22)

Rembourseurs demandés avec ou sans expérience. Rémunération pouvant aller jusqu'à \$8./heures, contactez Carole Bélanger, Expansion Design, 439-5287. (15-22)

POURQUOI PAYER PLUS CHER... POUR UN LOCAL COMMERCIAL?



—LOCATION IMMÉDIATE—
—LOCAL DE 1,000 PIEDS CARRÉS—
—PRIX: \$450. PAR MOIS—

535 RUE LECLERC (dans Parc Industriel) REPENTIGNY (Près de l'autoroute 40)

Pour informations: 585-4089

l'achat
immobilier

la caisse d'établissement



Pierre Duchesneau
Directeur 581-0220



• REPENTIGNY: Faut vendre! Superbe propriété 4 c.a.c., foyer, piscine, grand terrain, face parc Laroche, SERGE BLAIS 355-1399 ou 581-0220.



Daniel Lafrance
582-0431

• SALON DE COIFFURE: tout équipé, très bien situé, seulement \$24,500. SERGE BLAIS 355-1399, ou 581-0220.



Léo-Paul Gaudette
648-6977

• LE GARDEUR: 4 logements, tout brique, bien situé - idéal pour abri fiscal. GILLES BOUTIN 581-0220.

• LAVALTRIE: Très joli bung., 5½, 1986, dans un croissant, sous-sol isolé, à finir. GILLES BOUTIN 581-0220.

• LANORAIE: Cottage âgé 10 pièces, cuisine 13' x 23', plaque chauffante, four encastré, 4 c.a.c., 1 s.d.b., 1 s.d.l., avec douche, tous les services fournis. JUDES GRATTON 581-0220.

• ROSEMONT: 6plex à vendre dans quartier recherché; \$180,000.

• R.D.P. Bungalow jumelé, maison très bien entretenue. C'est à voir. LEO-PAUL GAUDETTE 581-0220.

• MTL-MERCIER: 3 duplex élect., loc. bon investissement, prix réduit sur Pierre-Tétraut.

• REPENTIGNY: Bung. dét. coin de rue, gr. terrain, pisc. creusée, 2 foyers, prix réduit. Faites une offre! M. LEMAY & A. RACINE 585-1749 ou 581-0220.



Judes Gratton
586-1526



Gilles Boutin
585-6550



Line Lessard
585-9160



Serge Blais
355-1399



Nicole Moreau
581-3665



Lynda Boutin
376-2532



Marthe Lemay
585-1749



Alexandre Racine
585-1749

la caisse d'établissement

172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC 581-0220

Agrandissement Les Galeries Le Gardeur
ESPACES COMMERCIAUX ET BUREAUX
À LOUER (975 p.c. et plus)



Gestipro INC.
SERVICES IMMOBILIERS/COURTIER

INF.: **386-1127**
GEORGES DORION Adm., A. C.P.M.
PRÉSIDENT

À LOUER À REPENTIGNY
Constructions neuves

- au 8 rue Bord de l'eau
- au 159 rue Sévigny
- Luxueux 3½ en béton
- Insonorisé • \$375./mois

1 FOUR MICRO-ONDES GRATUIT

1 FOUR MICRO-ONDES GRATUIT

- au 131 Place Le Gardeur
- 4½ à \$350. par mois

- au 88 rue Guyart
- 4½ béton, insonorisé
- \$375. par mois

1 FOUR MICRO-ONDES GRATUIT

QUADRUPLEX A VENDRE
159 Sévigny à Repentigny

GEOGESTION INC.
585-0250
585-1016

145 OFFRE D'EMPLOI

Recherche soudeur assembleur, 10 ans d'expérience, dans fabrication, machinerie, salaire discutable. 589-7775. (15)

145 OFFRE D'EMPLOI

Aide laveur demandé pour buanderie sérieux et dynamique s.v.p. appelez entre 9H00 et 10H00 AM. 642-3344. (15)

145 OFFRE D'EMPLOI

Technicienne en coloration et permanente, assistante pour vendre. samedi, 581-3138. (15)

145 OFFRE D'EMPLOI

Tailleur vendeur à temps plein, Mercerie Bertrand 581-1600. (J.N.O.)

145 OFFRE D'EMPLOI

Avons besoin de 15 dames sérieuses dynamiques, ambitieuses, si intéressé, pour entrevue, seulement, à 581-2918, ou 585-1847. (15-22)

Barmaid demandée avec expérience 582-3091. (15)

Coiffeur "s", coiffeuse "a" demandés avec expérience demandez Diane, à l'Assomption, 589-3201, 589-6930. (15-22-29)

Secteur construction cherche jeune homme travaillant, carte apprenti charpentier, menuisier ou carte sécurité, 585-8422. (15)

Emploi de surveillant (e) de nuit, de préférence à la retraite, faire parvenir curriculum vitae à casier postale 37 Repentigny, J6A 5H7. (15)

150 OFFRE DE SERVICE

SYSTEME D'ALARME

Vente, installation, pièces, estimation gratuite. Marque reconnue, ultra-moderne, 10 ans d'expérience. Vendons aussi extincteur, balayeuse centrale. Résidentiel - commercial. Tél.: 585-8046 ou 642-3369. (J.N.O.)

Sableur de planchers, pose tout genre de produits, estimation gratuite, ouvrage garanti. Maintenance Yves Gaudreault Enr. 588-2723. (J.N.O.)

Femme ferait ménage, 1 fois la semaine, expérience, 589-6861. (J.N.O.)

Ferais travail de dactylographie à mon domicile, 589-3341. (15, 22)

150 OFFRE DE SERVICE

DUMOULIN SABLAGE

Sablage de planchers et finition polyuréthane ou uréthane (cristal). Réparation, pose, teinture, estimation gratuite. 589-6592. (1-8-15-22)

Robe de mariée sur mesure, prix modique, 15 ans d'expérience, réparation tout genre, Confection Jacqueline Thouin, l'Assomption, 589-5767. (1-8-15-22)

Traitement de textes McIntosh: C.V., tableaux, brochures, documents, chiffriers, téléphone 589-6840. (1-8-15)

LES ENTREPRISES R.R. ENR.

Rénovation de tout genre telles que: cuisine, salle de bain, finition de sous-sol, portes et fenêtres, céramique, peinture. Spécialité patio en bois traité, design personnalisé avec aménagement paysagé si désiré. Satisfaction garantie, estimation gratuite, veuillez contacter René ou Richard 582-3212. (1-29 sept.)

Fabrication V. spécialité mélamine et stratifié, meubles, commercial et résidentiel, chambre froide, armoires cuisine, 589-2427. (J.N.O.)

Nous réparons humidificateur, réparons petits appareils électroménagers. Frigo Climatel Enrg., 340 Notre-Dame, Repentigny, 581-2401. (J.N.O.)

Service complet de tenue de livres incluant salaire, conciliation bancaire, états financiers. Pour petits, moyennes entreprises et particuliers. Pour informations 654-0241, 13h à 17h sauf le vendredi. (18-25-1-8)

ARMOIRES DE CUISINE

Mélamine, chêne, vanité salle de bain, vente, installation, téléphonez Armoires Fantaisie Inc. jour 1-835-3982, soir 1-835-1406, 300 de l'Industrie, St-Gabriel de Brandon, JOK 2N0. (18-29 déc.)

jocus
LES CONSEILLERS EN JOUETS

Compagnie établie et spécialisée dans la distribution de jouets éducatifs à domicile...

RECHERCHE CONSEILLERES

- Temps partiel
- Aucune expérience requise
- Investissement minime
- Excellente rémunération

Inf.: 585-4660

À LOUER à Repentigny dans un 6 logements 4 1/2 PIÈCES

LIBRE IMMÉDIATEMENT
* Près de tous les services
* Chauffage et eau chaude fournis
* Taxes payées
* Entrée laveuse-sécheuse
* Espace de stationnement
Seulement \$385/mois
581-0430

BONUS DE DÉMÉNAGEMENT
• Construction neuve et récente genre split
• Taxes payées
L'ASSOMPTION REPENTIGNY
LIBRE JUILLET 1987
585-1718 ou 589-5714 ou 589-6287
ou 589-7852 ou 585-4372

2 MOIS GRATUITS
A LOUER A REPENTIGNY
• Grands 4 1/2 luxueux
• Prise extérieure pour l'auto
• Concierge • Près centre d'achat
• Entrée pour laveuse-sécheuse
AU 571 LAURENDEAU, REPENTIGNY
Inf.: 581-9631 — 585-4144

TRIPLEX NEUF À VENDRE
sur boul. Iberville, Repentigny
2 MOIS GRATUITS
• Luxueux 5 1/2 avec foyer
• Près des services
A LOUER
5 1/2 avec foyer et un 4 1/2
CONSTRUCTION M.S. PELLETIER Inc.
1087 boul. Iberville, Repentigny
654-0477 ou 654-0476

LUXUEUX 4 1/2 - 5 1/2
1 MOIS GRATUIT à Le Gardeur et Repentigny
Près du Provigo et autres services
585-5993 / 654-1391

LE GARDEUR
LOCAUX INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX
À LOUER (Bâtisse ciment 1,500 p.c.)

Inf.: J: 581-1842
BÂTISSE NEUVE

LOGEMENTS LUXUEUX À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
SERVICES: Taxe d'eau payée, storage pour bicyclettes, stationnement avec prise électrique, terrasse extérieure avec B.B.Q., face au parc municipal, situés au bord de l'eau.
DOMAINE DES RIVES INC.
65 Place Yvon Plourde, Charlemagne
CONCIERGE: 581-9688
654-0306 581-9180

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 — 4 1/2 — 5 1/2
\$310 \$360 \$410
3 1/2 meublé ou non
• Intercom • Prise électrique extérieure
• Peinture neuve • Tapis mur à mur
1 MOIS GRATUIT
• Deux 5 1/2 disponibles avec 2 salles de bain
Charlemagne 581-3265

L'ASSOMPTION 4 1/2 - 5 1/2
OCCUPATION 1er DÉCEMBRE
- Insonorisé au béton
- Service conciergerie
- Antenne communautaire
A partir de \$375.
588-4669

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
au 500 Notre-Dame, à Repentigny
• A côté de la Clinique Médicale
• 1,100 pi. ca. • Air climatisé
• Idéal pour professionnels
GEOGESTION INC.: 585-0250

CE QUE VOUS CHERCHEZ, NOUS L'AVONS
REPENTIGNY GRANDS 4 1/2
PRÈS D'UN CENTRE D'ACHATS IMPECCABLE - FRAIS PEINT
1 MOIS GRATUIT
589-3334 Mme Lefebvre
585-3361 (jour)

CHARLEMAGNE SUPERBE 3 1/2 - 4 1/2
A prix très modique avec toutes commodités:
• Stationnement avec prise électrique
• Entrée laveuse-sécheuse
• Cabanons pour vélo
• Taxe d'eau payée
• Situé près mini-centre d'achats
• Clinique médicale, dépanneur
• Face à un parc
• Vue sur l'eau
RESERVEZ MAINTENANT POUR OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD
585-8633 - 642-6484

A LOUER GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 À REPENTIGNY
semi-meublés ou non
à partir de **\$285.** **1 mois gratuit**
• Grand "locker" et espace de rangement pour bicyclette
• Stationnement privé avec prise
• Toutes taxes payées
• Voisin d'une garderie
• Avec concierge
97 Boulevard Industriel, Repentigny
585-5621 ou 654-3471
Jour

NE CHERCHEZ PLUS 3 1/2 FRAIS PEINT IMMÉDIATEMENT
Proximité du fleuve meublé ou non
Près de tous services
Conciergerie - Eau chaude fournie
Mme ou M. Labrie **581-4072**
585-3361

BUREAUX À LOUER

rue Notre-Dame PRÈS DE BRIEN À REPENTIGNY
• \$9.00 le pi. carré • Structure d'acier • Planchers de béton
la caisse d'établissement
581-0220

1 MOIS GRATUIT REPENTIGNY
sur la rue Notre-Dame
2 1/2 & 3 1/2 À LOUER
• Meublé ou non meublé
• Eau chaude et taxes payées
• Très propre - Concierge
654-2732 ou 582-1203

REPENTIGNY Dans un 6 logements, 4 1/2
TRÈS BEAU SECTEUR
1 MOIS GRATUIT
DEMANDEZ Mme ou M. THOUIN
581-5774 / 585-3361

STYLE CONDO À REPENTIGNY
près des Galeries Rive-Nord
À LOUER: 3 1/2 - 4 1/2 meublé ou non
654-3856 de 9h à 21h
INFORMATIONS: 506 Leclerc, apt. 4
SI OCCUPÉ: 585-3361

CAUSE TRANSFERT

- Orgue Yamaha Electone BK-5 avec auto rythme
- Set salle à diner érable (6 chaises, vaisselier)
- 2 causeuses • Set chambre complet, bois de rose
- Articles de jardin, etc.

Prix à discuter.

831 Séguin, Repentigny
(samedi, dimanche 9h00 à 5h00)
585-2018



C. & R. BRISSON Enr.

Peinture • Débosselage • Fibre de verre

Estimation gratuite

32 ans d'expérience

Appelez-nous pour comparer!

589-5540 ou 581-7238

SPÉCIAL D'AUTOMNE

Tél.: 588-2591



Carrières L'ÉPIPHANIE Quarries

PIERRE CONCASSÉE, CRUSHED STONE
BÉTON PRÉPARÉ - READY-MIX CONCRETE

861 Rang Achigan Sud
L'Épiphanie, P.Q.
JOK 1JU

JEAN-CLAUDE LEDUC



FORGE ARBOIT

- Grillage anti-vol
- Support de chaloupe sur camion
- Bare de tire sur auto & camion
- Remorque (trailer)
- Vente de fer au détail

421 Rg. L'Achigan,
L'Assomption

589-3896

MAÎTRE RAMONEUR

A.HETU
ENR.

SERVICE
COMPLET

586-2306

Les Paysagistes Landreville

- VENTE ET POSE DE GAZON CULTIVÉ
- Entretien de terrain privé ou résidentiel
- Aménagement paysagé
- Plantations arbres, arbustes, haies
- Mur de bloc Universel
- Dormants



Conception de plans
d'aménagement paysagés.

C. Landreville 589-2806

150 OFFRE DE SERVICE

FEMME DE MENAGE

Pour tout genre d'entretien, quotidien, hebdomadaire ou occasionnel. Lavage de murs, plafonds, vitres, tapis, etc... Aussi aide journalière pour urgence. Personnels qualifiés, tarifs raisonnables, vous êtes en confiance chez nous, 7 jours/semaine. 581-9716. (J.N.O.)

Clôture, patio, garage, cabanon, pose de dormants, finition sous-sol, et autre, Jimag Construction, Inc. 654-3700. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE

Sablage de planchers Eugène Francoeur & Fils, finition polyuréthane et cristal, pose tout genre de bois, estimation gratuite. 588-5149. (J.N.O.)

Nettoyage tapis, divans, murs, plafonds, vitres, femme de ménage, 14 ans d'expérience. 585-5655. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE

Vente et installation rampes de balcon et clôtures Noracel PVC, galeries de fibre de verre et bois traité, résidentiel et commercial. Les Entreprises Damas Enr. 586-3784. (25-1-8-15)

Jacques Jean Inc. Porte, fenêtres, calfeutrage (vitres et moustiquaires), 28 Jeanne-Mance, Le Gardeur, 581-8967. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE

GLM Rénovation Enr.: Rénovation tout genre de la cave au grenier, intérieur et extérieur, service de qualité, garantie, demandez Gilbert 585-3447. (12 mai - 22 déc.)

Femme trait faire entretien ménager, fiable, honnête, possède auto, rotation, références, mercredi, jeudi libre, après 5H00, demandez Nicole, 589-6094. (15)

150 OFFRE DE SERVICE

PEINTRE BON MARCHÉ

Estimation gratuite, pour un travail bien fait, 25 ans d'expérience, peinture sans odeur, 585-9572. (15-22-29-06)

Peinture intérieure, extérieure, 10 ans d'expérience, 581-8387. (8-15-28-29)

Tireur de joints d'expérience, prendrais joints et réparation de plâtre, 585-7035, 270-8993. (8-16-22)

Service de dactylographie tarif étudiants pour tous renseignements, Sylvie 585-9638 secteur Repentigny. (8-15-22)

Forage de ciment au diamant, spécialité trou pour sècheuse, chambre froide, fan, etc. Toute grandeur, C. Bleu 588-4928. (8-15-22-29)

DECOR 2001

Rénovation peinture, tapisserie, lavage intérieur, maison travail professionnelle et garanti, estimation gratuite, 654-0433 Claude. (15-22-29)

Femme de ménage, maison privée, bureau, clinique, grand ménage, 5 jours/semaine, références, 585-4196, 585-1090. (8-15)

Homme ferait ménage de plafonds, murs, fenêtres, prendrais aussi contrats d'entretien ménager de blocs appartements, condos, etc. Tél. 585-6167. (8-15)

Co-Voiturage! Prendrais passagers de Repentigny au métro et/ou métro à Repentigny, horaire métro: 7H15, 5H40, 585-9072. (15)

Ferai entretien ménager 1 fois par semaine, ou aux 2 semaines, selon vos besoins expérience et références, 585-1249. (15)

Réparation plâtre joints de gyproc, peinture intérieur extérieur, stycco décoratif, ouvrage garanti, propre 20 ans d'expérience, 586-2400. (15 au 13 oct)



Réparation
d'horloges et montres
de tous genres
BIJOUTERIE
CLAUDE LARIN
621 IBERVILLE
REPERTIGNY
581-4524

APPAREILS MÉNAGERS

ACHETONS ET RAMASSONS

Appareil ménager
Laveuse - Sècheuse
Lave-vaisselle
Poêle - Réfrigérateur
Air climatisé

SERVICE RAPIDE
585-5050

GAZON CULTIVÉ

Ferme André Saulnier

Paturin du Kentucky
de 1ère qualité

586-1387

LAVALTRIE



Noël Therrien Mini Pépine

CREUSE 9½ PIEDS DE PROFOND
TRANSPORT DE PETITES QUANTITES
DE PIERRE, SABLE, TERRE, ETC.

Travaux de jardin et terrassement
Creusage de tranché, trou pour
clôture, tonte de gazon

589-4464

PRIX COMPÉTITIF



GAZON LAVALTRIE ENR.

VENTE ET INSTALLATION DE
GAZON CULTIVÉ DU QUÉBEC
Estimation gratuite - Service garanti
DANIEL LATOUR, prop.

• Vente de terre • Dalles de patio • Dormants
Lavaltrie 586-2906

PRIX COMPÉTITIF

Giguère & Geoffroy Inc.

VENTE & TRANSPORT



- Terre noire
- Top soil
- Terreau

Aussi petites quantités
disponibles

Fournisseur des professionnels de la région

40 Alain, Lavaltrie

586-1163

BERTRAND MAGNAN EXCAVATION INC.

• CHARGEUSE • RETROCHARGEUSE **DÉNEIGEMENT**

- à l'heure ou au contrat
- Repentigny - Charlemagne - Le Gardeur

Telephone cellulaire
386-7101

547 Fortier, Le Gardeur
585-8417

PAYSAGISTES

- Les entreprises
Lebel et Forget
- Plantation d'arbres et arbustes
 - Pose de tourbe
 - Entretien général
 - Epandage d'engrais
 - Pavé-uni
 - Déneigement résidentiel



POUR LA BEAUTÉ
DE VOTRE PAYSAGE

Richard Forget 581-7301

Je suis à la recherche
de vieilles poutres de grange
équarri à la hache. D'une longueur
approximative de
25' x 7" x 7"

Téléphonez après 20 heures à
589-5324

LES CONSTRUCTIONS

C.N. INC.

Entrepreneur général

Garantie A.P.C.H.Q. (5 ans)



MAISON MODÈLE

261 boul. Des Sulpiciens, St-Sulpice

POUR VISITE Samedi, dimanche 13h00 à 17h00

Sur semaine,
téléphonez le soir.

Jean Trudeau 589-4818
Vianney Turenne 589-5406

Nous
construisons
selon vos
plans et devis

150 OFFRE DE SERVICE



A LOUER POUR MARIAGES ou autres occasions. Chevrolet ancien 1925. Convertible. 581-3782

GRILLAGE DE SECURITE
En fer forgé, prix raisonnable, estimation gratuite, après 18h00 588-2473. (J.N.O.)

SABLAGE DE PLANCHERS
Pose, vente, tout genre de bois, teinture, finition polyuréthane et cristal, estimation gratuite, Jean-Guy Duclos 588-5920. (J.N.O.)

Chauffage, entrée, rénovation en électricité, estimation gratuite, Yves Bélanger 585-0606. (J.N.O.)

Joint de gyproc, neuf ou rénovation, ouvrage garanti. Richard 589-2643. (J.N.O.)

Amoureux du Nord, album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance). Inscriptions gratuites aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0 (514) 835-3820. (27-30 nov.)

Femme 39 ans, honnête, propre, aimerais tenir compagnie, surveiller personnes âgées, handicapés, petits travaux, commissions. 642-2053. (15)

Ferais travaux peinture pose de céramique ainsi que tous genre de rénovation, à prix raisonnable, 589-2428. (15)

Technicien rénovation finition gypse rénovation de tout genre, petits et gros travaux, Serge 581-7896, 654-1451. (15-22-29-06)

Un mari à la journée, je fais tout ce qu'un mari fait au foyer, réparation de tout genre, peut importer l'ouvrage que vous avez, je fais tout, vos desirs sont des ordres. Inf: Simon 883-0185. (15-22-29-06)

150 OFFRE DE SERVICE

Pour tous genres de paysage tel que pavé unis, rocailles, muret, patio, haies de cèdres, pose d'arbres tourbe etc... Alain Vignola, 642-0911. (15-22)

PEINTRE
Nous sommes deux peintres avec 20 ans d'expérience, pour estimation gratuite, appelez 585-5560, 654-1464. (15-22)

Si vous partez en vacances moi je peut garder votre maison, j'ai de bonnes références 585-1287. (15-22)

Faites nettoyer deux chambres de votre choix pour seulement \$39. Aucune limite de grandeur! Vos tapis seront beaux... avec DUO 588-2723. (14 - 27 oct.)

Couturière expérimentée et réparation de "presque" tout. 585-2277. (15-22)

155 GARDERIE

GARDERIE DES MOISSONS
Nouvelle garderie reconnue par l'Office des services de garde à l'enfance est ouverte au 982 Boulevard Iberville à Repentigny depuis le 31 août 1987. Pour informations demandez Mme Lambert au 585-6703. (J.N.O.)

Les petits coquins, garderie éducative en milieu familial, éducatrice diplômée, expérimentée, garderais enfants de 18 mois et plus, activités pré-scolaire, bricolage, musique, etc... espace extérieur intérieur aménagé, menus variés et équilibré, donne reçu. Le Gardeur, Louise, 585-9592. (15-22-29)

155 GARDERIE

Garderie privée, activités intérieures extérieures, nombre limité inscription du 8 au 20 septembre, près écoles Long-pré et Henri-Bourassa, reçus pour impôt. 585-5142. (8-15)

Garderais enfants à la journée et à dîner, près école Tournesol, après 17h00 654-3610. (8-15)

Pour les dîners d'enfants et/ou après l'école, bons repas, bons soins, Sylvie rue DuBuisson près école Marie-Victorin, 585-9638. (8-15)

Garderais bébés 0 à 18 mois, chez moi, l'Assomption Paroisse, 589-5860. (8-15)

ART ET SON ATELIER
• Evén. par les arts (3-4 ans): Jeux musicaux, mouvements, art plastique. • Exploration musicale (5 à 8 ans): Percussion, carillon, flûte. 581-2632

Garderie les Tout-petits Enrg., places disponibles pour enfants de 1 à 5 ans, techniciennes spécialisées, milieu familial, activités, cour aménagée, repas chauds, reçus disponibles, secteur des Moissons, Johanne 585-9823. (25, 1, 8, 15)

Maman garderait enfants de 0-6 ans, bons soins, repas, cour, et beaucoup d'amour, après 19h00 Chantal 654-3264. (1-8-15)

Charlemagne, garderais vos enfants de deux ans et plus, à la journée ou à la semaine, prendrais aussi enfants d'âge scolaire avant et après l'école. Line 654-1547. (15-8-15)

Garderais enfants chez-moi de 3-5 ans, secteur école des Moissons, 581-9176. (15-22-29-06)

LOCATION ANDRÉ RIVEST
839 RUE NOTRE-DAME AUTOMOBILES REPENTIGNY 585-1700-01
LONG TERME

ARBEK R. Séguin, prop.
• Émondage
• Abattage
• Taille et coupe de haies
• Enlèvement de souche
1609 NOTRE-DAME ST-SULPICE 589-5089

SERVICE GN inc. (ETABLIE DEPUIS 20 ANS)
ATELIER DE NETTOYAGE
POUR CARPETTES, DIVAN, FAUTEUIL STORES VERTICAUX EN TISSUS
EFFECTUONS CUEILLETTE ESCOMPTE 15% AU COMPTOIR
NETTOYAGE À DOMICILE
Tapis - Murs - Plafonds - Vitres
Applicateur autorisé protège-tapis "Scotchgard"
COMPTOIR ET ATELIER 499 Place Beauchamp Le Gardeur 581-1466

VENTE - SERVICE - RÉPARATION
Département de pièces et accessoires
• Electro-ménagers • Outils et appareils électriques
• Réparation d'appareils saisonniers
FRIGO CLIMATEL J.Z.M.
VAILLANCOURT ELECTRIQUE
340 Notre-Dame, Repentigny
581-5826 - 581-2401

PIÈCES RÉPARATIONS
FRIGO CLIMATEL ENR.
VAILLANCOURT ELECTRIQUE 1985
340 Notre-Dame, Repentigny
581-2401, 581-5826

CENTRE DE COUTURE L'ASSOMPTION ENRG.
Vente * Réparations * Service
REP. AUTORISÉ: NEW-WILLIAMS 589-5075
Gaston Henri, propriétaire 115 RUE JOLIETTE, L'ASSOMPTION

M.L. Design & Lefebvre
Cont. Ebéniste Enrg.
Conception et fabrication
Mobilier exclusif, armoires de cuisine, résidentiel, commercial
1493 Notre-Dame, St-Sulpice 589-5349

INSTALLATION L'ASSOMPTION
589-5145
M. Labbé
Pour travaux d'excavation

COURS de CÉRAMIQUE
FAITES VOUS-MÊME VOS CADEAUX DES FÊTES...
COURS DU JOUR ET DU SOIR
3000 MODÈLES
Vous ne payez pas vos pièces cassées.
INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT
645-7761 / 645-3176

LAVAGE D'ALUMINIUM
• Nettoyage de briques de foyer
• Redonnez-lui l'éclat d'un neuf
• Procédé qui fait disparaître les taches de créosote, suie...
SPECIAL d'automne 99\$
pour foyer régulier
ESTIMATION GRATUITE
581-5968
65 BEAUCHESNE, REPENTIGNY

RENOVATECK ENR.
RÉNOVATION GÉNÉRALE
Finition - intérieur ou extérieur
VENTE • ARMOIRES • PATIO • COMPTOIRS • CÉRAMIQUE • ETC.
Inf.: 1-800-363-1767
586-3889 - 586-1131

SERVICES D'ENTRETIEN GÉNÉRAL ENR.
Spécial de sept. LAVAGE DE TAPIS Pièce 10'x12' \$20
LAVAGE: • Murs • Plafonds • Vitres • Résidentiel • Commercial
RÉSIDENCE 581-9929 582-0995

ESTIMATION GRATUITE
PUITS DE LUMIÈRE
Ensoleillez votre maison et bureau. Faites installer un puits de lumière par nos experts.
VENTILATION
Maison trop humide? Buée et givre dans vos fenêtres? Cadrages abîmés? Mauvaises odeurs?
Consultez nos experts
TURBO VENTILATION
60 LEMOYNE, REPENTIGNY 585-3566

L'ARTISAN, le 15 septembre 1987/81

155 GARDERIE

Garderie à la semaine, enfants entre 2 et 5 ans, bons soins, beaucoup de jeux, grande cour clôturée, expérience, références, rue Bellefeuille, 582-0565. (1-8-15)

"LES PTITS CASTORS ENR."
Un service de garde en milieu familial, avec éducatrices spécialisées, vous élabore son nouveau programme, après sa 15^{ème} année d'existence: schéma corporel, mémoire auditive et visuelle, dextérité manuelle, motricité fine et globale (activités pré-maternelle) pour inf. Viviane Milot (209 Papineau) 581-2929 ou Lorraine (944 Beauchesne) 581-3632. (1-8-15)

SECTEUR BRIEN-INDUSTRIEL
Garderies enfants 1 mois et plus, semaine ou journée, jour, soir, activités plein-air, tout près parc Juneau, jeux éducatifs, chants, bricolage, repas chauds, bon prix, 581-9912. (J.N.O.)

Secteur école Lionel Groulx, garderies enfants 5 ans et plus, possibilité 3 repas/jour, jeux, bricolages, etc... Communiquez avec Denise 581-2056. (1-29 sept.)

Mini-garderie milieu familial, très bons soins, surveillance de l'enfant, travail sérieux et responsable, très bon prix, 585-3756, 585-6641 jour et soir (coin Beauchesne et Irberville) 1 place de disponible. (1-8-15-22)

Garderies enfants à la maison, formation éducation pré-scolaire, atelier, bricolage, jeu éducatif, rue Grosbois, Suzanne, 654-3388. (5-22-29-06)

155 GARDERIE

Mini garderie en milieu familial pour bébé seulement, éducatrice et infirmière sauront assurer à vos tous petits les soins que vous attendez. L'Assomption, 589-6567. (15-22)

GARDERIE RUE ST-EMILE
7h00 à 18h00, journée semaine, vous ne payez pas les jours d'absence, prix très raisonnables, Nicole 654-1661. (25, 1, 8, 15)

Garderies enfants de 2 à 5 ans, rue Beauchamps Le Gardeur, 581-1250. (15-22)

155 GARDERIE

GARDIENNAGE PLUS
Recherche gardiennes prêtent à aller garder à domicile: garçon 8 mois, 5 jours/semaine, de 7H00 à 18H00 rue Martigny, 4 jours/semaine, de 7H15 à 8H30, et 11H00 à 12H30, journées pédagogiques, enfants d'âge scolaire, boulevard l'Assomption près Papineau, si intéressé, communiquez avec Gardiennage plus 585-3358. (15-22)

Puéricultrice 20 ans d'expérience garde chez-moi enfants 0 à 5 ans, équipée en conséquence, places à temps plein disponible, bienvenue à tous, 589-5642. (8-16-22-29)

155 GARDERIE

Garderies chez-moi à la semaine, enfants 4 ans et plus, secteur école Louis Fréchette, 582-1609 (25-1-8-15)

Mère de famille garderies 1 ou 2 enfants de 2 à 5 ans, repas, équilibrés, cour clôturée, 585-8184. (15-22-29-06)

Garderies enfants 2 ans et plus, Le Gardeur, coin J.A. Paré - Beauchamps, semaine, journée, dîner, 585-6333. (25-1-8-15)

Garderies enfants d'âge scolaire, 6 ans et plus, secteur Charrier et Irberville, 581-7393. (8-15)

Jeune fille ou femme demandée pour garder bébé de 4 mois à la maison, 4 jours/semaine, 585-8645. (8-15)

Repentigny, secteur Ouest, garderies enfants 18 mois et plus, entièrement clôturée, camarades, jeux, expérience, références, 654-4120. (8-15)

155 GARDERIE

Place Geneviève Le Gardeur, garderies enfants jour entre 2 et 5 ans, 20 ans, expérience 654-2998. (15-22)

Cherche gardienne à domicile pour garçon 6 mois et fillette 3 ans, environ 3 jours/semaine, doit se voyager St-Sulpice, références demandées, 589-3501. (15-22)

Demande gardienne non fumeuse de préférence à domicile, pour 2 enfants, 3 mois et 3 ans, mardi et vendredi doit se voyager, secteur Charlemagne, 585-0633. (15-22)

Recherche gardienne à la maison, 3 jours/semaine, du lundi au mercredi, de 7H00 à 17H00, pour bébé 4 mois, 654-1483, après 6H00. (15-22)

Aimerais garder enfants de 4 ans, 581-1013. (15-22)

155 GARDERIE

Garderies enfants de 2 à 5 ans, la semaine rue Langlois, 581-3504. (15-22)

Garderies enfants, chez-moi du lundi au vendredi, secteur Charrier, Irberville, 581-6095. (15-22)

155 GARDERIE

Garderies enfant chez-moi du lundi au vendredi, clôturée, après 6H00 589-5915. (15)

Rue Vadnais L'Assomption, garderies enfants 2 à 5 ans, jour ou semaine, cour clôturée, bons soins, in: 589-5266, Joanne. (15)

PAYSAGISTE
Y. Forget Entrepreneur
100 St-Hilaire, Charlemagne
582-3793

TOUS LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT
PAVÉ-UNI NOUVEAU
C'EST DU MONTCO Pour muret, Bloc, Unitalu à face écaillée

EXCAVATION
à l'heure ou au contrat

CLOTURAVIE enr.
MICHEL PICKERING enr.

FABRICATION ET INSTALLATION DE CLÔTURES EN BOIS TRAITÉ

514-586-3189

G-H SERVICE D'ARBRES

- Taille d'arbres
- Essouchement
- Pose de tourbes
- Taille de haies

ESTIMATION GRATUITE

Tél.: GÉRARD HAINEY 585-5845

LES CENTRES D'ACCUEIL LANAUDIÈRE
60 boul. Aubert, Repentigny, Qué. J6A 4N8
Tél.: 585-5933

UN(E) CHEF DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES POSTE CADRE - TEMPS COMPLET

SOMMAIRE DE LA FONCTION
Planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à la gestion du personnel et aux relations de travail dans le but d'assurer une gestion adéquate des ressources humaines de l'établissement.

EXIGENCES
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en administration, en relation industrielle ou dans une discipline connexe.
Posséder au moins 4 années d'expérience pertinente.

LIEU DE TRAVAIL
Repentigny, L'Assomption et Lanoraie.
Rémunération selon les règles en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 septembre 1987, à l'adresse suivante:

CONCOURS: Directeur général
Les C.A. Lanaudière
60, boul. Aubert
Repentigny, Québec
J6A 4N8

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au b as mettre les initiales de la personne exaucée. G.G.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au b as mettre les initiales de la personne exaucée. J.B.

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY

RACHAT D'OBLIGATIONS

A tous les détenteurs d'obligations émises par la Ville de Repentigny en date du 1er novembre 1968,

AVIS

vous est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, qu'il a été procédé au tirage au sort de trente-sept (37) numéros d'obligations provenant d'une émission de 710 500\$, datée du 1er novembre 1968, échéant le 1er novembre 1988 et portant intérêt au taux de 7½% l'an, au montant de 1 000\$ chacune, en vue de leur RACHAT.

Les numéros de titres à racheter le 1er novembre 1987 par voie de tirage au sort, sont les suivants: Démonination de 1 000\$, numéros 353, 356, 362, 366, 368, 383, 385, 408, 412, 414, 425, 426, 429, 443, 452, 465, 472, 478, 493, 495, 507, 512, 514, 528, 541, 545, 547, 563, 577, 582, 586, 593, 625, 637, 648, 651 et 674;

Les obligations portant les numéros ci-haut mentionnés cesseront de porter intérêt le 1er novembre 1987, et la valeur en capital desdites obligations sera versée aux détenteurs des obligations par toute succursale de la Banque Nationale du Canada dans la province de Québec ou au bureau principal de ladite banque de Toronto, Ontario, sur remise desdites obligations;

Ce rachat est effectué en vertu des clauses spéciales stipulées auxdites obligations et porte sur un montant de 37 000\$ rachetable le 1er novembre 1987.

Donné à Repentigny, ce 15e jour de septembre 1987.

Le Greffier, JEAN FAFARD, o.m.a.

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY

DEMANDE DE SOUMISSIONS FOURNITURE D'UNE QUANTITE APPROXIMATIVE DE 2200 TONNES METRIQUES DE SEL DE RUES (CHLORURE DE SODIUM)

Des soumissions scellées et adressées au soussigné, seront reçues à son bureau situé au 435 boulevard Irberville à Repentigny au plus tard à 11h30, le 2 octobre 1987, relativement à la FOURNITURE D'UNE QUANTITE APPROXIMATIVE DE 2200 TONNES METRIQUES DE SEL DE RUES (CHLORURE DE SODIUM), livraison en vrac, conformément au devis annexé à la formule de soumission. Les soumissions pour être considérées, devront être fournies à partir des documents de soumission et complétées sur les formules disponibles à cet effet au bureau du directeur des approvisionnements et services situé à la même adresse, et être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre de la Ville de Repentigny au montant de 5% de la valeur totale de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes et rendues publiques le même jour et à la même heure, soit le vendredi 2 octobre 1987 à 11h30 en la salle des audiences publiques du Conseil, et l'adjudication du contrat, si adjudication il y a, se fera à une séance ultérieure du Conseil.

La Ville de Repentigny ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune responsabilité en regard des pertes ou dommages pouvant résulter de la présentation des soumissions par les soumissionnaires.

Donné à Repentigny, ce 12e jour du mois de septembre 1987.

Le Greffier, JEAN FAFARD, o.m.a.

La Seigneurie

PONTIAC BUICK INC

PEINTRE EXPÉRIENCE DANS PRODUITS GM

1ère Classe ou 2e Classe

Contact: CLAUDE THERIAULT

581-9500

CONTREMAITRE EN CONSTRUCTION

Possédant une formation en lecture de plans et devis.

CONTREMAITRE EN CONSTRUCTION

Fonctions:

Planifier, diriger un projet, travailler avec les employés, oeuvrer sur petits et moyens projets.

Qualifications:

Détenir un certificat charpentier-menuisier, 10 ans d'expérience en construction résidentielle et commerciale, 3 ans d'expérience en lecture de plans et devis.

La personne intéressée devra appeler au:

588-2541

entre 8h30 et 17h00

155 GARDERIE

Nouvelle garderie "La Marie-Jo" en milieu familial, éducatrices diplômées avec expérience, multi-âge, programme d'activités adaptées, repas équilibrés, bons soins, cour clôturée, au plaisir de vous rencontrer, 581-9921, 581-6135. (8-15-22-29)

GARDIENNAGE PLUS ENR.

Est une entreprise qui peut répondre à vos besoins de garde auprès de vos enfants. Divers services sont offerts: recherche et sélection de gardienne, liste de gardiennes à leur domicile, placement de gardiennes. Parents et gardiennes, communiquez avec Mme Quevillon 585-3358. (8-15)

Garderais chez-moi enfant 2-4 ans, compagnon 3 1/2 ans, cour clôturée, salle de jeu, bons soins, coin Sanguinet Beauchesne, 582-3488. (15-22)

Je garderais enfants chez-moi, bons soins, bons repas, \$45./semaine, demandez Carole, 582-2535. (15)

155 GARDERIE

Garderais enfants 3 à 7 ans, secteur Place Le Gardeur, 585-1477. (8-15)

Garderais enfants, bons soins, références, rue Beauchesne, entre Iberville et Notre-Dame, 581-7232. (8-15)

Garderie au "Pays des Merveilles", milieu familial, 10 enfants maximum, 2 monitrices, 18 mois à la maternelle, sous-sol cour aménagés, repas équilibrés, reçus disponibles, secteur Ecole du Moulin, 582-1937. (15)

Cherche dame avec références, pour garder 2 enfants de 15H00 à 19H00 environ, 4 jours/semaine, entretien ménager souhaité, doit se voyager, salaire à discuter, rue Larrivé Repentigny, 585-8695. (15)

Garderais à la journée ou donnerais à dîner aux enfants d'âge scolaire, rue Lucie, Repentigny près école Emile Nelligan, 581-0561. (15)

Garderais enfant de tout âge à domicile 589-2609. (15)

Femme garderais bébés de 6H15 à 4H30 chez-moi, 581-1793. (15)

155 GARDERIE

Garderais enfant à la semaine, (de 1 à 3 ans), secteur hôpital, en toute sécurité et confort, téléphonez-moi au 654-1221. (15)

Maman garderais enfant 2 ans et plus secteur école du Moulin Repentigny, lundi au vendredi, 585-8061. (15)

Demande gardienne à domicile non fumeuse 30 ans maximum, secteur Place Repentigny, doit se voyager lundi au vendredi 9H30 à 5H30, 585-8148. (15)

Garderais enfants 2 ans et plus à Charlemagne, 581-6800. (15)

Garderais enfants très bons soins, repas équilibrés avec cour clôturée, sous-sol, rue Joliette, 589-2658. (15)

Garderais enfants de 0 à 5 ans, je demeure près de la Presqu'île, 581-9132. (15)

Garderais vos enfants avant ou après l'école et journées de congé 589-3596. (15)

160 COURS

Cours de dessin, peinture, air-brush, jeunes, adultes, jour, soir, 586-1485. (8-6 oct.)

Cours d'orgue à domicile, professeur diplômée, enfants et adultes, 588-3788. (8-15-22-29)

MUSIQUE

Petits groupes d'initiation à la musique, 3-4 ans, groupe initiation au violon 4 ans, groupe pour 5 à 13 ans, orchestre genre "Stage-band" pour adolescents et adultes débutants, aussi piano, guitare, basse, violon, chant, flûte à bec, flûte traversière, trompette, trombone, saxophone, cor, clarinette, informations Diane Drouin 528 boulevard l'Assomption, près de Brien, Repentigny, 581-8979. (J.N.O.)

COURS PEINTURE

Paysage marine, natures mortes. Cours privés ou semi-privé, selon vos besoins, 654-3113. (15)

160 COURS

Cours de peinture artistique à l'huile, adultes et enfants, Studio Dorigny 654-1260, 582-2530. (8-15-22)

ART ET SON

pour adolescents
Musique populaire - Clavier - Guitare - Orchestre.
581-2632

"PEINTURE"

L'Atelier de peinture France Lemieux, commencera début septembre, cours personnalisés pour tous: enfants, adolescents, adultes, 3e âge, inf: inscriptions, 585-7411. (15-22)

Cours privé soir, pour élèves du primaire éprouvant difficultés en français ou mathématique, soir, 585-7626. (15-22)

REPRÉSENTANTS(es) DEMANDÉS(es)

Automobile nécessaire.
Temps plein ou partiel.
Clientèle fournie.

DEMANDEZ DANIEL

585-1009



PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AMENDEMENT AU REGLEMENT DE ZONAGE NUMERO 590-30

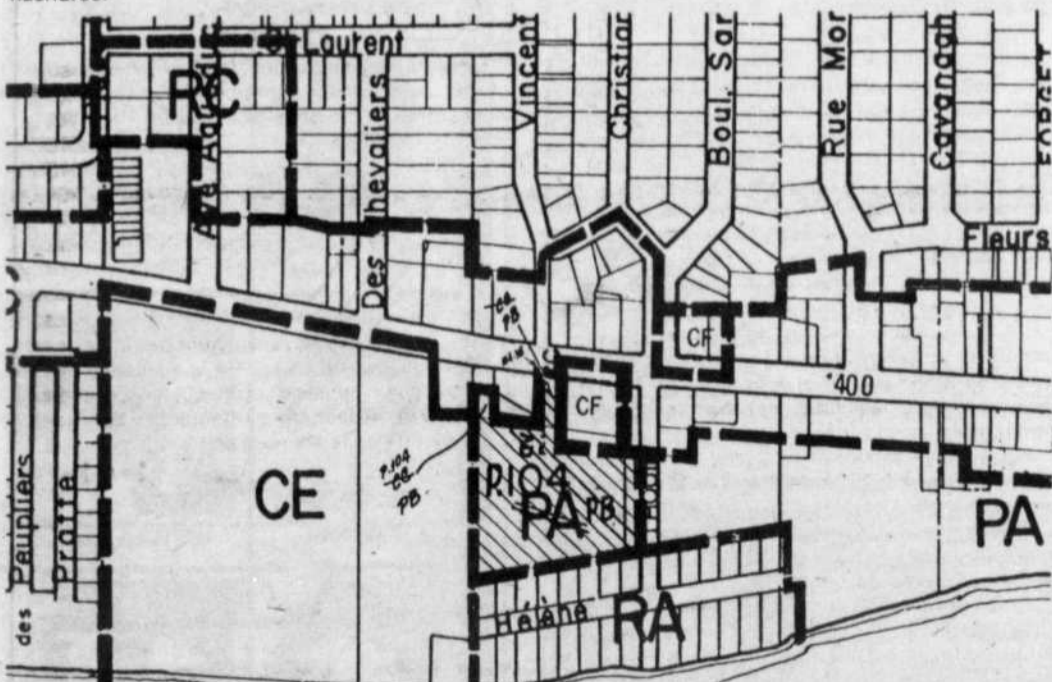
Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation et aux locataires inscrits à l'annexe à la liste électorale, et qui résident dans le secteur ci-dessous mentionné (voir plan ci-après).

AVIS PUBLIC

est donné que le Conseil municipal de la Ville de Repentigny, suite à l'adoption d'un projet de règlement portant le numéro 590-30, lors de sa séance régulière tenue le 8 septembre 1987, TIENDRA UNE ASSEMBLEE PUBLIQUE DE CONSULTATION LE 5 OCTOBRE 1987, A COMPTER DE 21:30 HEURES, DANS LA SALLE DES SEANCES PUBLIQUES DU CONSEIL, 435 BOULEVARD IBERVILLE, REPENTIGNY;

Le règlement projeté amende le règlement de zonage, et aura pour effet de retrancher de la zone commerciale CC le lot 104-35 et p-104, de retrancher de la zone PA le lot P-104, le tout au profit d'une nouvelle zone publique PB pour permettre la construction d'un centre communautaire.

La zone concernée par ce changement de zonage est décrite sur le plan ci-après et est représentée par la zone hachurée.



Au cours de cette assemblée publique de consultation, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet. Le projet de règlement plus haut mentionné est disponible pour consultation au bureau de la municipalité. Donné à Repentigny, ce 15e jour de septembre 1987.

Le Greffier,
JEAN FAFARD, O.M.A.



23 Notre-Dame,
Repentigny

(Près du pont Le Gardeur)

OFFRES D'EMPLOIS

TEMPS PLEIN PERMANENT DE JOUR OU DE SOIR

- Programme d'avantages sociaux disponibles
- Heures de travail garanties
- Aucune expérience nécessaire

ASSISTANT GÉRANT TEMPS PLEIN DE SOIR

- Programme d'avantages sociaux disponibles
- Heures de travail garanties
- Qualités requises: travaillant, responsable, être capable de diriger une équipe de 10 personnes.

SE PRÉSENTER AU RESTAURANT
POUR UNE FORMULE D'EMPLOI

CSG

POSTE OFFERT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

OFFRE D'EMPLOI

Circulaire no: S-87-41

POSTE REGULIER SAISONNIER A TEMPS PARTIEL (25 heures/semaine): TECHNICIEN EN EDUCATION SPECIALISEE

Nature du travail:

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe d'emplois consiste, en collaboration avec les psycho-éducateurs, les enseignants et les autres professionnels, à appliquer des techniques et méthodes d'éducation spécialisée dans le cadre de programmes thérapeutiques destinés aux élèves présentant des difficultés d'adaptation et d'apprentissage et requérant une assistance spéciale.

Attributions caractéristiques

Le technicien en éducation spécialisée participe à l'élaboration de programmes et d'activités éducatives telles que: les activités sportives, ludiques, culturelles ainsi que les activités d'expression corporelle ou créatrice, à l'intention des élèves en difficultés d'adaptation et d'apprentissage.

Il applique et adapte, au besoin, des techniques et des méthodes rééducatives, au soin, à la garde, à l'entraînement, à la vie de groupe, aux loisirs et aux autres aspects de l'éducation des jeunes qui lui sont confiés; il organise et anime les activités, assiste et conseille les élèves, étudie leur comportement et rédige des rapports-progrès; il participe aux discussions de cas, à la tenue des dossiers et collabore à l'évaluation des résultats obtenus ainsi qu'à la détermination des correctifs à apporter.

Il assure la surveillance préventive d'élèves mésadaptés sociaux affectifs pendant leur déplacement en autobus scolaire, le matin pour se rendre à l'école et l'après-midi pour le retour à leur domicile.

De plus, il doit renseigner les élèves sur les règlements en vigueur et faire en sorte que ces élèves développent des comportements sécuritaires dans l'autobus.

Le technicien en éducation spécialisée sera appelé à travailler en collaboration avec le coordonnateur de l'aide particulière à l'élève.

Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

Qualifications requises

Scolarité: Etre titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technique d'éducation spécialisée.

Horaires de travail: De 7:30 à 9:45; 13:15 à 16:00.

Traitement: Minimum: 11,66\$/heure - Maximum 15,93\$/heure.

Modalités du concours: Fournir un curriculum vitae.

Date limite du concours: Le 23 septembre 1987.

Lieu de travail: Autobus scolaire.

Faire parvenir à:

Claudette Lapointe
Commission scolaire de Le Gardeur
Service des ressources humaines
80, Jean-Baptiste-Meilleur
Repentigny (Québec)
J6A 6C5

165 EMBARCATIONS

Cours de tricot débutantes, ou avancées, jour ou soir, inscriptions dès maintenant au 654-3606. (15)

Cours sur machine à tricoter, faites un chandail en deux jours. Offrez-vous un revenu supplémentaire 654-3606. (15)

Voilier M.G.R. 21 pieds 6 voiles dont 3 neuves, hors-bord Mercury 7.5 H.P. Radio Am-Fm C.D. Compas knot meter, toilette, poêle à l'alcool, lavabo, réservoir à eau, remorque double essieux, prix 99950, au 589-3332 soir. (8-15-22)

Professeur de piano affilié à Vincent D'Indy, débutant et intermédiaire, cours incluant base générale de la musique. Linda R. 582-3693. (J.N.O.)

165 EMBARCATIONS

Parents occupés, pour études surveillées ou cours de français, mathématique, contactez 581-0346. (18-22)

Cours de français écrit uniquement orthographique pour étudiants et adultes, 585-4948. (25-1-8-15)

CHRONIQUE DES MARBURG

Alfred Coppel
552 pages, 29,95\$
ISBN: 2-226-02850-1
Las Parcas nos mandan... LE DESTIN NOUS MENE. Vieux proverbe espagnol.

Mais les Marburg firent leur propre destin, de l'Espagne des années 1850 à l'Amérique du début de ce siècle.

Cet extraordinaire récit fait vivre en une

fresque colorée trois générations de la famille Marburg, entre l'Espagne de 1850, et sa carapace de traditions, et San Francisco, à l'aube du XXe siècle, dans une Amérique en

pleine expansion. Avec beaucoup de psychologie, Alfred Coppel nous relate aussi bien les joies que les chagrins, les amours que les dépravations, les ambitions que les passions

CHANGEMENT DE NOM

AVIS est donné par les présentes que ESPRIT - SAINT-FLECHERE DUMOULIN, sans emploi, résidant et domiciliée au 945 rue Al-lard, l'Assomption, district de Joliette, s'adressera au Lieutenant Gouverneur en Conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de JOSÉE DUMOULIN. CHARLEMAGNE, le 18 août 1987.

Dupont & Langlois
Les procureurs de la requérante
Dupont & Langlois, avocats
2 Place Yvon
Plourde, suite 202
Charlemagne, Qc
J5Z 3E8

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

M.R.



VILLE DE L'ASSOMPTION PROMULGATION DU REGLEMENT NUMERO 430-87

Aux contribuables de la susdite municipalité:

AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné par le sous-signé, Greffier de la susdite Ville, que le Conseil municipal de la Ville de l'Assomption, lors de la Séance régulière du 8 septembre 1987, à adopté le règlement portant le numéro 430-87 et intitulé "Règlement pourvoyant à déléguer au Directeur Général ou, en son absence, au Trésorier de la Ville, le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la Ville".

Ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi. Donné à L'ASSOMPTION, ce 15ème jour de septembre 1987.

MARIUS SAVOIE, o.m.a.
Greffier



APPEL D'OFFRES NO: 87-88

MAZOUT NO: 2 POUR 1987-1988

La Commission scolaire de Le Gardeur, la Ville de Charlemagne et la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Sulpice recevront jusqu'à 16.30 heures, heure en vigueur localement, le jeudi 1er octobre 1987 au Centre administratif de la Commission scolaire de Le Gardeur situé au 80, rue Jean-Baptiste-Meilleur, Repentigny, des soumissions sous enveloppes cachetées fournies par la Commission scolaire de Le Gardeur, pour la fourniture du MAZOUT NO: 2 pour les édifices des organismes suivants:

- Commission scolaire de Le Gardeur, 80 rue Jean-Baptiste-Meilleur, Repentigny (Québec), J6A 6C5, 300 000 LITRES (approximatif).
- Ville de Charlemagne, 29, rue Saint-Paul, Charlemagne (Québec) J5Z 3C8, 11,000 LITRES (approximatif).
- Corporation Municipale, Paroisse de Saint-Sulpice, 1089, rue Notre-Dame, Saint-Sulpice (Québec), J0K 3J0, 5 000 LITRES (approximatif).

Seules sont autorisées à soumissionner, les entreprises ayant leur principale place d'affaires située dans la Province de Québec.

Les documents de soumission seront disponibles aux bureaux de la Commission scolaire de Le Gardeur à compter du 18 septembre 1987, et les soumissions seront ouvertes en présence des soumissionnaires et d'au moins deux représentants de la Commission scolaire, la Ville de Charlemagne et la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Sulpice et concernés par la présente demande, aux dates, heure et lieu ci-haut mentionnés.

L'adjudication du contrat sera faite par les membres du Conseil des Commissaires de la Commission scolaire de Le Gardeur, du Conseil de Ville de Charlemagne et du Conseil de la Corporation Municipale de la paroisse de Saint-Sulpice, lors d'une assemblée subséquente.

La Commission scolaire de Le Gardeur, la Ville de Charlemagne et la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Sulpice, ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ouvertes; de plus, elles se réservent également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Donné à Repentigny, ce quinzième jour de septembre mille neuf cent quatre-vingt-sept.

Le Directeur général,
SERGE ROCHON

CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE L'ASSOMPTION

OPFFRE D'EMPLOI

"INSPECTEUR MUNICIPAL"

Fonctions:

- Voir à l'application des règlements de lotissement, de construction et de zonage.
- Supervision de travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie.
- Emission des permis et inspection des travaux de construction.
- Assistance aux assemblées de la Commission d'Urbanisme et du Conseil Municipal.
- Rédaction de rapports à la demande du Secrétaire-trésorier ou du Conseil Municipal.
- Toutes autres tâches à la demande du Secrétaire-trésorier ou du Conseil Municipal.
- Divers petits travaux manuels.

Qualifications et exigences:

- Avoir obtenu un Diplôme d'études collégiales et/ou expérience pertinente.
- Habileté pour lire et interpréter des plans.
- Capacité de travailler en équipe.
- Qualités personnelles telles que le sens des responsabilités, la disponibilité et l'entregent.
- Fournir son propre véhicule.

Traitement:

- Selon la compétence et l'expérience du candidat.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 24 septembre 1987, à:

M. JEAN-GUY MASSE, Maire
Corporation Municipale de la Paroisse de l'Assomption
1059, boul. de L'Ange-Gardien Nord
Paroisse de L'Assomption, Qc
J0K 1G0



centre d'accueil st-joseph de joliette

Notre centre d'accueil, desservant une clientèle de jeunes mésadaptés socio-affectifs, garçons et filles âgés entre 6 et 18 ans, en offrant des services internes et externes, recherche un

COUPLE PARENTAL

désirant vivre une expérience de foyer de groupe.

Notre formule est la suivante:

Un couple d'éducateurs (homme/femme) s'engage à recevoir, dans une résidence dont ils sont locataires ou propriétaires, cinq (5) jeunes garçons et/ou filles, dont l'âge varie entre 6 et 17 ans.

Ce couple au foyer accueille, prend en charge et accompagne ces jeunes, leur assurant ainsi, à travers une relation d'aide, sécurité, éducation, santé, bien-être et soutien.

Exigences

Un des deux partenaires du couple doit être détenteur d'un diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation spécialisée ou posséder un diplôme d'études collégiales en psycho-éducation ou enfance inadaptée.

Une connaissance de la thérapie de la réalité serait un atout.

Rémunération

Contrat de services avec l'établissement prévoyant un per diem pour chacun des bénéficiaires.

Lieu de travail et résidence

Région immédiate de Repentigny.

Disponibilité

Le plus tôt possible.

Les couples intéressés doivent faire parvenir leur offre de services avant le 26 septembre 1987, à 17 heures à:

LA DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES ET FINANCIERES
Centre d'Accueil St-Joseph de Joliette
260, rue Lavaltrie Sud, Joliette (Québec) J6E 5X7
Tél.: 756-4555 poste 214

GALERIES RIVE-NORD

100 boul. Brien,
Repentigny

585-6622



R. & O. TRUDEAU



SERGE DEMERS



DENIS DUFOUR



JULES BADEAU



LISE BRODEUR



GUY DUROCHER



CELYNE CHARBONNEAU



FRANÇOIS GARIÉPY



GEMMA DIONNE



JANET ET NINO PICCINI



ROXANNE LAPOINTE



G. GOFFOY/L. LEVESQUE

VISITES LIBRES

Dimanche 20 septembre 87
2h à 4h p.m.

• REPENTIGNY: 554 Providence, bungalow 89 900\$. GINETTE GARNIER 585-6622.

• REPENTIGNY: 72 Simard, bungalow 97,000\$. FRANCIS GARNIER 585-6622.

• REPENTIGNY: 702 Prieur, bungalow 139,900\$. J. LAPIERRE 585-6622.

• REPENTIGNY: 47 Aubin, bungalow 95,900\$. M. DE LONG-CHAMP 585-6622.

• REPENTIGNY: 65 Beaudoin, cottage 197,000\$. D. DELONG-CHAMP 585-6622.

• REPENTIGNY: 232 Nollet, cottage 159,000\$. ROLLANDE ROY 585-6622.

• REPENTIGNY: 689 Masson, bungalow 107,500\$. FRANÇOIS GARIÉPY 585-6622.

• REPENTIGNY: 557 Pascal, cottage 169,500\$. JEAN LA-FLEUR 585-6622.

• REPENTIGNY: 126 Sansregret, 107,000\$. MARIE C. PROVOST 585-6622.

• REPENTIGNY: 50 Prud'homme, bungalow 119,500\$. J.L. ST-ANDRE 585-6622.

• REPENTIGNY: 29 Beuchesne, split level, 94,500\$. CLAIRE COSSETTE 585-6622.



Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



VISITES LIBRES
Dimanche 20 septembre 87
2h à 4h p.m.

- **REPENTIGNY: 523** L'Assomption, cottage 119,500\$. LISE LEVESQUE 585-6622.
- **REPENTIGNY: 68** Le sage, bungalow 94,000\$. CHANTAL LABELLE 585-6622.
- **REPENTIGNY: 750** Salvador, split level 88,500\$. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.
- **REPENTIGNY: 495** Laurendeau, app. 1, condo 74,500\$. LISE BRODEUR 585-6622.
- **L'ASSOMPTION:** paroisse, 1791 bas l'Assomption Nord, cottage 127,900\$. MME J. DESROSIERS 585-6622.
- **REPENTIGNY: 762** Iberville, cottage 120,000\$. GISELE LE PINE 585-6622.
- **REPENTIGNY: 413** Iberville, bungalow 93,900\$. C. CHARBONNEAU 585-6622.
- **L'ASSOMPTION: 261** Point du Jour sud, bungalow 89,900\$. SERGE DEMERS 585-6622.
- **REPENTIGNY: 390** Jeannine, bungalow \$115,000. GEMMA DIONNE 585-6622.
- **REPENTIGNY: 1077** Noisieux, cottage 99,500\$. MARCEL AUCOIN 585-6622.

CHARLEMAGNE

- **SPLIT DETACHE:** 1981, toit cathédrale, 2 chambres, 74,500\$. JEAN LAFLEUR 585-6622.

ROSEMONT

- **DUPLEX:** Garage attaché, 2x5½, situé près Masson sur la 9e avenue, prix négociable. Taxes 1,600\$. Terrain 25x71, à voir. MME M. COTE 585-6622.

L'ASSOMPTION



- **NOUVEAU SUR LE MARCHE:** Canadienne, 4 chambres, foyer, four et plaque Jenn-Air, bon investissement. RONALD TOUGAS 585-6622.



- **62,500\$:** Pour ce bungalow 1976, sous-sol fini, foyer, terrain 70x125, taxes 332\$. YVES ROY 585-6622-22.
- **CANADIENNE:** 3 chambres, 3 salles de bain, foyer, plus extra, garage, sous-sol fini, piscine hors-terre, décoration super, à voir. FRANCOIS GARIPEY 585-6622.

LAVALTRIE



- **SUPERBE COTTAGE:** 1987, garage, 3 chambres, armoires mélamine, aires ouvertes, grand patio, impeccable, F. DEBELLEFEUILLE 585-6622.

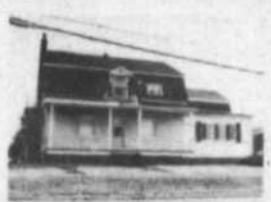
- **JOLIE MAISON:** 3 chambres, style particulier, combustion lente, beau terrain, taxes 310\$. Prix demandé \$58,000. GEMMA DIONNE 585-6622.

- **BUNGALOW:** 1985, garage double, armoires mélamine, foyer au salon, terrain de 32,800 p.c. Taxes seulement 774\$, à voir. C. CHARBONNEAU 585-6622.

P.A.T.

- **TRIPLEX 1958:** toiture neuve, fenêtres aluminium, garage détaché, terrain de 5,114 p.c. 2x5½, et 1x3½, taxes 2 101.50\$. C. CHARBONNEAU 585-6622.

LE GARDEUR



- **DUPLEX:** En excellente condition, sous-sol fini, bain tourbillon, 109,500\$. YVES ROY 585-6622-22.

- **COMMERCE:** Secteur choix, cottage plus local commercial, pour charcuterie ou boucherie, boul. Lacombe, coin St-Paul. F. GARIPEY 585-6622.

- **BUNGALOW:** Style ranch, 3 chambres, foyer au salon, sous-sol fini, piscine hors-terre, grand terrain, secteur paisible. FRANCOIS GARIPEY 585-6622.

- **SUPERBE STYLE RANCH:** 1982, sous-sol presque fini, armoires en chêne, piscine, cabanon, impeccable. 87,500\$. YVES ROY 585-6622-82.

- **SUPERBE BUNGALOW:** 4 chambres, sous-sol fini, foyer, wet bar, éclairage extérieur, belle décoration. M. DUCHESNE 585-6622.

MONTREAL

- **RUE FRONTENAC:** 4 logements, électrique locataires, revenu 21,660\$. Juillet 87. Tout rénové. LUC DES ALLIERS 585-6622.

REPENTIGNY



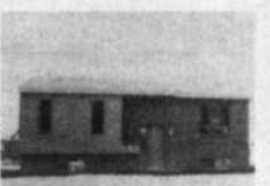
- **BOISE:** cottage super moderne, 1984, pièces très spacieuses, foyer, piscine creusée, pavé-uni, faut voir. DANIEL GOFFOY 581-5018.

- **8 LOGEMENTS:** 4-4½ et 4-5½, construction 1987, revenus potentiels de 38 640\$/an, près transports, magasins. DANIEL GOFFOY 581-5018.

REPENTIGNY



- **SUPERBE SPLIT MODERNE:** Armoires mélamine, combustion lente, grand terrain 50x130, taxes basses. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



- **MAISON NEUVE:** Construction de qualité, armoires mélamine, foyer au salon, il n'y manque que vous. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



- **VOISIN DU PARC ST-LAURENT:** au coeur des activités, terrain commercial 100x200, idéal pour restaurant. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



- **JOLI BUNGALOW:** 8 pièces, 4 chambres, vous serez fier de ce secteur, près centre d'achat. MARCEL AUCOIN 354-1146.

- **160 SYLVESTRE:** Très belle propriété, fait de brique, 7 pièces, foyer au salon, c'est-à voir. MICHELLE COTE 585-6622.

- **CONDO DE LUXE:** Près de toutes commodités, foyer, etc. 78,400\$. Taxes 1,200\$. DIANE DELONGCHAMP 581-1625, 85-6622.

REPENTIGNY



- **PEUT ETRE LIBRE IMMEDIATEMENT:** impeccable, 8 pièces, superbe terrain, près des services, taxes seulement 1 060\$. C. CHARBONNEAU 585-6622.



- **CONDO:** 5 pièces, foyer, 2 rangements, 2 stationnements, plusieurs éléments inclus, à voir. LISE BRODEUR 585-5017.



- **MAGNIFIQUE BUNGALOW:** 4 chambres, sous-sol fini, balcon avec auvent, 89,900\$. YVES ROY 585-6622-22.

- **79,500\$:** Grand bungalow tout brique, 3 chambres, piscine, taxes 958\$/an seulement, arbres adultes. DANIEL GOFFOY 581-5018.

- **SUPERBE BUNGALOW:** Brique, pierre, 7 pièces, grande cuisine, foyer au salon, piscine, balcon patio, taxes \$1,600. MME M. COTE 585-6622.

REPENTIGNY

- **JOLI BUNGALOW:** Paysager, thermo-pompe, foyer, piscine deck, sous-sol fini, taxes seulement 1 108\$/année. C. LABELLE 585-6622.

- **SUPERBE COTTAGE:** 3 chambres, grande salle de bain, salle à manger, bouillottes, garage 4 côtés en brique. RONALD TOUGAS 585-6622.

- **GRAND BUNGALOW:** avec garage, 5 chambres, taxes basses, près de tout, sous-sol peut être loué, rue tranquille. GEMMA DIONNE 585-6622.

- **BUNGALOW:** 3 chambres même palier, sous-sol fini, garage, piscine creusée, foyer, près de toutes commodités, taxes basses, à voir. F. GARIPEY 585-6622.

- **MAGNIFIQUE BUNGALOW:** 3 chambres, vivre avec porte patio, adjacent à la cuisine. Près hôpital, \$92,500. YVES ROY 585-6622-82.

- **QUEBECOISE:** Sous-sol fini, foyer, abri d'auto, terrain 7,605 p.c. Pavé uni, une visite s'impose. M. DUCHESNE 585-6622.

ST-GERARD

- **POUR SEULEMENT 79 900\$:** Superbe style ranch, 5 pièces, terrain 100x100, taxes 812\$, à 10 minutes de Repentigny. MME M. COTE 585-6622.

- **SUPERBE VICEROY:** Toit cathédrale, foyer, 3 chambres, garage double, piscine, grand terrain boisé, à voir absolument. F. GARIPEY 585-6622.



Pour une vente rapide, LE PERMANENT offre une approbation hypothécaire en 48 heures. Informez-vous auprès d'un agent du Permanent



La Terre du Collège en fête

Samedi matin, le 29 août dernier, le Comité de la Terre du Collège décidait de reporter au lendemain la fête de quartier qu'il planifie depuis plusieurs mois. A voir les résultats, ce fut une excellente décision.

Plus d'une centaine d'enfants accompagnés de parents se sont présentés au parc du Coteau pour participer aux jeux de toutes

sortes. Des équipes pour les tout-petits et d'autres pour les plus grands, furent organisées afin de permettre la participation du plus grand nombre possible d'enfants et de parents. C'est sans doute le jeu du parachute qui a connu le plus de succès. Le soleil, la musique et les rafraîchissements étaient au rendez-vous pour le bonheur de tous.

La fête s'est poursuivie par un pique-nique familial agrémenté d'une épluchette de blé d'Inde. Les 60 douzaines de maïs miel et beurre se sont envolés rapidement.

Par la suite, avant le feu de joie, les pompiers volontaires de l'Assomption sont venus faire de la prévention. Ils ont aussi profité de l'occasion pour rencontrer la popula-

tion et expliquer le fonctionnement de leurs équipements. La soirée s'est terminée avec des chansons interprétées par des citoyens du quartier dont: madame Lise Couture et monsieur Michel Coutu.

Les commentaires entendus sur place laissaient voir la satisfaction des participants quant à l'organisation de cette journée. Les

membres du Comité, pour leur part, se sont montrés très satisfaits

des résultats obtenus pour cette première: "Terre du Collège en

fête". Tout laisse croire que l'expérience se répètera l'an prochain.

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LE GARDEUR

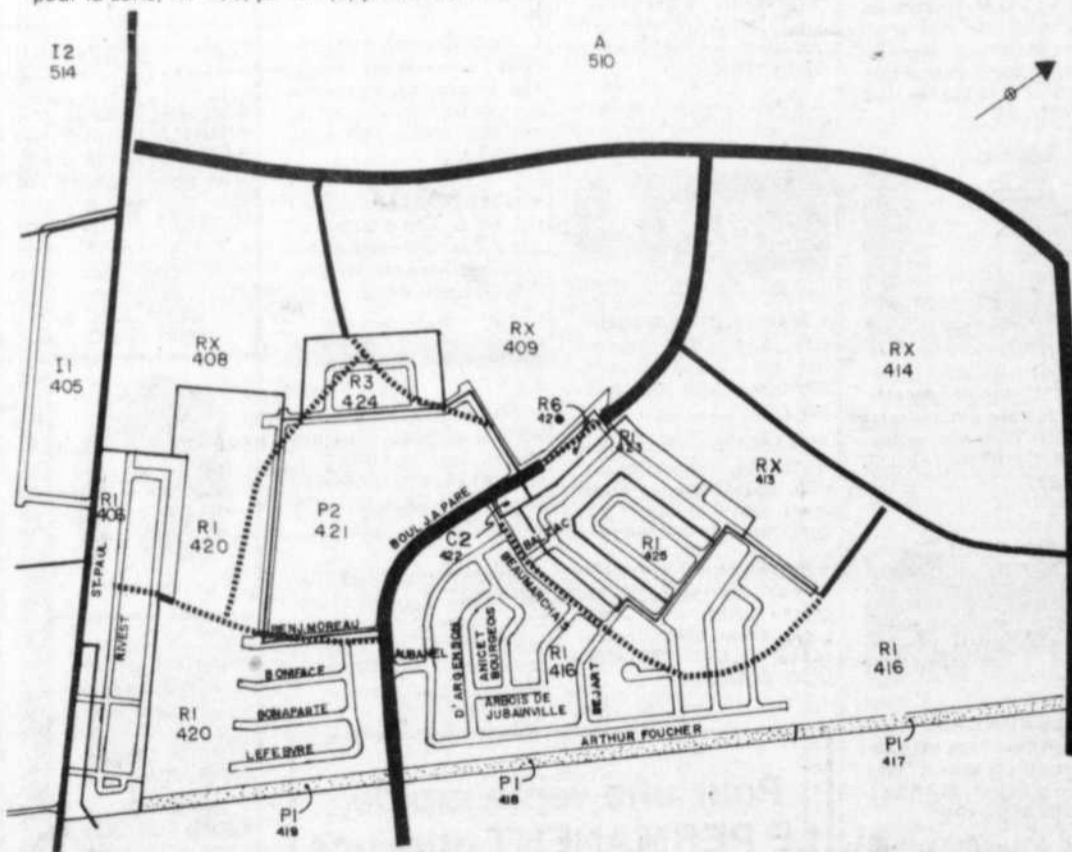
Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en bigueur à la Ville de Le Gardeur le 3 août 1987 et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale d'un immeuble situé dans les secteurs contigus ci-après décrits et s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeurs et possèdent la citoyenneté canadienne.

AVIS PUBLIC

vous est donné que le Conseil de la Ville de Le Gardeur a adopté, lors d'une séance régulière tenue le 3 août 1987, le règlement numéro 316-2 intitulé "Règlement amendement le règlement d'urbanisme numéro 316, tel que déjà amendé, concernant le drainage des terrains et la modification des grilles pour les zones R1-416, R1-420, P2-421, C2-422, R1-423, R3-424 et R1-425" et dont l'objet est de contrôler le débit de drainage pour les terrains dont la surface imperméable est supérieure à 35%, dans le secteur du Bassin nord.

Les propriétaires et locataires des zones contiguës ci-dessus visées peuvent se prévaloir de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et se joindre aux locataires et propriétaires des zones visées au règlement pour demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret et voter sur le règlement, le cas échéant, à condition de présenter à la soussignée, dans les cinq (5) jours suivant la publication du présent avis, pour chaque zone contiguë, une requête signée.

- pour la zone RX-408, par deux (2) personnes
- pour la zone RX-409, par trois (3) personnes
- pour la zone RX-414, par deux (2) personnes
- pour la zone, R1-406, par six (6) personnes.



Les zones contiguës sont délimitées comme suit:

Zone RX-408:

- vers le nord par le chemin Presqu'île
- vers l'est par les zones RX-409 et P2-421
- vers le sud, par les zones R1-420 et R1-406
- vers l'ouest, par la rue Saint-Paul

Zone RX-409:

- vers le nord par le chemin Presqu'île
- vers l'est, par le prolongement du boulevard J.A. Paré
- vers le sud, par les zones R1-423 et P2-421
- vers l'ouest, par la zone RX-408.

Zone RX-414

- vers le nord, par le chemin Presqu'île
- vers l'est, par les limites de la Ville de Le Gardeur
- vers le sud, par les zones R1-416 et RX-413
- vers l'ouest, par la zone RX-409.

Zone R1-406

- vers le nord, par la zone RX-408
- vers l'ouest, par les zones R1-420 et P1-419
- vers le sud, par le chemin de fer
- vers l'ouest, par la rue Saint-Paul.

Donné à Le Gardeur, ce 10ième jour du mois de septembre 1987.

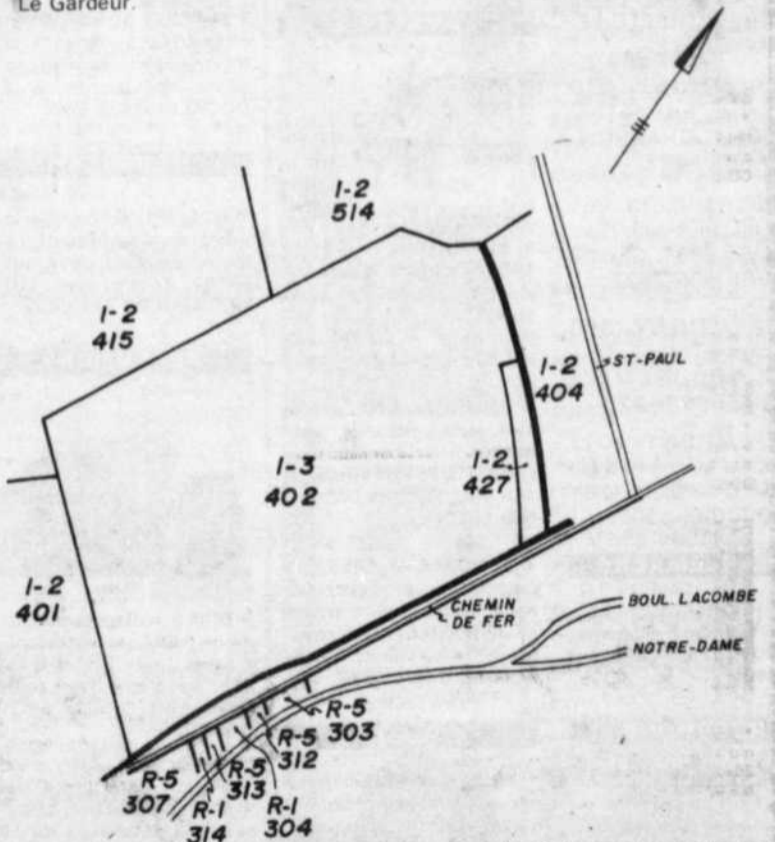
Me CELINE GIRARD,
Greffier

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LE GARDEUR

AVIS PUBLIC

Assemblée publique aux fins de consultation sur le projet de règlement numéro 316-28.

Avis public est, présente, donné par la soussignée, greffier, que le conseil de la Ville de Le Gardeur, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 316-28, lors de la séance régulière tenue le 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement, le 5 octobre 1987, à compter de 19:15 heures, à la salle du Conseil, située au numéro 1, montée des Arsenaux, Le Gardeur.



Ce projet modifie le règlement d'urbanisme numéro 316 et ses amendements, de la façon suivante:

- a) en modifiant une partie de la limite nord-est de la zone 13-402;
- b) en créant la zone 12-427 à même une partie de la zone 13-402;
- c) En modifiant de nouveau l'annexe A-8 intitulée "grille des usages et normes", pour y ajouter la grille des usages et normes relative à la zone 12-427, jointe au règlement pour en faire partie intégrante.

De façon générale, cette modification permettra l'implantation d'industries légères dans la zone 12-427, où était permis l'usage "industrie lourde". Au cours de cette assemblée publique de consultation, le maire expliquera le projet de règlement, les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville, au numéro 1, montée des Arsenaux, Le Gardeur, pendant les heures de bureau. Donné à Le Gardeur, ce 9ième jour du mois de septembre 1987.

Me CELINE GIRARD,
Greffier

Les professionnels associés
de l'immobilier

- REPENTIGNY: Boisé cottage 1983, brique, garage, aire ouverte, foyer, piscine, coin rue, secteur recherché. \$129,500.
- REPENTIGNY: Casse-croûte & crèmerie, bâtisse et terrain, équipement, bon chiffre d'affaires, bon inventaire. Situation idéale.
- REPENTIGNY: Superbe canadienne, pierre/brique, 28x42, 4 chambres, foyer, boiserie et armoires chêne, qualité supérieure, terrain paysager 8,000 p.c. \$137,500.
- REPENTIGNY: Boisé, superbe bungalow Bavarois, 1980, brique, garage, serre, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, appareils encastrés, foyer, propriété de qualité où il fait bon vivre. \$145,000.
- REPENTIGNY: Superbe cottage moderne, 1986, aire ouverte, 3 chambres, garage, armoires mélamine, céramique, bain tourbillon, qualité supérieure, libre \$135,000.
- REPENTIGNY: Joli bungalow, 26x42, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, piscine creusée, secteur central recherché. 996,500

Gisèle St-André
581-6302

491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500

RE/MAX
unis inc. courtier



DENIS ASSELIN
585-5500



GISELE ST-ANDRE
581-6302



CLAUDETTE BOURGEOIS
582-0646



MICHELLE PETITCLERC
585-5899



GUY LABATT
581-7284



SERGE AUDY
582-2190



LISE LACAS
581-0664



FRANÇOISE BOUDREAU
581-3631



GILBERT BRIERE
581-8238



YVETTE DUMAS
581-8875



FRANCINE LABERGE
585-9630



FRANCE SIMARD
585-3092



ROBERT PROULX
581-9016



MICHEL ETHIER
581-0001



GERARD LAMONTAGNE
654-3465



CLEMENT BRIERE
581-7671



LISE FERLAND
581-3790



CLAUDE FERLAND
581-3790



DENISE PELLETIER
585-4173



LISE LAPIERRE
581-8864



A. DES TROIS MAISONS
581-7610



• LE GARDEUR: Secteur très recherché, superbe bungalow 6 pces, foyer, garage, beaucoup d'extras, un bijou! A voir sans faute. DENIS ASSELIN.



PIERRETTE GOUBOUT
585-5500



FRANCOIS LACAS
582-2500



• REPENTIGNY: Split 86, 2 chambres, armoires mélamine, toit cathédrale, s/bain luxueuse, taxes \$1492. SERGE AUDY.



• LE GARDEUR: Triplex avec garage, 2x4 1/2, 1x5 1/2, site commercial, on demande \$134,900. ALAIN DES TROISMAISONS.



• MONTREAL-EST: Bungalow 3 chambres, 25 portes armoire, chêne, aspirateur central, toit, fenêtres, plomberie refaits. \$74,000. GUY LABATT.



• PRIX REDUIT: Secteur hôpital, superbe split, planchers bois franc, frais fait, beaucoup d'extras. LISE LAPIERRE.



• P.A.T. Cuisine rénovée, chêne, app. encastrés, sous-sol fini, très propre, exclut: salon de coiffure. ROBERT PROULX.



• NOUVEAU A REPENTIGNY: Cottage 86, 3 chambres, sous-sol fini, combustion impeccable! FRANCOISE BOUDREAU.



• ROSEMONT: Duplex 2-6, garage, armoires chêne, fenêtres émaillé, occupation 15 nov. YVETTE DUMAS.



• REPENTIGNY: Exclusif! Construction 85, armoires chêne, s/bain avec douche, pavé uni, taxes \$1518. Un bijou! FRANCINE LABERGE.



• LE GARDEUR: Superbe bungalow avec garage, foyer au salon, cuisine avec appareils. DENISE PELLETIER.



• REPENTIGNY: N'hésitez plus, tout y est, piscine creusée, garage, foyer, 4 chambres. A voir. FRANCE SIMARD.



• REPENTIGNY: Très beau secteur, bungalow 1986, 8 pièces, taxes \$1614. Comb. lente. CLAUDETTE BOURGEOIS.



• REPENTIGNY: \$87,500, 3 chambres en haut, taxes \$1,100, N'attendez pas trop tard, terrain 65x100, MICHEL ETHIER.



• REPENTIGNY: Superbe propriété 1982, garage double, 2 chambres, sous-sol fini, piscine creusée, paysager. FRANCOIS LACAS.



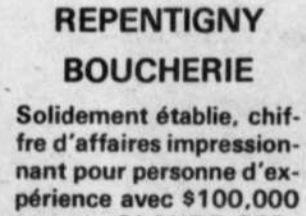
• LACHENAIE: Bung. 5 c.c., sous-sol fini, piscine, franklin, cabanon, faut voir. MICHELLE PETITCLERC.



• REPENTIGNY: Bungalow impeccable, 5 chambres, foyer, beaucoup d'extras, piscine creusée, taxes basses, près commodités. \$89,900. GISELE ST-ANDRE.



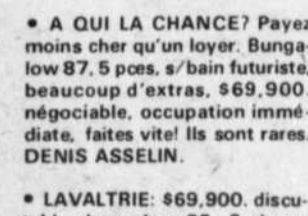
• LAVALTRIE: \$59,900, 4 c.c., armoires chêne/mélamine, garage 26x26, terrain de 18,000 p.c. CLEMENT BRIERE.



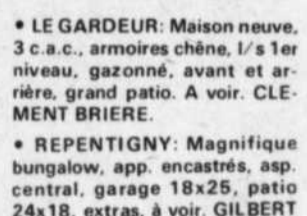
• REPENTIGNY: Grand bungalow, garage, sous-sol fini, piscine creusée, arbres adultes, vue sur la rivière. LISE FERLAND.



• LAVALTRIE: \$69,900, discutable, bungalow 85, 3 chambres, foyer, terrain 8,774 p.c., taxes \$874. SERGE AUDY.



• REPENTIGNY: Bungalow 83, 3 chambres, bow window, salle de bain luxueuse, entrée pavée double, très propre. FRANCOISE BOUDREAU.



• REPENTIGNY: Secteur hôpital, bungalow 58x26, garage, 4 chambres au niveau, terrain 80x100, avec piscine. ALAIN DES TROISMAISONS.



• LE GARDEUR: Bungalow neuf, 3 c.c., arm. chêne, grandes pièces, patio 12x15 ciment. GILBERT BRIERE.



• REPENTIGNY: Dans boisé, bungalow 5 pces, 3 c.c., sous-sol aménagé, foyer, piscine. Transfert. LISE FERLAND.



• REPENTIGNY: Codo 5 1/2, impeccable, vue sur le fleuve, grandes pièces, attrayant. GERARD LAMONTAGNE.

- P.A.T. Duplex 2-4, garage, chauffage élect. 200 amp., revenu \$1280 par mois non chauffé. YVETTE DUMAS.
- ANJOU: Duplex, \$155,000, 5 1/2 x 2, taxes \$2090. Garage double, possibilité de bachelor. Occupation juillet 88. MICHEL ETHIER.
- REPENTIGNY: Buffet (commerce), excellente réputation, commerce en plein essor, salle de réception. A qui la chance? CLAUDE FERLAND.
- URGENT: Besoin propriétés à vendre dans la région, résidentielle ou revenus. LISE FERLAND.
- MONTREAL: Duplex avec poss. bachelor, sortie individuelle, terrain 26x112, avec piscine h.t., près de tout. GUY LABATT.
- REPENTIGNY: Split 86, 2 chambres, s/bain moderne, fenêtres manivelle, pavé, clôture, piscine, etc. FRANCINE LABERGE.
- REPENTIGNY: Canadienne tout brique 1982, 24x42, 3 grandes chambres, salle à manger, plancher en parquetterie, bien situé. FRANCOIS LACAS.
- L'ASSOMPTION: 9, rue Forget, 3 chambres, combustion lente, solarium, fenêtres alum. en avant, beau terrain. LISE LACAS.
- MONTREAL ROSEMONT: Duplex possibilité commercial, facilité transport, près des services, brique. GERARD LAMONTAGNE.
- LAVALTRIE: Près de tous les services, bungalow 3 chambres, planchers parquetterie, garage, terrain 10,000 p.c. LISE LAPIERRE.
- LE GARDEUR: Ranch 3 chambres, salle familiale semi-fini avec franklin, grande cuisine, cabanon et piscine. DENISE PELLETIER.
- MASCOUCHE: 60x30, un chef d'oeuvre, planification exclusive, très luxueux, secteur boisé. MICHELLE PETITCLERC.
- MONTREAL MERCIER: Duplex dét., bachelor, garage double, impeccable, occ. au choix de l'acheteur. ROBERT PROULX.
- L'ASSOMPTION: Super moderne avec foyer, toit cathédrale, armoires mélamine, secteur paisible, rue en croissant. FRANCE SIMARD.

REPENTIGNY
BOUCHERIE

Solidement établie, chiffre d'affaires impressionnant pour personne d'expérience avec \$100,000 compt. CLAUDE FERLAND.

VENTE DE FIN D'ÉTÉ

ITEMS À ESCOMPTES

- | | | | |
|--|-----|-----------------------------------|-----|
| • Dormants en pruche verts ou bruns | 20% | • Dalles de patio | 10% |
| • Outils de jardin | 10% | • Teinture extérieure Solignum | 15% |
| • Teinture Villa Nova | 10% | • Attaches en métal Simpson | 10% |
| • Enduit de Pavage "Pacqo" | 15% | | |

Tant qu'il y en aura

BARDEAUX D'ASPHALTE

Esso Citadel 10

• Noir • Brun 2 tons • Garantie 10 ans



995
le paquet



Wolmanized

BOIS TRAITÉ

GARANTI À VIE

C'est encore le temps

pour vos PROJETS DE RÉNOVATION
et NOUS avons encore un ASSORTIMENT
très COMPLET:



Aussi toutes les autres épaisseurs, longueurs et largeurs disponible sur le marché.

Escompte

10%

sur la marchandise en inventaire
seulement et payée
sur réception.

Ce spécial est en vigueur
jusqu'au samedi 19 septembre
à 17 heures.

N.B. Nous avons encore un assortiment très varié.

"ÉCONOMIE"

MONTANT
D'ÉPINETTE 2" x 3" x 8"

Super
Spécial 79¢
/mcx

PORTES
ET FENÊTRES



DONAT
FLAMMÉ
INC.

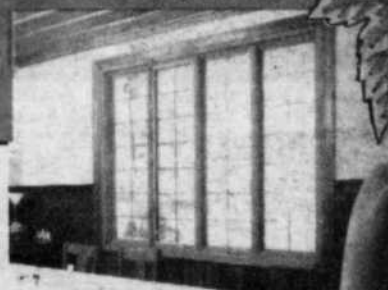
On ne laisse
rien passer

50%

sur le prix de liste de fenêtres,
portes d'acier et
portes patio.

PLUS DE 100 MODELES:

- Bois résistance thermique supérieure
- Coupe-froid exclusif: Refract-Air DF Inc
- Verre scellé double ou à faible émissivité
- GARANTIE



Les
Entreprises

L. VILLENEUVE

& Cie (1973) Ltée

Depuis 112 ans, plus qu'un marchand... Un ami!

235 NOTRE-DAME,
CHARLEMAGNE
581-3350

Service • Qualité • Économie

MAINTENANT OUVERT
HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au mercredi: 8h à 18h
Jeu. & ven.: 8h à 21h / Sam.: 8h à 17h

Ces prix sont en vigueur
du 15 au 19 septembre ou
jusqu'à épuisement
des stocks.

